

Digitized by the Internet Archive
in 2022 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761115489668>



Library of Parliament
78

Royal Canadian Mounted Police

2009-10
Estimates



Part III—Report on Plans and Priorities

Canada

ESTIMATES

The Estimates Documents

Each year, the government prepares Estimates in support of its request to Parliament for authority to spend public monies. This request is formalized through the tabling of appropriation bills in Parliament. The Estimates, which are tabled in the House of Commons by the President of the Treasury Board, consist of the following:

Part I—The Government Expense Plan provides an overview of federal spending and summarizes the key elements of the Main Estimates.

Part II—The Main Estimates directly support the Appropriation Act. The Main Estimates identify the spending authorities (Votes) and amounts to be included in subsequent appropriation bills. Parliament will be asked to approve these Votes to enable the government to proceed with its spending plans. Parts I and II of the Estimates are tabled concurrently on or before March 1.

Part III—Departmental Expenditure Plans, which is divided into two components:

- 1) **Reports on Plans and Priorities (RPP)** are individual expenditure plans for each department and agency (excluding Crown corporations). These reports provide increased levels of detail over a three-year period on an organization's main priorities by strategic outcome(s), program activity(ies) and planned/expected results, including links to related resource requirements. The RPPs also provide details on human resource requirements, major capital projects, grants and contributions, and net program costs. They are tabled in Parliament by the President of the Treasury Board on behalf of the ministers who preside over the appropriation-dependent departments and agencies identified in Schedules I, I.1 and II of the *Financial Administration Act*. These documents are usually tabled on or before March 31 and referred to committees, which may then report to the House of Commons pursuant to Standing Order 81(7).
- 2) **Departmental Performance Reports (DPR)** are individual department and agency accounts of results achieved against planned performance expectations as set out in respective RPPs. These Performance Reports, which cover the most recently completed fiscal year, are tabled in Parliament in the fall by the President of the Treasury Board on behalf of the ministers who preside over the appropriation dependent departments and agencies identified in Schedules I, I.1 and II of the *Financial Administration Act*.

Supplementary Estimates directly support an Appropriation Act. The Supplementary Estimates identify the spending authorities (Votes) and amounts to be included in the subsequent appropriation bill. Parliamentary approval is required to enable the government to proceed with its spending plans. Supplementary Estimates are normally tabled twice a year, the first document in late October and a final document in late February. Each Supplementary Estimates document is identified alphabetically A, B, C, etc. Under special circumstances, more than two Supplementary Estimates documents can be published in any given year.

The Estimates, along with the Minister of Finance's Budget, reflect the government's annual budget planning and resource allocation priorities. In combination with the subsequent reporting of financial results in the Public Accounts and of accomplishments achieved in DPRs, this material helps Parliament hold the government to account for the allocation and management of public funds.

©Her Majesty the Queen in Right of Canada, represented by the Minister of Public Works and Government Services, 2009.

This document is available in multiple formats upon request.

This document is available on the TBS website at the following address: <http://www.tbs-sct.gc.ca>.

Available through your local bookseller or by mail from
Publishing and Depository Services
Public Works and Government Services Canada
Ottawa ON K1A 0S5

Telephone: 613-941-5995
Orders Only: 1-800-635-7943 (Canada and U.S.A.)
Fax: 613-954-5779 or 1-800-565-7757 (Canada and U.S.A.)
Internet: <http://publications.gc.ca>

Catalogue No.: BT31-2/2010-III-83
ISBN: 978-0-660-63880-5



Royal Canadian Mounted Police Gendarmerie royale du Canada



Royal Canadian Mounted Police Report on Plans and Priorities 2009-2010

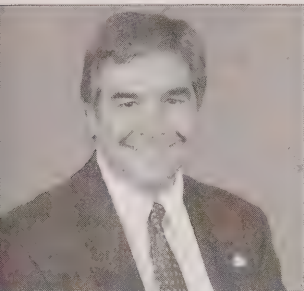
A stylized, handwritten signature in black ink, consisting of a large, sweeping 'Z' shape followed by a long horizontal line.

The Honourable Peter Van Loan, PC, MP
Minister of Public Safety

TABLE OF CONTENTS

Minister's Message	5
Commissioner's Message	7
Section I: Overview	9
Raison d'être, Responsibilities and Management Structure	9
Operating Environment.....	10
Strategic Outcomes and Program Activity Architecture	11
Contribution of Priorities to Strategic Outcomes	11
Risk Analysis	15
Expenditure Profile	16
Voted and Statutory Items Listed in Main Estimates.....	16
Departmental Planned Spending Table and Full Time Equivalents	17
Summary Information	18
Program Activities by Strategic Outcome	19
Section II: Analysis of Program Activities by Strategic Outcome	21
2.1 Quality Federal Policing	21
2.2 Quality Contract Policing.....	23
2.3 Quality Policing Support	24
2.4 Minimized Risk of Firearms	27
2.5 Internal Services	28
Section III: Supplementary Information	31
3.1 Financial Highlights	31
3.2 List of Tables	31
3.3 Governance and Cultural Change	31

MINISTER'S MESSAGE



As the Minister of Public Safety, I am pleased to present to Parliament the RCMP's *Report on Plans and Priorities* that outlines objectives for 2009-2010.

The RCMP's mandate enables it to tackle crime at municipal, provincial/territorial, federal and international levels, provide integrated approaches to safety and security and ensure a federal presence and role from coast to coast to coast. This is clearly aligned with the mandate of the Government of Canada for there is no more fundamental role for a government than the protection of its citizens.

The Government remains committed to enhancing public safety and security including through ongoing efforts to amend legislation and to support efforts to recruit more officers and reduce crime.

RCMP activities are carried out to achieve its operational strategic outcomes in the areas of *Federal Policing*, *Contract Policing* and *Policing Support Services*. Federal Policing includes federal enforcement investigations, support to Government departments and agencies, activities in support of national security and border integrity, the protection of Canadian and foreign officials in Canada and abroad and international operations and liaison services, including peacekeeping, peace support and capacity building.

The RCMP delivers policing services under agreements to eight provinces and the three territories, approximately 200 municipalities, and many Aboriginal communities. Public Safety Canada is currently leading negotiations to extend the RCMP's contract policing arrangements until at least 2032.

Through *Policing Support Services*, the RCMP provides services and operates systems that directly support not only the RCMP but also the broader Canadian policing community.

I have received positive feedback from the RCMP Reform Implementation Council about progress being made by the Force to respond to recommendations made by the *Task Force on Governance and Cultural Change in the RCMP* and to realize the vision for the RCMP to be "an adaptive, accountable, trusted organization of fully engaged employees demonstrating outstanding leadership, and providing world-class police services".

The RCMP is comprised of women and men who are unwavering in their efforts to work in support of the safety and security of Canadians. Their devotion to duty often requires great personal sacrifice and risk. I salute all of the employees of Canada's national police force.

A stylized, handwritten signature in black ink, consisting of a large, sweeping 'P' followed by a horizontal line.

The Honourable Peter Van Loan, PC, MP
Minister of Public Safety

COMMISSIONER'S MESSAGE



As Canada's national police force, the Royal Canadian Mounted Police has a mandate to enforce laws, prevent crime and promote peace, order and security.

The reality of policing in the 21st century is one of increasing complexity and constant change. The scope, nature and impact of crime is evolving at an ever-increasing speed.

The mandate and activities of the RCMP facilitate cost-effective service delivery, integrated policing and high quality policing services across the country. The RCMP has the capacity to tackle crime comprehensively across Canada, implement major pan-Canadian public safety initiatives and rapidly deploy resources to meet planned or unforeseen circumstances.

Recognizing the need to adapt and to realize our vision for change for the RCMP to be "an adaptive, accountable, trusted organization of fully engaged employees demonstrating outstanding leadership, and providing world-class police services", the RCMP has embarked on a multi-year transformation initiative.

Our first and foremost priority continues to be to provide the best possible policing services to Canada and to Canadians. We also remain committed to our strategic operational priorities of reducing the threat and impact of organized crime and terrorism, preventing and reducing youth involvement in crime, contributing to safer and healthier Aboriginal communities, and contributing to Canada's economic integrity.

The approximately 30,000 employees of today's RCMP remain committed to serving our country in a wide variety of roles and enhancing the safety and security of Canada and Canadians. I am confident that the measures we are taking to build on our proud history and to realize our vision for change will better enable the RCMP and our employees to successfully carry out this important work.

A handwritten signature in dark ink, appearing to read 'W. J. S. Elliott', written over a vertical line.

William J. S. Elliott
Commissioner

SECTION I: OVERVIEW



Raison d'être

As Canada's national police force, the Royal Canadian Mounted Police (RCMP) is a critical support to the Government of Canada's commitment to ensuring the safety and security of Canadians. By tackling crime at the municipal, provincial/territorial, federal and international levels, the RCMP provides integrated approaches to safety and security issues and ensures a consistent federal role and presence from coast to coast to coast. The RCMP enforces federal laws across the country, and provincial/territorial laws in all provinces (except Ontario and Quebec), Nunavut, Yukon and the Northwest Territories, as well as 197 municipalities under the terms of policing agreements with those jurisdictions.

Originating as the North West Mounted Police (NWMP) in 1873, the RCMP was formally created upon merging with the Dominion Police in 1919. Building on its strong legacy, the RCMP has grown to an organization of nearly 30,000 employees, delivering leading edge policing to all Canadians.

The RCMP is arguably the most complex policing service in the world, charged with a mandate to enforce laws, prevent crime and maintain peace, order and security. The RCMP is challenged to respond to the scope, nature and impact of crime, and to adapt to a changing law enforcement environment. Meeting the challenges of the operating environment requires a continual re-evaluation and adjustment of strategies, and responsive and adaptable governance and management strategies.

As such, the RCMP is committed to being a progressive organization which promotes safe communities and demonstrates leadership in the pursuit of excellence. The organization is guided by a standard set of core values which frame the behaviour of its employees and the direction of its operations and management. The RCMP Mission, Vision and Values can be found at:

www.rcmp-grc.gc.ca/about-ausujet/mission-eng.htm

The employees of the RCMP are committed to the communities they serve through:

- Unbiased and respectful treatment of all people
- Accountability
- Mutual problem solving
- Cultural sensitivity
- Enhancement of public safety
- Partnerships and consultation
- Open and honest communication
- Effective and efficient use of resources
- Quality and timely service

Responsibilities

The RCMP mandate, as outlined in Section 18 of the *RCMP Act*, is multi-faceted; it includes preventing and investigating crime, maintaining peace and order, enforcing laws, contributing to national security, ensuring the safety of state officials, visiting dignitaries and foreign missions, and providing vital operational support services to other police and law enforcement agencies within Canada and abroad.

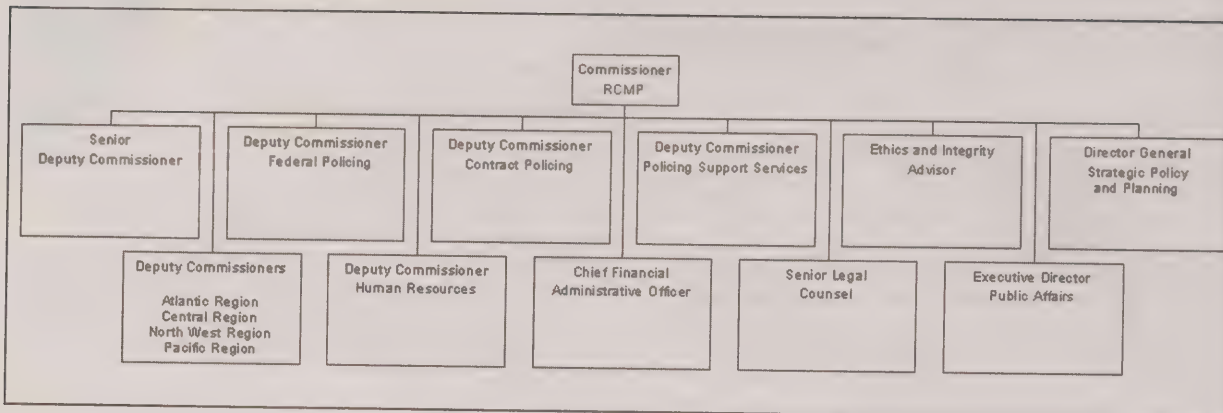
Overall Goal

The RCMP's overarching goal is to contribute to safe homes and safe communities.

Management Structure

In accordance with the *RCMP Act*, the Commissioner, under the direction of the Minister of Public Safety Canada, is responsible for control and management of the Force. Key components of the RCMP management structure include:

- Commissioner
- Senior Deputy Commissioner
- Deputy Commissioners of Atlantic, Central, North West and Pacific regions, who oversee their respective regions
- Deputy Commissioner Federal Policing, who oversees the Force's federal policing mandate which includes Federal and International Operations (FIO) and Protective Policing Services (PPS)
- Deputy Commissioner Contract Policing, who oversees the Force's contract policing obligations which include Provincial, Territorial, Municipal and Aboriginal policing
- Deputy Commissioner Policing Support Services, who oversees the provision of policing support services – such as science, technology, intelligence and education – to Canadian law enforcement organizations
- Deputy Commissioner Human Resources, who is responsible for developing Human Resource management strategies that maximize human performance and drive organizational success, ensuring that Human Resource policies and processes enable operational readiness, and building and sustaining a workforce that is committed to excellence in service delivery
- Chief Financial Administrative Officer, who is responsible for ensuring that the organization continues to meet standards of accountability, stewardship, results and value-based management, increased transparency and responsiveness, renewed control systems and sustainable development



Additionally, the Head of the Change Management Team, the Ethics and Integrity Advisor, Director General Strategic Policy and Planning, the Senior General Counsel of Legal Services, the Executive Director Public Affairs, the Commanding Officer of National Headquarters, the Corps Sergeant Major and the Chief Audit Executive complete the Senior Executive Team.

Operating Environment

Location

The RCMP is unique in the world as a national, federal, provincial, territorial and municipal policing body. As a result, the men and women of the RCMP can be found all across Canada.

The RCMP is organized into four regions, 14 divisions, National Headquarters in Ottawa and the RCMP's training facility, Depot, in Regina.

Each division is alphabetically designated and is managed by a Commanding Officer.

Divisional boundaries roughly approximate provincial boundaries, with Division headquarters located in respective provincial or territorial capitals (except "A" in Ottawa; "C" in Montreal, "E" in Vancouver; and "O" in London).

Operating from more than 750 detachments, the RCMP provides daily policing to over 200 municipalities, provincial/territorial policing services everywhere but Ontario and Quebec, policing services to over 600 Aboriginal communities. Regular and protective policing services are also provided to three international airports (Vancouver, Edmonton, Halifax), plus regular policing services to numerous international and domestic airports.



RCMP Program Activity Architecture

SAFE HOMES AND SAFE COMMUNITIES

OUTCOMES: contributes to...	STRATEGIC OUTCOME – Quality Federal Policing – ensure the safety and security of Canadians and their institutions, domestically and globally, as well as internationally protected persons, and other foreign dignitaries, through intelligence-based prevention, detection, investigation, and enforcement of the law against terrorists, organized criminals and other criminal activity		STRATEGIC OUTCOME – Quality Contract Policing – healthier and safer Canadian communities through effective crime prevention, education, law enforcement and investigation		STRATEGIC OUTCOME – Quality Policing Support Services – support Canadian policing investigation and enforcement organizations with critical intelligence, equipment, tools, systems, technology and education to optimize the delivery of proactive intelligence-based policing services and programs		STRATEGIC OUTCOME – Grants & Contributions: Payments applicable to all Activities		STRATEGIC OUTCOME – The risks to public safety from firearms in Canada and international communities are minimized		STRATEGIC PRIORITIES	
	Key results – reduced impact of organized crime; reduced threat of terrorism; safe and secure society and economy		Key results – highest quality police services/programs; prevented and reduced youth involvement in crime as victims or offenders; safer and healthier Aboriginal communities		Key results – leading edge policing and security technology; comprehensive, real-time intelligence and threat assessments; increased efficiency and effectiveness of policing; timely and high quality scientific tools, techniques and information management technology; high quality learning and training opportunities and support						Organized Crime Terrorism Aboriginal Communities Youth Economic Integrity	
Program Activities	1 Protected and Enforcement Operations	2 Protective Policing Services	3 Criminal and Juvenile Justice	4 Organized Crime and Intelligence Operations	5 Technical Policing Services	6 Strategic Support Services	7 National Police	8 Grants and Contributions to	9 Criminal Justice	10 Internal Services		
Program Sub-Activities	1.1 Financial Crime 1.2 Organized Crime 1.3 Border Integrity 1.4 International Policing 1.5 National Security Criminal Investigation (NSCI) 1.7 Program Activity Support	2.1 Protective Duties 2.2 Major Events 2.4 Program Activity Support	3.1 Provincial/Territorial Policing (QS) 3.2 Municipal Policing (QS) 3.3 Aboriginal Policing (QS) 3.4 Airport Policing Agreements 3.5 Community, Criminal and Aboriginal Policing Directorate 3.7 Program Activity Support	4.1 Organized Criminal Intelligence 4.2 Criminal Analysis 4.3 National Security Intelligence 4.5 Program Activity Support	5.1 Air Services 5.2 Behavioral Sciences 5.3 Protective Technology 5.4 Technical Investigation 5.5 Technical Security 5.6 Technological Crime 5.7 Departmental Security 5.8 Program Activity Support	6.1 National Operations Center 6.2 Operational and Identification Services 6.3 Canadian Police College 6.4 Police Specific Programs 6.6 Program Activity Support	7.1 Forensic Laboratory Services 7.2 Information and Identification Services 7.3 Canadian Police College 7.4 Non-Uniformed Coordinator Center 7.5 Canadian Intelligence Services Canada (CISC) 7.7 Program Activity Support	8.01 Persons under the RCMP (Status Continuation Act) 8.02 To compensate members of the RCMP for injuries sustained in the performance of duty 8.03 Survivor Income Plan (Status: Green through Status as Sub-Activities, every Group & Contribution represented an Activity)	9.1.1 Firearms Registration 9.1.2 Firearms Licensing and Supporting Infrastructure 9.2 Supply Chain Management Services 9.3 Firearms & Assets Management Services 9.4 Information Management Services 9.5 Information Technology Services 9.6 Legal Services 9.7 Public Affairs and Communications 9.8 Evaluation Services 9.11 Internal Audit Services 9.12 Other Support Services	10.1 Management and Oversight Services 10.2 Human Resources Management Services 10.3 Financial Management Services 10.4 Supply Chain Management Services 10.5 Facilities & Assets Management Services 10.6 Information Management Services 10.7 Information Technology Services 10.8 Legal Services 10.9 Public Affairs and Communications 10.10 Evaluation Services 10.11 Internal Audit Services 10.12 Other Support Services		

Strategic Outcomes and Program Activity Architecture (PAA)

The RCMP contributes to the overall goal of safe home and safe communities for Canadians through its strategic outcomes of quality federal policing, quality contract policing, quality policing support and minimized risk of firearms.

The RCMP is committed to providing excellence in service to communities across Canada as well as to partners in Canada and around the world. By engaging in operational activities, employing select management strategies and focusing on strategic priorities, the organization is positioned to deliver on its commitments.

Contribution of Priorities to Strategic Outcomes

RCMP Strategic Framework

The RCMP Strategic Framework communicates the organization's direction and guides work which leads to achieving the goal of safe homes and safe communities. The strategic priorities, operating philosophies and core activities illustrated in the Framework enable the entire organization to successfully contribute to enhancing the safety, security and well-being of Canadians.

The RCMP contributes to an increase in public safety by striving to achieve an outcome of **Safe Homes and Safe Communities** for Canadians. The Framework articulates the principles and activities that enable the RCMP to be successful in meeting this outcome.

Further information on the foundational pillars of Intelligence, Accountability, Values and Bridge-building, upon which the Framework is built, and the guiding principles of Integrated policing and Community policing can be found at:

www.rcmp-grc.gc.ca/about-ausujet/strat-eng.htm

Operational priorities

For the RCMP, key operational priorities are further defined under *Strategic Priorities* and *Strategic Objectives*, as illustrated in the Strategic Framework of the RCMP shown in the diagram on the next page.

The RCMP strategic priorities are carefully selected after scanning and analysis of the external environment. They allow the organization to focus operations in a strategic manner in order to enhance public safety. Each priority has objectives and outcomes which are developed and evaluated by a working group led by a Deputy Commissioner. Every employee is asked to contribute to advancing these priorities through their work.

The strategic priorities of Aboriginal Communities, Economic Integrity, Organized Crime, Terrorism and Youth will continue to be the RCMP focus for the fiscal year 2009-2010.

Each strategic priority has a desired end state:

- Organized Crime: Reduced threat and impact of organized crime
- Terrorism: Reduced threat of terrorist activity in Canada and abroad
- Youth: Reduced youth involvement in crime as victims and offenders
- Economic Integrity: Contribution to the Confidence in Canada's economic integrity
- Aboriginal Communities: Contribution to safer and healthier Aboriginal communities

For more detailed information on the RCMP Strategic Priorities, please visit:

www.rcmp-grc.gc.ca/prior/index-eng.htm

Section 1: Overview

The essence of operational police work in the RCMP is found in strategic objectives centered on Prevention & Education, Intelligence, Investigation, Enforcement and Protection. These are commonly referred to as core policing activities.

Crime prevention is comprised of direct and indirect approaches in communities. The gathering and analysis of information produces intelligence upon which operational and administrative decisions are made.

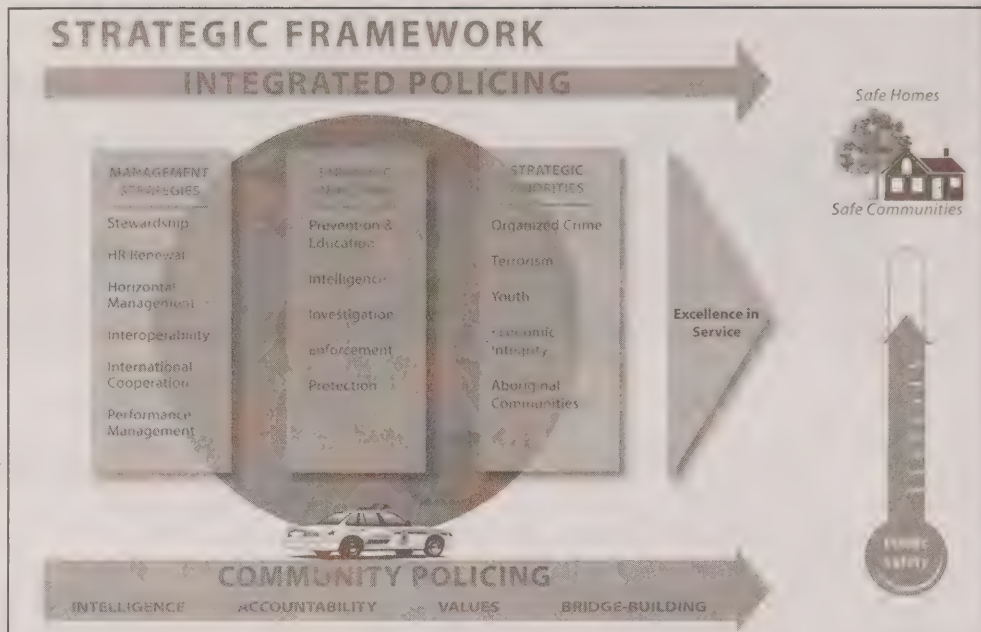
Investigations uncover facts which can help determine the most appropriate action to take. Enforcement refers to a continuum of actions from applying alternative measures to laying charges. Finally, both general and specific security protection is provided to help keep Canadians, their institutions and their communities safe and secure.

Management Priorities

The six RCMP management strategies in the Strategic Framework support the organization in meeting its priorities. They also guide the effective management of resources and the integration of efforts. As a result of the ongoing efforts in operations and operational support, the RCMP continues to evolve and improve as a police organization of excellence.

While all six management strategies remain essential to a well managed organization, three key areas of human resources renewal, performance management and stewardship, will be the focus for further improvement in fiscal year 2009-2010.

- **Stewardship:** All resources that have been entrusted to the organization will be effectively and efficiently managed. Parliament and taxpayers have the right to expect RCMP programs and services to be delivered in an ethical, open and accountable manner. As a leader of policing and management excellence, the RCMP must continue to make sound stewardship a part of its culture. In this vein, the RCMP Transformation Plan identifies accountability and world-class police services as two of the six guiding elements for transformational change. The RCMP commits to delivering a world-class policing service by matching performance with reasonable expectations, modelling systems of open



communications and accountability, and establishing constructive and collaborative relationships with partner agencies and stakeholder groups. Implicit in this statement is effective stewardship of its resources.

- **Human Resources Renewal:** In order to attract, develop and retain the best people to ensure the organization's operational readiness, human resources will be effectively managed. The federal government has supported Provinces and Territories in creating thousands of new policing positions for the RCMP and other Canadian law enforcement agencies. These reflect the recognition of the need to support effective policing services through increased resources. The RCMP is addressing the increased demand for its services, concurrent with rising retirement rates and tougher competition for qualified candidates through an aggressive recruitment initiative.
- **Performance Management:** To clarify and achieve organizational goals, the Force will establish priorities, develop strategies, set targets, track performance and align work activities and processes. A redesigned business planning cycle will streamline the internal business planning process to ensure that it is better aligned internally, and with other government partners and stakeholders. Additionally, the RCMP intends to rebuild its Program Activity Architecture (PAA) and Performance Management Framework (PMF) as mandated by Treasury Board Secretariat. This will provide a more robust response to statutory reporting requirements, such as Report on Plans and Priorities, Departmental Performance Report and Management Accountability Framework.



Contribution of Priorities to Strategic Outcome(s)

Operational Priorities: Strategic Priorities	Type	Links to Strategic Outcome(s)	Description
Safer and healthier Aboriginal communities	Previously committed to	Quality contract policing Quality federal policing	<p>Key social indicators, such as mental and physical health, education, employment, and lone-parenting, for Aboriginal communities continue to rank lower than the rest of the Canadian population. Aboriginal people are disproportionately represented in the criminal justice system. Healthier Aboriginal communities will support both the contract and federal policing outcomes of the RCMP.</p> <p>The RCMP will focus on enhancing its relationships with Aboriginal people, building cultural competency, reducing Aboriginal victimization and criminal involvement, and contribute to development of sound public policies that address the safety needs of Aboriginal communities.</p>
Contribution to Canada's economic integrity through crime reduction	Previously committed to	Quality contract policing Quality federal policing	<p>Economic issues have emerged as a major global concern. A safe and secure Canadian economy provides confidence to consumers and investors in conducting business and investing in Canada. Canadians need to be assured that their savings, credit, identities and intellectual property are safe from criminals.</p> <p>The RCMP will focus on preventing, detecting and deterring criminal activity that affects the Canadian economy; building awareness around crimes that affect the economy; and educating Canadians on how to protect themselves from becoming victims of economic crime.</p>
Reduced threat and impact of organized crime	Previously committed to	Quality contract policing Quality federal policing Quality policing support services	<p>The detrimental effects of organized criminal activities – such as drug trafficking, money laundering, human smuggling and arms trading – pose a serious long-term threat to Canadians' quality of life by undermining the country's institutions, society and economy, as well as the physical and emotional well-being of individuals.</p> <p>The RCMP will reduce the impact of organized crime through effective enforcement, awareness and education, and expanded collection and sharing of criminal intelligence and information.</p>
Reduced threat of terrorist activity in Canada and abroad	Previously committed to	Quality contract policing Quality federal policing Quality policing support services	<p>National security remains a top priority for Canadians and has a strong effect on the Canadian economy. The threat of terrorism has introduced impediments to the Canadian quality of life by hindering freedom to engage fully in work, family life, religious observance and leisure activities.</p> <p>The RCMP will focus on reducing the threat of terrorism within Canada and abroad by detecting, preventing and disrupting criminal terrorist activities, ensuring border integrity, and enhancing national security criminal investigations. The RCMP will develop a unified Canadian law enforcement and security community approach to preventing radicalization, and will ensure that significant terrorist targets are disrupted.</p>
Reduced youth involvement in crime as victims and offenders	Previously committed to	Quality contract policing Quality federal policing	<p>Child well-being in Canada has been ranked 17th out of 23 countries by a UNICEF report on child poverty. The effects of poverty and limited positive experiences can contribute to increased emotional problems, aggressive behaviours and involvement in criminal activity.</p> <p>To address youth involvement in crime and prevent and reduce victimization, police must continue to increase their involvement in non-traditional policing roles. The RCMP will focus on early intervention, help communities build capacity to prevent crime, and enhance the protection of children from exploitation.</p>

Operational Priorities: Strategic Priorities	Type	Links to Strategic Outcome(s)	Description
Crime Prevention and Education	Ongoing	Quality contract policing Quality federal policing Minimized risk of firearms	From school talks to youth initiatives to community plans the goal of crime prevention programs is to target the root cause of criminal and antisocial behaviours. The RCMP will continue its involvement with programs designed to prevent crime in communities through both indirect and direct intervention including the reduction of the fear of crime.
Criminal Intelligence	Ongoing	Quality policing support services Quality federal policing Quality contract policing	Information is gathered and analyzed to produce criminal intelligence; this intelligence then serves as the basis for operational and administrative decisions. This approach is the essence of the Ops Model decision-making tool used throughout the organization.
Criminal Investigation	Ongoing	Quality federal policing Quality contract policing	Investigations uncover important facts which can help the police determine the most appropriate action to be taken.
Law Enforcement	Ongoing	Quality federal policing Quality contract policing Minimized risk of firearms	Enforcement refers to a continuum of actions designed to ensure public safety including, where applicable, laying charges or applying alternative measures.
Protection	Ongoing	Quality federal policing	The RCMP provides general protection in cooperation with its partners to help keep Canadians and their communities safe and secure. Specific protection is also provided to Internationally Protected Persons, designated Canadians (such as the Prime Minister, Governor General of Canada, etc.), foreign missions in Canada (embassies/consulates), major events and intergovernmental conferences, and Canadian air carriers.
Management Priorities:	Type	Links to Strategic Outcome(s)	Description
Stewardship	Previously committed to	Internal Services Quality federal policing Quality contract policing Quality policing support services Minimized risk of firearms	Quality policing services can only be delivered through an organization focused on effective internal programs which support policing operations. The RCMP's attention to the internal issues of leadership and capacity will result in more effective stewardship and deployment of resources in support of a safe and secure Canada. The RCMP Change Management Team (CMT) will coordinate and execute the transformation plan to address important issues identified in the report by the <i>Task Force on Governance and Cultural Change in the RCMP</i> .
Performance management	Previously committed to	Internal Services Quality federal policing Quality contract policing Quality policing support services Minimized risk of firearms	Performance management facilitates proactive planning that focuses all programs and services on achieving overall organizational goals. The RCMP will establish its priorities and develop its strategies in order to align work activities and processes with overall organizational goals. Performance will be actively tracked by monitoring progress against set targets. Additionally, a more robust framework will be implemented for statutory reporting requirements.



Human resources renewal	Previously committed to	Internal Services Quality federal policing Quality contract policing Quality policing support services Minimized risk of firearms	The RCMP faces considerable challenges to ensuring it has the workforce that it needs to fulfill its mandate. This is due to a number of simultaneously occurring factors including higher number of retirements, growing demand for services and a tighter labour market. The RCMP will promote the organization as a career choice.
-------------------------	-------------------------	---	--

Risk Analysis

Environmental Scan

The RCMP's Environmental Scan provides an overview of the macro-level trends, both domestic and international, shaping and impacting the organization's operating environment. Trends outlined in the Scan represent a synthesis of information obtained from a wide range of publicly available, RCMP and third party materials organized across seven thematic dimensions – demographics, society, economy, politics and government, science and technology, environment and public safety and security.

Environmental scanning processes have been adopted by all levels of the RCMP, from detachments across Canada to business and service lines at national headquarters in Ottawa. There is widespread recognition that scanning provides the RCMP with a solid understanding of external conditions; a context for decision making; and, ultimately a launching pad for strategic planning and priority setting exercises. Scanning products support the RCMP's objective of being a strategically-focused and intelligence-led organization.

The Strategic Policy and Planning Directorate (SPPD) has been producing e-scans since 2000. A full e-scan is now completed every three years; with the most recent prepared in 2007. Periodically, SPPD produces a Feature Focus highlighting an emerging issue of interest to senior management of the RCMP and relevant to a broader audience.

Internal challenges

The RCMP is focused on addressing the gaps identified in the *Task Force on Governance and Cultural Change in the RCMP* and through other reports. Driving its transformation agenda is a vision for change, articulated by the senior leadership team in May of 2008 as: "an adaptive, accountable, trusted organization of fully engaged employees demonstrating outstanding leadership and providing world-class police services". The first phase of the RCMP transformation plan focuses on internal issues under the themes of governance, leadership and capacity. The RCMP faces considerable challenges to ensuring it has enough qualified employees. This is due to a number of simultaneously occurring factors including increasing retirements, growing demand for services and a tighter labour market. While the current Regular Member recruiting emphasis is on entry level police officers, Human Resources is also improving recruitment efforts to attract those with

specialized skill sets including the transfer of desirable candidates from other police organizations. Under the theme of leadership, the organization will focus on activities to build leadership capacity.

External Challenges

The reality of policing and security in the 21st century is one of increasing complexity and constant change. The challenge for the justice system as a whole is to keep pace with the changing environment. Developments in communications, technology and transportation, as well as social, demographic, economic and political change are creating a more interconnected world presenting both tremendous opportunities and serious risks to human development and prosperity. These same developments also facilitate significant changes to the criminal environment and the emergence of new threats to human and national security.

New technology is a key factor facilitating the growth of new forms and methods of crime. Technological advancements have been particularly critical in the dramatic growth of identity theft, child sexual exploitation and telemarketing fraud, and have also facilitated other illegal activities including money laundering, counterfeiting and intellectual property crime.

Organized crime is a pervasive and growing threat, with groups worldwide acquiring an estimated USD\$1 trillion net profit per year. While the illegal drug trade continues to be the largest source of revenue for organized crime groups, they are increasingly involved in a variety of other criminal activities including the trafficking of firearms, economic crime, vehicle theft, illegal migrant smuggling and human trafficking. The structures of organized crime groups are also transforming.

Increasing numbers of major events – such as the 2010 Winter Olympic Games, North American Leaders' Summit and G8 Conference – are being hosted in Canada; and the complexity of security requirements for such events continues to increase. Current economic pressures pose an additional challenge to providing security for such events. In addition, increased awareness of the environmental effects of crime and security measures, and the effects of the environment on crime and security measures, demand a modernized approach to policing which is sensitive to environmental issues.

Planning Context

RCMP business plans are developed using a number of approaches and tools. A scan of global trends affecting policing and internal and external factors affecting the organization provide current context. Specific risks faced by the organization are analyzed and potential opportunities are identified. These are brought together within the context of current Canadian priorities as articulated in the Budget speech, Speech from the Throne, other significant announcements by the Government of Canada, as well as Provincial and Territorial priorities from across the country.

Keeping Canadians Safe

The Government of Canada has affirmed its assertion that, in times of uncertainty, Canadians need to be assured that they are safe in their homes and communities. The government has pledged to take tough action against crime and work with partners to improve the administration of justice. Legal provisions will be strengthened in key areas such as youth crime, organized crime and gang violence. These amendments are designed to ensure young offenders who commit serious crimes are held accountable to victims and their communities.

Responsible Spending

The Government has identified an ongoing savings of millions of dollars through Strategic Reviews of 21 departments and agencies including the RCMP. The RCMP will continue to improve fiscal accountability throughout the organization.

Strengthening Public Safety

In the 2009 Budget, the Government has outlined a re-investment of \$93.3 million over three years in order to strengthen public safety. This commitment will assist the RCMP in executing its mandate regarding aviation security, border integrity and safe waterways.

Expenditure Profile

For the fiscal year 2009-2010, the RCMP plans to utilize \$4,210M to deliver its programs and will recover \$1,563M of these expenditures for a net funding requirement of \$2,647M. Overall, the RCMP Main Estimates reflect a small year-over-year net funding decrease of \$29M.

Significant funding is being requested for the 2010 Olympic and Paralympic Games and to provide compensation adjustments for uniformed officers and certain groups of civilian members. Resources are also being requested to strengthen the Force's ability to combat the sexual exploitation and trafficking of children, for the establishment of a Great Lakes / St. Lawrence Seaway Marine security operations centre, and to further initiatives related to the National Anti-Drug Strategy.

These increases are being offset by restraint measures that will be implemented for 2010 in order to support the Government's economic stimulus priorities. As well, in 2008 the RCMP completed an extensive review of the funding, relevance and performance of all its programs and spending to ensure results and value for money from programs that are a priority for Canadians. The results of this Strategic Review were submitted to Treasury Board last Fall, for subsequent review by Cabinet. The results of this Review will be reflected in future reporting to Parliament.

Voted and Statutory Items Listed in Main Estimates (\$ millions)

Voted or Statutory Item	Truncated Vote or Statutory Wording	2008-2009 Main Estimates	2009-2010 Main Estimates
50	Operating expenditures	1,840.8	1,814.6
55	Capital Expenditures	329.0	316.5
60	Grants and Contributions	88.3	97.1
(S)	Pensions and other employee benefits – Members of the Force	333.5	344.1
(S)	Contributions to employee benefit plans	61.6	51.9
(S)	Pensions under the <i>Royal Canadian Mounted Police Pension Continuation Act</i>	23.0	23.0
	TOTAL	2,676.2	2,647.2



Table 1: Departmental Planned Spending Table and Full Time Equivalents

(\$ millions)	Forecast Spending 2008-2009	Planned Spending 2009-2010	Planned Spending 2010-2011	Planned Spending 2011-2012
Federal & International Operations	638.0	645.7	699.0	686.9
Protective Policing Services	151.0	212.5	134.5	133.5
Community, Contract and Aboriginal Policing	2,068.3	2,084.3	2,118.1	2,117.9
Criminal Intelligence Operations	61.9	55.8	58.3	54.3
Technical Policing Operations	165.8	178.2	178.7	178.5
Policing Support Services	57.9	59.8	60.1	60.1
National Police Services	113.0	111.0	111.7	109.9
Firearm Registration	23.3	23.3	23.3	23.3
Firearms Licensing and Support Infrastructure	61.2	61.2	61.2	61.2
Internal Services	724.8	674.9	667.7	611.6
Pensions under the <i>RCMP Pension Continuation Act</i> (S)	23.0	23.0	23.0	23.0
Compensation to members of the RCMP for injuries received in the performance of duty	69.3	77.7	82.8	89.5
Survivor Income Plan	2.2	2.6	2.8	2.9
Budgetary Main Estimates (gross)	4,159.8	4,210.0	4,221.1	4,152.7
Less: Respendable Revenue	1,483.7	1,562.8	1,532.6	1,532.1
Total Main Estimates	2,676.2	2,647.2	2,688.5	2,620.6
Adjustments Current Year:				
Supplementary Estimates (B)	151.5			
Supplementary Estimates (C)	4.9			
Transfers from TBS Central Votes**	220.9			
Potential Program Lapses & Respendable Revenue Authority	(253.0)			
Total Budgetary Adjustments	124.3			
Adjustments to Planned Spending:				
Funding for policing and security for the 2010 Olympic and paralympic Winter Games		129.8	5.6	0.0
Funding to support the investigation and prosecution of fraud offenses in capital markets (renewal and strengthening of Integrated Market Enforcement Teams)		30.3	30.5	30.5
Funding for compensation adjustments		10.3	13.9	15.1
Funding for Real Time Identification (RTID)		10.2	10.2	10.2
Funding for enhancing identity management and security in the temporary immigration program through biometrics		9.7	11.7	8.0
Funding for the National DNA Databank		9.1	3.6	3.5
Funding for the Modernizing of Investigative Techniques – Lawful Access administration and compensation to Service Providers		8.3	8.3	8.3

Section I: Overview

Funding to enhance law enforcement capacity to combat child sexual exploitation on the Internet	6.1	6.1	6.1
Funding for the extension of the waiver of firearms fees	2.1	0.0	0.0
Funding for the National Initiatives to Combat Money Laundering	0.0	0.0	7.7
Funding for pension Administration costs for the Royal Canadian Mounted Police Pension Plan	0.9	1.0	0.7
Funding reduction related to the waiving of the prescribed fee associated with firearms licence renewals	(10.0)	(10.0)	(10.0)
<i>Total Adjustments</i>	124.3	206.9	80.9
Total Planned Spending	2,800.5	2,854.1	2,769.4
Less: Non-respendable revenue	107.6	112.9	113.5
Plus: Cost of services received without charge	278.6	280.1	281.5
Net Cost of Program	2,971.5	3,021.3	2,937.4
Full Time Equivalents	27,364	29,400	29,259

Note: *Reflects best forecast of total planned spending to the end of the fiscal year. **For items such as the operating budget carryforward, funding for parental leave and severance payments and compensation amounts related to collective bargaining settlements. FTE numbers for 2008-2009 reflect actual FTEs as at January 2009, whereas future years reflect approved positions.

Summary Information

Financial Resources (Total Planned Spending in millions, net of spendable revenues)		
2009-2010	2010-2011	2011-2012
\$2,854.1	\$2,769.4	\$2,700.7

Human Resources (FTEs)		
2009-2010	2010-2011	2011-2012
29,400	29,259	29,493

Departmental Priorities

Name	Type
Aboriginal Communities	Previously committed to
Economic Integrity	Previously committed to
Organized Crime	Previously committed to
Terrorism	Previously committed to
Youth	Previously committed to
Prevention and Education	Ongoing
Intelligence	Ongoing
Investigation	Ongoing
Enforcement	Ongoing
Protection	Ongoing
Stewardship	Previously committed to
Performance management	Previously committed to
Human resources renewal	Previously committed to



Program Activities by Strategic Outcome

(\$ millions, net of spendable revenues)	Expected Results	Planned Spending			Contributes to the following priorities:
		2009-2010	2010-2011	2011-2012	
Strategic Outcome:	Quality Federal Policing				<ul style="list-style-type: none"> Economic Integrity Organized Crime Terrorism Investigation Enforcement Protection
Federal and International Operations	<ul style="list-style-type: none"> Reduced impact of organized crime Reduced threat of terrorism 	673.2	727.1	717.5	
Protective Policing Services	<ul style="list-style-type: none"> Safe and secure society 	308.8	139.9	133.8	

(\$ millions, net of spendable revenues)	Expected Results	Planned Spending			Contributes to the following priorities:
		2009-2010	2010-2011	2011-2012	
Strategic Outcome:	Quality Contract Policing				<ul style="list-style-type: none"> Aboriginal Communities Youth Prevention & Education Enforcement Investigation
Community Contract and Aboriginal Policing	<ul style="list-style-type: none"> Safer and healthier Aboriginal communities Prevention/reduction of youth involvement in crime (as victims and offenders) 	564.4	595.4	595.3	

(\$ millions, net of spendable revenues)	Expected Results	Planned Spending			Contributes to the following priorities:
		2009-2010	2010-2011	2011-2012	
Strategic Outcome:	Quality Policing Support Services				<ul style="list-style-type: none"> Aboriginal Communities Economic Integrity Organized Crime Terrorism Youth Investigation Intelligence Protection
Criminal Intelligence Operations	<ul style="list-style-type: none"> Comprehensive, real-time intelligence and threat assessments Leading-edge policing and security technology Increased efficiency and effectiveness of policing Timely and high quality scientific tools, techniques and information management technology 	56.0	58.6	60.0	
Technical Policing Operations		187.6	188.3	188.1	
Policing Support Services		60.0	60.5	60.6	
National Police Services		122.4	117.7	115.8	

(\$ millions, net of spendable revenues)	Expected Results	Planned Spending			Contributes to the following priorities:
		2009-2010	2010-2011	2011-2012	
Strategic Outcome:	Minimized risk of firearms				<ul style="list-style-type: none"> Aboriginal Communities Organized Crime Terrorism Youth Prevention & Education
Canadian Firearms Centre	<ul style="list-style-type: none"> Useful information made available for policing and law enforcement purposes 	78.3	76.4	76.5	



SECTION II: ANALYSIS OF PROGRAM ACTIVITIES BY STRATEGIC OUTCOME

In order to achieve success for the overall goal of safe homes and safe communities, the RCMP Program Activity Architecture (PAA) is comprised of four key strategic outcomes: to provide quality federal policing services, to provide quality contract policing services, to provide quality policing support services, and to minimize the risks of firearms.

2.1 Strategic Outcome: Quality Federal Policing

Key results: reduced impact of organized crime; reduced threat of terrorism; safe and secure society and economy.

The RCMP's Federal Policing Services support the safety and security of Canadians and their institutions, domestically and globally, and internationally protected persons and other foreign dignitaries, through intelligence-based prevention, detection, investigation, and enforcement of the laws against terrorism, organized crime and other criminal activity.

2.1.1 Program Activity Name: Protective Policing Services

Program Activity description:

Protective Policing Services (PPS) directs the planning, implementation, administration and monitoring of the RCMP's national protective security program for: the Governor General, her family and residences; the Prime Minister, his family and residences; Federal Cabinet ministers, Supreme and Federal Court judges, members of Parliament, Senators and their residences; visiting heads of state and foreign diplomats in Canada and their residences; internationally protected persons (IPPs); persons designated by the Minister of Public Safety as requiring security; major events and intergovernmental conferences held in Canada; and selected domestic and international flights by Canadian air carriers.

Expected results:

The RCMP will achieve 100% success in ensuring the safety of its protectees and the security of Canadian interests.

Performance indicators are the targeted zero incidents which threaten the safety of the people, events, sites and flights under RCMP protection, and levels of satisfaction by clients and partners with the level of service provided by Protective Policing.

Planning highlights:

Protective Policing Services will improve program performance by: maximizing the program's intelligence process to improve preventative and defensive measures against terrorists and criminals who target RCMP protectees; improving its existing partnerships and seeking new relationships to ensure an effective integrated approach for the provision of protective services; and, benchmarking the program against comparable services provided by similar organizations worldwide.

Benefit for Canadians:

This program is central to the RCMP strategic objective of Protection and supports the RCMP strategic priorities of Terrorism and Organized crime. From the security of the Canadian Governor General and Prime Minister, to the protection of attendees at an intergovernmental conference like the G8, or the safety of the public at major events such as the 2010 Olympics or while travelling on Canadian flights, Protective Policing contributes to a safe and secure Canada.

2.1.1 Program Activity Name: Protective Policing Services

Financial Resources (\$ millions)

2009-2010	2010-2011	2011-2012
\$308.8	\$139.9	\$133.8

Human Resources (FTEs)

2009-2010	2010-2011	2011-2012
1,046	1,015	1,015



2.1.2 Program Activity Name: Federal and International Operations

Program Activity description:

Federal and International Operations (FIO) supports the safety and security of Canadians and their institutions, domestically and globally, through intelligence-based prevention, detection, investigation and law enforcement measures taken against terrorists, organized crime and other criminal activity.

Expected results:

Increased efficiency and effectiveness of service delivery; promotion of strategic partnerships relative to economic crime reduction; an integrated, layered border management approach; enhanced national and international partnerships to maximize domestic security; rigorous stewardship of resources; elimination of Canada as a source country for synthetic drugs; ensure effective use of technology; ensure the effective use of science and technology to meet law enforcement requirements.

Planning highlights:

Federal and International Operations will:

- Action and address the 10 recommendations of the FIO Change Initiative
- Develop and implement an enhanced National Mass Marketing Fraud Enforcement Strategy (NMMFS) for Canada
- Develop a joint Canada/United States Cross Border Security Strategy
- Determine and address implementation gaps by reviewing the FIO Accountability Framework
- Develop and implement a national strategy to combat Methamphetamine and Ecstasy in Canada
- Implement technological interoperability between Interpol's MIND/FIND and CPIC Interface
- Implement a Border Integrity Technology Strategy

Performance indicators for the program are:

- Level of implementation of a refocused National Mass Marketing Fraud Enforcement Strategy
- Percentage of time expended on program mandated activities vs support to other RCMP programs
- Percentage of employees satisfied that they possess the technological tools to meet their program's mandate

Benefit for Canadians:

The Financial Crime Program contributes to the security of the Canadian economy by protecting Canadians and their governments from financial crimes perpetrated by organized crime and others. The Program reduces controls and prevents business-related or white-collar crime including fraud, false pretences, offences against the Government of Canada, corruption of public officials, insolvency process, counterfeiting and others. Additionally, the Program oversees the RCMP's contribution to the Integrated Proceeds of Crime (IPOC) partnerships against money laundering.

The Drugs and Organized Crime Program combats organized crime as well as drug-related social and economic harm to Canadians. The branch reduces the supply of and demand for illicit drugs through an integrated approach involving prevention, education, enforcement, counselling, treatment and rehabilitation.

The Border Integrity Program is responsible for the enforcement of more than 250 various federal statutes and for enforcement issues related to Canada's borders. It ensures the effective administration and enforcement of immigration and citizenship laws and programs in Canada, and builds partnerships with stakeholders throughout all segments of Canadian society. It investigates criminal offences, assists federal government departments, informs and seeks input from the general public, and implements problem-oriented policing to provide the best response(s) to policing concerns.

The International Policing Program enhances international strategic and tactical cooperation between the RCMP and foreign police and law enforcement agencies. Its Liaison Officers provide support and assistance to Canadian law enforcement agencies in the prevention and detection of offences to Canadian federal laws, liaise with foreign police

2.1.2 Program Activity Name: Federal and International Operations (FIO)

Financial Resources (\$ millions)		
2009-2010	2010-2011	2011-2012
\$673.2	\$727.1	\$717.5

Human Resources (FTEs)		
2009-2010	2010-2011	2011-2012
4,941	5,043	5,184



agencies and related institutions, and coordinate activities related to Interpol. In accordance with the Government of Canada's foreign policy, the Program also selects, trains and deploys Canadian police personnel on United Nations Civilian Police missions and provides personnel and their families with logistical support.

2.2 Strategic Outcome: Quality Contract Policing

Key results: highest quality police services/programs; prevented and reduced youth involvement in crime as victims or offenders; safer and healthier Aboriginal communities.

Provision of quality contract policing services will contribute to healthier and safer Canadian communities through effective crime prevention, education, law enforcement and investigation.

2.2.1 Program Activity Name: Community, Contract and Aboriginal Policing Services

Program Activity description:

Community, Contract and Aboriginal Policing Directorate (CCAPS) develops and implements policies, strategies and models for community, contract and Aboriginal policing activities and is responsible for: policies concerning crime prevention and victim services, issues pertaining to police service agreements, research and development, roadway safety, and standards for critical incidents and policies related to youth.

Expected results:

CCAPS will continue to deliver the highest quality police services and programs and, through its efforts, will prevent and reduce youth involvement in crime as victims and offenders, as well as working towards safer and healthier Aboriginal communities.

Planning highlights:

In order to prevent and reduce youth involvement in crime as victims and offenders, CCAPS will:

- Address the underlying causes of youth crime and respond to the needs of young persons, especially those in situations of risk
- Optimize responses to youth who offend, with an emphasis on early intervention, meaningful consequences, restorative approaches and community involvement
- Build on community capacity to prevent crime and use restorative processes by seeking input from communities, especially youth and youth-serving organizations, by providing expertise and leadership in facilitating community problem-solving, and by implementing prevention and intervention strategies
- Enhance the protection of children on the Internet and the pursuit of those who use technology to exploit them
- Contribute valued public policy advice
- Prevent crime by Canada's youth by providing appropriate courses and other learning opportunities to police officers
- Disseminate information, internally and externally, on good policing practices with youth and the benefits of crime prevention through social development

In contributing to safer and healthier Aboriginal communities, CCAPS will continue to:

- Increase cultural awareness skills throughout the policing service
- Reduce criminal involvement and victimization
- Contribute to public policy and ensure sound policy development
- Build new and strengthen existing partnerships
- Communicate effectively to internal/external partners and stakeholders
- Build capacity in terms of expertise and resources

2.2.1 Program Activity Name: Community, Contract and Aboriginal Policing Services

Financial Resources (\$ millions)		
2009-2010	2010-2011	2011-2012
\$564.4	\$595.4	\$595.3

Note: *Net of revenues from Contract Partners. Incremental resources that will be requested by contract partners for 2009-2010 and ongoing are not reflected in these figures as the TB Submission was being drafted at the time of RPP preparation.

Human Resources (FTEs)		
2009-2010	2010-2011	2011-2012
15,138	15,138	15,138

Program performance will be monitored by the following key indicators:

- The creation of awareness tool(s) that are culturally competent and age specific (examples: www.deal.org, National Youth Officer Program)
- Completion and evaluation of National Youth Intervention & Diversion Program pilots and initiation of national rollout
- Implementation and evaluation of alternative policing model pilots (Community Officer, Community Safety Officer and Community Program Officer)
- Monitoring achievement of strategic goals through statistical information from RCMP surveys and Statistics Canada

Benefit for Canadians:

CCAPS contributes to safe homes and safe communities by providing police services to diverse communities in eight provinces (with the exception of Ontario and Quebec) and three territories through cost-shared policing service agreements with federal, provincial, territorial, municipal and Aboriginal governments.

The program activity supports the RCMP Strategic Priorities of Youth and Aboriginal Communities.

2.3 Strategic Outcome: Quality Policing Support

Key results: leading edge policing and security technology; comprehensive, real-time intelligence and threat assessments; increased efficiency and effectiveness of policing; timely and high quality scientific tools, techniques and information management technology; high quality learning and training opportunities and support.

The RCMP's Policing Support Services will assist Canadian law enforcement organizations by providing critical intelligence, equipment, tools, systems, technology and education to optimize the delivery of proactive, intelligence-based policing services and programs.

Program Activities:

- Criminal Intelligence Operations
- Technical Policing Operations
- National Police Services

Key Performance indicators for Quality Policing Support Services:

- Partner/stakeholder satisfaction with RCMP contributions and collaboration
- Partner/stakeholder satisfaction with the timeliness and quality of RCMP responses
- Partner/stakeholder satisfaction that the RCMP provides appropriate protocols to ensure an integrated and rapid response in evolving situations
- Partner/stakeholder satisfaction on the effectiveness of RCMP technology and investigative techniques
- Partner/stakeholder satisfaction on the accuracy and comprehensiveness of RCMP information and intelligence
- Partner/stakeholder satisfaction that the RCMP provides valuable support and services to the information management/information technology (IM/IT) client community
- Partner/stakeholder satisfaction that the RCMP is a valued leader in the development of IM/IT solutions for interoperability

2.3.1 Program Activity Name: Criminal Intelligence Operations

Program Activity description:

The RCMP's Criminal Intelligence Program (CIP) manages the gathering, assessment and dissemination of criminal information and intelligence on a national basis to enable the RCMP to detect, prevent and investigate crime in Canada, or internationally, as it affects Canadian interests. The program is valuable to the RCMP's municipal, provincial, federal and international policing responsibilities through the production of intelligence products which support strategic and tactical decision making. The Program's vision is to be a proactive and progressive leader in developing criminal intelligence capabilities that contribute to the RCMP being a world-class intelligence-led police organization.

Expected results:

The CIP enables sustainable, intelligence-led policing through the delivery of quality criminal intelligence; expanding and sharing the criminal intelligence knowledge

2.3.1 Program Activity Name: Criminal Intelligence Operations

Financial Resources (\$ millions)		
2009-2010	2010-2011	2011-2012
\$56.0	\$58.6	\$60.0

Human Resources (FTEs)		
2009-2010	2010-2011	2011-2012
542	547	598



base; building and strengthening new and existing partnerships; envisioning, developing and enabling the use of technology and information management; and developing and supporting its employees. The Program will continue to provide criminal intelligence to meet client and stakeholder satisfaction while building a sustainable and productive work environment for its employees.

Planning highlights:

Criminal intelligence supports both tactical and strategic decision making for the RCMP and informed input and advice on public policy. Information management and technology (IM/IT) is one of the most significant enablers of an intelligence-led policing program. In 2009-2010, CIP will develop an IM/IT strategy to examine how criminal intelligence is collected to support the expansion and sharing of the current knowledge base. It is also exploring tools such as geo-spatial mapping and data mining, developing new analytical tools, and revising the assessment of criminal activity and its impact on Canada. The CIP is also developing a CIP foundation course, a human resource strategy, and is establishing a centre for CIP research and innovation.

Benefit for Canadians:

The CIP supports the RCMP strategic priorities of Organized Crime, Youth, Economic Integrity and Aboriginal communities. It directly supports the RCMP Federal and Contract policing strategic outcomes. CIP analysts and intelligence officers provide strategic and tactical intelligence and work with investigators in specific program areas. Senior executives within the CIP represent the RCMP at meetings with government, agencies and international partners while promoting strategies to expand the identification and sharing of information on trans-national organized crime groups to enhance public safety.

2.3.2 Program Activity Name:

National Police Services

Program Activity description:

National Police Services (NPS) is the largest and often sole provider of essential specialized investigational support services to law enforcement and criminal justice agencies across Canada. NPS provides forensic analyses of criminal evidence, criminal records information, identification

services, technological support, enhanced learning opportunities and collection and analysis of criminal information and intelligence.

Expected results:

National Police Services facilitates operational effectiveness through learning, intelligence, science and technology. This is accomplished through activities such as enhancing client/partner relationships, delivering timely and quality products and services, and attracting, developing and retaining employees with the appropriate competencies.

Planning highlights:

Effective criminal investigations continually demand new and more complex investigative techniques. Growing expectations from both the law enforcement and public sectors, coupled with increased demands for services, have underscored the increasing requirement for continuous improvement within NPS programs. In 2009-2010, NPS will concentrate on:

- Improving infrastructure capacity (especially with respect to information management/information technology and human resources) and efficiency within all program areas
- Improving client satisfaction: meeting client needs and enhancing relationships
- Enhancing criminal intelligence and information sharing
- Addressing the sexual exploitation of children

The following priorities will guide NPS efforts toward the provision of Quality Policing Support Services in 2009-2010:

Forensic Science & Identification Services (FS&IS) will improve the operational support provided to criminal investigations by adopting an integrated, holistic and intelligence-led approach in conducting forensic investigations. The Real Time Identification (RTID) Project will continue to improve the delivery of fingerprint identification and criminal records services to Canadian law enforcement, criminal justice and public security communities. By replacing outdated paper processes and legacy systems with re-engineered workflows and automation, RTID will optimize the speed and search accuracy of fingerprint identification and criminal record services.

2.3.2 Program Activity Name: National Police Services

Financial Resources (\$ millions)

2009-2010	2010-2011	2011-2012
\$122.4	\$117.7	\$115.8

Human Resources (FTEs)

2009-2010	2010-2011	2011-2012
1,286	1,216	1,215

FS&IS will continue to pursue and report on progress relative to the recommendations in the *Report of the Auditor General of Canada, Chapter 7 – Management of Forensic Laboratory Services (May 2007)*. In recognition of the unique skills required of its employees, FS&IS will expand the focus of its strategic learning unit to provide essential training to its employees while working with external educational partners on the development of focused training programs directed at candidates for entry level employment.

The Victim Identification Unit of the Canadian Police Centre for Missing and Exploited Children (CPCMEC) will continue to work in collaboration with numerous international agencies to develop victim identification techniques. CPCMEC will continue to enhance its ability to identify victims and offenders depicted in child sexual abuse images through the ongoing implementation of the Child Exploitation Tracking System (CETS) image database.

Criminal Intelligence Service Canada (CISC) will address the increasing operation of organized crime groups in multiple jurisdictions by focusing on enhancements to three priority areas in 2009-2010: the Automated Criminal Intelligence Information System (ACIIS), as an essential component for sharing information and intelligence among law enforcement agencies; the Integrated Threat Assessment (ITA) process, which supports ongoing improvement to the delivery of intelligence products; and the Canadian Criminal Intelligence Model (CCIM), which fully integrates all elements of the intelligence cycle in all law enforcement agencies.

In 2009-2010, the Chief Information Office (CIO) Sector will continue to improve IM/IT infrastructure capacity to meet an ever-changing environment. It will concentrate on the replacement and maintenance of secure systems – including the enhancements to the national fingerprint and criminal record repository being delivered by the RTID Project – and on continued support of the National Integrated Interagency Information (N-III) project, which enables law enforcement to share information. The CIO Sector will provide IM/IT leadership in partnership with the CIP to ensure technology tools and applications support intelligence-led policing.

The Canadian Police College (CPC) will continue to support integrated policing through the ongoing development of police leadership and management competencies and the provision of advanced and specialized training to the law enforcement community.

Benefit for Canadians:

NPS programs work together to support all five of the RCMP's strategic priorities. Police are supported in the investigation of illicit firearms-related activities by organized crime and terrorist groups through the integrated efforts of the Canadian Firearms Program, including the National Weapons Enforcement Support Team (NWEST), the Canadian National Firearms Tracing Centre, the Firearms Tactical Analysis Unit, the Firearms Reference Table (FRT), FS&IS firearms examiners and the Canadian Integrated Ballistic Identification Network (CIBIN). These efforts are further supported by CISC, which gathers, analyzes and produces intelligence related to the use of firearms in organized and serious crime. Together, and in close collaboration with other partners and stakeholders, NPS enables a comprehensive approach to mitigating the negative impact of firearms-related violence in Canada.

The CPC contributes to police capacity to address increasingly complex and emerging criminal trends, particularly in the areas of organized crime, cyber-crime, explosives, Internet-luring, identity theft, economic crime and Aboriginal policing.

2.3.3 Program Activity Name: Technical Policing Operations

Program Activity description:

Technical Policing Operations provides specialized technical investigative and protective services, and state-of-the-art technological tools and procedures, to operational sectors in the RCMP and other law enforcement and government agencies investigating criminal activity. It also provides physical and information technology investigative and security services and associated research and development (R&D) activities; Chemical, Biological, Radiological, Nuclear and Explosives (CBRNE) response and Research and Development; investigative analysis of criminal behaviour; operational Air Services; and policy development and application of Departmental Security.

2.3.3 Program Activity Name: Technical Policing Operations

Financial Resources (\$ millions)		
2009-2010	2010-2011	2011-2012
\$187.6	\$188.3	\$188.1

Human Resources (FTEs)		
2009-2010	2010-2011	2011-2012
1,207	1,224	1,242

Expected results:

Technical Policing Operations delivers leading-edge investigational and security services, security and protection technologies, and technical investigative solutions to RCMP operations and strategic partners, by developing and providing timely, effective scientific and technical solutions; building and strengthening effective partnerships; and attracting and developing employees with appropriate knowledge, skills and abilities.

Planning highlights:

In 2009-2010, Technical Policing Operations will address the security requirements of the 2010 Winter Olympics, which will be the largest electronic security deployment in Canadian history. The Chief Information Officer (CIO) Sector will deliver the 2010 IT Project to provide the technology necessary to support security operations at major events in 2010, including the Winter Olympics. Technical Operations continually identifies and assesses changes in technology, especially in the areas of interception, data recovery and decryption.

Benefit for Canadians:

By providing direct, specialized investigative and operational services to frontline police officers, in covert and overt environments, and advice on government/corporate security, Technical Policing Operations contributes to all of the RCMP's strategic priorities. It supports both organized crime and terrorism investigations by providing state-of-the-art technological tools, procedures and Research and Development to enable the effective, lawful interception of communications as well as electronic and physical surveillance. By leading specialized investigations in relation to Chemical, Biological, Radiological, Nuclear and Explosives (CBRNE) events, Technical Policing Operations contributes to reducing the threat of criminal terrorist activity.

2.4 Strategic Outcome: Minimized risks of firearms

Key results: Increased support of firearm crime investigations and intelligence analyses conducted by police and police intelligence services through accurate and comprehensive data. Canadian communities will be safer as a result of a reduced risk of death or injury from firearms. Firearm owners will receive excellent service from the Canadian Firearms Program.

Through the activities of firearms training, screening and licensing, the RCMP will minimize risks to public safety associated with firearms in Canada. International communities and police will receive operational support in the investigation of all firearm crimes.

2.4.1 Program Activity Name: Canadian Firearms Centre**Program Activity description:**

The Canada Firearms Centre, which operates under the RCMP as the Canadian Firearms Program (CFP), provides a wide range of support services to police and police intelligence services in their efforts to investigate and interdict firearms-related crime. It also contributes to safer communities in Canada through firearms safety training, screening and licensing of individuals and businesses. The CFP database of registered firearms in Canada is a vital tool for police in the prevention and investigation of firearm crimes and firearm misuse.

Expected results:

The CFP will be recognized as a critical contributor to law enforcement through effective direct support to firearm investigations and by building strong partnerships with police agencies. It will continue to promote public safety through firearms safety training, continuously screening firearms owners, and reinforcing Canada's culture of responsible firearms ownership. Firearms licence holders will be screened via the Canadian Police Information Centre (CPIC) system and the Canadian Firearms Information System (CFIS) to prevent those who are known to pose a threat to public safety from possessing firearms.

2.4.1 Program Activity Name: Canadian Firearms Centre**Financial Resources (\$ millions)**

2009-2010	2010-2011	2011-2012
\$78.3	\$76.4	\$76.5

Human Resources (FTEs)

2009-2010	2010-2011	2011-2012
402	402	402

Planning highlights:

Law enforcement will be supported in the investigation and prevention of firearms related crimes. The CFP will undertake a public awareness initiative to promote the safe use and secure storage of firearms and to increase the understanding and knowledge of program requirements by clients and stakeholders.

Benefit for Canadians:

The Canadian Firearms Program (CFP) supports four of the RCMP's national strategic priorities:

Organized Crime: Through the National Weapons Enforcement Support Team (NWEST), the CFP assists with efforts to reduce illicit trafficking of firearms supported by organized crime.

Terrorism: The CFP is an active player in firearms related cross border issues, including the Cross Border Crime Forum. It supports Canada's efforts at the United Nations and works with Interpol to combat the illicit trafficking in small arms. Canada is recognized globally for its firearm controls and the Canadian Firearms Program.

Youth: Although people younger than 18 cannot own firearms, they may obtain a licence that will allow them to borrow non-restricted firearms for purposes such as hunting and target shooting. The CFP promotes the safe storage and handling of firearms for all gun owners and users. Firearms outreach and education initiatives will have a special emphasis on youth.

Aboriginal Communities: The CFP engages and supports Aboriginal people to improve individual and community safety by providing safety training, firearms verification and licence and registration assistance to Aboriginal communities. The CFP continues to identify valued initiatives in Aboriginal communities and strengthen existing and new partnerships, and is currently leading four initiatives to provide firearms education and outreach programs.

2.5 Internal Services Program Activity**Program Activity description:**

Internal Services provided to the organization under this program activity include management and oversight services, human resources management, financial management, information management and information technology, legal services, public affairs, and evaluation and audit.

Expected results:

Each program identifies service delivery standards and expected results as well as performance indicators to monitor progress and determine if the expected results are being achieved.

The six management strategies articulated in the RCMP Strategic Framework are central to the RCMP's internal services. Horizontal Management refers to a cross-functional approach to ensure effective and efficient resource management. Interoperability ensures that the appropriate information is exchanged between the right people at the right time, with the proper levels of security and safeguards. International Cooperation allows the RCMP to support Canada's foreign policy goals and promote national and international safety and security by maintaining strong global connections and international policing capacity.

Human Resources renewal is the effective management of human resources in order to attract, develop and retain the best people to ensure operational readiness. Performance Management is establishing priorities, developing strategies, setting targets, tracking performance and aligning work activities and processes to achieve organizational goals. Stewardship is the effective and efficient management of all resources that are entrusted to the organization.

Although all six management strategies are essential to a well-managed organization, activities in fiscal year 2009-2010 will focus on human resources renewal, performance management and stewardship.

2.5 Program Activity Name: Internal Services

Financial Resources (\$ millions)		
2009-2010	2010-2011	2011-2012
\$699.3	\$696.0	\$637.0

Note: Internal Services includes a significant proportion of the Force's capital vote funding.

Human Resources (FTEs)		
2009-2010	2010-2011	2011-2012
4,513	4,349	4,374



Planning highlights:

Human Resources Employment Equity Section will continue to ensure that the workforce of the RCMP is reflective of Canada's population. This year, emphasis is being placed on building capacity within the Employment Equity Program Section and the implementation of advice provided by internal National Advisory Committees for Visible Minorities, Women and Persons with Disabilities. The *Official Languages Act* will be respected based on the organization's mandate and location of its offices, as the linguistic composition of the RCMP workforce reflects the public it serves.

Human Resource planning is becoming more fully engrained into operations and progress will continue towards creating a fully integrated Human Resource and Business Plan for the organization.

Internal policy has been amended to reflect the requirement for all employees to have Individual Learning Plans to clearly identify steps of progression towards achieving professional and personal goals in line with organizational priorities. Initiatives that will help sustain an effective civilian workforce include standardization of the civilian recruiting application and selection process and a civilian (referring to both Civilian Members and Public Service Employees) presence on the RCMP website to attract the next generation of employees.

The effective management of human resources is required to be able to attract, develop and retain the best people. It is these quality employees who ensure the organization's operational readiness. Supported by the Government of Canada, the RCMP has embarked on an aggressive recruiting initiative to respond to increased demands for services, rising retirement rates and tougher competition for qualified candidates. The RCMP will continue to refine its application process, as well as offering an Accelerated Applicant Process to applicants as an alternate service delivery option. This option will dramatically reduce the time needed to process an application file from almost a year to an average of four months. Lessons learned from the Accelerated Application Process are being applied to the general applicant stream and have begun to produce new efficiencies in processing applicant files.

In response to the report from the *Task Force on Governance and Cultural Change in the RCMP*, an internal Change Management Team (CMT) has been established, with the mandate to develop, coordinate and execute a transformation plan to address important issues identified in the report. This plan, which also has roots in the recommendations of previous key reports (Standing Committee on Public Accounts, Duxbury Report), provides an aggressive multi-year, organization-wide transformation

agenda. In 2009-2010, the CMT will coordinate the initiatives that were identified in Phase I of the Transformation Plan. For more information on the recommendations of this report and the initiatives that the CMT is undertaking, please refer to the special chapter in Section 3.3 of this report.

Performance management facilitates proactive planning that focuses all programs and services on achieving overall organizational goals. The RCMP will continue to use the Balanced Scorecard as its performance management tool of choice for strategic planning and will continue the implementation of Annual Performance Plans in detachments and units all across the country. A re-designed business planning cycle is being proposed that will streamline the internal planning process and ensure alignment of the organization's business planning processes with organizational priorities and operational needs, as well as priorities and processes of federal and provincial/territorial government partners and stakeholders. The RCMP is also planning to rebuild its Program Activity Architecture (PAA) and Performance Management Framework (PMF) as mandated by Treasury Board Secretariat. These will improve RCMP responses to statutory reporting requirements such as Report and Plans and Priorities, Departmental Performance Report and Management Accountability Framework. The new PAA structure will be implemented for the 2010-2011 fiscal year.

Benefit for Canadians:

Quality policing services can only be delivered through an organization focused on effective internal programs which support policing operations. The RCMP's attention to the internal issues of leadership and capacity will result in more effective stewardship and deployment of resources in support of a safe and secure Canada. The highest quality police will be recruited to work in Canadian communities from coast to coast to coast, committed to preventing, detecting and reducing the impact of crime. RCMP employees will be supported by relevant and supportive programs and services that free them to use their skills in support of the RCMP mandate.



SECTION III: SUPPLEMENTARY INFORMATION

3.1 Financial Highlights

The future oriented financial highlights presented in this subsection are intended to serve as a general overview of the RCMP's financial position and operating costs. These future oriented financial highlights are prepared on an accrual basis to strengthen accountability and improve transparency and financial management. The RCMP is one of 10 departments participating in this Treasury Board Secretariat-led pilot initiative.

For the year ended March 31, 2010
(\$ millions)

Condensed Statement of Operation	Future-oriented 2009–2010
Expenses	\$4,628
Revenues	\$1,840
Net Cost of Operations	\$2,788

The full Future Oriented Statement of Operations and associated financial notes are published on-line at www.tbs-sct.gc.ca/rpp/2009-2010/index-eng.asp along with other tables as listed in Section 3.2 below.

3.2 List of Tables

The following tables are located on the Treasury Board Secretariat website at:

www.tbs-sct.gc.ca/rpp/st-ts-eng.asp

- Details of Transfer Payment Programs (TPPs)
- Green Procurement
- Sustainable Development Strategy
- Horizontal Initiatives
- Internal Audits
- Evaluations
- Sources of Respendable and Non-Respendable Revenue
- Status Report on Major Crown Projects
- Summary of Capital Spending by Program Activity

3.3 Governance and Cultural Change

The RCMP, with its broad mandate, is a critical and lead organization for the Federal government in achieving its safety and security objectives. For over 135 years, the RCMP has supported peace and order in Canada and will continue to do so in the future.

The RCMP's four levels of policing (international, federal, provincial/territorial and municipal) enable the organization to tackle crime at all levels, provide integrated approaches to safety and security issues, and ensure a federal presence from coast to coast to coast.

The RCMP, however, faces significant challenges that require immediate attention and concrete action. In late 2007, the Government-appointed *Task Force on Governance and Cultural Change in the RCMP* produced a report which outlined 49 recommendations relating to structure, oversight, accountability, leadership, workload, employee wellness, and governance and management. While the RCMP had already completed a number of internal studies related to human resources management, specifically leadership development, recruitment and training, the Task Force report served as a catalyst for action, providing the RCMP the opportunity to undertake meaningful change on a much broader scale.

In response to the Task Force and other external reports, the RCMP established an internal Change Management Team with the mandate to develop, coordinate and execute a transformation plan to address such important issues. This plan provides an aggressive multi-year, organization-wide

transformation agenda focusing on three priority areas: governance, leadership and capacity. In moving forward on this transformation agenda, the RCMP Senior Executive and the Change Management Team are guided and supported by the Government-appointed Reform Implementation Council. The Council is mandated to provide advice and guidance to the Minister and to the Commissioner of the RCMP in making real and sustainable reform, and to report to Government on the RCMP's progress.

Vision for Change

Driving the RCMP transformation is a vision for change, as articulated by the senior leadership team in May of 2008:

"an adaptive, accountable, trusted organization of fully engaged employees demonstrating outstanding leadership and providing world-class police services."

This vision and the six elements contained within it – adaptability, accountability, trust, engaged employees, outstanding leadership and world-class police services – gives clear direction to the reform process and provides a framework for selecting, prioritizing and evaluating specific changes.

Adaptability: The RCMP will utilize lessons learned and best practices, foster and encourage innovation at all levels, and demonstrate commitment to continuous improvement to ensure that it is positioned to meet current and future policing demands.

Accountability: The RCMP will establish realistic and measurable outcomes for actions, will openly communicate results – ensuring that performance matches realistic expectations – and will be accountable for decisions taken in executing the authorities bestowed upon the organization.

Trust: Trust means faith and confidence in the reliability and strength of leadership throughout the organization and in the RCMP's ability to provide the highest quality of service delivered in an effective, competent and consistent manner.

Employee Engagement: The RCMP will ensure the highest employee engagement possible throughout the organization by consistently demonstrating fairness, open communications, empathy, empowerment, collaboration and professional development.

Outstanding Leadership: Leadership in the RCMP is a matter of behaviour rather than position. Leaders put their teams first and strive to earn their respect and trust. They communicate effectively, adapt to the challenges of policing and ensure that employees have the resources and competencies they need.

World-Class Police Services: The RCMP will strive to deliver world-class policing services by matching performance with reasonable expectations, modeling systems of open communications and accountability, and establishing constructive and collaborative relationships with partner agencies and stakeholder groups.

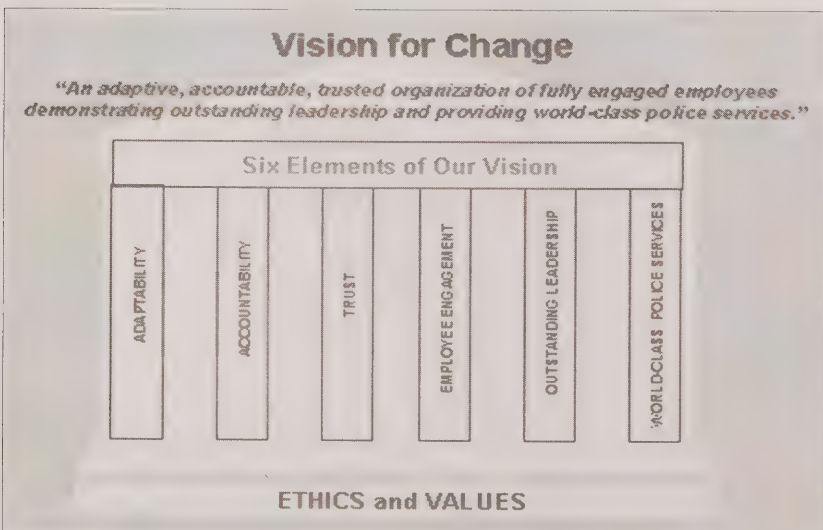
Implementation Phases

Phase One of the transformation process includes an aggressive focus on the implementation of key initiatives to address the three priority areas of governance, leadership and capacity. These include substantive action with respect to recruitment, leadership development, workload, and contract partner and employee engagement coupled with further research and analysis in the areas of structural reform, employee health and wellness, human resource management and operational efficiencies. Additionally, Phase One includes the development of an effective evaluation framework by which transformation will be assessed.

In 2009-2010, the RCMP will enter Phase Two of the transformation process. This phase will shift progressively to developing and implementing strategies that evolve from the research, analysis and consultations undertaken in Phase One, the implementation of additional Task Force recommendations not identified for action in Phase One, and the continued implementation of Phase One activities.

It is important to note that the RCMP transformation is an iterative process in that, as progress is evaluated and additional gaps are identified, subsequent phases of transformation will evolve.

Realizing the RCMP Vision for Change will be a continuous journey of improvement requiring strong leadership from within, the involvement and support of contract partners, and support from government. Progress will be monitored on a timely basis through the RCMP Balanced Scorecard.



Vision du changement

La transformation de la GRC repose sur une vision du changement, qui a été articulée par un groupe de leaders en mai 2008 comme suit :

« Une organisation capable de s'adapter, responsable et digne de confiance constituée d'employés pleinement motivés à exercer un leadership et à fournir des services de police de premier ordre ».

Cette vision et les six éléments correspondants – capacité d'adaptation, responsabilité, confiance, employés motivés, leadership exceptionnel et services de police de premier ordre – guideront les activités liées au changement et serviront à choisir les changements à apporter, à les classer par ordre de priorité et à les évaluer.

Capacité d'adaptation : La GRC s'inspirera des leçons apprises et des pratiques exemplaires, favorisera l'innovation à tous les niveaux et s'engagera à continuellement s'améliorer de façon à être bien positionnée pour répondre aux exigences policières actuelles et futures.

Responsabilisation : La GRC établira des résultats réalistes et mesurables pour toutes les mesures entreprises, et communiquera ouvertement les résultats, veillera à fournir un rendement à la hauteur des attentes réalistes, et rendra compte des décisions prises dans l'exécution des pouvoirs qui lui sont confiés.

Confiance : La confiance désigne la foi en la fiabilité et la force du leadership à l'échelle de l'organisation, ainsi qu'en la capacité de la GRC à fournir un service de haute qualité de manière efficace, compétente et cohérente.

Employés motivés : La GRC s'assurera de mobiliser le plus grand nombre d'employés possible en misant sur l'équité, les communications ouvertes, l'empathie, l'habilitation, la collaboration et le perfectionnement professionnel.

Leadership exceptionnel : Le leadership à la GRC est une question de comportement plutôt que d'hérarchie. Les leaders font passer leurs équipes en premier et s'efforcent de gagner leur respect et leur confiance. Ils communiquent efficacement, s'adaptent aux défis du travail policier et veillent à ce que les employés aient les ressources et les compétences nécessaires.

Services de police de premier ordre : La GRC tentera d'offrir les meilleurs services de police au monde en répondant aux attentes raisonnables, en adoptant des systèmes ouverts de communications et de reddition de comptes et en établissant des relations constructives et coopératives avec des organismes partenaires et des groupes d'intervenants.

Phases de travail

La phase 1 du processus de transformation prévoit la mise en œuvre active d'initiatives clés se rapportant aux priorités que sont la gouvernance, le leadership et la capacité. Ces initiatives comportent des mesures concrètes liées au recrutement, au perfectionnement du leadership, à la charge de travail et à la mobilisation des partenaires contractuels et des employés, de même que de nouvelles études et analyses dans les domaines des réformes structurelles, de la santé et du bien-être des employés, de la gestion des ressources humaines et de l'efficacité opérationnelle. La phase 1 prévoit également l'élaboration d'un cadre efficace pour l'évaluation de la transformation.

En 2009-2010, la GRC entamera la phase 2 du processus de transformation. Dans cette phase, on passera progressivement à l'élaboration et à la mise en œuvre de stratégies fondées sur les recherches, les analyses et les consultations entreprises pendant la phase 1, on réalisera d'autres initiatives faisant suite aux recommandations du Groupe de travail qui n'étaient pas visées par la phase 1, et on poursuivra la mise en œuvre des activités de la phase 1.

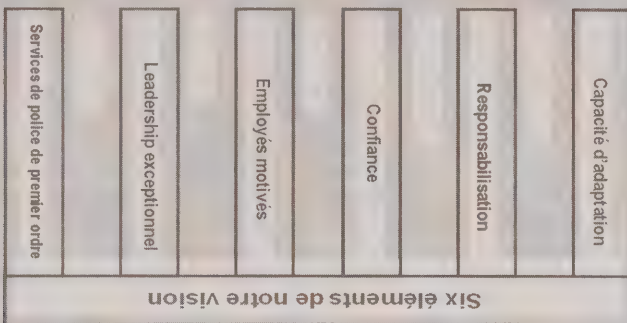
Il importe de souligner que la transformation de la GRC est un processus évolutif. En effet, au fur et à mesure que les progrès réalisés seront évalués et que des lacunes seront décelées, la suite de la transformation sera adaptée en conséquence.

La réalisation de la vision du changement de la GRC sera un processus d'amélioration continue qui exigera constamment un solide leadership interne, la participation et le soutien des partenaires contractuels et l'appui du gouvernement. Les progrès seront évalués en temps utile à l'aide du tableau de bord prospectif de la GRC.

Vision du changement

Une organisation capable de s'adapter, responsable et digne de confiance constituée d'employés pleinement motivés à exercer un leadership et à fournir des services de police de premier ordre.

Six éléments de notre vision



ÉTHIQUE et VALEURS

SECTION III : RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES

3.1 Points saillants (finances)

Les points saillants figurant dans la présente sous-section visent à donner une vue d'ensemble de la situation financière et des coûts d'exploitation de la GRC. Ces points saillants, qui ont une orientation prospective, sont préparés selon la méthode de la comptabilité d'exercice afin de renforcer la responsabilité et d'améliorer la transparence et la gestion financière. La GRC est l'un des dix organismes gouvernementaux qui participent à cette initiative pilote dirigée par le Secréariat du Conseil du Trésor.

Pour l'exercice se terminant le 31 mars 2010
(en millions de dollars)

État condensé des résultats		Résultats d'exploitation nets
Orientation prospective 2009-2010		
Depenses	4 628 \$	2 788 \$
Revenus	1 840 \$	

L'état prospectif et intégral des résultats et les documents financiers connexes se trouvent en ligne au www.tbs-sct.gc.ca/rpp/2009-2010/index-fra.asp, de même que d'autres tableaux dont la liste figure dans la section 3.2 ci-dessous.

3.2 Liste des tableaux

Les tables suivantes sont situées sur le site Web de

secrétariat de conseil de trésor à :

www.tbs-sct.gc.ca/rpp/st-ts-fra.asp

- Sommaire des paiements de transfert

- Achats écologiques

- Stratégie de développement durable

- Initiatives horizontales

- Vérifications internes

- Évaluations

- Source des recettes disponibles et non disponibles

- État d'avancement des grands projets de l'État

- Sommaire des principales dépenses

- d'immobilisations, selon le programme

3.3 Gouvernance et changement culturel

La GRC, qui a un mandat très vaste, est une

organisation-phare essentielle pour l'atteinte des

objectifs de sécurité et de sûreté du gouvernement .

fédéral. Pendant plus de 135 ans, la GRC a appuyé la

à l'avenir.

En offrant des services à l'échelle internationale,

fédérale, provinciale/territoriale et municipale, la GRC peut s'attaquer à la criminalité à tous les niveaux, fournir des approches intégrées aux questions de sécurité et

assurer une présence fédérale d'un océan à l'autre.



Toutefois, la GRC fait face à d'imposants défis qui requièrent une action concrète et immédiate. À la fin de l'année 2007, le Groupe de travail sur la gouvernance et le changement culturel à la GRC nommé par le gouvernement a produit un rapport comprenant 49 recommandations liées à la structure, à la surveillance, à la responsabilisation, au leadership, à la charge de travail, au mieux-être des employés ainsi qu'à la gouvernance et à la gestion de la GRC. Cette dernière avait déjà effectué un certain nombre d'études internes sur la gestion des ressources humaines, plus précisément le perfectionnement du leadership, le recrutement et la formation, mais le rapport du Groupe de travail a servi de catalyseur, en lui permettant d'entreprendre des changements significatifs à grande échelle.

En réponse au rapport du Groupe de travail et à d'autres rapports externes, la GRC a mis sur pied l'Équipe de gestion du changement, qui a pour mandat d'élaborer, de coordonner et de mettre en œuvre un plan de transformation visant à s'attaquer à ces problèmes importants. Ce plan présente un programme de transformation ambileux et pluriannuel pour l'ensemble de l'organisation qui porte principalement sur trois priorités, soit la gouvernance, le leadership et la capacité. Afin de faciliter l'avancement de ce programme de transformation, l'État-major supérieur et l'Équipe de gestion du changement de la GRC sont guidés et appuyés par le Conseil de mise en œuvre de la réforme du gouvernement. Ce Conseil s'engage à aider le Ministre et le commissaire de la GRC à apporter des changements réels et durables ainsi qu'à rendre compte des progrès de la GRC au gouvernement.

Le renouvellement des ressources humaines se définit par une gestion efficace des ressources humaines afin d'attirer, la préparation et l'intervention opérationnelle. Gestion de la performance définit les priorités, l'élaboration de stratégies, de fixer des objectifs, suivi des performances et l'alignement des activités de travail et des processus pour atteindre les objectifs organisationnels. L'intendance est la gestion efficace et efficiente de toutes les ressources qui sont confiées à l'organisation.

Bien que l'ensemble des six stratégies de gestion soit essentiel pour une organisation bien gérée, les activités au cours de l'exercice 2009-2010 seront axées sur le renouvellement des ressources humaines, la gestion du rendement et de l'intendance.

Points saillants de la planification :

La Section d'équité en matière d'emploi des ressources humaines continuera d'assurer que la main-d'œuvre est représentative de la population du Canada. Cette année, l'accent est mis sur le renforcement des capacités au sein de la section des programmes d'équité en emploi et la mise en œuvre de conseils fournis par des comités consultatifs nationaux pour les minorités visibles, des femmes et des personnes handicapées. La *Loi sur les langues officielles* sera respectée basée sur le mandat de l'organisation et la localisation de ses bureaux, comme la composition linguistique de la GRC reflète le public qu'elle sert.

La planification des ressources humaines devient de plus en plus ancrée dans les activités et les progrès se poursuivront en vue de créer une approche entièrement intégrée de planification des ressources humaines et des plans d'affaires pour l'organisation.

La politique interne été modifiée pour tenir compte de l'exigence pour tous les employés de créer des plans d'apprentissage individuels afin d'identifier clairement les étapes de la progression vers la réalisation des objectifs personnels et professionnels en ligne avec les priorités de l'organisation. Des initiatives qui contribuent à maintenir un effectif d'employés civils comprendront la normalisation de la demande de recrutement et le processus de sélection de candidats (en référence à la fois à des membres civils et employés de la fonction publique), ainsi qu'une présence d'employé civil sur le site Web de la GRC afin d'attirer la prochaine génération d'employés.

La gestion efficace des ressources humaines est nécessaire pour être en mesure d'attirer, développer et retenir les meilleurs employés. Ce sont ces employés qui veillent à la qualité de la préparation et de l'intervention opérationnelle. Soutenue par le gouvernement du Canada, la GRC a lancé une initiative de recrutement agressive afin de répondre à la demande accrue de services, à la hausse des taux de départ à la retraite, et de durcissement de la concurrence pour les candidats qualifiés. La GRC va continuer à affiner son processus de demande, tout en offrant un processus de candidature accélérée" comme autre option de prestation de services. Cette option permet de réduire considérablement le délai nécessaire pour traiter un dossier de demande de près

d'un an à une moyenne de quatre mois. Les leçons tirées du processus de candidature accélérée sont actuellement appliquées pour le processus de candidature générale et ont commencé à produire de nouveaux gains d'efficacité dans le traitement des dossiers de candidats.

En réponse au rapport du Groupe de travail sur la gouvernance et le changement culturel à la GRC, une équipe interne de gestion des changements (CMT) a été créée avec le mandat de développer, coordonner et exécuter un plan de transformation pour aborder des questions importantes identifiées dans le rapport. Ce plan, qui a aussi des racines dans les principales recommandations des précédents rapports (Comité permanent des comptes publics, Rapport Duxbury), fournit un programme de transformation agressif multi année, à l'échelle de l'organisation. En 2009-2010, l'équipe de la CMT sera chargée de coordonner les initiatives qui ont été identifiées dans la phase I du plan de transformation. Pour de plus amples renseignements sur les recommandations de ce rapport et les initiatives que l'équipe de la CMT a entreprises, s'il vous plaît se référer au chapitre dans la section 3.3 du présent rapport.

La gestion de la performance facilite la planification proactive qui vise tous les programmes et services sur la réalisation globale des objectifs organisationnels. La GRC va continuer à utiliser le Tableau de bord prospectif comme son outil de choix pour la planification stratégique, et elle continuera la mise en œuvre des plans annuels de performance dans les détachements et des unités à travers le pays. Un nouveau cycle de la planification des activités est en cours de développement. Le nouveau cycle proposera de rationaliser les processus de planification interne et d'assurer l'alignement des priorités de l'organisation et les besoins opérationnels, ainsi que les priorités et les processus du gouvernement fédéral et des gouvernements provinciaux / territoriaux, des partenaires et des intervenants. La GRC a également prévu de reconstruire son architecture des activités de programme (AAP) et le cadre de gestion du rendement (CGR), tel que demandé par le Secrétaire du Conseil du Trésor. Ces initiatives permettront d'améliorer, à la GRC, la manière de satisfaire les exigences ministérielles de rendre compte, tels que le Rapport sur les plans et les priorités, le Rapport sur le rendement et de Cadre de responsabilisation de gestion. La nouvelle structure de l'AAP sera mise en œuvre pour l'exercice 2010-2011.

Avantage pour les Canadiens les Canadiennes :

La qualité des services de police ne peut être réalisée que par le biais d'une organisation interne efficace axée sur des programmes qui appuient les opérations de police. L'attention de la GRC à l'intérieur sur les questions de leadership et de sa capacité interne rendra plus efficaces la gestion et le déploiement des ressources à l'appui de la sécurité au Canada. La plus haute qualité de service de police sera utilisée pour travailler dans les collectivités canadiennes d'un océan à l'autre, et la GRC s'engage à prévenir, détecter et réduire l'impact de la criminalité. Les employés de la GRC seront supportés par des programmes de service et de soutien qui leurs permettront d'appuyer le mandat de la GRC.

Les initiatives de sensibilisation et d'information concernant les armes à feu seront plus particulièrement axées sur les jeunes.

Collectivités autochtones : Le PCAF invite les Autochtones à améliorer la sécurité individuelle et communautaire en offrant aux collectivités autochtones de la formation sur la sécurité, des services de vérification des armes à feu de même que de l'aide pour la délivrance de permis et l'enregistrement des armes à feu. Le PCAF continue d'envisager des initiatives importantes concernant les collectivités autochtones ainsi que de renforcer les partenariats nouveaux et existants; de plus, le PCAF dirige actuellement quatre initiatives destinées à offrir des programmes de formation et de sensibilisation en matière d'armes à feu.

2.5 Nom de l'activité de programme : Services internes

Description de l'activité de programme :

Les services offerts à l'organisation dans le cadre de cette activité de programme comprennent la gestion et la supervision des services, la gestion des ressources humaines, la gestion financière, la gestion de l'information et des technologies de l'information juridique, les affaires publiques et les services d'évaluation et d'audit.

Résultats attendus :

Chaque programme identifie les normes de prestation de services et les résultats attendus ainsi que des indicateurs de performance pour suivre les progrès et déterminer si les résultats escomptés sont atteints.

Les six stratégies de gestions énoncées dans le cadre stratégique de la GRC sont au cœur des services internes. La gestion horizontale fait référence à une approche inter fonctionnelle pour assurer la gestion efficace et efficiente des ressources. L'interopérabilité garantit que les informations sont échangées entre les bonnes personnes au bon moment, avec le bon niveau de sécurité et de garanties. La coopération internationale permet à la GRC de soutenir les politiques étrangères du Canada et de promouvoir les objectifs de sécurité nationale et internationale et de la sécurité par le maintien de fortes connexions mondiales et des capacités de police internationales.

2.5 Nom de l'activité de programme : Services internes

Ressources financières (en millions de dollars)		
2009-2010	2010-2011	2011-2012
699,3 \$	696,0 \$	637,0 \$

Note : Les services internes comprennent une proportion importante du crédit du capital de financement de l'organisation.

Ressources humaines (ETP)		
2009-2010	2010-2011	2011-2012
4 513	4 349	4 374

promouvoir la sécurité publique au moyen d'une formation sur le maintien sécuritaire des armes à feu, de la vérification continue de l'admissibilité des propriétaires d'armes à feu, et du renforcement, au Canada, de la culture axée sur la propriété responsable des armes à feu. Les titulaires de permis d'armes à feu feront l'objet d'une vérification dans le système du Centre d'information de la police canadienne (CPI) et le Système canadien d'information relativement aux armes à feu (SCIRAF) afin d'empêcher que les personnes qui présentent un risque pour la sécurité publique puissent avoir des armes à feu en leur possession.

Points saillants de la planification :

Les services de police recevront un soutien en ce qui a trait à la prévention des crimes liés aux armes à feu et aux enquêtes s'y rattachant. Le PCAF entreprendra une initiative de sensibilisation du public afin de promouvoir l'utilisation et de sensibilisation sécuritaires des armes à feu ainsi que d'accroître la compréhension et la connaissance des exigences du programme par les clients et les intervenants.

Avantage pour les Canadiens :

Le Programme canadien des armes à feu (PCAF) soutient quatre des cinq priorités stratégiques nationales de la GRC. Crime organisé : Par l'intermédiaire de l'Équipe nationale de soutien à l'application de la Loi sur les armes à feu (ENSALA), le PCAF contribue aux efforts visant à réduire le trafic des armes à feu soutenu par le crime organisé.

Terrorisme : Le PCAF joue un rôle actif en ce qui a trait aux enjeux transfrontaliers liés aux armes à feu, et participe notamment au Forum sur la criminalité transfrontalière. Le PCAF appuie les efforts du Canada aux Nations Unies et travaille avec Interpol en vue d'enrayer le trafic illicite des armes de petit calibre. Le Canada est reconnu mondialement pour ses mesures de contrôle en matière d'armes à feu et pour le Programme canadien des armes à feu.

Jeunesse : Les jeunes de moins de 18 ans ne peuvent posséder d'armes à feu, mais peuvent obtenir un permis d'utilisation d'armes à feu sans restriction pour faire la chasse et pratiquer le tir à la cible. Le PCAF encourage tous les propriétaires et utilisateurs d'armes à feu à manier et à entreposer les armes à feu en toute sécurité.



402	402	402
2009-2010	2010-2011	2011-2012
Ressources humaines (ETP)		

78,3 \$	76,4 \$	76,5 \$
2009-2010	2010-2011	2011-2012
Ressources financières (en millions de dollars)		

2.4.1 Nom de l'activité de programme : Centre des armes à feu Canada

En fournissant des services d'enquête spécialisés et opérationnels directement aux agents de police de première ligne qui travaillent dans des environnements secrets ou ouverts, et en formulant des conseils au sujet de la sécurité gouvernementale ou organisationnelle, les opérations policières techniques contribuent à toutes les priorités stratégiques de la GRC. Elles appuient à la fois les enquêtes relatives au crime organisé et au terrorisme en fournissant des façons de procéder et des outils à la fine pointe de la technologie, y compris la recherche et le développement, de manière à permettre l'interception légale efficace des communications ainsi qu'une surveillance électronique et rapportant à des incidents enquêtes spécialisées se rapportant à des incidents chimiques, biologiques, radiologiques, nucléaires et explosifs (CBRNE), les opérations policières techniques contribuent à réduire la menace des activités terroristes criminelles.

Avantage pour les Canadiens :

Le Centre des armes à feu Canada, qui exerce ses activités dans le cadre du Programme canadien des armes à feu (PCAF), lequel relève de la GRC, offre un large éventail de services de soutien à la police et aux services de renseignement policier afin d'aider ceux-ci à enquêter sur les crimes liés aux armes à feu et à empêcher que de tels crimes soient commis. Le PCAF contribue aussi à accroître la sécurité des collectivités au Canada au moyen d'une formation sur le maintien sécuritaire des armes à feu, de la vérification de l'admissibilité ainsi que de la délivrance de permis aux particuliers et aux entreprises. La base de données du PCAF concernant les armes à feu enregistrées au Canada est un outil essentiel qui aide la police à prévenir l'utilisation abusive des armes à feu et les crimes qui s'y rattachent, de même qu'à mener les enquêtes qui s'imposent.

Points saillants de la planification :

En 2009-2010, les opérations policières techniques répondront aux exigences en matière de sécurité des Jeux olympiques d'hiver de 2010, il s'agira d'ailleurs du plus important déploiement de mesures de sécurité électroniques dans l'histoire du Canada. Le Secteur du dirigeant principal de l'information (DPI) exécutera le Projet de technologie de l'information 2010, qui a pour but de fournir la technologie nécessaire pour appuyer les opérations de sécurité lors des manifestations olympiques d'hiver. Les opérations policières techniques s'emploient constamment à repérer et à évaluer les changements dans la technologie, en particulier dans les secteurs de l'interception, de la récupération des données et de l'analyse cryptographique.

Section II : Analyse des activités de programme par résultat stratégique

2.4 Résultat stratégique : Minimiser les risques posés par les armes à feu

Résultats clés : Un soutien accru des enquêtes portant sur les crimes liés aux armes à feu et des analyses du renseignement menées par la police et les services de renseignement policier au moyen de données exactes et exhaustives. Les Canadiens auront le sentiment que leurs collectivités sont plus sûres compte tenu de la réduction des risques de décès ou de blessures liés aux armes à feu. Les propriétaires d'armes à feu indiqueront qu'ils reçoivent un excellent service du Programme canadien des armes à feu.

2.4.1 Nom de l'activité de programme : Centre des armes à feu Canada

Ressources financières

Description de l'activité de programme :

Le Centre des armes à feu Canada, qui exerce ses activités dans le cadre du Programme canadien des armes à feu (PCAF), lequel relève de la GRC, offre un large éventail de services de soutien à la police et aux services de renseignement policier afin d'aider ceux-ci à enquêter sur les crimes liés aux armes à feu et à empêcher que de tels crimes soient commis. Le PCAF contribue aussi à accroître la sécurité des collectivités au Canada au moyen d'une formation sur le maintien sécuritaire des armes à feu, de la vérification de l'admissibilité ainsi que de la délivrance de permis aux particuliers et aux entreprises. La base de données du PCAF concernant les armes à feu enregistrées au Canada est un outil essentiel qui aide la police à prévenir l'utilisation abusive des armes à feu et les crimes qui s'y rattachent, de même qu'à mener les enquêtes qui s'imposent.

Résultats attendus :

Il sera reconnu que le PCAF contribue considérablement à la répression criminelle compte tenu du soutien direct et efficace qu'il fournit dans le cadre des enquêtes relatives aux armes à feu ainsi que des partenariats solides qu'il établit avec les services de police. Le PCAF continuera de

de dépistage des armes à feu, le groupe d'analyse tactique pour les armes à feu, le Tableau de référence des armes à feu (TRAF), les experts en armes à feu du SSI et le Réseau canadien intégré d'identification balistique (RCIIB). Ces efforts sont également appuyés par le SCRC, qui recueille, analyse et produit des renseignements se rapportant à l'utilisation des armes à feu aux fins de crime organisé et des crimes graves. Ensemble, et en étroite collaboration avec divers partenaires et intervenants, les SNP permettent une démarche générale visant à atténuer les effets néfastes de la violence liée aux armes à feu au Canada. Le CCP contribue à la capacité de la police de faire face aux tendances criminelles nouvelles et de plus en plus complexes, en particulier dans les secteurs du crime organisé, du crime cybernétique, des explosifs, du leurre par Internet, de l'usurpation d'identité, de la criminalité économique et des services de police autochtones.

2.3.3 Nom de l'activité de programme : Opérations policières techniques

Description de l'activité de programme :

Les opérations policières techniques fournissent des services d'enquête et de protection techniques et spécialisés, de même que des outils et des façons de procéder à la fine pointe de la technologie, aux secteurs opérationnels de la GRC et à d'autres organismes d'application de la loi et organismes gouvernementaux qui enquêtent sur les activités criminelles. Cela comprend des services d'enquête et de sécurité liés au matériel et à la technologie de l'information ainsi que les activités connexes de recherche et de développement; des interventions de même que la recherche et le développement concernant les armes chimiques, biologiques, radiologiques, nucléaires et explosives (CBRNE); l'analyse des comportements criminels à des fins d'enquête; des services opérationnels de l'air; de même que l'élaboration et l'application de politiques se rapportant à la sécurité ministérielle.

Résultats attendus :

Les opérations policières techniques offrent des services d'enquête et de sécurité de premier ordre, des technologies en matière de sécurité et de protection ainsi que des solutions techniques d'enquête aux services

Le Service canadien de renseignements criminels (SCRC) s'attachera à l'augmentation des activités des groupes du crime organisé dans de multiples administrations en mettant l'accent sur l'amélioration de trois secteurs prioritaires en 2009-2010 : le Système automatisé de renseignements sur la criminalité (SARC), qui est un élément essentiel de l'échange de renseignements entre les organismes d'application de la loi; le processus intégré d'évaluation des menaces, qui soutient l'amélioration continue des produits de renseignement; et le modèle canadien de collecte de renseignements criminels (MCCRC), qui intègre en tous points les éléments du cycle de renseignement dans l'ensemble des organismes d'application de la loi.

En 2009-2010, le Secteur du dirigeant principal de l'information (DPI) continuera d'améliorer la capacité d'infrastructure de GI-TI afin de répondre aux exigences d'un environnement en constante évolution et en pleine expansion. Il se concentrera sur le remplacement et l'entretien des systèmes protégés, y compris l'amélioration du dépôt national des empreintes digitales et des casiers judiciaires dans le cadre du projet de ITR, de même que sur le soutien continu du projet relatif au Système national intégré d'information interorganismes (N-III), qui permet aux services de police d'échanger des renseignements. Le Secteur du DPI fournira un leadership en matière de GI-TI en partenariat avec le PRC de façon à veiller à ce que des applications et des outils technologiques soutiennent la répression criminelle axée sur le renseignement.

Le Collège canadien de police (CCP) continuera de soutenir les services de police intégrés en contribuant au perfectionnement continu des compétences en leadership et en gestion de la police, et en offrant une formation avancée et spécialisée aux services de police.

Avantage pour les Canadiens :

Les programmes des SNP collaborent en vue de soutenir les cinq priorités stratégiques de la GRC. Les services de police reçoivent un soutien relativement aux enquêtes portant sur les activités illégales liées aux armes à feu des groupes du crime organisé et des groupes terroristes. Ce soutien fait partie des efforts intégrés déployés par le Programme canadien des armes à feu, y compris l'Équipe nationale de soutien à l'application de la Loi sur les armes à feu (ENSALA), le Centre national

2.3.3 Nom de l'activité de programme : Opérations policières techniques

Ressources financières (en millions de dollars)		
2009-2010	2010-2011	2011-2012
187,6 \$	188,3 \$	188,1 \$

Ressources humaines (ETP)		
2009-2010	2010-2011	2011-2012
1 207	1 224	1 242



2.3.2 Nom de l'activité de programme : Services nationaux de police

Ressources financières (en millions de dollars)		
2009-2010	2010-2011	2011-2012
122,4 \$	117,7 \$	115,8 \$

Ressources humaines (ETP)		
2009-2010	2010-2011	2011-2012
1 286	1 216	1 215

2.3.2 Nom de l'activité de programme : Services nationaux de police

Description de l'activité de programme :

Les Services nationaux de police (SNP) sont le plus important, et souvent le seul, fournisseur de services spécialisés essentiels de soutien en matière d'enquête aux organismes d'application de la loi et de justice pénale partout au Canada. Ce soutien comprend l'analyse judiciaire des éléments de preuve trouvés sur les lieux de crimes, la fourniture de renseignements sur les casiers judiciaires, des services d'identité judiciaire, des services de soutien technique, des possibilités d'apprentissage améliorées ainsi que la collecte et l'analyse de renseignements criminels.

Résultats attendus :

Les Services nationaux de police facilitent l'efficacité opérationnelle au moyen de l'apprentissage, du renseignement, des sciences et de la technologie. Pour ce faire, les SNP doivent notamment renforcer les relations avec les clients et les partenaires, offrir en temps opportun des produits et des services de qualité, de même qu'attirer, former et maintenir en poste des employés qualifiés.

Points saillants de la planification :

L'exécution d'enquêtes criminelles efficaces nécessite constamment des techniques d'enquête nouvelles et plus complexes. Les attentes de plus en plus grandes des organismes d'application de la loi et du secteur public, combinées avec les demandes accrues de services, ont fait ressortir la nécessité d'améliorer sans cesse les programmes des SNP. En 2009-2010, les SNP concentreront leurs efforts sur ce qui suit :

- Le renforcement des capacités d'infrastructure (surtout en ce qui concerne la gestion de l'information-technologie de l'information et les ressources humaines) et de l'efficacité dans tous les secteurs de programme
- L'amélioration de la satisfaction des clients (en répondant aux besoins des clients et en renforçant les relations avec ceux-ci)

Le Groupe de l'identification des victimes du Centre canadien de police pour les enfants disparus et exploités (CCPEDE) continuera de travailler en collaboration avec de nombreux organismes internationaux à l'élaboration de techniques d'identification des victimes. Le CCPEDE continuera de renforcer sa capacité d'identifier les victimes et les contrevenants qui figurent sur les images d'exploitation sexuelle d'enfants à l'aide de la mise en œuvre continue de la base de données d'images du Système d'analyse contre la pornographie juvénile (CETS).

Les SSJI continueront leurs démarches en vue de donner suite aux recommandations formulées dans le chapitre 7 du *Rapport de la vérificatrice générale du Canada – La gestion des Services de laboratoire judiciaire* (mai 2007), et d'en rendre compte. Compte tenu des compétences particulières qu'ils exigent de leurs employés, les SSJI élargiront l'orientation de leur groupe stratégique de l'apprentissage de façon à offrir la formation essentielle à leurs employés tout en travaillant avec des partenaires externes en matière de formation bien ciblée à l'intention des programmes de formation de premier échelon. candidats à des postes de premier échelon.

- L'amélioration de l'échange de renseignements criminels
- La lutte contre l'exploitation sexuelle des enfants

2.3.1 Nom de l'activité de programme : Opérations de renseignements criminels

Ressources financières (en millions de dollars)		
2009-2010	2010-2011	2011-2012
56,0 \$	58,6 \$	60,0 \$

Ressources humaines (ETP)		
2009-2010	2010-2011	2011-2012
542	547	598

- La satisfaction des partenaires et des intervenants à l'égard de l'efficacité de la technologie et des techniques d'enquête de la GRC
- La satisfaction des partenaires et des intervenants à l'égard de l'exactitude et de l'intégralité de l'information et du renseignement de la GRC
- La satisfaction des partenaires et des intervenants à l'égard du soutien et des services fournis par la GRC aux clients de la gestion de l'information-technologie de l'information (GI-TI)
- La satisfaction des partenaires et des intervenants à l'égard du rôle de chef de file que joue la GRC dans l'élaboration de solutions de GI-TI à des fins d'interopérabilité

Description de l'activité de programme :

Le Programme des renseignements criminels (PRC) de la GRC gère la collecte, l'évaluation et la diffusion de renseignements criminels à l'échelle nationale afin de permettre à la GRC de détecter et de prévenir la criminalité au Canada, ou à l'échelle internationale lorsque des intérêts canadiens sont touchés, et de mener les enquêtes qui s'imposent. Le programme est très utile pour la GRC en ce sens qu'il l'aide à s'acquitter de ses responsabilités en matière de services de police municipaux, provinciaux, fédéraux et internationaux en lui fournissant des produits de renseignement qui soutiennent les processus décisionnels stratégiques et tactiques. Conformément à sa vision, le programme a pour objectif d'être un chef de file préventif et moderne en ce qui concerne l'établissement de capacités en matière de renseignements criminels, et ainsi de contribuer à faire de la GRC une organisation policière de toute première classe qui est axée sur le renseignement.

Résultats attendus :

Le PRC favorise une répression criminelle durable et axée sur le renseignement. Pour ce faire, le PRC fournit des renseignements criminels de qualité, élargit l'ensemble des connaissances reposant sur les renseignements criminels et met en commun; renforce les partenariats existants et en établit de nouveaux; envisage, met au point et permet l'utilisation de technologies et de la gestion de l'information;

Avantage pour les Canadiens :

Le PRC soutient les priorités stratégiques de la GRC qui se rapportent au crime organisé, à la jeunesse, à l'intégrité économique et aux collectivités autochtones. Il appuie directement les résultats stratégiques relatifs aux services de police fédéraux et contractuels de la GRC. Les analystes et les agents du renseignement du PRC fournissent des renseignements stratégiques et tactiques, et collaborent avec des enquêteurs dans des secteurs de programme précis. Les cadres supérieurs au PRC représentent la GRC lors de réunions avec des représentants du gouvernement, d'organismes et de partenariats internationaux, tout en faisant la promotion de stratégies visant à élargir la collecte et la mise en commun de renseignements sur les groupes du crime organisé transnational en vue de renforcer la sécurité du public.

Le PRC travaille également à l'élaboration d'un cours de base sur le PRC, d'une stratégie en matière de ressources humaines ainsi que d'un centre de recherche et d'innovation.



Section II : Analyse des activités de programme par résultat stratégique

- Optimiser les interventions auprès des jeunes contrevenants en mettant l'accent sur l'intervention précoce, sur les conséquences concrètes, sur les mesures réparatrices et sur la participation de la collectivité
 - Accroître la capacité des collectivités de prévenir la criminalité et de se prévaloir de la justice réparatrice en sollicitant l'apport des collectivités, notamment les jeunes et les organismes au service des jeunes, en fournissant expertise et leadership en vue de faciliter la résolution des problèmes dans la collectivité, et en offrant des stratégies de prévention et d'intervention
 - Mieux protéger les enfants qui utilisent Internet et améliorer la recherche des individus qui utilisent la technologie aux fins de l'exploitation des enfants
 - Donner des avis éclairés concernant les politiques publiques
 - Prévenir la criminalité chez les jeunes au Canada en offrant aux policiers des cours pertinents et diverses possibilités d'apprentissage
 - Diffuser, à l'externe, de l'information sur les bonnes pratiques policières à adopter auprès des jeunes et sur les avantages de la prévention de la criminalité par le développement social
 - Afin de contribuer à accroître la santé et la sécurité des collectivités autochtones, les SPCCA continueront de faire ce qui suit :
 - Améliorer les compétences en matière de sensibilisation culturelle dans l'ensemble des services de police
 - Réduire la criminalité et la victimisation
 - Contribuer aux politiques publiques et veiller à l'élaboration de politiques rigoureuses
 - Renforcer les partenariats existants et en établir de nouveaux
 - Communiquer efficacement avec les partenaires et les intervenants internes et externes
 - Renforcer les capacités en ce qui a trait à l'expertise et aux ressources
- Le rendement du programme sera surveillé en fonction des principaux indicateurs qui suivent :

- La création d'outils de sensibilisation adaptés à la culture et au groupe d'âge (par exemple, le site www.choix.org, le Programme national des policiers éducateurs)
 - L'achèvement et l'évaluation des projets pilotes relatifs au programme national d'intervention et de réorientation visant les jeunes, et le début d'une mise œuvre à l'échelle nationale
 - La mise en œuvre et l'évaluation de projets pilotes rapportant à différents modèles de services de police (agent communautaire, agent de sécurité)
 - La satisfaction des partenaires et des intervenants à l'égard des protocoles établis par la GRC pour assurer une intervention intégrée rapide dans des situations en évolution
 - La satisfaction des partenaires et des intervenants à l'égard de la rapidité et de la qualité des interventions de la GRC
 - La satisfaction des partenaires et des intervenants à l'égard de la contribution et de la collaboration de la GRC
- Principaux indicateurs de rendement concernant les services de soutien de qualité aux services de police :
- Services nationaux de police
 - Opérations policières techniques
 - Opérations de renseignements criminels

Activités de programme :

Les services de soutien de la GRC aux services de police aideront les organismes canadiens d'application de la loi en fournissant des renseignements essentiels, du matériel, des outils, des systèmes, de la technologie et de la formation afin d'optimiser la prestation de services de police et de programmes axés sur une démarche préventive et fondés sur le renseignement.

Résultats clés : des technologies de pointe en matière de services de police et de sécurité; des évaluations exhaustives et en temps réel des renseignements et des menaces; des services de police plus efficaces et plus efficaces; des outils scientifiques, des techniques et des technologies de gestion de l'information de grande qualité et disponibles en temps opportun; un soutien ainsi que des possibilités de formation et d'apprentissage de grande qualité.

2.3 Résultat stratégique : Services de soutien de qualité aux services de police

Les SPCCA contribuent à la sécurité des foyers et des collectivités en fournissant des services de police à diverses collectivités dans huit provinces (exception faite du Québec et de l'Ontario) et dans trois territoires, conformément à des ententes de partage des coûts en matière de services de police conclues avec les gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux ainsi que les administrations municipales et les gouvernements autochtones.

Avantage pour les Canadiens :

- Le suivi de la réalisation des buts stratégiques à l'aide de renseignements statistiques tirés de sondages de la GRC et obtenus auprès de Statistique Canada communautaire et préposé aux programmes communautaires)

La prestation de services de police contractuels de qualité contribuera à accroître la santé et la sécurité des collectivités canadiennes grâce à des mesures efficaces de prévention de la criminalité, de sensibilisation, d'exécution de la loi et d'enquête.

2.2.1 Nom de l'activité de programme : Services de police contractuels et autochtones

Description de l'activité de programme :

La Direction des services de police communautaires, contractuels et autochtones (SPCCA) élabore et met en œuvre des politiques, des stratégies et des modèles concernant les activités relatives aux services de police communautaires, contractuels et autochtones. De plus, elle est responsable des politiques portant sur la prévention de la criminalité et les services aux victimes, de la recherche en matière de gestion des incidents critiques ainsi que des politiques relatives aux jeunes.

Résultats attendus :

Les SPCCA continueront d'offrir les meilleurs programmes et services de police qui soient, et déploieront des efforts pour prévenir et réduire la criminalité chez les jeunes, qu'ils soient victimes ou contrevenants, de même que pour accroître la santé et la sécurité des collectivités autochtones.

Points saillants de la planification :

Afin de prévenir et de réduire la criminalité chez les jeunes, qu'ils soient victimes ou contrevenants, les SPCCA feront ce qui suit :

- S'attaquer aux causes sous-jacentes de la criminalité chez les jeunes et répondre aux besoins des jeunes, en particulier ceux à risque

Le programme des drogues et du crime organisé a pour but de lutter contre le crime organisé ainsi que de protéger les Canadiens contre les préjudices sociaux et économiques liés aux drogues. Le programme cherche à réduire l'offre et la demande de drogues illicites au moyen d'une démarche intégrée comprenant des mesures de prévention, de sensibilisation, de répression, de consultation, de traitement et de réadaptation.

Le programme de l'intégrité des frontières est responsable de l'application de plus de 250 lois fédérales ainsi que des questions d'application de la loi ayant trait aux frontières du Canada. Le programme assure l'application et l'exécution efficaces des lois et des programmes liés à l'immigration et à la citoyenneté au Canada, et établit des partenariats avec des intervenants dans tous les secteurs de la société canadienne. Elle mène des enquêtes criminelles, aide les ministères fédéraux, informe le grand public et sollicite sa contribution, et applique des techniques policières axées sur la résolution de problèmes afin de fournir les meilleurs services policiers qui soient.

Le programme de la police internationale améliore la collaboration stratégique et tactique entre la GRC et les organismes d'application de la loi et services de police à l'étranger. Ses agents de liaison soutiennent les organismes canadiens d'exécution de la loi et les aident à prévenir et à détecter les infractions aux lois fédérales du Canada, demeurent en liaison avec les services de police étrangers et les institutions connexes, et coordonnent les activités relatives à Interpol. Conformément à la politique étrangère du gouvernement du Canada, le programme doit aussi choisir, former et affecter des agents de police canadiens aux missions de la police civile de la Force des Nations Unies et leur offrir, ainsi qu'à leur famille, un soutien logistique.

2.2 Résultat stratégique : Services de police contractuels de qualité

Résultats clés : des programmes et des services de police de la plus haute qualité; la prévention et la réduction de la criminalité chez les jeunes, qu'ils soient victimes ou

Note : * Net des recettes provenant de partenaires du contrat. Des ressources qui seront demandées de façon progressive par les partenaires pour le contrat 2009-2010 ne sont pas prises en compte dans ces chiffres car la présentation au CT était en rédaction au moment de la réparation de ce RPP.

Ressources financières (en millions de dollars)		
2009-2010	2010-2011	2011-2012
564,4 \$	595,4 \$	595,3 \$

Ressources humaines (ETP)		
2009-2010	2010-2011	2011-2012
15 138	15 138	15 138

2.1.2 Nom de l'activité de programme : Opérations fédérales et internationales

Ressources financières (en millions de dollars)		
2009-2010	2010-2011	2011-2012
673,2 \$	727,1 \$	717,5 \$

Ressources humaines (ETP)		
2009-2010	2010-2011	2011-2012
4 941	5 043	5 184

Avantage pour les Canadiens :

Ce programme est au cœur de l'objectif stratégique de la GRC en matière de protection, et soutient les priorités stratégiques de la GRC qui se rapportent au terrorisme et au crime organisé. De la protection de la gouverneure générale et du premier ministre du Canada à la protection des participants à une conférence internationale, comme le Sommet du G8, en passant par la sécurité du public lors de manifestations d'envergure telles que les Jeux olympiques de 2010 ou des passagers à bord de vols canadiens, les services de police de protection contribuent à la sécurité des Canadiens.

2.1.2 Nom de l'activité de programme : Opérations fédérales et internationales

Description de l'activité de programme :

Les OFI assurent la protection et la sécurité des Canadiens et de leurs institutions, à l'échelle nationale et internationale, grâce à des mesures de prévention, de détection, d'enquête et d'application de la loi fondées sur le renseignement et prises contre les terroristes, les organisations criminelles et toute autre activité criminelle.

Résultats attendus :

L'amélioration de l'efficacité et de l'efficience de la prestation des services, la promotion de partenariats stratégiques relatifs à la répression de la criminalité économique, une démarche intégrée et multidimensionnelle à l'égard de la gestion frontalière, le renforcement des partenariats nationaux et internationaux destinés à maximiser la sécurité nationale, une gestion rigoureuse des ressources, le fait que le Canada ne soit plus considéré comme un pays d'approvisionnement en drogues synthétiques; assurer l'utilisation efficace de la technologie; assurer le recours efficace aux sciences et à la technologie pour satisfaire aux exigences en matière d'application de la loi.

Points saillants de la planification :

Les OFI feront ce qui suit :

- Élaborer et mettre en œuvre une stratégie nationale améliorée de lutte contre la fraude par marketing de masse pour le Canada

Avantage pour les Canadiens :

Le programme de la criminalité financière contribue à la sécurité de l'économie canadienne en protégeant les Canadiens et leurs gouvernements contre les crimes financiers commis notamment par les groupes du crime organisé. Le programme est chargé de réduire, de contrôler et de prévenir les délits commerciaux et la criminalité en col blanc, y compris la fraude et les faux semblants, les infractions contre le gouvernement du Canada, la corruption des fonctionnaires, les processus d'insolvabilité, la contrefaçon et d'autres infractions. De plus, le programme supervise la participation de la GRC aux partenariats de l'Unité mixte des produits de la criminalité (UMPC) qui visent à enrayer le blanchiment d'argent.

SECTION II : ANALYSE DES ACTIVITÉS DE PROGRAMME PAR RÉSULTAT STRATÉGIQUE



senateurs, et leurs résidences; les chefs d'Etat et les diplomates étrangers en visite au Canada et leurs résidences; les personnes jouissant d'une protection internationale (PPI); les personnes désignées par le ministre de la Sécurité publique qui doivent être protégées; les manifestations d'envergure et les conférences internationales tenues au Canada; ainsi que certains vols intérieurs et internationaux de transporteurs aériens canadiens.

Résultats attendus :

La GRC obtiendra un taux de réussite de 100 % pour ce qui est d'assurer la sécurité des personnes placées sous sa protection et la sécurité des intérêts canadiens.

Les indicateurs de rendement sont les suivants : l'absence d'incidents présentant des risques pour la sécurité des personnes, des activités, des lieux et des vols placés sous la protection de la GRC; et le degré de satisfaction des clients ainsi que des partenaires à l'égard du niveau de service fourni par les services de police de protection.

Points saillants de la planification :

Les services de police de protection amélioreront le rendement du programme en faisant le meilleur usage possible du processus relatif au renseignement de façon à renforcer les mesures de prévention et de défense contre les terroristes et les criminels qui ciblent les personnes placées sous la protection de la GRC, en renforçant les partenariats existants et en établissant de nouvelles relations en vue de garantir une démarche intégrée efficace à l'égard de la prestation des services de protection, et en évaluant le programme en fonction de services comparables fournis par des organisations semblables à l'échelle mondiale.

Afin de garantir la réalisation de l'objectif général visant à assurer la sécurité des foyers et des collectivités, la GRC a établi, dans son architecture des activités de programme (AAP), quatre résultats stratégiques clés : fournir des services de police fédéraux de qualité; fournir des services de police contractuels de qualité; fournir des services de soutien de qualité aux services de police ainsi que minimiser les risques posés par les armes à feu.

2.1 Résultat stratégique : Services de police fédéraux de qualité

Résultats clés : la réduction des répercussions du crime organisé; la réduction de la menace terroriste; la sécurité et la protection de la société et de l'économie.

Les services de police fédéraux de la GRC assurent la sécurité et la protection des Canadiens et de leurs institutions à l'échelle nationale et internationale ainsi que celle des personnes jouissant d'une protection internationale et d'autres dignitaires étrangers, et ce, grâce à des mesures de prévention, de détection, d'enquête et d'application de la loi fondées sur le renseignement et prises contre les terroristes, les organisations criminelles et toute autre activité criminelle.

2.1.1 Nom de l'activité de programme : Services de police de protection

La description de l'activité de programme : Les services de police de protection dirigent la planification, la mise en œuvre, la gestion et le suivi du Programme national de sécurité préventive de la GRC, qui vise à protéger la gouverneure générale, sa famille et ses résidences; le premier ministre, sa famille et ses résidences; les ministres du Cabinet fédéral, les juges de la Cour suprême et de la Cour fédérale, les députés, les

2.1.1 Nom de l'activité de programme : Services de police de protection

Ressources financières (en millions de dollars)		
2009-2010	2010-2011	2011-2012
308,8 \$	139,9 \$	133,8 \$

Ressources humaines (ETP)		
2009-2010	2010-2011	2011-2012
1 046	1 015	1 015



Activité de programme par résultat stratégique

(millions \$, net des recettes redéployables)	Résultat	stratégique:	Opérations fédérales et internationales	Service de police de protection	Résultats attendus	Dépenses prévues			Contribue aux priorités suivantes :
						2009-2010	2010-2011	2011-2012	
			<ul style="list-style-type: none"> • Réduire l'impact du crime organisé • Réduire la menace du terrorisme • Sécurité et protection des collectivités 			308,8	139,9	133,8	<ul style="list-style-type: none"> • Intégrité économique • Crime organisé • Terrorisme • Enquêtes • Application de la loi • Protection
						673,2	727,1	717,5	<ul style="list-style-type: none"> • Intégrité économique • Crime organisé • Terrorisme • Enquêtes • Application de la loi • Protection

(millions \$, net des recettes redéployables)	Résultat	stratégique:	Services de police contractuels de qualité	<ul style="list-style-type: none"> • Accroître la santé et la sécurité des collectivités autochtones • Prévenir et réduire la criminalité chez les jeunes, qu'ils soient victimes ou contrevenants 	Résultats attendus	Dépenses prévues			Contribue aux priorités suivantes :
						2009-2010	2010-2011	2011-2012	
						564,4	595,4	595,3	<ul style="list-style-type: none"> • Communautés autochtones • Jeunesse • Prévention et éducation • Application de la loi • Enquêtes
									<ul style="list-style-type: none"> • Communautés autochtones • Jeunesse • Enquêtes

(millions \$, net des recettes redéployables)	Résultat	stratégique:	Services de soutien de qualité aux services de police	<ul style="list-style-type: none"> • Des évaluations exhaustives et en temps réel des renseignements et des menaces • Des technologies de pointe en matière de services de police et de sécurité • Des services de police plus efficaces et plus efficaces • Des outils scientifiques, des techniques et des technologies de gestion de l'information de grande qualité et disponibles en temps opportun 	Résultats attendus	Dépenses prévues			Contribue aux priorités suivantes :
						2009-2010	2010-2011	2011-2012	
	Opérations de renseignements criminels					56,0	58,6	60,0	<ul style="list-style-type: none"> • Intégrité économique • Crime organisé • Terrorisme • Jeunesse • Enquêtes • Renseignements • Protection
	Opérations techniques de police					187,6	188,3	188,1	
	Soutien aux services de police					60,0	60,5	60,6	
	Services nationaux de police					122,4	117,7	115,8	

(millions \$, net des recettes redéployables)	Résultats attendus	Dépenses prévues	Résultat	stratégique:	Centre des armes à feu Canada	<ul style="list-style-type: none"> • Informations utiles mis à la disposition de la police et de l'application de la loi 	78,3	76,4	76,5	<ul style="list-style-type: none"> • Communautés autochtones • Crime organisé • Terrorisme • Jeunesse • Prévention et éducation

Le financement de l'exemption de frais des armes à feu	2,1	0,0	0,0
Financement de l'initiative nationale de la lutte contre le blanchiment d'argent	0,0	0,0	7,7
Financement des coûts d'administration du fond de pension de la GRC	0,9	1,0	0,7
Réduction des dépenses relatives au remboursement des frais de renouvellement du permis d'armes à feu	(10,0)	(10,0)	(10,0)
Total des ajustements	124,3	206,9	80,9
Total des dépenses prévues	2 800,5	2 854,1	2 769,4
Moins: Revenus non disponibles	107,6	112,9	113,5
Plus: Coût des services reçus à titre gracieux	278,6	280,1	283,8
Coût net du programme	2 971,5	3 021,3	2 937,4
Équivalent Temps plein	27 364	29 400	29 259
			29 493

Note : * Correspond aux meilleures prévisions des dépenses totales prévues à la fin de l'exercice. ** Pour les éléments tels, reporter un budget de fonctionnement d'une année à l'autre, le financement de congé parental et les indemnités de licenciement et de rémunération des montants liés à la négociation d'entente collective. Le nombre d'ETP pour 2008-2009 reflète la réalité des ETP de janvier 2009, alors que les années à venir reflètent des postes approuvées.

Information sommaire

Ressources financières (Total des dépenses prévues en millions, net des dépenses redéployables)	2009-2010	2010-2011	2011-2012
	2 854,1 \$	2 769,4 \$	2 700,7 \$

Ressources humaines (ETP)	2009-2010	2010-2011	2011-2012
	29 400	29 259	29 493

Priorité du département

Name	Type
Communautés autochtones	Déjà engagé
Intégrité économique	Déjà engagé
Crime organisé	Déjà engagé
Terrorisme	Déjà engagé
Jeunesse	Déjà engagé
Prévention et éducation	En cours
Enseignements	En cours
Enquêtes	En cours
Application de la loi	En cours
Protection	En cours
Intendance	Déjà engagé
Gestion du rendement	Déjà engagé
Renouvellement des ressources humaines	Déjà engagé

Tableau 1 : Dépenses prévues et équivalents temps plein

(en millions de dollars)			
Prévisions des dépenses 2008-2009	Dépenses prévues 2009-2010	Dépenses prévues 2010-2011	Dépenses prévues 2011-2012
638,0	645,7	699,0	686,9
Opérations fédérales et internationales			
151,0	212,5	134,5	133,5
Services de police de protection			
2 068,3	2 084,3	2 118,1	2 117,9
Services de police communautaires, contractuels et autochtones			
61,9	55,8	58,3	54,3
Opérations de renseignements criminels			
165,8	178,2	178,7	178,5
Opérations techniques de la GRC			
57,9	59,8	60,1	60,1
Soutien des services de police			
113,0	111,0	111,7	109,9
Services nationaux de police			
23,3	23,3	23,3	23,3
Enregistrement des armes à feu			
61,2	61,2	61,2	61,2
Délivrance des permis pour armes à feu et infrastructure de soutien			
724,8	674,9	667,7	611,6
Services internes			
23,0	23,0	23,0	23,0
Pensions aux termes de la loi sur la continuation des pensions de la GRC			
69,3	77,7	82,8	89,5
Indemnisation des membres de la GRC pour blessures subies dans l'exercice de leurs fonctions			
2,2	2,6	2,8	2,9
Régime de revenus aux survivants			
4 159,8	4 210,0	4 221,1	4 152,7
Dépenses budgétaires (brutes) du Budget principal des dépenses			
1 483,7	1 562,8	1 532,6	1 532,1
Moins: Revenus disponibles			
2 676,2	2 647,2	2 688,5	2 620,6
Total du Budget principal des dépenses			
Rajustements de l'année courante:			
151,5			
Budget supplémentaire des dépenses (B)			
4,9			
Budget supplémentaire des dépenses (C)			
220,9			
Montants transférés du SCT (postes votés centraux) **			
(253,0)			
Montants nondépendants potentiels au niveau des programmes			
Total du budget des rajustements			
124,3			
Rajustement aux dépenses prévues :			
Fonds pour les services de police et la sécurité relatives aux Jeux olympiques et paralympiques d'hiver de 2010	129,8	5,6	0,0
Fonds à l'appui des enquêtes et des poursuites judiciaires relatives à la fraude dans les marchés financiers (renouvellement et raffermissement des Equipes intégrées de la police des marchés financiers	30,3	30,5	30,5
Fonds d'indemnisation des ajustements	10,3	13,9	15,1
Financement pour le Projet d'identification en temps réel	10,2	10,2	10,2
Le financement de l'amélioration de la gestion de l'identité et la sécurité dans le programme d'immigration temporaire par le biais de la biométrie	9,7	11,7	8,0
Financement de la banque nationale de données génétiques	9,1	3,6	3,5
Financement de la modernization des techniques d'enquêtes – La gestion d'Accès légal et de compensation aux fournisseurs de service	8,3	8,3	8,3
Financement aux services de polices pour contrer l'exploitation sexuelle des enfants sur Internet	6,1	6,1	6,1



Poste voté ou législatif (L)	Poste tronqué ou formulation du poste législatif	Budget 2008-2009 principal des dépenses	Budget 2009-2010 principal des dépenses
50	Dépenses de fonctionnement	1 840,8	1 814,6
55	Dépenses en capital	329,0	316,5
60	Subventions et contributions	88,3	97,1
(L)	Pensions et autres avantages sociaux des employés – membres de la GRC	333,5	344,1
(L)	Contributions aux avantages sociaux des employés	61,6	51,9
(L)	Pension en vertu de la Loi sur la continuation des pensions de la GRC	23,0	23,0
TOTAL		2 676,2	2 647,2

Postes votés et législatifs du Budget principal (en millions de dollars)

Le gouvernement a identifié des économies de millions de dollars grâce à des études stratégiques de 21 ministères et organismes, y compris la GRC. La GRC continuera d'améliorer la responsabilisation financière dans l'ensemble de l'organisation.

Renforcement de la sécurité publique

Dans le Budget 2009, le gouvernement a présenté un réinvestissement de 93,3 millions \$ sur trois ans afin de renforcer la sécurité du public. Cet engagement aidera la

Dépenses responsabilisées

communautés.

tendus de rendre compte aux victimes et à leurs contrevenants qui commettent des crimes graves sont modifications sont destinées à assurer que les jeunes criminalité organisée et la violence des gangs. Ces domaines clés, telles que la criminalité chez les jeunes, la Partes dispositions juridiques seront renforcées dans des vigoureuses contre la criminalité et travailler avec des gouvernements s'est engagé à prendre des mesures sécurité dans leurs foyers et leurs communautés. Le que, dans ces temps d'incertitude, les Canadiens et les Le gouvernement du Canada a confirmé son affirmation

Assurer la sécurité des Canadiens et Canadiennes

provinces et territoires à travers le pays.

gouvernement du Canada, ainsi que les priorités des discours du trône, d'autres annonces importantes par le Canada telles qu'énoncées dans le discours du budget, le rassemblez dans le contexte actuel des priorités du les opportunités potentielles sont identifiées. Ceux-ci sont spécifiques rencontrés par l'organisation sont analysés, et

Ces augmentations sont compensées par des mesures de restriction qui seront mises en œuvre en 2010 afin de soutenir les priorités de stimulation économique du gouvernement. En outre, en 2008, la GRC complétera un examen approfondi du financement, de la pertinence, la performance et les dépenses de tous ses programmes pour en assurer des résultats et de la valeur ajoutée à l'argent investi dans les programmes qui constituent une priorité pour les Canadiens. Les résultats de cet examen stratégique ont été présentés au Conseil du Trésor à l'automne dernier, pour un examen ultérieur pris en Cabinet. Les résultats de cet examen seront pris en compte dans les rapports au parlement futur.

Des fonds importants sont demandés pour les Jeux olympiques et paralympiques de 2010, et pour fournir des ajustements de salaire pour les agents en uniforme et certains groupes de membres civils. Des ressources sont également demandées pour renforcer la capacité de l'organisation à lutter contre l'exploitation sexuelle et la traite des enfants, pour la mise en place d'un centre d'opérations de sécurité maritime des Grands Lacs et de la voie maritime du Saint-Laurent, et à continuer les initiatives liées à la stratégie nationale antidrogue.

Pour l'exercice 2009-2010, la GRC prévoit utiliser 4 210 M\$ pour la prestation de ses programmes, et récupérer 1 563 M\$ de ces dépenses pour un besoin de financement principal des dépenses de la GRC reflète un financement net d'année en année à la baisse de 29 M\$.

Des fonds importants sont demandés pour les Jeux olympiques et paralympiques de 2010, et pour fournir des ajustements de salaire pour les agents en uniforme et certains groupes de membres civils. Des ressources sont également demandées pour renforcer la capacité de l'organisation à lutter contre l'exploitation sexuelle et la traite des enfants, pour la mise en place d'un centre d'opérations de sécurité maritime des Grands Lacs et de la voie maritime du Saint-Laurent, et à continuer les initiatives liées à la stratégie nationale antidrogue.

Profil de dépenses

GRC dans l'exécution de son mandat concernant la sûreté de l'aviation, l'intégrité des frontières et la sécurité des voies navigables. Cet engagement est en harmonie avec les mesures visant à mettre plus de policiers sur nos rues, comme indiqué dans le Discours du trône en 2008.

Analyse de risques

Analyse de l'environnement

Les analyses de l'environnement de la GRC présentent un aperçu des macros tendances, tant à l'échelle nationale qu'internationale, qui façonnent l'environnement opérationnel de l'organisation. Les tendances décrites dans les analyses constituent une synthèse des données recueillies à partir d'un vaste éventail de sources publiques, de la GRC et de tiers, dans sept domaines : la démographie, la société, l'économie, la politique et la gouvernance, les sciences et la technologie, l'environnement et la sécurité publique.

Les processus d'analyse de l'environnement ont été adoptés à tous les échelons de la GRC, depuis les détachements des quatre coins du pays jusqu'aux secteurs d'activité et de service à la Direction générale à Ottawa. Il est généralement admis que l'analyse de l'environnement permet à la GRC de bien comprendre les réalités extérieures, fournir un contexte facilitant la prise de décisions et, en fin de compte, contribuer aux travaux de planification stratégique et d'établissement des priorités. Les analyses de l'environnement appuient la GRC en tant qu'organisation axée sur la stratégie et les renseignements.

La Direction de la planification et des politiques

stratégiques (DPPS) produit des analyses de l'environnement depuis 2000. D'ores et déjà, elle réalise une analyse exhaustive de l'environnement tous les trois ans, la plus récente datant de 2007. En outre, la DPPS produit périodiquement un dossier spécial qui met l'accent sur une nouvelle question intéressante à haute direction de la GRC et pertinente pour un public plus vaste.

Défis internes

La GRC se penche sur les lacunes identifiées par le *Groupe de travail sur la gouvernance et le changement culturel* à la GRC et d'autres rapports. La mise en œuvre de son programme de transformation est une vision de changement, exprimée par les hauts dirigeants de l'équipe en mai 2008, de faire de la GRC « une organisation responsable, digne de confiance et souple, composée d'employés motivés faisant preuve d'un leadership exceptionnel et fournissant des services de police de toute première classe. » La première phase du plan de transformation de la GRC se concentre sur les questions internes sous les thèmes de la gouvernance, le leadership et la capacité. La GRC fait face à des défis considérables à faire en sorte qu'elle dispose de suffisamment de personnel qualifié. Cela est dû à un certain nombre de facteurs qui se produisent en même temps y compris l'augmentation des départs à la retraite, la demande croissante de services, et d'un resserrément du marché du travail. Bien que le recrutement de membres réguliers est axé sur le niveau d'entrée des agents de police, les ressources humaines portent un accent particulier sur l'amélioration des efforts de recrutement pour attirer des personnes ayant des compétences spécialisées, y compris le transfert souhaitable de candidats provenant d'autres

Défis externes

organisations policières. Sous le thème du leadership, l'organisation se concentrera sur des activités pour améliorer sa capacité de leadership.

La réalité de la police et de sécurité au 21^e siècle est caractérisée par une complexité croissante et des changements constants. Le système judiciaire dans son ensemble éprouve des difficultés à suivre le rythme des changements de l'environnement. Les développements dans le domaine des communications, de la technologie et du transport, ainsi que les changements sociaux, démographiques, économiques et politiques sont en train de créer un monde interconnecté présentant à la fois de formidables opportunités et des menaces graves pour le développement humain et de la prospérité. Ces mêmes évolutions facilitent aussi des changements significatifs à l'environnement pénal et l'émergence de nouvelles menaces pour les collectivités et la sécurité nationale. Les nouvelles technologies sont un facteur essentiel au développement de nouvelles méthodes de criminalité. Les progrès technologiques ont été particulièrement importants dans la croissance spectaculaire de l'usurpation d'identité, l'exploitation sexuelle des enfants et la fraude par télémarketing; ils ont également permis d'autres activités illégales, y compris le blanchiment d'argent, la contrefaçon et des crimes contre la propriété intellectuelle.

Le crime organisé est une menace omniprésente et croissante, avec des groupes à travers le monde entier, qui amassent des montants estimés à 1 milliard de dollars annuels par année. Alors que le commerce illégal de la drogue continue d'être la principale source de revenus pour les groupes de crime organisé, ils sont de plus en plus impliqués dans une variété d'autres activités criminelles, y compris le trafic d'armes à feu, la criminalité économique, le vol de véhicules, le trafic illégal de migrants clandestins et la traite des êtres humains. Les structures de groupe de crime organisé sont aussi en transformations.

Un nombre croissant d'événements majeurs, tels que les Jeux olympiques d'hiver de 2010, le sommet des leaders nord-américains et de la Conférence du G8 seront accueillis au Canada, et la complexité des exigences de sécurité pour de tels événements continue de croître. Les pressions économiques actuelles posent un défi supplémentaire pour assurer la sécurité de ces manifestations. En outre, une sensibilisation accrue des effets sur l'environnement de la criminalité et les mesures de sécurité, et les effets de l'environnement sur la criminalité et les mesures de sécurité, exigeant une approche modernisée de la police qui est sensible aux questions environnementales.

Contexte de la planification

Les plans d'affaires à la GRC sont développés en utilisant un certain nombre d'approches et d'outils. Une analyse des tendances mondiales qui affectent les secteurs de l'ordre et les facteurs internes et externes qui affectent l'organisation fournit un contexte actuel. Des risques



Priorités opérationnelles : Priorités stratégiques	Type	Liens aux résultats (s) stratégiques (s)	Description
Enquêtes criminelles	En cours	Police fédérale de qualité Police contractuelle de qualité	Les enquêtes permettent de découvrir des faits importants qui peuvent aider la police à déterminer l'action la plus appropriée à prendre
Application de la loi	En cours	Police fédérale de qualité Police contractuelle de qualité Minimum de risque lié aux armes à feu	L'application de la loi se réfère à un continuum de mesures destinées à assurer la sécurité du public, y compris, le cas échéant, porter des accusations ou l'application des mesures de rechange.
Protection	En cours	Police fédérale de qualité	La GRC offre une protection générale en coopération avec ses partenaires pour maintenir la sécurité des Canadiens, des Canadiennes et des leurs. Une protection particulière est aussi fournie aux personnes jouissant d'une protection internationale, aux Canadiens, Canadiennes désignés (tels le premier ministre, le gouverneur général, etc.), aux délégations étrangères au Canada (ambassades/consulats), aux événements majeurs et aux conférences intergouvernementales, et aux transporteurs aériens du Canada.
Priorités de gestion :	Type	Liens aux résultats (s) stratégiques (s)	Description
Intendance	Déjà engagé	Services internes Police fédérale de qualité Police contractuelle de qualité Soutien de qualité aux services de police Minimum de risque lié aux armes à feu	Les services de police de qualité ne peuvent être livrés que par une organisation qui fonde son action sur des programmes internes efficaces de soutien aux opérations de police. L'attention portée par la GRC sur les problèmes internes de leadership et sur la capacité à rendre plus efficaces la gestion et le déploiement des ressources contribue à la sécurité du Canada. L'équipe de gestion du changement (EGC) de la GRC coordonnera, et exécutera le plan de transformation afin d'aborder les problèmes importants identifiés dans le rapport du Groupe de travail sur la gouvernance et le changement culturel à la GRC.
Gestion de la performance	Déjà engagé	Services internes Police fédérale de qualité Police contractuelle de qualité Soutien de qualité aux services de police Minimum de risque lié aux armes à feu	La gestion de la performance permet une planification proactive qui amène tous les programmes et les services à réaliser les objectifs d'ensemble de l'organisation. La GRC établira ses priorités, et développera ses stratégies afin d'aligner les activités de travail et les processus aux objectifs d'ensemble de l'organisation. La performance sera activement suivie en assurant le monitoring des cibles qui ont été établies. De plus, un cadre plus robuste sera mis en place afin de respecter des exigences prévues dans la loi en matière de rapport.
Renouvellement des ressources humaines	Déjà engagé	Services internes Police fédérale de qualité Police contractuelle de qualité Soutien de qualité aux services de police Minimum de risque lié aux armes à feu	La GRC fait face à des défis considérables à s'assurer qu'elle a la main-d'œuvre requise pour s'acquitter de son mandat. Cela est dû à un certain nombre de facteurs qui surviennent en même temps, notamment le nombre grandissant de départs à la retraite, une demande croissante de services, et d'un resserrement du marché du travail. La GRC fera la promotion de l'organisation en tant que choix de carrière.



Contribution des priorités aux résultats stratégiques

Priorités opérationnelles : Priorités stratégiques		Type	Liens aux résultats (s)	Description
Réduction de la menace et de l'impact du crime organisé	Déjà engagé	Police contractuelle de qualité Police fédérale de qualité Soutien de qualité aux services de police	Les effets néfastes des activités criminelles organisées comme le trafic de drogue, le blanchiment d'argent, le trafic d'êtres humains et le commerce des armes font peser une grave menace à long terme sur la qualité de vie des Canadiens, Canadiennes, en s'appuyant les institutions du pays, la société et l'économie, ainsi que le bien-être physique et affectif des individus. La GRC verra à réduire l'impact de la criminalité organisée grâce à l'application effective de la loi, la sensibilisation et l'éducation, et grâce à une collecte et un partage élargis du renseignement et de l'information criminels.	Réduction de la menace de l'activité terroriste au Canada et à l'étranger
Réduction de la menace de l'activité terroriste au Canada et à l'étranger	Déjà engagé	Police contractuelle de qualité Police fédérale de qualité Soutien de qualité aux services de police	La sécurité nationale reste une grande priorité pour les Canadiens et les Canadiennes et a un effet important sur l'économie canadienne. La menace du terrorisme a mis en place des obstacles à la qualité de la vie canadienne en entravant la liberté de s'engager pleinement dans le travail, la vie familiale, la pratique religieuse, et les activités de loisirs. La GRC se concentrera à réduire la menace du terrorisme au Canada et à l'étranger, par la détection, la prévention la disruption des activités terroristes criminelles, en garantissant l'intégrité des frontières, et en renforçant les enquêtes criminelles liées à la sécurité. La GRC élaborera un mode d'application de la loi et de sécurité communautaire unifié pour prévenir la radicalisation, et veillera à ce que les cibles terroristes plus significatives soient perturbées.	Réduction de l'implication de la jeunesse dans le crime, en tant que victimes ou en tant que contrevenants
Réduction de l'implication de la jeunesse dans le crime, en tant que victimes ou en tant que contrevenants	Déjà engagé	Police contractuelle de qualité Police fédérale de qualité Police contractuelle de qualité	Le bien-être des enfants au Canada a été classé 17 ^e parmi 23 pays dans un rapport de l'UNICEF sur la pauvreté. Les effets de la pauvreté et des expériences positives limitées peuvent contribuer à l'augmentation des problèmes émotionnels, des comportements agressifs et de la participation à des activités criminelles. Pour faire face à la participation des jeunes à la criminalité et pour prévenir et réduire la victimisation, la police doit continuer à accroître sa participation dans des rôles non traditionnels de police. GRC mettra l'accent sur l'intervention précoce, à aider les collectivités à renforcer leurs capacités à prévenir la criminalité, et à renforcer la protection des enfants contre l'exploitation.	Réduction de l'implication de la jeunesse dans le crime et Education
Réduction de l'implication de la jeunesse dans le crime et Education	En cours	Police contractuelle de qualité Police fédérale de qualité Minimum de risque lié aux armes à feu	De discussions dans les écoles aux initiatives des jeunes à des plans communautaires, l'objectif des programmes de prévention du crime est de cibler les causes profondes des comportements criminels et antisociaux. La GRC maintiendra son implication dans des programmes conçus pour prévenir le crime dans les collectivités par le biais d'interventions tant indirectes que directes, incluant la réduction de la peur du crime.	Prévention du crime et Education
Renseignement criminel	En cours	Soutien de qualité aux services de police Police fédérale de qualité Police contractuelle de qualité	L'information est collectée et analysée afin de produire le renseignement criminel, ce renseignement sert alors de fondement aux décisions opérationnelles et administratives. Cette approche est l'essence même de l'outil de prise de décision propre au modèle des opérations et qui est utilisé dans l'ensemble de l'organisation.	Renseignement criminel

Le gouvernement fédéral a accordé son soutien aux nouvelles positions de policiers au profit de la GRC et des autres organismes canadiens d'application de la loi. Il s'agit là d'une reconnaissance du besoin de soutenir les services de police efficaces en augmentant les ressources. La GRC aborde la demande grandissante pour ses services, concomitante avec l'augmentation des taux de départ à la retraite et le renforcement de la concurrence pour les candidats qualifiés, par le biais d'une initiative agressive de recrutement.

Gestion de la performance. Afin de clarifier et réaliser les objectifs organisationnels, la Force constituera des priorités, développera des stratégies, fixera des objectifs, suivra les performances et d'alignera les activités de travail et les processus. Un cycle de planification des activités recréera rationnellement le processus de planification interne afin de s'assurer qu'elle est mieux alignée sur l'interne et avec d'autres partenaires et parties prenantes du gouvernement. De plus, la GRC entend refaire son architecture d'activités de programme (AAP) et son cadre de gestion de la performance (CGP) conformément aux demandes du secrétariat du Conseil du Trésor. Ces initiatives fourniront une réponse plus robuste aux exigences de reddition des comptes exigées par la loi, tels le Rapport sur les plans et les priorités, le Rapport ministériel sur le rendement et le Cadre de responsabilisation de gestion.

la gestion de la performance et l'intendance seront le centre d'attention des mesures additionnelles d'amélioration au cours de l'exercice 2009-2010.

- Intendance* : Toutes les ressources qui ont été confiées à l'organisation seront gérées de façon efficace et efficiente. Le parlement et les payeurs de taxe sont en droit de s'attendre à ce que les programmes et les services de la GRC soient livrés de façon éthique, transparente et responsable. En tant que modèle d'excellence en matière de services de police et de gestion, la GRC doit continuer à faire de la bonne intendance une partie de sa culture. Dans cet ordre d'idées, le plan de transformation de la GRC identifie la responsabilisation et un service de police de niveau mondial comme étant deux de ses six éléments directs visant le changement transformationnel. La GRC s'engage à produire un service de police de niveau mondial en égalant la performance, avec des attentes raisonnables, les systèmes de modélisation de communications ouvertes et la responsabilité, et en établissant des relations de collaboration constructive, fondées sur la collaboration, avec les institutions partenaires et les parties prenantes. La gestion efficace de ses ressources est implicite dans cet énoncé.
- Renouvellement des ressources humaines.* Afin d'attirer, développer et retenir les meilleures personnes pour assurer l'état de préparation opérationnelle de l'organisation, les ressources humaines seront gérées de façon efficace.

Contribution des priorités aux résultats stratégiques

Priorités opérationnelles : Priorités stratégiques	Type	Liens aux résultats (s) stratégiques (s)	Description
Santé et Sécurité accusés des communautés autochtones	Déjà engagé	Police contractuelle de qualité Police fédérale de qualité	Des indicateurs sociaux clés, tels la santé mentale et physique, l'éducation, l'emploi et les familles monoparentales, dans les collectivités autochtones, continuent à se classer plus bas que le reste de la population canadienne. Les peuples autochtones sont surreprésentés dans le système de justice pénale. Des collectivités autochtones en meilleure santé représenteraient une réalisation des objectifs stratégiques de la GRC, tant pour la police contractuelle que la police fédérale. La GRC se concentrera à améliorer ses relations avec les peuples autochtones, en développant une compétence culturelle, réduisant la victimisation et l'implication criminelle des autochtones, et en contribuant au développement de saines politiques publiques qui répondent aux besoins des collectivités autochtones en matière de sécurité.
Contribution à l'intégrité économique du Canada en réduisant le crime	Déjà engagé	Police contractuelle de qualité Police fédérale de qualité	Des problèmes économiques émergents représentent une préoccupation globale majeure. Une économie canadienne sécuritaire donne confiance aux consommateurs et aux investisseurs qui font des affaires et qui investissent au Canada. Les Canadiens et les Canadiennes ont besoin d'être rassurés à l'effet que leurs épargnes, le crédit, leur identité et la propriété intellectuelle sont protégés contre les criminels. La GRC se concentrera à prévenir, détecter, et décourager les activités criminelles qui affectent l'économie canadienne; sensibiliser à l'égard des crimes qui nuisent à l'économie; et éduquer les Canadiens et Canadiennes sur la façon de se protéger eux-mêmes pour ne pas devenir des victimes de la criminalité économique.

CADRE STRATÉGIQUE

SERVICES DE POLICE INTÉGRÉS

Sécurité des foyers



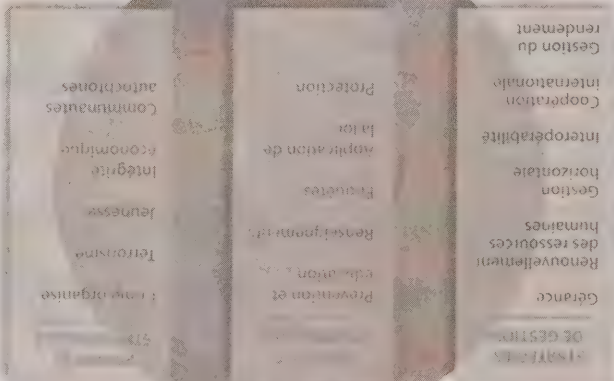
et des collectivités

Excellence
en matière
de service



RENSEIGNEMENTS RESPONSABILITÉS BILAN ÉTABLISSEMENT DE PONTS

POLICE COMMUNAUTAIRE



de concentrer ses opérations d'une façon stratégique afin d'améliorer la sécurité publique. Pour chaque priorité, un groupe de travail, dirigé par un Sous-commissaire, développe et évalue des objectifs et des résultats attendus. On demande à chaque employé de contribuer à faire progresser ces priorités dans le cadre de leur travail. Les priorités stratégiques communautaires autochtones, intégrité économique, crime organisé, terrorisme et jeunesse continueront à être le centre d'attention de la GRC au cours de l'exercice 2009-2010.

Chaque priorité stratégique a un état final souhaité :

- Crime organisé : Réduction de la menace et de l'impact du crime organisé.
- Terrorisme : Réduction de la menace liée à l'activité terroriste au Canada et à l'étranger.
- Jeunesse : Réduction de l'implication de la jeunesse dans le crime, en tant que victimes ou en tant que contrevenants.

- Intégrité économique : Contribuer à la confiance envers l'intégrité économique au Canada.
- Communautés autochtones : Contribuer à créer des collectivités autochtones plus sûres et plus saines.

On peut trouver une information additionnelle sur les priorités stratégiques de la GRC en visitant le site :

www.rcmp-grc.ca/about-ausujet/strat-fra.htm

Priorités de gestion

L'essence du travail opérationnel effectué par les policiers à la GRC se trouve dans les objectifs stratégiques de la prévention et de l'éducation, le renseignement, les enquêtes, l'application de la loi et la protection. Ils sont communément vus comme les activités policières essentielles. La prévention du crime comprend diverses approches, directes et indirectes de collaboration avec les collectivités. La collecte et l'analyse d'information produisent le renseignement à partir duquel les décisions opérationnelles et administratives sont prises. Les enquêtes dégagent les faits qui contribuent à déterminer les mesures à prendre qui s'avèrent les plus appropriées. L'application de la loi réfère à un continuum allant de la mise en application de mesures de rechange au dépôt d'accusations. Finalement, tant la protection générale que particulière permettent d'assurer la sécurité des Canadiens et des Canadiennes, de leurs institutions, et de leurs collectivités.

s'améliorer en tant que modèle d'excellence.

Les six stratégies de gestion de la GRC dans le cadre stratégique aident l'organisation à réaliser ses priorités. Elles fournissent aussi une orientation visant une gestion efficace des ressources et l'intégration des efforts. Grâce à des efforts continus dans les secteurs des opérations et du soutien aux opérations, la GRC continue à évoluer et à s'améliorer en tant que modèle d'excellence. Alors que les six stratégies de gestion demeurent essentielles à la bonne gestion de l'organisation, trois secteurs clés, le renouvellement des ressources humaines,

Architecture des activités des programmes (AAP) de la GRC

Contribution des priorités aux résultats

[illegible]

pour réaliser ses engagements.

l'environnement externe. Elles permettent à l'organisation

stratégiques

Contribution des priorités aux résultats



De plus, le chef Équipe de gestion du changement, le conseiller à l'éthique et à l'intégrité, le Directeur général de la direction des politiques et de la planification stratégique, l'avocate générale principale, Services juridiques, le Directeur exécutif Affaires publiques, le commandant de la Direction générale, le *Sergent-major* du corps et le Vérificateur en chef complet l'équipe des cadres supérieurs.

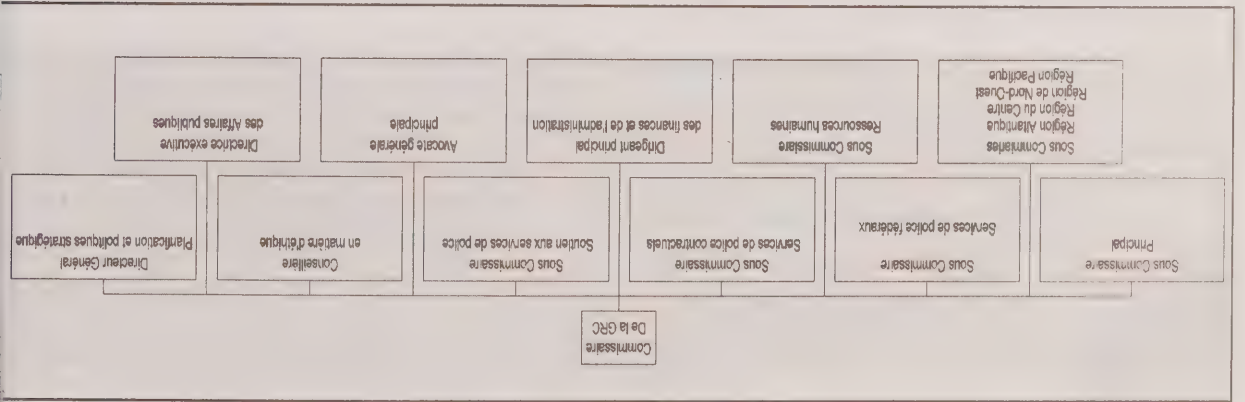
La GRC est unique au monde en tant que corps de police nationale, fédérale, provinciale, territorial et municipale. En conséquence, on peut retrouver les hommes et les femmes de la GRC partout à travers le Canada.

La GRC est organisée en quatre régions, 14 divisions, la Direction générale à Ottawa, et un centre de formation, l'École de la GRC, à Regina. Chaque division est désignée par une lettre et est gérée par un commandant. Les frontières divisionnaires sont essentiellement calquées

Contexte opérationnel

Emplacement

- Le Sous-commissaire des ressources humaines qui doit développer les stratégies de gestion Ressources humaines qui maximisent la performance des employés et amener le succès organisationnel, s'assurer que les politiques et les processus en matière de ressource humaine favorisent la préparation opérationnelle, et créer et maintenir une main-d'œuvre qui vise l'excellence en matière de prestation de service
- Le Dirigeant principal des Finances et de l'Administration qui doit s'assurer que l'organisation continue à rencontrer les normes d'imputabilité, d'intendance, de gestion axée sur les résultats et sur la valeur, sur une plus grande transparence et une plus grande sensibilité, sur des systèmes de contrôle renouvelés et sur le développement durable



SECTION I : VUE D'ENSEMBLE

Raison d'être

À titre de service national de police du Canada, la Gendarmerie royale du Canada (GRC) représente un soutien critique à l'engagement du gouvernement canadien à assurer la sécurité des Canadiens et des Canadiennes. En s'attaquant au crime aux niveaux municipal, provincial/territorial, fédéral et international, la GRC apporte des approches intégrées aux problèmes de sécurité, et assure la régularité pour ce qui est du rôle fédéral et de sa présence d'un océan à l'autre. La GRC applique les lois fédérales dans tout le pays, et les lois provinciales/territoriales dans toutes les provinces (excepté l'Ontario et le Québec), le Nunavut, le Yukon, et les Territoires du Nord-Ouest, de même que dans 197 municipalités selon des ententes de services de police réalisées auprès de ces juridictions.

Avant débuté en tant que police à cheval pour les Territoires du Nord-Ouest en 1873, la GRC a été officiellement créée lors de sa fusion avec la police du Dominion en 1919. S'appuyant sur un héritage solide, la GRC est devenue une organisation de près de 30,000 employés, fournissant un service de police avant-gardiste à tous les Canadiens et à toutes les Canadiennes.

On peut dire que la GRC représente le service de police le plus complexe au monde, s'étant vu attribuer le mandat d'appliquer les lois, prévenir les crimes et maintenir la paix, l'ordre et la sécurité. La GRC doit répondre à l'envergure, la nature et l'impact du crime, et s'ajuster au contexte changeant de l'application de la loi. Relever les défis du contexte opérationnel exige une réévaluation et des ajustements continus des stratégies, et des stratégies de gouvernance et de gestion qui répondent et s'adaptent aux situations.

Pour cette raison, la GRC s'engage à être une organisation d'avant-garde, qui contribue à la sécurité des collectivités et qui fait preuve de leadership dans la recherche de valeurs fondamentales qui encadrent le comportement de ses employés de même que la gestion de ses opérations et de sa gestion. On peut trouver la mission, la vision et les valeurs de la GRC au : www.rcmp-grc.gc.ca/about-ausujet/mission-tra.htm

- Une façon impartiale et respectueuse de traiter tout le monde
- L'imputabilité
- La résolution mutuelle des problèmes
- La sensibilité culturelle

Responsabilités

Le mandat de la GRC, tel que décrit à l'article 18 de la *Loi sur la GRC*, présente plusieurs facettes; il comprend toutes les fonctions liées à la prévention du crime et les enquêtes criminelles, le maintien de la paix et de l'ordre, l'application des lois, contribuer à la sécurité nationale, assurer la sécurité des fonctionnaires de l'État, des dignitaires en visite et des missions étrangères, et fournir des services essentiels de soutien aux services de police et autres organismes chargés de l'application de la loi au Canada et à l'étranger.

Objectif global

L'objectif fondamental de la GRC est de promouvoir la sécurité des collectivités.

Structure de gestion

Conformément à la *Loi sur la GRC*, le Commissaire, qui relève du ministre de la Sécurité publique Canada, est responsable pour le contrôle et la gestion de la Force. Les principaux éléments de la structure de gestion de la GRC comprennent :

- Le Commissaire
- Le Sous-commissaire supérieur
- Les Sous-commissaires, Régions de l'Atlantique, du Centre, du Nord-Ouest, du Pacifique, lesquels supervisent leur région respective
- Le Sous-commissaire, Police fédérale qui supervise le mandat des services de police fédérale de la Force, lequel comprend les opérations fédérales et internationales (OFI) et les services de la police de protection (SPP)
- Le Sous-commissaire, Services de police contractuels qui supervise les obligations liées à la police contractuelle de la Force, lesquelles comprennent les services de police provinciaux, territoriaux, municipaux et autochtones
- Les Sous-commissaires, Services nationaux de police qui supervise la prestation des services de soutien, tels la science, la technologie, le renseignement et la formation aux organismes canadiens d'application de la loi



MESSAGE DU COMMISSAIRE

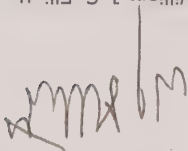
En tant que force de police nationale du Canada, la GRC a pour mandat d'appliquer la loi, de prévenir la criminalité, d'assurer la sécurité ainsi que de maintenir la paix et l'ordre.

La réalité du maintien de l'ordre et de la sécurité au XXI^e siècle est de plus en plus complexe et ne cesse d'évoluer. En effet, l'étendue, la nature et les répercussions de la criminalité évoluent de plus en plus rapidement. Le mandat et les activités de la GRC facilitent la prestation rentable de services, les services de police intégrés, la prestation uniforme de services de police dans tout le pays, la capacité de mettre en œuvre des initiatives pancanadiennes d'envergure en matière de sécurité publique, le déploiement rapide de ressources pour répondre aux besoins ou imprévus relatifs au maintien de l'ordre et à la sécurité, et la capacité de lutter contre la criminalité partout au Canada.

Nous avons ouvertement convenu que la GRC doit changer certains aspects de son organisation afin de créer "une organisation responsable, digne de confiance et souple, composée d'employés motivés faisant preuve d'un leadership exceptionnel et fournissant des services de police de toute première classe."

Notre priorité absolue consiste toujours à fournir aux Canadiens les meilleurs services de police qui soient. Nous continuons d'accorder de l'importance aux priorités stratégiques opérationnelles visant à réduire la menace et les répercussions du crime organisé et du terrorisme, à prévenir et à réduire la criminalité chez les jeunes, à favoriser des collectivités autochtones plus sûres et plus saines, et à contribuer à l'intégrité économique du Canada.

Nos employés, dont le nombre s'élève à près de 30 000, demeurent résolus à servir le pays dans le cadre de diverses fonctions à assurer la sécurité des Canadiens et du Canada. Je suis convaincu que les mesures que nous prenons pour renforcer la GRC apporteront un soutien à nos employés à accomplir ses tâches importantes.


William J. S. Elliott
Commissaire



MESSAGE DU MINISTRE

En tant que ministre de la Sécurité publique, je suis heureux de présenter au Parlement le *Rapport sur les plans et les priorités* de la GRC, qui expose les objectifs de la GRC pour 2009-2010.

De par son mandat, la GRC est appelée à lutter contre la criminalité aux échelons municipal, provincial, territorial, fédéral et international, à fournir une perspective intégrée pour les questions de protection et de sécurité, ainsi qu'à assurer une présence fédérale uniforme d'un océan à l'autre. Cela cadre bien avec le mandat du gouvernement du Canada, car il n'y a pas de rôle plus fondamental pour un gouvernement que celui de protéger ses citoyens.

Le gouvernement du Canada demeure résolu à renforcer la sécurité et la protection du public en déployant des efforts soutenus pour modifier les lois pertinentes, pour recruter plus de policiers ainsi que réduire le crime.

La GRC exerce ses activités en fonction de ses résultats stratégiques opérationnels, de ses secteurs des services de police fédéraux, des services de police contractuels et des services de soutien aux services de police. Les services de police fédéraux effectuent des enquêtes sur l'exécution des lois fédérales, soutient aux ministères et organismes gouvernementaux, préservent la sécurité nationale et l'intégrité des frontières, protègent les dignitaires canadiens et étrangers au Canada et ailleurs dans le monde, mènent des opérations internationales et fournissent des services de liaison, dirigent des missions de maintien et de soutien de la paix, et contribuent au renforcement des capacités policières dans divers pays.

La GRC fournit des services de police à contrat dans huit provinces et les trois territoires, à environ 200 municipalités ainsi qu'à plusieurs collectivités autochtones. Sécurité publique Canada est à renégocier les ententes de services de façon à prolonger la prestation de services de police à contrat par la GRC au moins jusqu'en 2032.

Par le truchement des *Soutien aux services de police*, la GRC fournit, gère ou administre des services et des systèmes qui soutiennent directement l'exécution des programmes à la GRC et dans l'ensemble de la collectivité policière du Canada. Par l'entremise du Conseil de mise en œuvre de la réforme, j'ai reçu des commentaires favorables au sujet de l'avancement des mesures prises pour donner suite aux recommandations formulées par le *Groupe de travail sur la gouvernance et le changement culturel* à la GRC en vue de réaliser "une organisation responsable, digne de confiance et souple, composée d'employés motivés faisant preuve d'un leadership exceptionnel et fournissant aux Canadiens des services de police de toute première classe".

La GRC est composée de femmes et d'hommes qui sont plus résolus que jamais à assurer la protection et la sécurité des Canadiens. Leur dévouement à cet égard montre à quel point ils sont prêts à faire de grands sacrifices et à prendre des risques énormes. Je salue tous les employés de cette fière organisation.

L'honorable Peter Van Loan, C.P., député
Ministre de la Sécurité publique

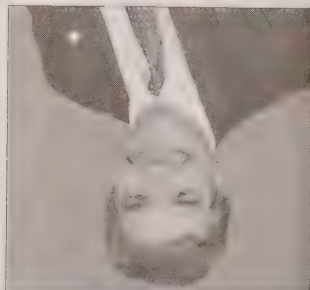


TABLE DES MATIÈRES

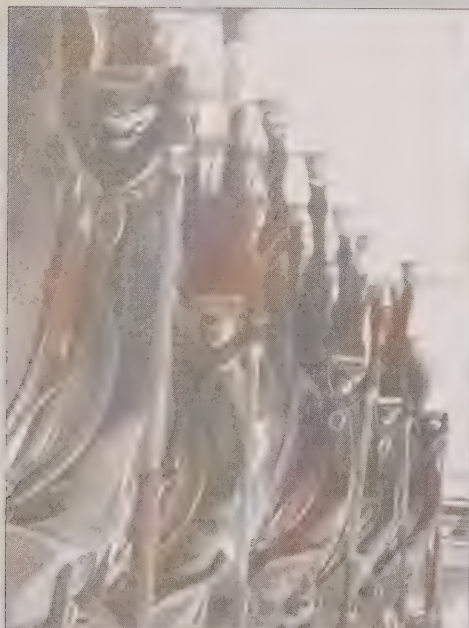
Message du ministre	5
Message du commissaire	7
Section I : Vue d'ensemble	9
Raison d'être, responsabilités, et structure de gestion	9
Contexte opérationnel	10
Résultats stratégiques et Architecture d'activités de programme	11
Contribution des priorités aux résultats stratégiques	11
Analyse de risque	16
Profil de dépenses	17
Postes votés et législatifs du Budget principal	17
Dépenses prévues et équivalents temps plein	18
Information sommaire	19
Activité de programme par résultat stratégique	20
Section II : Analyse des activités de programme par résultat stratégique	21
2.1 Des services de police fédéraux de qualité	21
2.2 Des services de police contractuels de qualité	23
2.3 Des services de soutien de qualité aux services de police	24
2.4 Minimiser les risques posés par les armes à feu	28
2.5 Services internes	29
Section III : Renseignements supplémentaires	31
3.1 Points saillants (finances)	31
3.2 Liste des tableaux	31
3.3 Gouvernance et changement culturel	31



L'honorable Peter Van Loan, C.P., député
Ministre de la Sécurité publique



Gendarmerie royale du Canada Rapport sur les plans et les priorités 2009-2010



Gendarmerie royale
Royal Canadian
Mounted Police
du Canada



Les documents budgétaires

Chaque année, le gouvernement établit son budget des dépenses, qui présente l'information à l'appui des autorisations de dépenser demandées au Parlement pour l'affectation des fonds publics. Ces demandes d'autorisations sont présentées officiellement au moyen d'un projet de loi de crédits déposé au Parlement. Le budget des dépenses, qui est déposé à la Chambre des communes par le président du Conseil du Trésor, comporte trois parties :

Partie I – Le Plan de dépenses du gouvernement présente un aperçu des dépenses fédérales et résume les principaux éléments du budget principal des dépenses.

Partie II – Le budget principal des dépenses étaye directement la Loi de crédits. Le budget principal des dépenses énonce les autorisations de dépenser (crédits) et les sommes à inclure dans les projets de loi de crédits que le Parlement doit adopter afin que le gouvernement puisse mettre en application ses plans de dépenses. Les Parties I et II du budget des dépenses sont déposées simultanément le 1^{er} mars ou avant.

Partie III – Le Plan de dépenses du ministère est divisé en deux documents :

1) **Les rapports sur les plans et les priorités (RPP)** sont des plans de dépenses établis par chaque ministère et organisme (à l'exception des sociétés d'État). Ces rapports présentent des renseignements plus détaillés, pour une période de trois ans, sur les principales priorités d'une organisation, et ce, par objectif stratégique, activité de programme et résultat prévu, incluant des liens aux besoins en ressources connexes. Les RPP contiennent également des données sur les besoins en ressources humaines, les grands projets d'immobilisations, les subventions et contributions, et les coûts nets des programmes. Ils sont déposés au Parlement par le président du Conseil du Trésor au nom des ministres responsables des ministères et des organismes qui dépendent des crédits parlementaires et qui sont désignés aux annexes I, I.1 et II de la *Loi sur la gestion des finances publiques*. Ces documents sont habituellement déposés au plus tard le 31 mars, pour renvoi aux comités qui peuvent ensuite faire rapport à la Chambre des communes conformément au paragraphe 81(7) du Règlement.

2) **Les rapports ministériels sur le rendement (RMR)** rendent compte des réalisations de chaque ministère et organisme en fonction des attentes prévues en matière de rendement qui sont indiquées dans leur RPP. Ces rapports sur le rendement, qui portent sur la dernière année financière achevée, sont déposés au Parlement en automne par le président du Conseil du Trésor au nom des ministres responsables des ministères et des organismes qui dépendent des crédits parlementaires et qui sont désignés aux annexes I, I.1 et II de la *Loi sur la gestion des finances publiques*.

Le budget supplémentaire des dépenses étaye directement la Loi de crédits. Le budget supplémentaire des dépenses énonce les autorisations de dépenser (crédits) et les sommes à inclure dans les projets de loi de crédits que le Parlement doit adopter afin que le gouvernement puisse mettre en application ses plans de dépenses. Le budget supplémentaire des dépenses est habituellement déposé deux fois par année, soit un premier document à la fin octobre et un document final à la fin février. Chaque budget supplémentaire des dépenses est caractérisé par une lettre alphabétique (A, B, C, etc.). En vertu de circonstances spéciales, plus de deux budgets supplémentaires des dépenses peuvent être publiés au cours d'une même année. Le budget des dépenses de même que le Budget du ministre des Finances sont le reflet de la planification budgétaire annuelle de l'État et de ses priorités en matière d'affectation des ressources. Ces documents, auxquels viennent s'ajouter par la suite les Comptes publics et les rapports ministériels sur le rendement, aident le Parlement à s'assurer que le gouvernement est dûment comptable de l'affectation et de la gestion des fonds publics.

©Sa Majesté la Reine du chef du Canada, représentée par le
Ministre des Travaux publics et Services gouvernementaux, 2009.

Ce document est disponible en médias substitués sur demande.

Ce document est disponible sur le site Web du SCT à l'adresse suivante : www.lbs-sct.gc.ca.

En vente chez votre librairie local ou par la poste auprès de :
Editions et Services de dépôt
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Ottawa ON K1A 0S5

Téléphone : 613-941-5995

Commandes seulement : 1-800-635-7943 (Canada et E.-U.)
Télécopieur : 613-954-5779 ou 1-800-565-7757 (Canada et E.-U.)

Internet : <http://publications.gc.ca>

No. de catalogue : BT31-2/2010-III-83
ISBN : 978-0-660-63880-5



Gendarmerie royale du Canada

Budget des dépenses
2009-2010

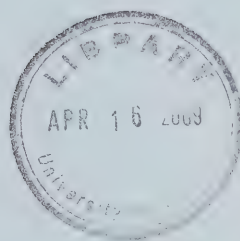
Partie III – Rapport sur les plans et les priorités



Classified
Secret

Security Intelligence Review Committee

2009-10
Estimates



Part III—Report on Plans and Priorities

Canada

ESTIMATES

The Estimates Documents

Each year, the government prepares Estimates in support of its request to Parliament for authority to spend public monies. This request is formalized through the tabling of appropriation bills in Parliament. The Estimates, which are tabled in the House of Commons by the President of the Treasury Board, consist of the following:

Part I—The Government Expense Plan provides an overview of federal spending and summarizes the key elements of the Main Estimates.

Part II—The Main Estimates directly support the Appropriation Act. The Main Estimates identify the spending authorities (Votes) and amounts to be included in subsequent appropriation bills. Parliament will be asked to approve these Votes to enable the government to proceed with its spending plans. Parts I and II of the Estimates are tabled concurrently on or before March 1.

Part III—Departmental Expenditure Plans, which is divided into two components:

- 1) **Reports on Plans and Priorities (RPP)** are individual expenditure plans for each department and agency (excluding Crown corporations). These reports provide increased levels of detail over a three-year period on an organization's main priorities by strategic outcome(s), program activity(ies) and planned/expected results, including links to related resource requirements. The RPPs also provide details on human resource requirements, major capital projects, grants and contributions, and net program costs. They are tabled in Parliament by the President of the Treasury Board on behalf of the ministers who preside over the appropriation-dependent departments and agencies identified in Schedules I, I.1 and II of the *Financial Administration Act*. These documents are usually tabled on or before March 31 and referred to committees, which may then report to the House of Commons pursuant to Standing Order 81(7).
- 2) **Departmental Performance Reports (DPR)** are individual department and agency accounts of results achieved against planned performance expectations as set out in respective RPPs. These Performance Reports, which cover the most recently completed fiscal year, are tabled in Parliament in the fall by the President of the Treasury Board on behalf of the ministers who preside over the appropriation dependent departments and agencies identified in Schedules I, I.1 and II of the *Financial Administration Act*.

Supplementary Estimates directly support an Appropriation Act. The Supplementary Estimates identify the spending authorities (Votes) and amounts to be included in the subsequent appropriation bill. Parliamentary approval is required to enable the government to proceed with its spending plans. Supplementary Estimates are normally tabled twice a year, the first document in late October and a final document in late February. Each Supplementary Estimates document is identified alphabetically A, B, C, etc. Under special circumstances, more than two Supplementary Estimates documents can be published in any given year.

The Estimates, along with the Minister of Finance's Budget, reflect the government's annual budget planning and resource allocation priorities. In combination with the subsequent reporting of financial results in the Public Accounts and of accomplishments achieved in DPRs, this material helps Parliament hold the government to account for the allocation and management of public funds.

©Her Majesty the Queen in Right of Canada, represented
by the Minister of Public Works and Government Services, 2009.

This document is available in multiple formats upon request.

This document is available on the TBS website at the following address: <http://www.tbs-sct.gc.ca>.

Available through your local bookseller or by mail from
Publishing and Depository Services
Public Works and Government Services Canada
Ottawa ON K1A 0S5

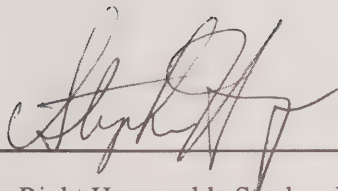
Telephone: 613-941-5995
Orders Only: 1-800-635-7943 (Canada and U.S.A.)
Fax: 613-954-5779 or 1-800-565-7757 (Canada and U.S.A.)
Internet: <http://publications.gc.ca>

Catalogue No.: BT31-2/2010-III-43
ISBN: 978-0-660-63874-4

**Security Intelligence
Review Committee**

2009-2010 Estimates

Part III – Report on Plans and Priorities

A handwritten signature in dark ink, appearing to read 'Stephen Harper', is written over a horizontal line.

The Right Honourable Stephen Harper
Prime Minister of Canada

Table of Contents

Chair's Message.....	1
SECTION I – AGENCY OVERVIEW	2
Summary Information.....	2
Raison d'être	2
Responsibilities	2
Strategic Outcome	3
Program Activity Architecture	3
Planning Summary	4
Financial Resources (thousands of dollars).....	4
Human Resources.....	4
Contributions of Priorities to Strategic Outcome	5
Risk Analysis.....	6
Expenditure Profile	7
Voted and Statutory Items.....	8
SECTION II: PROGRAM ACTIVITIES BY STRATEGIC OUTCOME.....	9
Program Activity: Reviews.....	10
Program Activity: Complaints	13
Program Activity: Internal Services.....	16

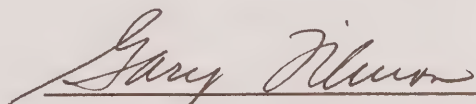
Chair's Message

I am pleased to submit SIRC's Report on Plans and Priorities (RPP) for 2009-2010.

For over two decades, SIRC has been a cornerstone of the democratic accountability of CSIS by ensuring that it acts appropriately, effectively and lawfully in exercising its mandate to protect Canada's national security. As Canada's national security intelligence service, CSIS has unique powers and responsibilities. SIRC alone has both the legal mandate and expertise to carry out the ongoing, independent review of CSIS's operations and activities.

SIRC's mandate has remained unchanged since its creation, but proposed initiatives may affect Canada's national security accountability regime in the future. In the fall of 2008, the Government announced that it intends to respond to the recommendations of Mr. Justice O'Connor by moving forward on comprehensive and robust review measures for the Canadian security intelligence community. In the fall 2008 Speech from the Throne, the Government indicated that it will be tabling a national security statement to outline how it intends to balance the new threats and challenges to national security faced by Canada with the need for oversight, accountability and the protection of civil liberties. SIRC will be closely monitoring these developments, as well as any others in the national security environment, to ensure that it is ready to adapt to change - and respond to any challenge.

I hope that this document provides readers with further insight into SIRC's contribution to maintaining the delicate balance between Canadians' rights and freedoms, and the protection of our collective security.



Honourable Gary Filmon, P.C., O.M.
Chair

SECTION I – AGENCY OVERVIEW

Summary Information

Raison d'être

The Canadian Security Intelligence Service (CSIS) performs its duties and functions in accordance with the law, policy and Ministerial direction.

Responsibilities

The Security Intelligence Review Committee (SIRC or the Committee) is a small, independent review body that reports to Parliament on the operations of the Canadian Security Intelligence Service (CSIS or the Service). It was established at the same time that CSIS was created in 1984, and derives its powers from the same legislation, the *CSIS Act*.

In order to fulfil its purpose, SIRC has two key Program Activities. The first is to conduct in-depth reviews of CSIS activities to ensure that they comply with the *CSIS Act* and the various policy instruments that flow from it, and with direction from the Minister. The second is to receive and inquire into complaints by any person about any action of the Service.

The Service continues at all times to be accountable for current operations through the existing apparatus of government, specifically the Minister of Public Safety, the Inspector General of CSIS, central agencies and the Auditor General, Information Commissioner and Privacy Commissioner of Canada.

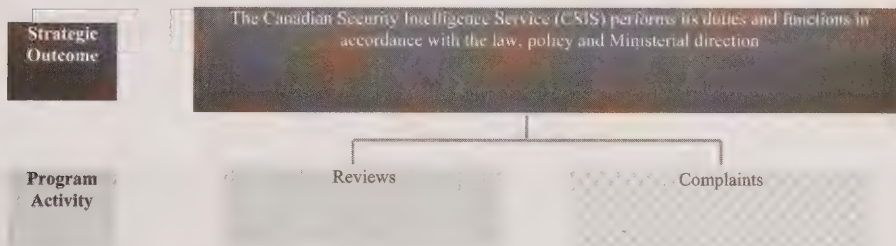
Strategic Outcome

In order to pursue its mandate effectively, SIRC aims to achieve the following strategic outcome:

The Canadian Security Intelligence Service (CSIS) performs its duties and functions in accordance with the law, policy and Ministerial direction.

Program Activity Architecture

The chart below illustrates SIRC's framework of program activities, which roll-up and contribute to progress toward the organization's Strategic Outcome.



Planning Summary

Financial Resources (thousands of dollars)

Financial Resources	2009-10	2010-11	2011-12
Planned Spending	\$2,919	\$2,919	\$2,919

The financial resources table above provides a summary of the total planned spending and cost of services received without charge for SIRC for the next three fiscal years.

Human Resources

Human Resources	2009-10	2010-11	2011-12
Full-Time Equivalents (FTEs)	21	21	21

The human resource table above provides a summary of the total planned human resources for SIRC for the next three fiscal years.

Strategic Outcome 1: The Canadian Security Intelligence Service (CSIS) performs its duties and functions in accordance with the law, policy and Ministerial direction.						
Performance Indicators			Targets			
Number of reviews/complaint investigations that reported CSIS activities were in compliance with the <i>CSIS Act</i> , Ministerial Direction and operational policy			No major incidents of non-compliance by CSIS			
Program Activity	Expected Results	Forecast Spending	Planning Spending (\$ thousands of dollars)			Alignment to Government outcomes
		2008-09	2009-10	2010-11	2011-12	
Reviews	Improvements to CSIS performance	\$1,582	\$1,577	\$1,577	\$1,577	SIRC provides assurance that the Service is acting within law, policy and Ministerial direction when contributing to such government outcomes as the safety of Canada, the security of the Canadian marketplace and support for a strong and mutually beneficial North American partnership.
Complaints	Parties before SIRC receive a fair and timely resolution of their complaint	\$564	\$569	\$569	\$569	
Internal Services	Corporate management to support the needs of the organization and	\$768	\$773	\$773	\$773	

	fulfill corporate obligations					
Total for Strategic Outcome		\$2,914	\$2,919	\$2,919	\$2,919	

Contributions of Priorities to Strategic Outcome

Operational Priorities	Type	Links to Strategic outcomes	Description
Continuous improvement in the review and complaints programs	Ongoing	SO 1	<ul style="list-style-type: none"> • SIRC's research methodology is constantly evolving in order to reflect CSIS's new structure and the increasing complexity of its operations. • SIRC's reliance on reviewing electronic and paper documentation is complemented increasingly by briefings and interviews with CSIS staff. • SIRC will continue to encourage researchers to attend seminars and conferences, as well as provide opportunities for training and professional development. • In the realm of complaints, SIRC will continue to encourage CSIS to make representations to SIRC regarding its jurisdiction, prior to the Committee making a formal decision on whether or not to accept a complaints case. • SIRC Members will be provided ongoing legal training, to assist them in presiding over a fair hearing in a timely manner.
Management Priorities	Type	Links to Strategic outcomes	Description
Improved corporate management	Ongoing	SO 1	<ul style="list-style-type: none"> • SIRC will continue to work towards finalizing a modern management accountability plan. • SIRC will introduce internal policies and develop a Business Continuity Plan as part of its commitment to adopting modern management practices and complying with the Government Security Policy. • SIRC will examine the reports of the Treasury Board Secretariat's audits on contracting for professional services, and hospitality and travel expenses of small federal agencies, to develop appropriate responses to any issues raised. It will also respond to reporting requests from Treasury Board for two upcoming audits: Human Resources and Skills Development, and Common Look and Feel Standards for the Internet.

Risk Analysis

In recent years, the security intelligence community has undergone several legal, policy and program reforms in response to the evolving threat environment. SIRC continues to monitor discussion and debate about potential and ongoing Government initiatives that may impact upon the nature and scope of SIRC's reviews and complaints investigations.

SIRC has paid close attention to the work of the Commission of Inquiry into the Action of Canadian Officials in relation to Maher Arar. In fall 2008, the Government announced that it intended to respond to Mr. Justice O'Connor's recommendations by moving forward on comprehensive and robust security intelligence review measures. In December 2006, Mr. Justice O'Connor proposed that independent review and complaints investigations be extended to encompass the national security activities of Citizenship and Immigration, Transport, the Financial Transactions and Reports Analysis Centre and Foreign Affairs and International Trade, and that SIRC was the logical body to assume this role. SIRC remains ready to assume an expanded role, subject to a full and complete assessment of possible workload and resource implications.

SIRC will also carefully study the analysis and recommendations of Mr. Justice John Major, whom the Government appointed in May 2006 to lead an independent judicial inquiry into certain aspects of the 1985 Air India bombing.

Proposed legislation to establish a National Security Committee of Parliamentarians died on the order paper when the previous Government fell in 2006. SIRC remains concerned about respective mandates and possible overlap and duplication, should the Government pursue this initiative. SIRC's Members would also have to address legal issues in responding to Parliamentary requests for classified information, which could conflict with their Oaths of Secrecy and certain provisions of the *CSIS Act*.

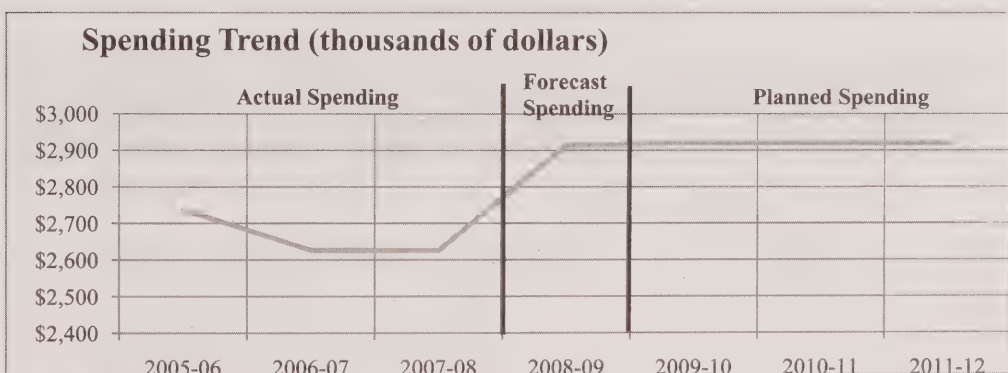
SIRC will also continue to adjust its focus to account for CSIS's involvement in new operating environments. In 2006, CSIS undertook a significant organizational

realignment to streamline its operations and to reflect the changed operational environment. These changes have increased operational capability, as well as consolidated and enhanced analysis and production functions. SIRC's review function has been adapting to these changes, in order to ensure regular examination of all CSIS operations and activities. There remains ongoing debate on the possible expansion of CSIS's mandate to include foreign intelligence gathering abroad. A formal expansion of CSIS's role would have major implications for SIRC, as it would introduce entirely new activities for the Committee to monitor.

Given its very small staff complement, SIRC struggles with central agency reporting requirements. Although SIRC supports the principles of modern management accountability, it lacks dedicated functional specialists who would be solely responsible for financial and human resource management. As a result, SIRC must increasingly rely on a combination of external contractors and internal staff, which diverts resources from its core functions.

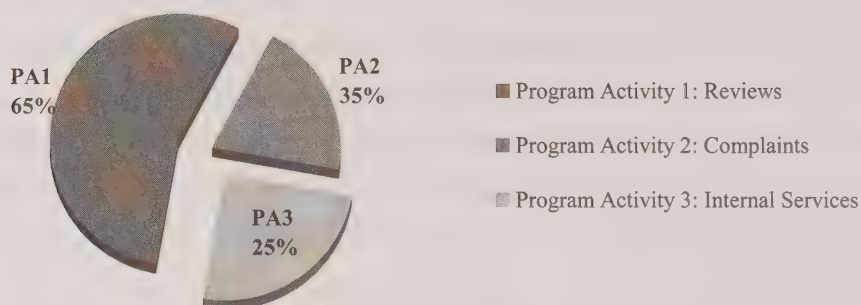
Expenditure Profile

For the 2009-2010 fiscal year, SIRC plans to spend \$2.9 million to meet the expected results of its program activities and contribute to its strategic outcome. The figure below illustrates SIRC's spending trend from 2005-06 to 2011-2012.



For the 2005-06 to 2007-08 periods, the total spending includes all Parliamentary appropriation and revenue sources, namely Main Estimates and Treasury Board Vote 15. For the 2009-10 to 2011-12 periods, the total spending corresponds to the planned spending and revenues. Supplementary funding and carry forward adjustments are unknown at this point and, therefore, are not reflected in the expenditure profile.

Allocation of Funding by Program Activity



Voted and Statutory Items

This table illustrates the way in which Parliament approved PCA resources, as well as how SIRC spent its funds.

Voted and Statutory Items displayed in the Main Estimates

Vote # of Statutory item (S)	Truncated Vote or Statutory Item	2008-09 Main Estimates (\$ thousands of dollars)	2009-10 Main Estimates (\$ thousands of dollars)
30	Program Expenditure	\$2,637	\$2,649
(s)	Contributions to employee benefit plans	\$284	\$277
	Total	\$2,921	\$2,926

Section II: Program Activities by Strategic Outcome

SIRC has only one strategic outcome, described below. In realizing this outcome, the Committee is seeking to ensure that CSIS acts lawfully and effectively in the performance of its duties.

SIRC is situated uniquely to provide context to the debates about the nature and scope of the threat environment, and how these are addressed. Although SIRC does not promote any particular viewpoint or policy perspective, our reviews and complaint decisions provide important snapshots of CSIS's work—offering examinations of the nature and extent of the threat environment, and whether the Service addresses these threats appropriately and effectively and in a manner that respects its powers and authorities. This outcome is important to Canadians, because it helps to protect their fundamental rights and freedoms. SIRC serves as a cornerstone in assuring the democratic accountability of one of the Government's most powerful security organizations.

Strategic Outcome: The Canadian Security Intelligence Service (CSIS) performs its duties and functions in accordance with the law, policy and Ministerial direction.

The following section describes SIRC's program activities and identifies the expected result, performance indicators and targets for each. It also explains how SIRC intends to meet the expected results, and presents the financial and human resources that will be dedicated to each program activity.

The following two program activities will be discussed in this section:

- In-depth reviews of CSIS activities; and
- Inquiries into complaints.

Additional information on these program activities can be found on the Committee's website (www.sirc.gc.ca).

Program Activity: Reviews

In-Depth Reviews of CSIS Activities					
Human Resources (FTEs) and Planned Spending (\$ thousands of dollars)					
2009-10		2010-2011		2011-2012	
FTE	Planned Spending	FTE	Planned Spending	FTE	Planned Spending
12.5	\$1,577	12.5	\$1,577	12.5	\$1,577
Program Activity Results		Performance Indicators		Targets	
The improvement of CSIS's performance based on the findings and recommendations that SIRC makes in its reviews.		Percentage of SIRC's review recommendations accepted by CSIS		70% of SIRC's review recommendations accepted by CSIS	
		Frequency that key elements of CSIS activities and operations are reviewed		Key elements of CSIS activities and operations are reviewed at least once every five years	
		Number of reviews completed as per SIRC's annual Research Plan		100% of reviews completed per SIRC's annual Research Plan	

Program Activity Summary: The purpose of the Review Program is to conduct reviews of CSIS activities to ensure that CSIS performs its duties and functions appropriately and effectively, and in accordance with legislation, policy and Ministerial Direction. Through a comprehensive and multifaceted program of research, SIRC staff examine various aspects of CSIS's operations and activities to prepare a retrospective analysis for the Committee's approval.

SIRC's research program is designed to address a broad range of CSIS's duties and functions. This approach allows the Committee to manage the inherent risk of being able to review only a small percentage of CSIS activities in any single year. In selecting reviews, SIRC takes into consideration domestic and world events; issues, priorities and concerns identified by Canadians and Parliament; past reviews; matters of interest identified in complaints investigations; and existing and emerging CSIS activities. Over the course of several years, SIRC is able to examine a significant number of CSIS's investigations and functions. The Committee must always be prepared to adjust the research program to address unforeseen events.

SIRC's reviews assess CSIS's performance and may include findings and non-binding recommendations. These reviews are submitted to the Director of CSIS, the Inspector General CSIS and, in special circumstances, to the Minister of Public Safety. A declassified summary of each review is included in SIRC's Annual Report. The objective is to provide Parliament and Canadians with "snapshots" of past CSIS operations that, over time, provide a comprehensive picture of CSIS's performance.

The Review Program has three sub-activities: the production of SIRC's Annual Report and communications material, outreach and liaison. It is important to note that each of these sub-activities benefits from the contribution of SIRC legal staff involved in the Complaints Program.

SIRC's Annual Report to Parliament is the main communications vehicle for informing Canadians about its work. To the best of its ability and within the legal constraints governing national security and privacy, every review undertaken and every complaint acted upon, is summarized in SIRC's Annual Report. In accordance with Section 53 of the *CSIS Act*, SIRC submits this report to the Minister of Public Safety "no later than September 30" for tabling in Parliament within 15 days of the House sitting. In addition to producing an Annual Report, SIRC also undertakes a modest communications program. Communications material produced for the Committee, including speeches, news releases and backgrounders are posted on SIRC's website.

Outreach refers to events external to government, such as presentations to seminars and conferences by Committee Members and staff. The Executive Director will make several presentations throughout the year at university seminars.

Liaison refers to maintaining constructive relationships internal to government, such as those with Parliamentary Committees and Commissions of Inquiry. In the past, SIRC has appeared in front of the House Standing Committee on Public Safety and National Security and the Senate Standing Committee on National Security and Defence. SIRC expects to be in contact with Parliament more frequently in the coming year should the government re-introduce legislation to establish a National Security Committee of

Parliamentarians, or modify the intelligence accountability system in Canada. SIRC continues to participate in the Review Agencies Forum, which brings together representatives of the Office of the Commissioner of the Communications Security Establishment, the Inspector General of CSIS, and the Commission of Public Complaints against the RCMP.

Planning Highlights: In order to achieve the expected result, SIRC plans to undertake the following activities:

- SIRC will continue to select topics for review that reflect CSIS's new structure and the increasing complexity of its operations, which includes an increase in foreign activities;
- SIRC may explore the best practices of other domestic and foreign review bodies to refine further its Review Program. SIRC's participation in the Review Agencies Forum and the International Intelligence Review Agencies Conference offers opportunities in this regard;
- SIRC plans to complete six to eight reviews, while retaining the flexibility to respond to unforeseen events;
- SIRC will visit two CSIS regional offices to meet with senior staff and communicate the Committee's focus and concerns; and
- SIRC will review one Foreign Officer post abroad to monitor effectively the application of CSIS's information-sharing arrangements and relationships with foreign agencies.

Program Activity: Complaints

Inquiries into Complaints					
Human Resources (FTEs) and Planned Spending (\$ Millions)					
2009-10		2010-2011		2011-2012	
FTE	Planned Spending	FTE	Planned Spending	FTE	Planned Spending
6.5	\$569	6.5	\$569	6.5	\$569
Program Activity Results					
Program Activity Results		Performance Indicators		Targets	
Parties before SIRC receive a fair and timely resolution of their complaint		Percentage of SIRC complaint decisions upheld by the Federal Court on judicial review		100% of complaints decisions upheld	
		Percentage of complaints where SIRC's decision on jurisdiction is made within 60 working days of receiving written complaint		85% of all jurisdictional decisions	
		Percentage of complaints where SIRC's report is issued within two years of accepting jurisdiction		85% of all complaint reports	

Program Activity Summary: The purpose of the Complaints Program is to receive and inquire into complaints about CSIS brought forward by individuals or groups. SIRC acts as an independent, quasi-judicial administrative tribunal and conducts investigations in relation to:

- complaints “with respect to any act or thing done by the Service” as described in the *CSIS Act*;
- complaints about denials of security clearances to federal government employees and contractors;
- referrals from the Canadian Human Rights Commission in cases where the complaint relates to the security of Canada;
- Minister of Public Safety's reports in respect of the *Citizenship Act*; and
- Complaints concerning any act or thing done by CSIS in relation to Transport Canada's Passenger Protect Program and Marine Transportation Security Clearance Program.

Once a written complaint is received, SIRC conducts an initial review. Where a complaint does not meet certain statutory requirements, SIRC declines jurisdiction. If a complaint is accepted, it is usually investigated through a quasi-judicial hearing presided over by a Committee Member, assisted by SIRC's legal staff. In investigating complaints, SIRC has all the powers of a superior court, and has access to all information in the possession of CSIS, except Cabinet confidences.

A complainant has the right to be represented by counsel and to make representations to the Committee. Pre-hearings may be conducted to establish and agree on procedures with the complainant and/or the complainant's counsel. SIRC's counsel provides legal advice on procedural and substantive matters to the presiding Member, and will also cross-examine Service witnesses when, for national security reasons, evidence must be heard *in camera*, *ex parte*.

At the completion of a hearing, the complainant is advised in writing of the Committee's decision, after any national security information has been removed. Depending on the type of complaint, SIRC also sends a report that includes findings and non-binding recommendations to the Minister of Public Safety, the Director of CSIS and, in cases involving denial of a security clearance, to the deputy head of the federal organization involved. A declassified summary of every complaint investigation is included in SIRC's Annual Report.

Planning Highlights: In order to achieve the expected result, SIRC plans to undertake the following activities:

- SIRC will continue to encourage CSIS to make representations to SIRC regarding its jurisdiction, prior to the Committee making a formal decision on whether or not to accept a complaints case;
- SIRC will provide ongoing legal training to assist Members in presiding over a fair hearing; and

- SIRC will continue to study best practices of other tribunals and adopt measures to improve its timely and efficient completion of investigations.

Program Activity: Internal Services

Corporate Direction and Internal Services consumes roughly one quarter of SIRC's total resources and covers a number of activities and services, which are essential to the smooth functioning of the organization.

Financial Resources			
	2009-10	2010-11	2011-12
(\$ thousands of dollars)	\$773	\$773	\$773
Human Resources			
	2009-10	2010-11	2011-12
Full-Time Equivalents (FTEs)	2	2	2

This activity captures all of the costs associated with monthly meetings attended by Committee Members, including their per diems, travel and accommodation costs. Corporate Direction and Internal Services also includes ongoing refinement to SIRC's website, as well as the general informatics support required to maintain computing systems. In addition, financial and human resource management services not provided by the Privy Council Office are funded through this activity.

Activité de programme : Services internes

L'orientation du leadership et les services internes accaparent environ le quart de l'ensemble des ressources du CSARS et couvrent un certain nombre des activités et des services qui sont essentiels à son bon fonctionnement.

Ressources financières			
	2009-2010	2010-2011	2011-2012
(en milliers de dollars)	773 \$	773 \$	773 \$
Ressources humaines			
	2009-2010	2010-2011	2011-2012
Équivalents temps plein (ETP)	2	2	2

Sont compris dans cette activité tous les coûts engendrés par les réunions mensuelles auxquelles assistent les membres du Comité, ainsi que leurs indemnités journalières et leurs frais de voyage et de logement. L'activité « Orientation du leadership et services internes » comprend aussi les améliorations continues au site Web du CSARS et le soutien informatique général qui est requis pour la maintenance des systèmes informatiques. De plus, les services de gestion des ressources humaines et financières que le Bureau du Conseil privé ne fournit pas au Comité sont financés dans le cadre de cette activité.

- Enfin, le CSARS continuera d'explorer les pratiques exemplaires des autres tribunaux et il prendra des mesures pour améliorer la rapidité et l'efficacité de l'exécution de ses enquêtes.

Lorsqu'il reçoit une plainte par écrit, le CSARS en fait un examen initial. Si elle ne répond pas à certaines exigences de la loi, le CSARS ne reconnaît pas sa compétence. S'il la reconnaît, il étudie la plainte lors d'une audience quasi judiciaire que préside un de ses membres, secondé par le personnel juridique. Dans ses enquêtes sur les plaintes, le CSARS a tous les pouvoirs d'une cour supérieure et il a accès à toute information que le SCRS a en main, sauf les documents confidentiels du Cabinet.

Un plaignant a le droit d'être représenté par un avocat et de formuler des observations à l'audience. Une audience préliminaire peut être tenue pour arrêter une procédure, de concert avec le plaignant ou son avocat, ou avec les deux. L'avocat du CSARS fournit des avis juridiques concernant la procédure et les questions de fond et il contre-interroge aussi les témoins du Service si, pour des raisons liées à la sécurité nationale, ceux-ci doivent être entendus à huis clos, *ex parte* (c.-à-d. en l'absence du plaignant).

Une fois l'audience terminée, le plaignant est informé de la décision du CSARS par un document dont est éliminée toute information ayant des incidences sur le plan de la sécurité nationale. Selon le type de plainte, le Comité remet aussi un rapport formulant ses constatations et recommandations non exécutoires, au ministre de la Sécurité publique, au directeur du SCRS et, dans les cas de refus d'habilitations de sécurité, à l'administrateur général de l'organisme fédéral en cause. Un résumé déclassifié de chacun des rapports d'enquête figure également dans le rapport annuel du CSARS au Parlement.

Points saillants de la planification : Afin d'obtenir le résultat attendu, le CSARS projette d'entreprendre les activités suivantes :

- Le CSARS continuera d'encourager le SCRS à lui faire des observations touchant sa compétence avant de décider officiellement s'il doit, ou non, accepter un dossier de plainte;
- Le CSARS donnera une formation juridique permanente aux membres pour les aider à présider les audiences de façon juste;

Activité de programme : Plaintes

Enquêtes sur les plaintes			
Ressources humaines (ETP) et dépenses prévues (en millions de dollars)			
2009-2010		2010-2011	
ETP	Dépenses prévues	ETP	Dépenses prévues
6,5	569 \$	6,5	569 \$
Résultats de l'activité de programme			
Indicateurs de rendement			
Cibles			
Les parties qui se présentent devant le Comité voient leurs plaintes se régler de façon juste et rapide.			
Pourcentage des plaintes du CSARS confirmées par la Cour fédérale à l'examen judiciaire	Pourcentage des plaintes à l'égard desquelles le CSARS reconnaît ou non sa compétence dans les 60 jours ouvrables suivant la réception des plaintes par écrit	Pourcentage des plaintes à l'égard desquelles le CSARS fait rapport dans les deux ans suivant la reconnaissance de sa compétence	85 % de tous les rapports
Confirmation de 100 % des décisions concernant des plaintes	Respect de ce délai dans 85 % de toutes les décisions concernant sa compétence		

Sommaire des activités de programme : L'objectif du programme du CSARS relatif aux

plaintes est d'accueillir les plaintes que des individus ou des groupes peuvent porter au sujet du SCRS et de mener les enquêtes qui s'imposent. Le CSARS constitue un tribunal administratif quasi judiciaire indépendant et il effectue des enquêtes se rapportant aux :

- plaintes « contre des activités du Service », selon la *Loi sur le SCRS*;
- plaintes concernant le refus d'habilitations de sécurité à des fonctionnaires ou à des fournisseurs du gouvernement fédéral;
- plaintes dont le CSARS est saisi par la Commission canadienne des droits de la personne et qui ont trait à la sécurité du Canada;
- rapports du ministre de la Sécurité publique au sujet de la *Loi sur la citoyenneté*;
- plaintes concernant des activités du SCRS relativement aux Programmes de protection des passagers et d'habilitation de sécurité en matière de transport maritime, de Transports Canada.

plus fréquents avec les parlementaires au cours du prochain exercice, si le gouvernement présente à nouveau le projet de loi visant à établir un comité de parlementaires sur la sécurité nationale ou modifie le régime de responsabilisation pour le renseignement au Canada. Le CSARS continue de jouer un rôle actif au sein du Forum des organismes de surveillance, qui réunit des représentants du commissaire du Centre de la sécurité des télécommunications, de l'inspecteur général du SCRS et de la Commission des plaintes du public contre la GRC.

Faits saillants de la planification : Afin d'obtenir le résultat attendu, le CSARS projette d'entreprendre les activités suivantes :

- Le CSARS continuera de choisir des sujets d'étude qui reflètent la nouvelle structure du SCRS et la complexité croissante de ses opérations, ce qui inclut toute intensification des activités à l'étranger.
- Il pourrait explorer les pratiques exemplaires d'autres organismes de surveillance canadiens et étrangers afin de peaufiner son Programme d'études. Sa participation au Forum des organismes de surveillance et à la conférence internationale des organismes de renseignement lui en donne l'occasion.
- Le CSARS projette d'effectuer de six à huit études, tout en conservant la souplesse requise pour réagir aux événements imprévus.
- Il visitera deux bureaux régionaux du SCRS afin de rencontrer les cadres supérieurs et de transmettre ses principales priorités et préoccupations.
- Le CSARS soumettra à une étude un poste d'agent à l'étranger afin de mesurer sur place le respect des ententes de partage d'information du SCRS et les relations de celui-ci avec les organismes étrangers.

Les études du CSARS visent à évaluer le rendement du SCRS et peuvent comporter des constatations et des recommandations non exécutives. Elles sont présentées au directeur du SCRS, à l'inspecteur général du SCRS et, dans des circonstances spéciales, au ministre de la Sécurité publique. Le rapport annuel du CSARS en contient un résumé déclassifié. L'objectif est de fournir au Parlement et aux Canadiens des « analyses sélectives » sur les activités passées du SCRS qui, avec le temps, donnent un tableau général du rendement du SCRS.

Le Programme d'études comporte trois sous-activités : la production du rapport annuel et de documents de communication du CSARS, le rayonnement et la liaison. Il est important de noter que chacune de ces sous-activités bénéficie de l'apport du personnel juridique du CSARS, qui prend part au Programme des plaintes.

Le rapport annuel du CSARS au Parlement est le principal moyen d'informer les Canadiens de ses travaux. Autant que le CSARS le puisse et compte tenu des contraintes législatives touchant la sécurité nationale et la vie privée, chaque étude qu'il effectue et chacun des dossiers de plaintes auxquels il donne suite sont résumés dans son rapport annuel. Conformément à l'article 53 de la *Loi sur le SCRS*, ce rapport doit être présenté au ministre de la Sécurité publique « au plus tard le 30 septembre » et déposé au Parlement dans les 15 premiers jours de séance de celui-ci, suivant sa réception. Outre la production de son rapport annuel, le Comité met aussi en œuvre un modeste programme de communication. Les documents préparés à cette fin pour le CSARS – tels les allocutions, communiqués de presse et documents d'information – sont affichés sur son site Web.

Le rayonnement vise les événements étrangers au gouvernement, par exemple les exposés que font les membres et les employés du Comité à des séminaires et à des conférences. Le directeur exécutif s'attend à faire plusieurs exposés au cours de la prochaine année lors de séminaires présentés dans des universités.

La liaison vise le maintien de relations constructives au sein du gouvernement, par exemple, avec les comités parlementaires et les commissions d'enquête. Dans le passé, le CSARS a comparu devant le Comité permanent de la Chambre des communes sur la sécurité publique et nationale et le Comité sénatorial permanent de la sécurité nationale et de la défense. Il entrevoit des contacts

Activité de programme : Etudes

Etudes approfondies des activités du SCRS					
Ressources humaines (ETP) et dépenses prévues (en milliers de dollars)					
2009-2010		2010-2011		2011-2012	
ETP	Dépenses prévues	ETP	Dépenses prévues	ETP	Dépenses prévues
12,5	1 577 \$	12,5	1 577 \$	12,5	1 577 \$
Résultats de l'activité de programme					
Amélioration du rendement du SCRS fondée sur les constatations et les recommandations formulées par le CSARS dans ses études.					
Pourcentage des recommandations du CSARS qui ont été acceptées par le SCRS		Fréquence des études sur les éléments clés des activités et des opérations du SCRS		Étude au moins tous les cinq ans des éléments clés des activités et des opérations du SCRS	
70 % des recommandations formulées par le CSARS dans ses études		Acceptation, par le SCRS, de 70 % des recommandations formulées par le CSARS		Parachèvement de 100 % des études prévues dans le plan de recherches annuel du CSARS	
Indicateurs de rendement		Cibles			

Sommaire de l'activité de programme : Le programme d'études a pour objet de soumettre à un examen les activités du SCRS afin de veiller à ce qu'il exerce ses fonctions de manière appropriée et conformément à la loi, à la politique et aux instructions du Ministre. Par un programme de recherche complet et présentant de nombreux volets, le personnel du CSARS examine les divers aspects des opérations et activités du SCRS afin de mener une analyse rétrospective destinée à être soumise à l'approbation du Comité.

Le CSARS a conçu son programme de recherche de manière à aborder une vaste gamme de tâches et de fonctions du SCRS. Cette façon de faire lui permet de gérer les risques inhérents au fait de ne pouvoir examiner qu'un faible pourcentage des activités du Service au cours d'une année donnée. Lorsqu'il choisit les études à mener, le CSARS prend en considération les événements survenus au Canada et à l'étranger, les enjeux, les priorités et les préoccupations des Canadiens et du Parlement, les études antérieures, les questions d'intérêts mentionnées dans les enquêtes sur les plaintes ainsi que les activités existantes et nouvelles du SCRS. Sur plusieurs années, le CSARS peut ainsi se pencher sur un nombre important d'enquêtes et de fonctions du SCRS. Le Comité doit toujours être en mesure de moduler le programme de recherche afin de faire face aux événements inopinés.

Section II : Activités de programme par résultat stratégique

Le CSARS vise un seul résultat stratégique, qui est décrit ci-après. Pour l'atteindre, il s'emploie à vérifier si les activités menées par le SCRS, dans l'exercice de ses fonctions, sont efficaces et conformes à la loi.

Le CSARS est particulièrement bien placé pour alimenter le débat sur la nature et la portée des menaces et sur la façon de les éliminer. Même s'il ne défend pas de point de vue particulier ou de politique précise, ses études et ses décisions concernant les plaintes constituent des instantanés importants sur le travail accompli par le SCRS – notamment ses examens de la nature et de la portée des menaces et ses indications à savoir si le Service traite ou non les menaces d'une manière appropriée et efficace qui se situe dans les limites de ses pouvoirs et de sa compétence. Ce résultat est important pour les Canadiens, car il aide à protéger leurs droits fondamentaux et leurs libertés. Au fait, le CSARS est la pierre angulaire qui permet d'assurer une reddition de comptes démocratique de l'un des organismes de sécurité gouvernementaux les plus puissants.

Résultat stratégique : Le Service canadien du renseignement de sécurité (SCRS) exerce ses fonctions conformément à la loi, aux politiques et aux instructions ministérielles.

La section qui suit décrit les activités de programme du CSARS et indique le résultat attendu, les indicateurs de rendement et les cibles pour chacune. Elle explique aussi comment le CSARS compte atteindre les résultats attendus et elle présente les ressources humaines et financières qui seront consacrées à chaque activité de programme.

Les deux activités de programme suivantes sont traitées dans la présente section :

- Etudes approfondies des activités du SCRS;
- Enquêtes sur les plaintes.

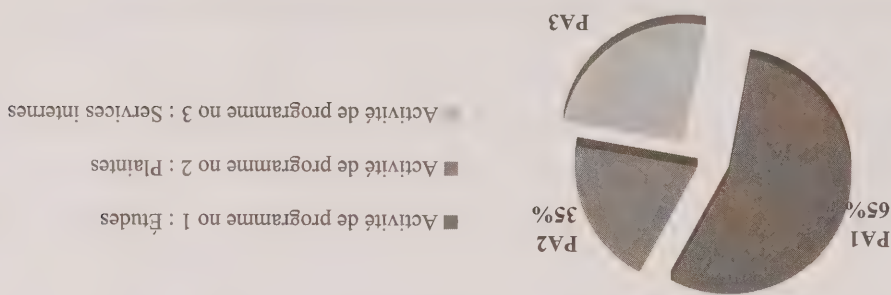
Le site Web du Comité (www.site.gc.ca) fournit un complément d'information sur ces activités de programme.

Numéro de crédit des postes législatifs	30	Dépenses du programme	2 637 \$	Budget principal des dépenses de 2008-2009 (en milliers de dollars)	Budget principal des dépenses de 2009-2010 (en milliers de dollars)
(S)		Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	284 \$		277 \$
		Total	2 921 \$		2 926 \$

Crédits votés et législatifs inscrits dans le budget principal des dépenses

Ce tableau montre les diverses modalités utilisées par le Parlement pour approuver les ressources de l'APC et la manière dont le CSARS a dépensé ces fonds.

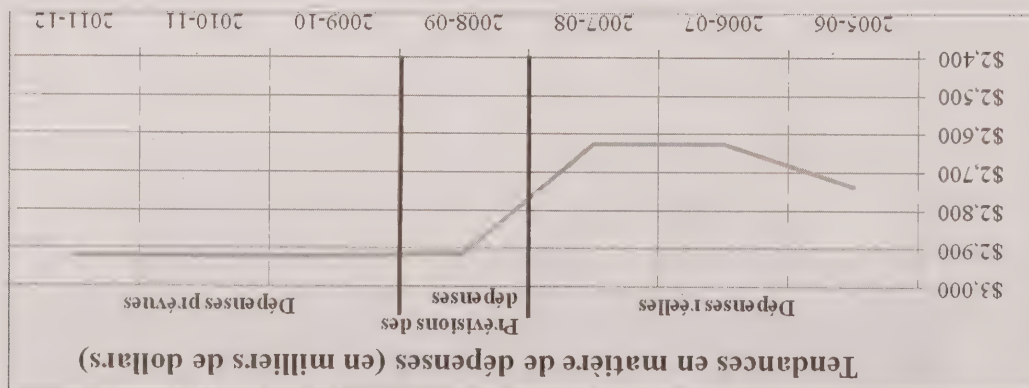
Crédits votés et législatifs



Affectation des crédits par activité de programme

profil des dépenses.

Pour les exercices 2005-2006 à 2007-2008, le total des dépenses inclut tous les crédits et toutes les sources de revenus parlementaires, à savoir le budget principal des dépenses et le crédit 15 du Conseil du Trésor. Pour les exercices 2009-2010 à 2011-2012, le total des dépenses correspond aux dépenses et aux revenus prévus. Comme on ignore pour le moment à combien se chiffreront le financement supplémentaire et les ajustements reportés, ceux-ci ne sont pas mentionnés dans le



Le CSARS continuera à s'ajuster afin de tenir compte de la participation du SCRS à de nouveaux cadres d'activité. En 2006, le SCRS a entrepris une restructuration organisationnelle importante dans le but de rationaliser ses activités et de refléter l'évolution de son contexte opérationnel. Ces changements ont permis d'accroître sa capacité opérationnelle, en plus de consolider et d'améliorer ses fonctions d'analyse et de production. La fonction de surveillance du CSARS a été adaptée à ces changements de manière à assurer l'examen régulier de toutes les opérations et activités du SCRS. Le débat poursuit toutefois quant à la possibilité d'élargir le mandat du SCRS de manière à y inclure la collecte à l'étranger de renseignements extérieurs. Un élargissement en règle du rôle du SCRS aurait des répercussions majeures sur le CSARS, car celui-ci devrait alors surveiller de toutes nouvelles activités.

Vu son effectif très réduit, le CSARS peine déjà pour satisfaire aux exigences des organismes centraux en matière de rapports. Même si le CSARS est d'accord avec les principes modernes de responsabilisation de gestion, il n'a pas les spécialistes fonctionnels qui assumeraient exclusivement la responsabilité de la gestion des ressources humaines et financières. En conséquence, le CSARS doit de plus en plus miser sur une combinaison d'entrepreneurs externes et d'employés à l'intérieur, ce qui accapare des ressources qui devraient être consacrées à ses fonctions essentielles.

Profil des dépenses

Le CSARS projette de dépenser 2,9 millions de dollars au cours de l'exercice 2009-2010 afin que ses activités de programme donnent les résultats attendus et contribuent au résultat stratégique. Le graphique ci-dessous montre les dépenses du CSARS de 2005-2006 à 2011-2012.

Analyse des risques

Au cours des dernières années, des réformes ont été apportées aux aspects juridiques et politiques de la collectivité du renseignement de sécurité, ainsi qu'à ses programmes, en raison de l'évolution du contexte de la menace. Le CSARS continue à suivre la discussion et le débat sur les initiatives potentielles ou en cours du gouvernement qui pourraient influencer la nature et la portée de ses études et de ses enquêtes sur les plaintes.

Le CSARS a porté une attention particulière au travail de la Commission d'enquête sur les actions des responsables canadiens relativement à Maher Arar. À l'automne 2008, le gouvernement a annoncé qu'il avait l'intention de donner suite aux recommandations du juge O'Connor en instaurant un train complet de mesures robustes de surveillance du renseignement de sécurité. En décembre 2006, le juge O'Connor a proposé que la surveillance indépendante et les enquêtes sur les plaintes soient élargies afin d'inclure les activités liées à la sécurité nationale de Citoyenneté et Immigration, de Transports Canada, du Centre d'analyse des opérations et déclarations financières du Canada et du ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, et il a déclaré que ce rôle devait logiquement incomber au CSARS. Ce dernier se tient prêt à assumer ce rôle élargi, sous réserve d'une évaluation complète des répercussions possibles sur sa charge de travail et sur ses ressources.

De plus, le CSARS étudiera attentivement l'analyse et les recommandations du juge John Major, à qui le gouvernement a confié en mai 2006 la conduite d'une enquête judiciaire indépendante sur certains éléments de la destruction par bombe de l'avion d'Air India en 1985.

Le projet de loi visant à créer un comité de parlementaires sur la sécurité nationale est resté en plan par suite de la défaite du gouvernement en 2006. Le CSARS demeure préoccupé au sujet des mandats respectifs ainsi que des possibilités de chevauchement, si le gouvernement devait décider de mettre cette initiative à exécution. Les membres du CSARS auraient aussi à régler des questions juridiques entourant la manière de répondre aux demandes de renseignements classifiés des parlementaires, ce qui pourrait entrer en conflit avec leur serment de confidentialité et certaines dispositions de la *Loi sur le SCRS*.

<p>• Le CSARS étudiera les rapports de vérification du Secrétaire du Conseil du Trésor sur la passation de marchés de services professionnels et sur les frais de logement et de voyage des petits organismes fédéraux, afin de trouver des réponses appropriées aux questions qui seront soulevées. Il donnera également suite aux demandes du Conseil du Trésor en matière de rapports pour deux vérifications futures : Ressources humaines et Développement des compétences et Normalisation des sites Internet.</p>	

Ressources financières (en milliers de dollars)

Le tableau des ressources financières ci-dessus contient un sommaire du total des dépenses prévues et du coût des services reçus à titre gracieux pour le CSARS au cours du prochain

triennat.

Ressources humaines

Le tableau des ressources humaines ci-dessus contient un sommaire du total des ressources humaines prévues pour le CSARS au cours du prochain triennat.

humaines prévues pour le CSARS au cours du prochain triennat.

Le tableau des ressources humaines ci-dessus contient un sommaire du total des ressources

Indicateurs de rendement	Cibles	<p>Nombre d'études/d'enquêtes sur des plaintes, signalant que les activités du SCRS étaient conformes à la <i>Loi sur le SCRS</i>, aux instructions du Ministre et aux politiques sur les opérations.</p> <p>Aucun incident majeur de non-conformité par le SCRS n'a été signalé.</p>
--------------------------	--------	---

Etudes	Amélioration du rendement du SCRS	1 582 \$	1 577 \$	1 577 \$	1 577 \$	Le CSARS fournit l'assurance que le Service se conforme aux lois, à la politique et aux instructions du Ministre lorsqu'il contribue à des résultats visés par le gouvernement, tels la sûreté du Canada, la sécurité du marché canadien et le soutien d'un partenariat nord-américain fort et
Plaintes	Les plaintes des parties qui ont comparu devant le CSARS ont été réglées équitablement et rapidement.	564 \$	569 \$	569 \$	569 \$	

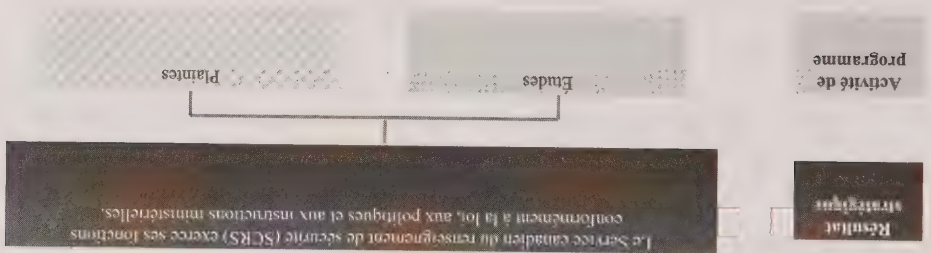
Résultat stratégique

Afin de s'acquitter efficacement de son mandat, le CSARS vise à obtenir le résultat stratégique suivant :

Le Service canadien du renseignement de sécurité (SCRS) exerce ses fonctions conformément à la loi, aux politiques et aux instructions ministérielles.

Architecture des activités de programme

L'ordonnogramme ci-dessous illustre le cadre des activités de programme du CSARS, lequel récapitule les progrès et contribue à l'obtention du résultat stratégique de l'organisme.



SECTION I – SURVOL

Renseignements sommaires

Raison d'être

Le Service canadien du renseignement de sécurité (SCRS) exerce ses fonctions conformément à la loi, aux politiques et aux instructions ministérielles.

Responsabilités

Le Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité (CSARS ou Comité) est un organisme de surveillance indépendant, de petite taille, qui rend compte au Parlement des opérations du Service canadien du renseignement de sécurité (SCRS ou Service). Il a été établi au même moment que celui-ci, en 1984, et il tire ses pouvoirs de la même loi : la *Loi sur le SCRS*.

Afin de s'acquitter de son mandat, le CSARS exerce deux activités de programme clés. La première prend la forme d'études approfondies visant à vérifier si les activités du SCRS sont conformes à la *Loi sur le SCRS* et aux divers outils d'intervention qui en découlent, ainsi qu'aux instructions du ministre de la Sécurité publique (le Ministre). La seconde consiste à accueillir les plaintes que toute personne peut porter à l'égard des activités du Service et à mener les enquêtes qui s'imposent.

Le Service demeure comptable en tout temps des opérations en cours, par l'entremise de l'appareil gouvernemental existant, à savoir le ministère de la Sécurité publique, le Bureau de l'inspecteur général du SCRS, les organismes centraux, le Bureau du vérificateur général et les commissariats à l'information et à la protection de la vie privée du Canada.

Message du président

Je suis très heureux de présenter le Rapport sur les plans et les priorités du Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité (CSARS) pour 2009-2010.

Depuis plus de deux décennies, le CSARS constitue la clé de voûte de la reddition de comptes démocratique du SCRS en veillant à ce que celui-ci exerce son mandat, à savoir protéger la sécurité nationale du Canada, de manière appropriée et efficace et dans le respect des lois. En qualité de service national du renseignement de sécurité, le SCRS détient des pouvoirs et des responsabilités uniques. Seul le CSARS est légalement mandaté et possède l'expertise pour assurer la surveillance permanente et indépendante des opérations et des activités du SCRS.

Le mandat du CSARS n'a pas été modifié depuis la création du Comité, mais des initiatives envisagées pourraient, dans l'avenir, avoir une incidence sur le régime de responsabilisation en matière de sécurité nationale au Canada. À l'automne 2008, le gouvernement a annoncé son intention de donner suite aux recommandations du juge O'Connor en adoptant un train complet de mesures de surveillance rigoureuses à l'endroit de la collectivité canadienne du renseignement. Dans le discours du Trône de l'automne 2008, le gouvernement a affirmé qu'il prononcerait, à l'égard de la sécurité nationale, une déclaration expliquant comment il entend répondre à la fois aux défis que posent les nouvelles menaces à la sécurité nationale et aux exigences de contrôle, de responsabilisation et de protection des libertés civiles. Le CSARS suivra de près ces faits nouveaux, et tout le contexte de la sécurité nationale, afin d'être en mesure de s'adapter au changement – et de faire face aux difficultés.

J'espère que le présent document aidera le lecteur à mieux comprendre en quoi le CSARS contribue à maintenir l'équilibre délicat entre les droits et les libertés des Canadiens et Canadiennes, d'une part, et la protection de notre sécurité collective, d'autre part.

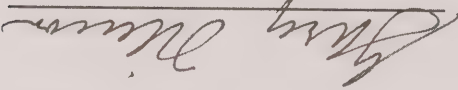
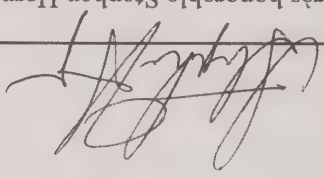

L'honorable Gary Filmon, C.P., O.M.
Président

Table des matières

1	Message du président
2	SECTION I – SURVOL
2	Renseignements sommaires
2	Raison d'être.....
2	Responsabilités.....
3	Résultat stratégique
3	Architecture des activités du programme
4	Sommaire de la planification.....
4	Ressources financières (en milliers de dollars).....
4	Ressources humaines.....
4	Contributions des priorités au résultat stratégique.....
5	Analyse des risques
7	Profil des dépenses
8	Crédits votés et législatifs.....
11	SECTION II : ACTIVITÉS DE PROGRAMME PAR RÉSULTAT STRATÉGIQUE.....
12	Activité de programme : Etudes.....
15	Activité de programme : Plaintes.....
18	Activité de programme : Services internes

**Comité de surveillance
des activités de renseignement de sécurité
Budget des dépenses de 2009-2010**

**Partie III - Rapport sur les plans et les
priorités**



Le très honorable Stephen Harper
Premier ministre du Canada

Les documents budgétaires

Chaque année, le gouvernement établit son budget des dépenses, qui présente l'information à l'appui des autorisations de dépenser demandées au Parlement pour l'affectation des fonds publics. Ces demandes d'autorisations sont présentées officiellement au moyen d'un projet de loi de crédits déposé au Parlement. Le budget des dépenses, qui est déposé à la Chambre des communes par le président du Conseil du Trésor, comporte trois parties :

Partie I – Le Plan de dépenses du gouvernement présente un aperçu des dépenses fédérales et résume les principaux éléments du budget principal des dépenses.

Partie II – Le budget principal des dépenses étaye directement la Loi de crédits. Le budget principal des dépenses énonce les autorisations de dépenses (crédits) et les sommes à inclure dans les projets de loi de crédits que le Parlement doit adopter afin que le gouvernement puisse mettre en application ses plans de dépenses. Les Parties I et II du budget des dépenses sont déposées simultanément le 1^{er} mars ou avant.

Partie III – Le Plan de dépenses du ministère est divisé en deux documents :

- 1) **Les rapports sur les plans et les priorités (RPP)** sont des plans de dépenses établis par chaque ministère et organisme (à l'exception des sociétés d'État). Ces rapports présentent des renseignements plus détaillés, pour une période de trois ans, sur les principales priorités d'une organisation, et ce, par objectif stratégique, activité de programme et résultat prévu, incluant des liens aux besoins en ressources connexes. Les RPP contiennent également des données sur les besoins en ressources humaines, les grands projets d'immobilisations, les subventions et contributions, et les coûts nets des programmes. Ils sont déposés au Parlement par le président du Conseil du Trésor au nom des ministères responsables des ministères et des organismes qui dépendent des crédits parlementaires et qui sont désignés aux annexes I, I.1 et II de la *Loi sur la gestion des finances publiques*. Ces documents sont habituellement déposés au plus tard le 31 mars, pour renvoi aux comités qui peuvent ensuite faire rapport à la Chambre des communes conformément au paragraphe 81(7) du Règlement.

- 2) **Les rapports ministériels sur le rendement (RMR)** rendent compte des réalisations de chaque ministère et organisme en fonction des attentes prévues en matière de rendement qui sont indiquées dans leur RPP. Ces rapports sur le rendement, qui portent sur la dernière année financière achevée, sont déposés au Parlement en automne par le président du Conseil du Trésor au nom des ministères responsables des ministères et des organismes qui dépendent des crédits parlementaires et qui sont désignés aux annexes I, I.1 et II de la *Loi sur la gestion des finances publiques*.

Le budget supplémentaire des dépenses étaye directement la Loi de crédits. Le budget supplémentaire des dépenses énonce les autorisations de dépenses (crédits) et les sommes à inclure dans les projets de loi de crédits que le Parlement doit adopter afin que le gouvernement puisse mettre en application ses plans de dépenses. Le budget supplémentaire des dépenses est habituellement déposé deux fois par année, soit un premier document à la fin octobre et un document final à la fin février. Chaque budget supplémentaire des dépenses est caractérisé par une lettre alphabétique (A, B, C, etc.). En vertu de circonstances spéciales, plus de deux budgets supplémentaires des dépenses peuvent être publiés au cours d'une même année. Le budget des dépenses de même que le Budget du ministre des Finances sont le reflet de la planification budgétaire annuelle de l'État et de ses priorités en matière d'affectation des ressources. Ces documents, auxquels viennent s'ajouter par la suite les Comptes publics et les rapports ministériels sur le rendement, aident le Parlement à s'assurer que le gouvernement est dûment comptable de l'affectation et de la gestion des fonds publics.

©Sa Majesté la Reine du chef du Canada, représentée par le Ministre des Travaux publics et Services gouvernementaux, 2009.

Ce document est disponible en médias substitués sur demande.

Ce document est disponible sur le site Web du SCT à l'adresse suivante : www.tbs-sct.gc.ca.

En vente chez votre libraire local ou par la poste auprès de :
Editions et Services de dépôt
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Ottawa ON K1A 0S5

Téléphone : 613-941-5995

Commandes seulement : 1-800-635-7943 (Canada et É.-U.)
Télécopieur : 613-954-5779 ou 1-800-565-7757 (Canada et É.-U.)
Internet : <http://publications.gc.ca>

No. de catalogue : BT31-2/2010-III-43
ISBN : 978-0-660-63874-4



Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité

Budget des dépenses
2009-2010

Partie III – Rapport sur les plans et les priorités



Social Sciences and Humanities Research Council of Canada

2009-10
Estimates



Part III—Report on Plans and Priorities

The Estimates Documents

Each year, the government prepares Estimates in support of its request to Parliament for authority to spend public monies. This request is formalized through the tabling of appropriation bills in Parliament. The Estimates, which are tabled in the House of Commons by the President of the Treasury Board, consist of the following:

Part I—The Government Expense Plan provides an overview of federal spending and summarizes the key elements of the Main Estimates.

Part II—The Main Estimates directly support the Appropriation Act. The Main Estimates identify the spending authorities (Votes) and amounts to be included in subsequent appropriation bills. Parliament will be asked to approve these Votes to enable the government to proceed with its spending plans. Parts I and II of the Estimates are tabled concurrently on or before March 1.

Part III—Departmental Expenditure Plans, which is divided into two components:

- 1) **Reports on Plans and Priorities (RPP)** are individual expenditure plans for each department and agency (excluding Crown corporations). These reports provide increased levels of detail over a three-year period on an organization's main priorities by strategic outcome(s), program activity(ies) and planned/expected results, including links to related resource requirements. The RPPs also provide details on human resource requirements, major capital projects, grants and contributions, and net program costs. They are tabled in Parliament by the President of the Treasury Board on behalf of the ministers who preside over the appropriation-dependent departments and agencies identified in Schedules I, I.1 and II of the *Financial Administration Act*. These documents are usually tabled on or before March 31 and referred to committees, which may then report to the House of Commons pursuant to Standing Order 81(7).
- 2) **Departmental Performance Reports (DPR)** are individual department and agency accounts of results achieved against planned performance expectations as set out in respective RPPs. These Performance Reports, which cover the most recently completed fiscal year, are tabled in Parliament in the fall by the President of the Treasury Board on behalf of the ministers who preside over the appropriation dependent departments and agencies identified in Schedules I, I.1 and II of the *Financial Administration Act*.

Supplementary Estimates directly support an Appropriation Act. The Supplementary Estimates identify the spending authorities (Votes) and amounts to be included in the subsequent appropriation bill. Parliamentary approval is required to enable the government to proceed with its spending plans. Supplementary Estimates are normally tabled twice a year, the first document in late October and a final document in late February. Each Supplementary Estimates document is identified alphabetically A, B, C, etc. Under special circumstances, more than two Supplementary Estimates documents can be published in any given year.

The Estimates, along with the Minister of Finance's Budget, reflect the government's annual budget planning and resource allocation priorities. In combination with the subsequent reporting of financial results in the Public Accounts and of accomplishments achieved in DPRs, this material helps Parliament hold the government to account for the allocation and management of public funds.

©Her Majesty the Queen in Right of Canada, represented
by the Minister of Public Works and Government Services, 2009.

This document is available in multiple formats upon request.

This document is available on the TBS website at the following address: <http://www.tbs-sct.gc.ca>.

Available through your local bookseller or by mail from
Publishing and Depository Services
Public Works and Government Services Canada
Ottawa ON K1A 0S5

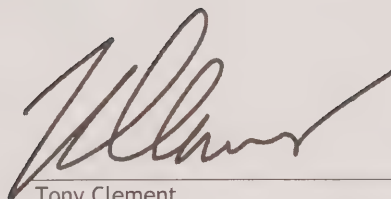
Telephone: 613-941-5995
Orders Only: 1-800-635-7943 (Canada and U.S.A.)
Fax: 613-954-5779 or 1-800-565-7757 (Canada and U.S.A.)
Internet: <http://publications.gc.ca>

Catalogue No.: BT31-2/2010-III-8
ISBN: 978-0-660-63845-4

SSHRC – CRSH

**REPORT ON PLANS AND
PRIORITIES 2009-10**

Social Sciences and Humanities Research Council

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Tony Clement', is positioned above a horizontal line.

Tony Clement
Minister of Industry

Table of Contents

Minister's Message	5
I. Departmental Overview	7
1.1 Raison d'être and Responsibilities.....	7
1.2 Strategic Outcomes and Program Activity Architecture for 2009-10	9
1.3 Program Activity Architecture Crosswalk	10
1.4 Planning Summary	11
1.5 Contribution of Priorities to Strategic Outcomes.....	12
1.6 Risk Analysis.....	15
1.7 Expenditure Profile	16
1.8 Voted and Statutory Items	17
II. Analysis of Program Activities by Strategic Outcome	19
2.1 Strategic Outcome 1: People—A first-class research capacity in the social sciences and humanities	19
2.2 Strategic Outcome 2: Research—New knowledge based on excellent research in the social sciences and humanities	22
2.3 Strategic Outcome 3: Knowledge Mobilization—Facilitating the use of social sciences and humanities knowledge within and beyond academia.....	27
2.4 Strategic Outcome 4: Institutional Environment—A strong Canadian science and research environment	30
2.5 Program Activity 5: Internal Services	32
III. Supplementary Information	33

MINISTER'S MESSAGE

As Minister of Industry, I am committed to the long-term competitiveness and prosperity of our country. Canada has many economic advantages upon which we must continue to build if we are to set the right conditions for our long-term success. With this in mind, Industry Canada and its Portfolio partners are striving toward the development of an innovative economy with robust sectors and an efficient and competitive marketplace.

Our priorities remain aligned with *Advantage Canada*, the government's long-term economic plan. Here, we set out clear objectives, including the reduction of taxes, the encouragement of entrepreneurship, and the development of a knowledge-based economy.

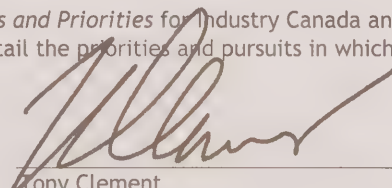
In the *2009-2010 Report on Plans and Priorities*, we recognize that as we look to the year ahead we are entering a period of continued global economic uncertainty, one that demands clear and strategic action on the part of the government to ensure we accomplish the long-term goals we have set for ourselves. Our departmental priorities and initiatives will be guided by a balanced consideration of the demands of the global economic situation and our long-term vision for Canada's growth and prosperity.

In Budget 2009 – Canada's Economic Action Plan, the government has developed a clear and comprehensive response to the slowdown in the global economy, which is in keeping with the continuing objectives of *Advantage Canada*. The economic action plan addresses short-term realities, while setting in place the conditions to strengthen Canada's economy for generations to come.

Industry Canada and its Portfolio partners are at the heart of the government's strategy to stimulate the Canadian economy. We are taking steps to improve the competitiveness of Canada's traditional economy by providing short-term support for key sectors such as the auto industry. We are ensuring that all regions of Canada prosper by supporting economic diversification. We are fostering small businesses by improving access to credit and encouraging growth through tax reductions and incentives. We are supporting measures to develop a highly skilled workforce through such means as expanding the Canada Graduate Scholarships program. At this time of intense international competition for the world's best and brightest, government support is helping to attract and retain these individuals in Canada. We are positioning Canada as a leader in the global knowledge economy.

In the ongoing pursuit of our mandate, we will continue to focus on innovation as a means to develop a globally competitive economy. Our ultimate goal is to help Canadians continue to enjoy a quality of life that is envied throughout the world.

It is my pleasure to present this year's *Report on Plans and Priorities* for Industry Canada and its Portfolio partners, which will outline in greater detail the priorities and pursuits in which we will be engaged in the year to come.



Tony Clement
Minister of Industry

I. DEPARTMENTAL OVERVIEW

1.1 Raison d'être and Responsibilities

Research in the social sciences and humanities advances knowledge and builds understanding about individuals, groups and societies—what we think, how we live and how we interact with each other and the world around us. Social science and humanities-based knowledge and understanding inform discussion on critical social, cultural, economic, technological, environmental and wellness issues. They provide communities, businesses and governments the foundation for a vibrant and healthy democracy. Through research and training programs, the Social Sciences and Humanities Research Council (SSHRC) fosters the development of talented and creative people who become leaders across all sectors (public, private and not-for-profit) and who are critical to Canada's success in the globalized 21st century.

In the face of global economic uncertainty, it is important to maintain Canada's key assets now and in the future. Research, innovation and talent have become the most valuable “natural resources” in enhancing Canada's competitiveness and quality of life. Innovation has given Canada strength in the past and remains a key instrument to ensure continued economic and social prosperity. This holds true for all of the social sciences and humanities, as these provide a base of knowledge and understanding for all human endeavours. It is also particularly true for research in priority areas such as management, business and finance; environmental issues; and northern communities. As the recent report of the Competition Policy Review Panel stated, “Canada's economic success will be determined by how well we deal with the economic, social and political forces that are driving globalization.”¹ Supporting new knowledge and understanding of these forces falls precisely within SSHRC's mandate. It is critical, therefore, to ensure continued support for research in the social sciences and humanities, and to ensure that it translates into benefits for Canadians.

SSHRC is the federal agency that promotes and supports university-based research and training in the humanities and social sciences. Through its programs and policies, SSHRC enables the highest levels of research excellence in Canada and facilitates knowledge-sharing and collaboration across research disciplines, universities and all sectors of society. SSHRC is also involved in partnership programs and initiatives with other federal departments and agencies to support research addressing issues of importance to Canadians.

SSHRC was created in 1977 with a legislative mandate to: “a) promote and assist research and scholarship in the social sciences and humanities; and b) advise the Minister in respect of such matters relating to such research as the Minister may refer to the Council for its consideration.” Ever since, SSHRC has pursued this mandate by:

- investing, through fellowships and research training, in Canada's best and brightest minds to develop the talent needed across society (People);
- fostering research excellence that advances knowledge and builds understanding about where we have been, where we are and where we might go as individuals, communities, and societies (Research); and
- supporting the partnerships, interactions and knowledge-sharing that brings the benefits of research to the larger society (Knowledge Mobilization).

SSHRC's current strategic plan, *Framing our Direction*, indicates how SSHRC will pursue this mandate to April 2010. In particular, it identifies three ambitions—Quality, Connections and

¹Competition Policy Review Panel, *Compete to Win: Final Report*, June 2008. Ottawa: Government of Canada, 2008, p. 13; at: [http://consumer.ic.gc.ca/eic/site/cprp-gepmc.nsf/vwapj/Compete_to_Win.pdf/\\$FILE/Compete_to_Win.pdf](http://consumer.ic.gc.ca/eic/site/cprp-gepmc.nsf/vwapj/Compete_to_Win.pdf/$FILE/Compete_to_Win.pdf)

Impact—that frame SSHRC’s activities in the current period. These can be described as enhancing the **quality** of, and support for excellence in research and research training in the social sciences and humanities; enabling **connections** among disciplines, including those in engineering and the natural and health sciences, as well as between research and the larger community (in Canada and in the rest of the world); and increasing the **impact** of research and research training for the benefit of society.

SSHRC reports to Parliament through the Minister of Industry. SSHRC is governed by a Council comprised of up to 22 members, which the Governor-in-Council appoints to represent the interests of the academic, public and private sectors across Canada. SSHRC’s governing Council meets regularly, determines program and policy priorities, initiatives and budget allocations, and monitors their implementation. Following a change to SSHRC’s bylaws in 2007, the governing Council is now chaired by the Vice-President of Council, while SSHRC’s President, as SSHRC’s chief executive officer, has a direct relationship with stakeholders and the public, and is accountable for the administration of public funds and for delivering on SSHRC’s mandate.

SSHRC supports over 6,100 full-time faculty and 3,800 graduate students who are the best and most competitive in the country. By applying a rigorous peer-review process, SSHRC funds approximately 28 per cent of full-time faculty and 7 per cent of full-time graduate students in the social sciences and humanities in Canada.

SSHRC’s selection committees are composed of Canadian and foreign university-based researchers and, where appropriate, experts from outside the academic community. Committees adjudicate applications to SSHRC programs through rigorous independent expert review. Each year, between 350 and 400 Canadian and international scholars and experts agree to serve on these selection committees on a voluntary basis. Together, they assess over 9,000 research and fellowship proposals and make recommendations, based on academic excellence and other key criteria, about which projects to fund. About 5,000 other Canadian and international experts provide written assessments of proposals to help the selection committees in their decision-making.

In addition to its own programs, SSHRC administers, through the Canada Research Chairs Secretariat and on behalf of the three federal granting agencies (Canadian Institutes of Health Research [CIHR], Natural Sciences and Engineering Research Council [NSERC] and SSHRC), the Canada Research Chairs Program, the Canada Excellence Research Chairs program, the Indirect Costs program, and the Vanier Canada Graduate Scholarships selection board (the program is jointly implemented by the three federal granting agencies).

1.2 Strategic Outcomes and Program Activity Architecture for 2009-10

Program Activity	Program Sub-Activity
Strategic Outcome 1.0: People—A first-class research capacity in the social sciences and humanities	
1.1 Fellowships, Scholarships and Prizes	1.1.1 Canada Graduate Scholarships
	1.1.2 Doctoral Fellowships
	1.1.3 Postdoctoral Fellowships
	1.1.4 Prizes and Special Fellowships
1.2 Canada Research Chairs	
Strategic Outcome 2.0: Research—New knowledge based on excellent research in the social sciences and humanities	
2.1 Investigator-Framed Research	2.1.1 Standard Research Grants
	2.1.2 Major Collaborative Research Initiatives
2.2 Targeted Research and Training Initiatives	2.2.1 Strategic Research Grants
	2.2.2 Strategic Joint Initiatives
	2.2.3 Social Economy Suite
2.3 Strategic Research Development	2.3.1 Research Development Initiatives
	2.3.2 Community-University Research Alliances
	2.3.3 SSHRC Institutional Grants
	2.3.4 Aid to Small Universities
	2.3.5 Other Strategic Research Development
	2.3.6 International Opportunities Fund
	2.3.7 BOREAS: Histories from the North— Environment, Movements, Narratives
Strategic Outcome 3.0: Knowledge Mobilization—Facilitating the use of social sciences and humanities knowledge within and beyond academia	
3.1 Research Dissemination and Knowledge Translation	3.1.1 Research Publishing
	3.1.2 Knowledge Translation
3.2 Research Networking	3.2.1 Research Events
	3.2.2 Networks of Centres of Excellence
	3.2.3 Strategic Knowledge Clusters
Strategic Outcome 4.0: Institutional Environment—A strong Canadian science and research environment	
4.1 Indirect Costs of Research	
5.1 Internal Services	5.1.1 Governance and Management Support
	5.1.2 Resource Management Services
	5.1.3 Asset Management Services

1.3 Program Activity Architecture Crosswalk

Treasury Board of Canada Secretariat (TBS) approved changes to SSHRC's Program Activity Architecture (PAA) in May 2008. The changes at the program activity level consisted of splitting the existing PA 3.1 (Research Communication and Interaction) into two separate PAs: PA 3.1 Research Dissemination and Knowledge Translation, and PA 3.2 Research Networking. In the following table, the funds allocated to the new PA 3.1 and 3.2 are indicated. As well, funds allocated to Internal Services previously included in all other PAs are now presented separately.

Crosswalk Between Program Activity Architectures 2008-09 and 2009-10, Indicating Funds Allocated Per Program Activity

Planned spending 2009-10* (\$ millions)		Program Activities 2008-09 (former)								
			1.1 Fellowships, Scholarships and Prizes	1.2 Canada Research Chairs	2.1 Investigator-Framed Research	2.2 Targeted Research and Training Initiatives	2.3 Strategic Research Development	3.1 Research Communication and Interaction	4.1 Indirect Costs of Research	5.1 Internal Services
		Total	111.89	63.06	87.84	26.82	30.60	34.59	330.11	0.25
Program Activities 2009-10 (current)	1.1 Fellowships, Scholarships and Prizes	109.80	109.80							
	1.2 Canada Research Chairs	61.50		61.50						
	2.1 Investigator-Framed Research	85.31			85.31					
	2.2 Targeted Research and Training Initiatives	23.12				23.12				
	2.3 Strategic Research Development	26.88					26.88			
	3.1 Research Dissemination and Knowledge Translation (NEW)	7.89						7.89		
	3.2 Research Networking (NEW)	25.12						25.12		
	4.1 Indirect Costs of Research	329.23							329.23	
	5.1 Internal Services	16.30	2.08	1.56	2.53	3.70	3.72	1.59	0.88	0.25

*Amounts based on 2009-10 planned spending (2009-10 Annual Reference Level Update plus approved new funding)

1.4 Planning Summary²

Financial Resources (\$ millions)

2009-10	2010-11	2011-12
\$685.1	\$680.0	\$682.3

Human Resources (Full-time Equivalents [FTEs])

2009-10	2010-11	2011-12
200	200	200

Report on Plans and Priorities Summary Table

Program Activity	Forecast Spending (\$ millions)	Planned spending (\$ millions)			Alignment to Government of Canada Outcomes
	2008-09	2009-10	2010-11	2011-12	
Strategic Outcome 1.0: People—A first-class research capacity in the social sciences and humanities					
1.1 Fellowships, Scholarships and Prizes	105.7	109.8	112.6	114.8	An innovative and knowledge-based economy
1.2 Canada Research Chairs	63.1	61.5	60.9	60.9	An innovative and knowledge-based economy
Strategic Outcome 2.0: Research—New knowledge based on excellent research in the social sciences and humanities					
2.1 Investigator-Framed Research	91.5	85.3	84.8	84.7	An innovative and knowledge-based economy
2.2 Targeted Research and Training Initiatives	26.0	23.1	20.5	20.4	An innovative and knowledge-based economy
2.3 Strategic Research Development	31.4	26.9	27.0	26.9	An innovative and knowledge-based economy
Strategic Outcome 3.0: Knowledge Mobilization—Facilitating the use of social sciences and humanities knowledge within and beyond academia					
3.1 Research Dissemination and Knowledge Translation	33.3	7.9	7.5	8.0	An innovative and knowledge-based economy
3.2 Research Networking		25.1	21.2	21.2	An innovative and knowledge-based economy
Subtotal SSHRC programs	350.9	339.6	334.5	336.8	
Strategic Outcome 4.0: Institutional Environment—A strong Canadian science and research environment					
4.1 Indirect Costs of Research	329.4	329.2	329.2	329.2	An innovative and knowledge-based economy
Program Activity 5 Internal Services					
5.1 Internal Services	0.3	16.3	16.3	16.3	
Total	680.6	685.1	680.0	682.3	

² This report does not include information from Budget 2009. Budget 2009 information will be included in subsequent reports of the Estimates.

1.5 Contribution of Priorities to Strategic Outcomes

Operational Priority	Type	Links to Strategic Outcomes
1. Develop a first-class research capacity through scholarships and Chairs	New	This priority directly supports SSHRC's Strategic Outcome 1.0: People—A first-class research capacity in the social sciences and humanities.
		<p>Why this is a priority:</p> <p>Scholarships to doctoral students are one of the key direct mechanisms for supporting the development of new research talent. People with graduate degrees in the social sciences and humanities have research skills that serve them and Canada well, whether graduates go on to work within academia or in other sectors of the economy.</p> <p>Chair programs, in general, support research professorships within universities through salary and research funding. Chair programs serve to attract and retain the best and most-productive researchers within Canada, who in turn attract and support the best and most promising new scholars and graduate students. Ultimately this helps to cultivate centres of research excellence in Canadian universities, and to brand Canada as a top destination for research.</p> <p>The Government of Canada's <i>Budget 2008</i> announced two prestigious programs that will position Canada as a global centre of excellence in research and education: the Canada Excellence Research Chairs (CERC) program and the Vanier Canada Graduate Scholarship (Vanier CGS) Program. SSHRC is implementing these programs that will strengthen Canada's ties to the global supply of talent and ideas in all disciplines, including the social sciences and humanities.</p> <p><i>Budget 2008</i> also announced a new Foreign Study Supplements component of the Canada Graduate Scholarships program. These supplements will allow scholarship holders to undertake short-term research and study opportunities abroad, increasing the international exposure of Canada's graduate students and, therefore, enhancing Canada's future capacity for international collaborative research.</p> <p>Plans for meeting this priority:</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Implement the first competition and marketing strategy for the CERC program; ➤ Fully implement, in collaboration with CIHR and NSERC, the new Vanier CGS program and its international marketing strategy; and ➤ Fully implement the Canada Graduate Scholarships-Foreign Study Supplements program.

Operational Priority	Type	Links to Strategic Outcomes
2. Ensure the world-class excellence of SSHRC funded research, and promote new knowledge in priority areas, through research and training	New	This priority directly supports SSHRC's Strategic Outcome 2.0 Research: New knowledge based on excellent research in the social sciences and humanities.
		<p>Why this is a priority: The assurance of excellence in social sciences and humanities research funding is the foundation of SSHRC's business. It is the value that SSHRC adds to Canada's public investments in research. Excellence is assured through rigorous peer-review processes, applied throughout SSHRC's programs. SSHRC has initiated a blue ribbon assessment of its peer-review practices with a view to ensuring that we are world leaders in the expert evaluation of research proposals and in the selection of students for scholarships and fellowships.</p> <p>Focusing on specific thematic research priorities is an important mechanism for ensuring Canada has the new knowledge and research capacity it needs to succeed in the 21st century. By strategically focusing on a few themes, SSHRC can help to guide Canada's research capacity to address social and economic challenges and maximize its competitive advantage.</p> <p>Plans for meeting this priority:</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Develop and implement an action plan in response to the international Blue Ribbon Panel on Peer Review; and ➤ Implement the Partnerships Strategy—this includes identifying emerging thematic research priorities, as well as advancing research in the areas of: 1) competitiveness, prosperity and economic development; 2) Canadian environmental issues; and 3) Northern communities.

Operational Priority	Type	Links to Strategic Outcomes
3. Strengthen programming and practices that can facilitate the use of social sciences and humanities knowledge within and beyond academia	Ongoing	This priority directly supports SSHRC's Strategic Outcome 3.0 Knowledge Mobilization: Facilitating the use of social sciences and humanities knowledge within and beyond academia
		<p>Why this is a priority: Knowledge mobilization refers to the processes whereby the results of research are effectively shared within and beyond academia. This is a two-way process that facilitates the broader intellectual, social and economic impact of public investments in research and research training. SSHRC has identified a role for itself in enabling knowledge mobilization, as well as in capturing and reporting on the outcomes and impacts of research when they do occur.</p> <p>Plans for meeting this priority:</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Finalize and initiate implementation of SSHRC's Knowledge Mobilization Strategy; and ➤ Improve reporting on the results and impacts of SSHRC's investments.

Management Priority	Type	Links to Strategic Outcomes
4. Optimize program delivery	Ongoing	This priority supports all of SSHRC's strategic outcomes.
		<p>Why this is a priority: The Government of Canada's science and technology (S&T) strategy identifies the importance of streamlining service delivery to the research community. This can be achieved through more efficient, integrated business processes for administering and adjudicating competitions. It can be achieved by ensuring that SSHRC's suite of programs responds to the current context of the research enterprise, and can continue to support research and training of the highest quality. It can also be achieved by harmonizing programs, procedures and policies with other federal granting agencies to facilitate a cohesive Canadian environment for research across all disciplines.</p> <p>Plans for meeting this priority:</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Continue SSHRC's Business Transformation Initiative (including assessment and renewal of business tools such as the awards management system); ➤ Continue the examination of SSHRC's programs, criteria, policies and procedures to ensure strategic investments and the coherence and effectiveness of SSHRC's activities in support of excellence; and ➤ Enhance tri-agency collaboration, harmonization and alignment of programs, procedures and policies.

Management Priority	Type	Links to Strategic Outcomes
5. Strengthen corporate management	Ongoing	This priority supports all of SSHRC's strategic outcomes.
		<p>Why this is a priority: Since 2006, SSHRC has taken considerable steps to strengthen its corporate management. The governance structures of SSHRC's Council have been renewed. A new Vice-President, Partnerships position was created. An integrated corporate management framework has been designed and several of its elements have been implemented for the 2009-10 planning cycle. This has included two restructured management committees with articulated terms of reference. This renewal must be continued and extended to more fully integrate human resources and financial planning in the strategic-planning process.</p> <p>Plans for meeting this priority:</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Continue the development of integrated planning processes (multi-year strategic plan, annual corporate plan, annual divisional plans, annual budget and human resources planning cycle); ➤ Develop and implement a human resources strategy; ➤ Continue progress in systematically integrating performance, evaluation and audit activities into program delivery and decision-making; and ➤ Continue implementation of the internal communications strategy and finalize and implement a staff engagement strategy.

1.6 Risk Analysis

While SSHRC administers a significant budget—roughly \$350 million for SSHRC programs and \$330 million for the Indirect Costs program—the overall level of risk of the organization to the safety and security of the Canadian public is low. SSHRC allocates 96 per cent of its total budget to transfer payments (grants and scholarships) in support of research and graduate training in the social sciences and humanities. Decisions on awards for almost all of SSHRC's programs (other than the Indirect Costs of Research program and a few others, such as SSHRC Institutional Grants), are made through committees of experts with the central focus of the decision-making process being the quality of the proposed research and the track record of the researcher.

The key risk facing SSHRC is the quality, credibility and viability of decision-making for the allocation of grants and scholarships funding (i.e., the peer-review process). It is crucial for the credibility of the Council that the decision-making processes are transparent and rigorous. In order to maintain a reputation as a world leader in the expert evaluation of funding proposals, SSHRC invited a blue-ribbon panel to assess the quality and integrity of the peer-review process. The panel features a list of prestigious international experts in merit review. The panel was mandated to examine the principles and approaches used to design quality peer-review processes, including the selection of assessors and adjudication panels, guidance to external adjudicators, the role of observers, as well as issues related to policies and practices to protect the integrity of the peer-review process. SSHRC has received the final report of this panel, and is developing an action plan in response to the report. This will present an opportunity for SSHRC to decide how to best manage the risks related to peer review.

SSHRC has the appropriate tools in place to help manage the risks associated with providing grants to institutions that perform research. Institutions eligible for funding are required to sign a Memorandum of Understanding (MOU), that describes the basic requirements for obtaining and maintaining eligibility to administer research funds. This was recently revised to comply with the federal *Financial Administration Act*, and a number of new schedules have been added to help assure accountability for public funds. The MOU also states that institutions must have structures in place to ensure research is performed ethically, with due regard to human subjects, animals, biohazards and conflicts of interest. SSHRC has the ability to impose sanctions should the MOU be violated.

SSHRC has three key stakeholders: 1) the university research and training community; 2) the federal government; and 3) the Canadian public as a whole. Managing the needs and expectations of these large and diverse groups requires SSHRC to regularly consult and interact with organizations representing the interests of these groups. SSHRC continues to seek input on the future role of SSHRC in effectively generating, sustaining and promoting social sciences and humanities knowledge in an evolving globalized society.

Other risks faced by SSHRC are similar to the day-to-day risks of managing most organizations. Human resources management, information management and strategic planning are all areas which can represent significant risk. Management is mindful of this and continues to monitor these areas with a view to ensuring that effective risk-mitigation strategies are in place and are updated as required.

1.7 Expenditure Profile

For the 2009-10 fiscal year, SSHRC plans to spend \$685.1 million to meet the expected results of its program activities and contribute to its strategic outcomes.

The figures below illustrate SSHRC's spending trend from 2006-07 to 2011-12, with the Indirect Costs program shown separately.

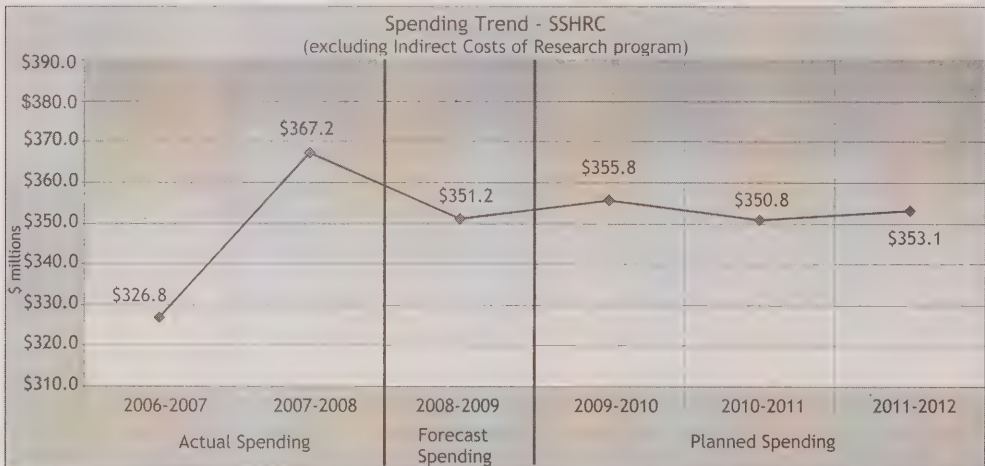
For the 2006-07 and 2007-08 periods, the total spending is the total authorities dispersed as reflected in the Public Accounts. For the 2008-09 period, the forecast spending amounts indicated on the graph include all Parliamentary appropriations: Main Estimates, Supplementary Estimates and carry-forward adjustment. For the 2009-10 to 2011-12 periods, the planned spending includes the figures from the 2009-10 Annual Reference Levels Update plus the anticipated funding being requested via the supplementary estimates. This applies to both graphs.

Since 2006-07, SSHRC's core funding has increased primarily due to \$13.8 million of new funds allocated to SSHRC in *Budget 2007* (including funding for the Canada Graduate Scholarships program) and an additional \$12 million allocated in *Budget 2008*.

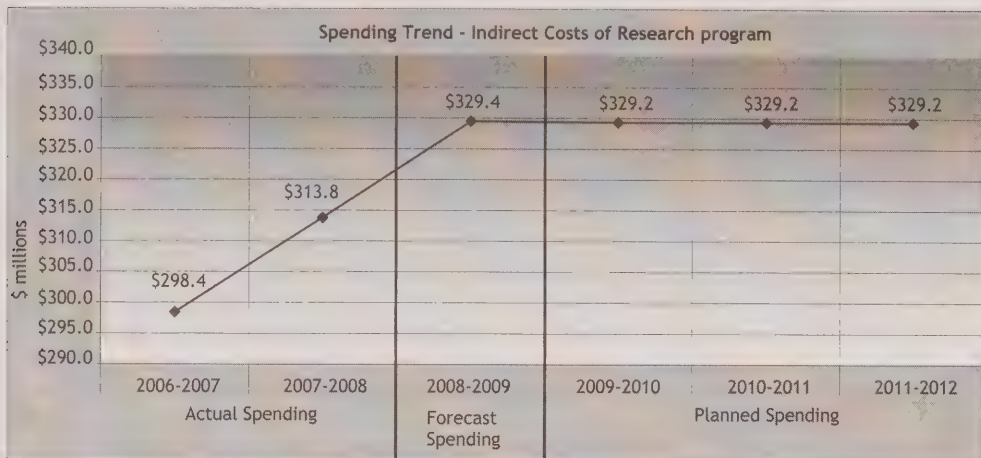
In addition to the core funding increases, SSHRC also received non-cumulative funding for the Centres of Excellence for Commercialization and Research (CECR) program in the amounts of \$32.6 million in 2007-08, \$2.3 million in 2008-09 and \$3.9 million in 2009-10, respectively.

Since 2006-07, the Indirect Costs funding has seen increases of \$15 million in both *Budget 2007* and *Budget 2008*, for a total net ongoing increase of \$30 million.

SSHRC Expenditures from 2006-07 (Actual) to 2011-12 (Planned)



Expenditures of the Indirect Costs Program, from 2006-07 (Actual) to 2011-12 (Planned)



1.8 Voted and Statutory Items

Voted and Statutory Items Displayed in the Main Estimates (\$ millions)

Vote number, or statutory item (S)	Truncated vote or statutory wording	2008-09 Main Estimates	2009-10 Main Estimates
80	Operating expenditures	21.3	23.0
85	Grants	622.0	627.2
(S)	Contributions to employee benefit plans	2.3	2.4
	Total SSHRC	645.7	652.6

Note: Due to rounding, the sum of the values may not equal the total indicated.

II. ANALYSIS OF PROGRAM ACTIVITIES BY STRATEGIC OUTCOME

2.1 Strategic Outcome 1: People—A first-class research capacity in the social sciences and humanities

One of the key outcomes of the Social Sciences and Humanities Research Council (SSHRC)'s programs is developing talented people. This talent comes in the form of research trainees, new researchers embarking on promising careers and established researchers with international reputations. SSHRC's program activities that directly support the development of talent are described below. SSHRC also supports talent development indirectly, by funding research projects that engage students at all levels in conducting research.

The federal government's science and technology (S&T) strategy recognizes that talented, skilled, creative people are the most critical element of a successful national economy. Demand is growing rapidly for highly qualified personnel who are creative, analytical and articulate, as well as sophisticated in their understanding of individuals, communities and societies in the past and present. This is what SSHRC's investments in people help to produce. Canada is striving to become a magnet for the highly skilled people we need to thrive in the modern global economy. Having the best-educated, most highly skilled and flexible workforce in the world will generate Canada's "People Advantage."

Program Activity 1.1 Fellowships, Scholarships and Prizes

Program Activity 1.1 Fellowships, Scholarships and Prizes					
Description (as per Program Activity Architecture [PAA])	SSHRC offers several award programs for advanced study and research in the social sciences and humanities at the master's, doctoral and postdoctoral levels. These programs help train Canada's researchers and the leaders of tomorrow. In addition, SSHRC offers special fellowships to experienced researchers and supplementary awards to outstanding doctoral and postdoctoral fellowships recipients. Finally, two commemorative prizes recognize the extraordinary dedication and creativity of Canada's best researchers.				
2009-10		2010-11		2011-12	
Full-time Equivalents (FTEs)	Planned spending (\$ millions)	FTEs	Planned spending (\$ millions)	FTEs	Planned spending (\$ millions)
17	109.8	17	112.6	15	114.7
Expected results (as per the Performance Measurement Framework [PMF])	Highly qualified personnel, expert in research, are available to pursue various knowledge intensive careers in universities, industry, government and other sectors.				

Planning Highlights➤ **Vanier Canada Graduate Scholarships:**

- SSHRC is implementing the delivery of this new flagship program in collaboration with the Canadian Institutes of Health Research (CIHR), Natural Sciences and Engineering Research Council (NSERC) and Industry Canada. For the first competition, agency-specific adjudication will be in February 2009, the inter-agency selection board meeting will be in March 2009, and the results will be announced in April 2009. The three agencies are working together to offer the second competition of the Vanier Scholarships in a more fully harmonized manner.
- SSHRC will implement the national and international promotion and branding of the program in collaboration with Canadian universities, Industry Canada, and the Foreign Affairs and International Trade Canada.

➤ **Canada Graduate Scholarships-Foreign Study Supplements:**

- SSHRC will implement, in cooperation with NSERC and CIHR, this new program awarding supplements to Canada Graduate Scholarship holders for short-term study abroad.

➤ **Joseph-Armand Bombardier Canada Graduate Scholarships Program (CGS):**

- In light of a recently completed evaluation of the CGS program, SSHRC, in collaboration with CIHR and NSERC, will develop a management response to the evaluation's findings. This will inform the renewal of the Terms and Conditions for the CGS program, which expire in May 2009.
- SSHRC will consider adjustments to its Doctoral Scholarships, Postdoctoral Fellowships, Prizes, and Special Fellowships programs given findings and recommendations of evaluations expected in 2009 and 2010.

Benefits for Canadians

Scholarships to master's and doctoral students, and fellowships to postdoctorates who are launching a research career, are direct mechanisms for supporting the development of outstanding new research talent for Canada. People with graduate degrees in the social sciences and the humanities have research skills that serve them and Canada well, whether graduates go on to work within academia or in other sectors of the economy. Doctorate holders who have support at the launch of their research careers are better able to undertake new research, publish, develop personal research networks, and prepare to become competitive in national research competitions. This directly contributes to Canada having a first-class research capacity in the social sciences and humanities.

Program Activity 1.2 Canada Research Chairs

Program Activity 1.2 Canada Research Chairs					
Description (as per PAA)	By helping Canadian universities and their affiliated research institutes and hospitals become world-class centres of research and research training, the Canada Research Chairs (CRC) Program contributes to enhancing Canada's competitiveness in the global, knowledge-based economy, improving Canadians' health and enriching our social and cultural life. Specifically, the program seeks to: strengthen research excellence in Canada and increase Canada's research capacity by attracting and retaining the best researchers; improve the training of highly qualified personnel through research; improve universities' capacity to generate and apply new knowledge; and promote the best possible use of research resources through strategic institutional planning, and through collaboration among institutions and between sectors.				
2009-10		2010-11		2011-12	
FTEs	Planned spending (\$ millions)	FTEs	Planned spending (\$ millions)	FTEs	Planned spending (\$ millions)
15	61.5	12	60.9	12	60.9
Expected results (as per PMF)	World-class research capacity is enhanced in the social sciences and humanities in Canadian universities, and research institutes through the attraction and retention of excellent researchers.				

Planning elements

- SSHRC will continue progress toward full implementation of the new Canada Excellence Research Chairs program, including its branding and marketing strategy. Up to 20 Chairs will be awarded to support positions and research activities in the four priority areas identified in the federal S&T strategy, regardless of discipline. The first recipients of these prestigious Chairs will be named in early 2010.
- A tenth-year summative evaluation of the CRC Program is underway: completion is expected in 2009. Findings and recommendation of the evaluation will inform the renewal of the program's Terms and Conditions, due to expire in March 2011.

Benefits for Canadians

The CRC Program invests \$300 million a year in 2,000 research professorships within universities across Canada to attract and retain some of the world's most accomplished and promising minds. By helping Canadian universities and their affiliated research institutes and hospitals become world-class centres of research and research training, the program contributes to enhancing Canada's competitiveness in the global, knowledge-based economy, improving Canadians' health, and enriching our social and cultural life. The newly launched Canada Excellence Research Chairs program reinforces this effort, by attracting the very top tier of world-class researchers to Canadian universities and supporting research teams to undertake research in identified areas of strategic importance to Canadians.

2.2 Strategic Outcome 2: Research—New knowledge based on excellent research in the social sciences and humanities

SSHRC is Canada's key instrument for supporting world-class research in the social sciences and humanities. The activities under SSHRC's research strategic outcome help create a broad spectrum of knowledge and capacity in such areas as anthropology, law, social work, urban and regional studies, linguistics, literature, business, economics, education and fine arts. This capacity for creating knowledge and understanding is a critical factor for Canada's quality of life and competitiveness in the knowledge economy and, as a result, is critical in ensuring Canada's "Knowledge Advantage."

Program Activity 2.1 Investigator-Framed Research (theme area and subject defined by researcher[s])

Program Activity 2.1 Investigator-Framed Research					
Description (as per PAA)	SSHRC research grants support individual and team projects and programs of research for which the applicant(s) propose(s) the research topic and methodology. These range from individuals or small groups working in libraries and archives to large, multi-disciplinary, collaborative projects with researchers, partners and assistants conducting fieldwork across the country.				
2009-10		2010-11		2011-12	
FTEs	Planned spending (\$ millions)	FTEs	Planned spending (\$ millions)	FTEs	Planned spending (\$ millions)
32	85.3	32	84.9	32	84.7
Expected results (as per PMF)	<p>Investigator-framed research creates a synergy contributing to observable knowledge advancement and dissemination of research results throughout the academic community and beyond.</p> <p>Highly talented individuals are available to pursue Canadian careers in the social sciences and humanities.</p>				

Planning highlights

- SSHRC has commissioned an international blue ribbon panel to review its peer-review processes. SSHRC will develop and implement an action plan in response to the panel's findings.
- An evaluation of the Standard Research Grants program is underway and expected to be completed in 2009-10. The evaluation will provide guidance to SSHRC on the future developments to the program. The implementation of any recommended adjustments will be coordinated with other improvement initiatives.
- An evaluation of the Major Collaborative Research Initiatives program is planned for 2010-11.

Through this program activity

Through this program activity, SSHRC funds the very best scholars in the social sciences and humanities to undertake excellent research projects as individuals, in small teams or in large multi-disciplinary teams to advance fundamental knowledge in all areas of the social sciences and humanities, thereby advancing Canada's "Knowledge Advantage." Using a rigorous system of peer review to ensure excellence, SSHRC funds leading-edge research projects undertaken by Canadian researchers. These grants ensure that Canada has the foundations of knowledge in place in all domains of the social sciences and humanities and is poised to rapidly respond to demands for knowledge as new pressing societal issues emerge. This research activity helps to develop the foundations of knowledge and explore the social, economic, cultural and intellectual issues that are important to Canada. Because this research activity is largely undertaken by researchers based in Canadian universities, it results in a rich and stimulating learning environment for students at all levels and for postdoctoral fellows, thereby contributing to the development of the next generation of highly talented research-trained workers who become leaders across the private, public and not-for-profit sectors.

Program Activity 2.2 Targeted Research and Training Initiatives

Program Activity 2.2 Targeted Research and Training Initiatives					
Description (as per PAA)	SSHRC develops and funds programs to support strategic research programs, both on its own and in partnership with other funding providers (including government, private and community organizations). These programs generate new knowledge on pressing social, economic and cultural issues of particular importance to Canadians. One particular stream of strategic programs supports research that will contribute to a better understanding of the impacts of the knowledge-based economy on Canada's economic, social, political and cultural life, and will help to improve Canadians' ability to influence the future for the common good.				
2009-10		2010-11		2011-12	
FTEs	Planned spending (\$ millions)	FTEs	Planned spending (\$ millions)	FTEs	Planned spending (\$ millions)
12	23.1	12	20.6	12	20.4
Expected results (as per PMF)	<p>Excellent SSHRC-funded research targeted in areas of importance to Canadians (as defined by SSHRC, in consultation with the research community and various stakeholders).</p> <p>Highly talented individuals available to pursue Canadian careers in the social sciences and humanities.</p>				

Strategic Initiatives

- SSHRC will support research in the following three priority areas identified by the Government of Canada:
 1. **Management, Business and Finance:** SSHRC will offer funding programs, undertake consultations with a range of stakeholders, and respond to the results of the Council of

- Canadian Academies' study on the strengths and weaknesses of this research and advanced research training in Canada;
2. **Canadian Environmental Issues:** SSHRC will offer a suite of funding programs, develop inter-agency funding mechanisms, as well as undertake consultations with non-governmental, public and private sector organizations; and
 3. **Northern Communities:** SSHRC will develop funding programs that take into account the unique issues facing the North and its communities;
- SSHRC will also work, in collaboration with stakeholders and other government departments, to identify other emerging research priorities of national importance to Canadians;
 - SSHRC will continue to implement the Partnership Strategy (approved by Council in June 2008) by mobilizing campus-community connections, actively engaging the private, public and not-for-profit sector, facilitating inter-agency and international research collaboration and reporting on results and outcomes of partnerships; and
 - Evaluations of the two sunseting programs—the Initiative on the New Economy (underway, 2009) and Social Economy Suite (planned, 2011)—will provide insight into the design of large multi-faceted initiatives to fund research on a defined issue.

Benefits for Canadians

This program activity mobilizes Canada's best scholars to undertake research on priority or thematic areas of social, economic and cultural importance to Canadians. Much of this research activity also involves the training of highly qualified personnel, as well as the mobilization of research knowledge. Knowledge developed through these programs can strengthen decision-making in the public, private and not-for-profit sectors. Focussing strategically on research in the national interest is a guiding principle of the federal S&T strategy. SSHRC uses two main program mechanisms for funding such thematic research: 1) Strategic Research Grants—the themes of which are defined by SSHRC in consultation with stakeholders, including government; and 2) Strategic Joint Initiatives—through which SSHRC partners with public, private and not-for-profit organizations to co-fund thematic research and research training initiatives. This program activity is expected to enhance excellent research and the development of highly talented individuals in areas of importance to Canadians. It is well aligned with the S&T strategy commitment to harness science and technology to meet our social and economic needs through research priorities and the building of partnerships.

Program Activity 2.3 Strategic Research Development

Program Activity 2.3 Strategic Research Development					
Description (as per PAA)	Strategic grants, through programs in this program activity, are available to faculty, postsecondary institutions, scholarly associations and not-for-profit organizations to explore, develop and define new perspectives, challenges, and priorities in conducting research, disseminating research results, and training new researchers. Strategic research development programs also help develop related research capacity through the promotion of new modes of research collaboration and partnerships.				
2009-10		2010-11		2011-12	
FTEs	Planned spending (\$ millions)	FTEs	Planned spending (\$ millions)	FTEs	Planned spending (\$ millions)
7	26.9	7	27.0	7	26.9
Expected results (as per PMF)	Research institutions are supported to conduct research development. New research and new researchers are attracted in strategic and targeted areas.				

Planning Highlights

- SSHRC will engage in a series of knowledge mobilization activities with leading scholars, as well as the private and public sector, to discuss critical economic and social issues facing Canadians. This includes funding a national forum on management, business and finance research, undertaking consultations, as well as funding a range of public outreach events that are of interest to Canadians.
- SSHRC will update the Research Development Initiatives (RDI) program, based on the findings and recommendations of program evaluation now underway, to assist scholars to incubate new and innovative ideas leading to the advancement of knowledge. In addition, SSHRC will launch calls to address research questions of importance to Canadians such as environment; northern communities; business, management, finance; and others.
- Based on a recently completed audit and an upcoming evaluation, SSHRC will consider enhancements to the Community-University Research Alliances program.
- SSHRC will develop and enhance international research collaborations in the social sciences and the humanities, via funding mechanisms such as the International Opportunities Fund, and collaboration with foreign research funding partners and networks.

Benefits for Canadians

Through this program activity, SSHRC funds research activities that explore and develop new perspectives, directions and modes of research. It also enhances institutional capacity for research in the social sciences and humanities. For instance, the Research Development Initiatives program supports early-stage exploratory research activities in areas that are emerging beyond established disciplinary, theoretical or methodological boundaries. The Community-University Research Alliances program funds new forms of research partnerships between university-based researchers and community-based organizations, in which partners join forces to define research questions and undertake research on an issue of mutual interest. This program ensures the real-world application of the knowledge produced, as the potential

users of the new knowledge are present and participating in the research process at the outset. The International Opportunities Fund (IOF) enables top researchers to collaborate in international research activities and enhances the leadership role of Canadian scholars in global research efforts. The IOF is expected to develop activities that lead to significant international research collaborations and has already become a fund through which international funding agreements are being negotiated.

2.3 Strategic Outcome 3: Knowledge Mobilization—Facilitating the use of social sciences and humanities knowledge within and beyond academia

Moving new knowledge from academia into realms where it can be applied more directly to the benefit of Canadians has been a dominant theme in SSHRC's strategic planning for several years. SSHRC understands this challenge in the broadest sense: that it is not merely about "transferring" knowledge after it has been produced, but also about allowing opportunities for practitioners and other research users to participate and influence the knowledge-production process from the beginning. Knowledge mobilization is a key strategy for realizing Canada's "Entrepreneurial Advantage."

Program Activity 3.1 Research Dissemination and Knowledge Translation

Program Activity 3.1 Research Dissemination and Knowledge Translation					
Description (as per PAA)	This program activity supports the effective dissemination of social sciences and humanities research results, both within and beyond academia. Through grants to researchers and research institutions, it helps to ensure that research results are accessible to potential users, through both dissemination and engagement activities. Accessibility includes both the availability of research results to a range of audiences through publications (research publishing), as well as the tailoring of research results to the needs of potential users (knowledge translation).				
2009-10		2010-11		2011-12	
FTEs	Planned spending (\$ millions)	FTEs	Planned spending (\$ millions)	FTEs	Planned spending (\$ millions)
2	7.9	2	7.5	2	8.0
Expected results (as per PMF)	Effective dissemination of research results both within and beyond academia.				

Working Highlights

- **Knowledge Mobilization (Kmb) Strategy:** SSHRC will finalize a Kmb strategic framework for approval by Council. This will include an assessment of SSHRC program initiatives in Kmb (e.g., Knowledge Impact in Society, Strategic Knowledge Clusters, Public Outreach, etc.); and developing guidelines for the adjudication of Kmb elements in all SSHRC programs, for the design of Kmb programming, for the use of available infrastructure to sustain Kmb and for developing a Kmb community of practice.
- **Public Outreach Grants:** SSHRC will administer and monitor the progress of this programming in relation to the objectives of special federal research investment in management, business and finance; environmental issues; and northern communities.
- **Aid to Scholarly Journals:** SSHRC will study the outcomes of the 2008 journals competition in preparation for the next anticipated triennial competition in 2011.

Benefits for Canadians

Through this program activity, SSHRC funds knowledge-sharing activities among researchers. These activities are essential for ensuring the dissemination of research results, for challenging assumptions and exploring potential implications for further research. SSHRC also funds knowledge-translation activities, in which research results are synthesized and interpreted for specific audiences in order to facilitate the use of research results in sectors beyond academia. These activities are directly aimed at helping to maximize the impact of public investments in social sciences and humanities research.

Program Activity 3.2 Research Networking

Program Activity 3.2 Research Networking					
Description (as per PAA)	This program activity supports interactions between researchers (in academia and other sectors) and between researchers and users of research results (in a range of sectors). These interactions enable researchers, research trainees and others to share and collaborate on research plans and results. Research networking is an important part of the research enterprise that is difficult to fund through traditional research grants. Dedicated funding for networking activities acknowledges its important role in fostering high-impact research and innovation. Research networking is supported through grants to researchers and research institutions to fund both discrete events, such as conferences and workshops, as well as more sustained collaborative relationships, such as research networks and clusters.				
2009-10		2010-11		2011-12	
FTEs	Planned spending (\$ millions)	FTEs	Planned spending (\$ millions)	FTEs	Planned spending (\$ millions)
1	25.1	1	21.2	1	21.2
Expected results (as per PMF)	Researchers interact and work with each other, across disciplines and sectors, and with potential users of research in a range of sectors outside of academia in the public, private and not-for-profit sectors.				

Planning Highlights

- **Evaluation of Knowledge Mobilization programming:** An umbrella evaluation of the program mechanisms supporting the Knowledge Mobilization strategic outcome is planned for 2010-11.
- **Aid to Research Workshops and Conferences:** SSHRC will continue to administer this program (two competitions per year), monitoring its progress towards achieving its expected results as one of SSHRC's more intensely subscribed programs.
- **Networks of Centres of Excellence:** SSHRC will work to deepen the involvement of social sciences and humanities scholars in the full suite of Networks of Centres of Excellence (NCE) programming, including Business-led NCEs, Centres of Excellence for Commercialization and Research, and the Industrial Research and Development Internships program. An evaluation of the NCE program is underway (2009).
- **Centres of Excellence in Commercialization & Research (CECR):** Funds are earmarked for this tri-agency program in the fiscal framework for the 2010-2011 and 2011-2012 in the

amounts of \$28.485 M and \$28.835 M respectively. SSHRC anticipates preparing a joint Treasury Board Submission with NSERC and CIHR to access these funds. The amounts allocated to each granting agency will be determined only after recipients are identified through a competitive process.

Benefits for Canadians

SSHRC funds networking activities in which researchers working in different disciplines and in different sectors can interact in a sustained way to collaborate on issues of common interest. Through these activities is the explicit recognition that Canada's entrepreneurial challenge is not only a technological one but one grounded in the need for better bridges between research and practice, and more people skilled in management, business acumen, marketing and communications skills, and global fluency. This range of activities directly supports Canada's "Entrepreneurial Advantage," focused on maximizing the impact of public investments in research.

2.4 Strategic Outcome 4: Institutional Environment—A strong Canadian science and research environment

Program Activity 4.1 Indirect Costs of Research

Program Activity 4.1 Indirect Costs of Research					
Description (as per PAA)	<p>In Canada, the provincial and federal governments jointly support academic research. The provinces provide the basic physical infrastructure and, supported in part by the Canada Health and Social Transfer, direct and indirect operating costs. The federal government funds the direct costs of research, mainly through the three federal granting agencies—CIHR, NSERC and SSHRC. The term "indirect costs" refers to the central and departmental administrative costs that institutions incur to support research, but are not attributable to specific research projects. In its 2003 budget, the Government of Canada announced a new program to support the indirect costs associated with the conduct of academic research in institutions that receive research grant funds from any of the three federal granting agencies. This grant program—Indirect Costs program—recognizes the growing indirect costs of conducting publicly-funded academic research. The program was created to help postsecondary institutions maximize the investments in research in one of two ways: 1) secure additional support for the indirect costs of conducting research; or 2) support their mandates to teach and provide community services. By financing a portion of the indirect costs incurred by postsecondary institutions and their affiliated research hospitals and institutes, the federal government both supports world-class research facilities and addresses the needs of smaller Canadian postsecondary institutions. The Indirect Costs program is administered by the SSHRC-hosted Canada Research Chairs Secretariat, on behalf of the three federal granting agencies.</p>				
2009-10		2010-11		2011-12	
FTEs	Planned spending (\$ millions)	FTEs	Planned spending (\$ millions)	FTEs	Planned spending (\$ millions)
1	329.2	1	329.2	1	329.2
Expected results (as per PMF)	<p>Universities and colleges have the necessary resources, research facilities and services to carry out and mobilize world-class research. Universities and colleges have the ability to meet their institutional teaching and citizenship mandates while carrying out world-class research.</p>				

Upcoming Activities:

- The Indirect Costs program is undergoing a summative evaluation in fiscal year 2008-09. This evaluation is examining some design issues and will assess the program's progress toward achieving its immediate objectives. Discussions are underway with colleagues at Industry Canada regarding the renewal of the terms and conditions of the program in June 2009.
- The Indirect Costs program has also undergone an internal audit in 2008-09. The findings are positive overall and the recommendations are minor and mostly administrative in nature.

Supporting the Environment:

The Indirect Costs program supports the institutional environment for research in all fields: social sciences and humanities, natural sciences and engineering, and health. The program serves the S&T strategy commitment to “encourage a supportive post-secondary research environment.” This support helps to position Canada and Canadian research institutions as a primary destination for world-class research.

2.5 Program Activity 5 Internal Services

Program Activity 5: Internal Services					
2009-10		2010-11		2011-12	
FTEs	Planned spending (\$ millions)	FTEs	Planned spending (\$ millions)	FTEs	Planned spending (\$ millions)
113	16.3	116	16.3	118	16.3

Program Activity Summary

SSHRC and NSERC share internal services for general administration, human resources, finance, awards administration, and information management and technology services. This common administrative services model has proven highly efficient for the two federal granting agencies. In addition, SSHRC has its own corporate services serving the agency's distinct needs in terms of board and committee governance, policy, planning, statistics, program evaluation, performance measurement, audit, communications and international affairs.

Planning Highlights

From 2009-10 to 2011-12, SSHRC will

- continue the renewal of business tools and processes. This includes the initiative for full implementation of an electronic grant application system and the renewal of the awards management system;
- continue the examination of SSHRC's programs, criteria, policies and procedures to ensure strategic investments and the coherence and effectiveness of SSHRC's activities in support of excellence;
- continue progress in systematically integrating performance, evaluation and audit activities into program delivery and decision-making;
- continue the development of integrated planning processes (e.g., multi-year strategic plan, annual corporate plan, annual divisional plans and annual budget planning cycle);
- develop and implement a human resources strategy, with tools and defined processes;
- enhance tri-agency collaboration, harmonization and alignment of programs, procedures and policies;
- continue implementation of the internal communications and staff engagement strategies, to strengthen SSHRC's work environment; and
- prepare the next assessment of SSHRC's Management Accountability Framework, planned for fall 2009.

III. SUPPLEMENTARY INFORMATION

The following tables are available on the Treasury Board of Canada Secretariat website (www.tbs-sct.gc.ca/rpp/2009-2010/index-eng.asp):

- Details of the Social Sciences and Humanities Research Council (SSHRC)'s Transfer Payment Programs;
- SSHRC Internal Audits;
- SSHRC Evaluations; and
- SSHRC Sources of Non-Respendable Revenue.

III. RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES

- Les tableaux suivants sont disponibles dans le site Web du Secrétaire du Conseil du Trésor du Canada (www.tbs-sct.gc.ca/rpp/2009-2010/index-fra.asp) :
- Renseignements sur les programmes de paiement de transfert du CRSH;
 - Vérifications internes du CRSH;
 - Évaluations du CRSH;
 - Sources de revenus non disponibles du CRSH.

2.5 Activité de programme 5.0 : Services internes

Activité de programme 5.0 : Services internes					
2009-2010			2010-2011		
113	16,3	116	16,3	118	16,3
ETP	prévues (en millions de dollars)	ETP	prévues (en millions de dollars)	ETP	prévues (en millions de dollars)
Dépenses		Dépenses		Dépenses	

Le CRSH et le CRSNG partagent leurs services internes d'administration, de ressources humaines, de finances, d'administration des subventions et des bourses, de gestion de l'information et de soutien. Ce modèle de services administratifs communs s'avère très efficace pour les deux organismes subventionnaires fédéraux. De plus, le CRSH dispose aussi de ses propres services organisationnels pour répondre à ses besoins concernant la gouvernance de ses comités, ses politiques, sa planification, ses statistiques, l'évaluation de ses programmes, la mesure de son rendement, sa vérification, ses communications et ses affaires internationales.

De 2009-2010 à 2011-2012, le CRSH :

- continuera de renouveler ses outils et ses processus administratifs, notamment au moyen de la mise en application intégrale d'un système électronique de demandes de financement et de la modernisation de son système de gestion des subventions et des bourses;
- continuera d'examiner ses programmes, ses critères, ses politiques et ses procédures afin de garantir l'investissement stratégique et d'assurer la cohérence et l'efficacité de ses activités qui appuient l'excellence;
- continuera à intégrer de façon systématique ses activités en matière de rendement, d'évaluation et de vérification dans l'exécution de ses programmes et ses prises de décisions;
- continuera à mettre sur pied des processus de planification intégrée (p. ex. plan stratégique pluriannuel, plans annuels à l'échelle de l'organisme et des divisions, et cycle annuel de planification budgétaire);
- élaborera et mettra en place une stratégie de ressources humaines comptant des outils et des processus bien définis;
- améliorera la collaboration interorganisme ainsi que l'harmonisation des programmes, des procédures et des politiques des trois organismes subventionnaires fédéraux;
- continuera à mettre en place ses stratégies de communications internes et d'engagement du personnel afin de renforcer son environnement de travail;
- préparera la prochaine évaluation de son cadre de responsabilisation de gestion pour l'automne 2009.

Le Programme des coûts indirects vise à appuyer l'environnement institutionnel en ce qui a trait à la recherche dans tous les domaines, soit les sciences humaines, les sciences naturelles, le génie et les sciences de la santé. En ce sens, il appuie l'un des engagements énoncés dans la stratégie des sciences et de la technologie, car il « favorise un environnement de soutien à la recherche universitaire ». Ainsi, il aide à faire du Canada et de ses établissements de recherche des lieux prisés pour mener une recherche de calibre mondial.

- Le Programme des coûts indirects a également fait l'objet d'une vérification interne en 2008-2009. Dans l'ensemble, les résultats de cette vérification ont été positifs. Peu de recommandations ont été faites - la plupart étant de nature administrative.
- Durant l'exercice 2008-2009, le Programme des coûts indirects a été soumis à une évaluation sommative. Cette évaluation vise à examiner certains problèmes liés à la conception du programme ainsi que les progrès réalisés en vue d'atteindre ses objectifs immédiats. Des discussions sont actuellement tenues avec des collègues d'Industrie Canada concernant le renouvellement des modalités du programme, lesquelles arriveront à terme en juin 2009.

2.4 Résultat stratégique 4 : L'environnement institutionnel - Un environnement de recherche et de science robuste au Canada

Activité de programme 4.1 : Coûts indirects de la recherche

Activité de programme 4.1 : Coûts indirects de la recherche						
Description (conformément à l'architecture des activités de programme)	<p>Au Canada, les gouvernements fédéral et provinciaux appuient ensemble la recherche universitaire. Les provinces fournissent l'infrastructure matérielle de base et, financées en partie par le Transfert canadien en matière de santé et de programmes sociaux, paient les coûts d'exploitation directs et indirects. Le gouvernement fédéral finance les coûts directs de la recherche, principalement par l'intermédiaire des trois organismes subventionnaires fédéraux (le CRSH, le CRSNG et les IRSC). L'expression « coûts indirects » se rapporte aux frais administratifs centraux et aux frais des ministères engagés par les établissements pour appuyer la recherche, qui ne peuvent pas être attribués à des projets de recherche précis. Dans son budget de 2003, le gouvernement du Canada a annoncé la création d'un nouveau programme visant à assumer les coûts indirects associés à la réalisation des travaux de recherche universitaires dans les établissements qui reçoivent des subventions de l'un des trois organismes subventionnaires fédéraux. Ce programme de subventions tente de répondre à la hausse des coûts indirects entraînés par la recherche universitaire financée par le gouvernement fédéral. Ce programme a été mis sur pied pour aider les établissements d'enseignement postsecondaire à optimiser leur investissement en recherche de deux façons : 1) obtenir un appui supplémentaire pour couvrir les coûts indirects entraînés par la recherche; ou 2) appuyer leur mandat qui consiste à enseigner et à fournir des services communautaires. En assumant une partie des coûts indirects engagés par les établissements d'enseignement postsecondaire et les hôpitaux et instituts qui leur sont affiliés, le gouvernement fédéral finance des installations de recherche de classe mondiale et répond aux besoins des petites universités canadiennes. Le programme de financement des coûts indirects est administré conjointement par le Secréariat du Programme des chaires de recherche du Canada, lequel est lui-même administré par le CRSH, pour le compte des trois organismes subventionnaires fédéraux.</p>					
	2009-2010		2010-2011		2011-2012	
	ETP	Dépenses prévues (en millions de dollars)	ETP	Dépenses prévues (en millions de dollars)	ETP	Dépenses prévues (en millions de dollars)
	1	329,2	1	329,2	1	329,2
Résultats attendus (conformément au cadre de mesure du rendement)	<p>Que les universités et les collèges disposent des ressources, des installations de recherche et des services nécessaires pour mener des travaux de recherche de calibre mondial.</p> <p>Que les universités et les collèges aient la capacité de réaliser leurs mandats en matière d'enseignement et de citoyenneté, tout en assurant la réalisation de travaux de recherche de calibre mondial.</p>					

- **Évaluation des programmes de mobilisation des connaissances** : L'évaluation d'ensemble des programmes favorisant la mobilisation des connaissances est prévue pour 2010-2011.
- **Aide aux ateliers et aux colloques de recherche au Canada** : Le CRSH continuera à administrer ce programme, qui organise deux concours par année. Il suivra les progrès du programme quant à la réalisation de ses objectifs, puisqu'il s'agit de l'un des programmes les plus populaires du CRSH.
- **Réseaux de centres d'excellence** : Le CRSH s'efforcera de consolider l'engagement des chercheurs en sciences humaines par rapport à l'ensemble des programmes des Réseaux de centres d'excellence, y compris les Réseaux de centres d'excellence dirigés par les entreprises, les Centres d'excellence en commercialisation et en recherche et le Programme de stages de recherche et de développement industriels. L'évaluation du Programme des réseaux de centres d'excellence est actuellement en cours (2009).

- **Centres d'excellence en commercialisation et en recherche** : Les sommes de 28,485 millions de dollars et de 28,835 millions de dollars ont été réservées pour le financement de ce programme interorganisme pour les exercices 2010-2011 et 2011-2012 respectivement. Le CRSH prévoit préparer, en collaboration avec le CRSNG et les IRS, une présentation au Conseil du Trésor afin d'avoir accès à ces fonds. Le montant attribué à chaque organisme subventionnaire ne sera déterminé qu'après la tenue d'un concours visant à sélectionner les récipiendaires.

Avantages pour les Canadien·ne·s

Le CRSH finance les activités de réseautage qui permettent aux chercheurs travaillant dans différents secteurs et dans différentes disciplines d'interagir et de collaborer à l'étude de questions d'intérêt commun. Ces activités sont le moyen de reconnaître que le défi entrepreneurial que le Canada doit affronter n'est pas seulement d'ordre technologique, mais qu'il correspond aussi au besoin de créer des liens plus solides entre la recherche et la pratique et de former un personnel plus qualifié dans les domaines de la gestion, des affaires, du marketing, des communications et des relations internationales. Ces activités contribuent directement à concrétiser l'avantage entrepreneurial du Canada, lequel vise à maximiser l'impact des investissements publics dans la recherche.

gouvernement fédéral dans les domaines de la recherche en gestion, en administration et en finances, des enjeux environnementaux et des communautés du Nord.

➤ **Aide aux revues savantes** : Le CRSH étudiera les résultats du concours du programme d'Aide aux revues savantes de 2008 en vue de se préparer au prochain concours triennal qui aura lieu en 2011.

Avantages pour les Canadiens

Grâce à cette activité de programme, le CRSH appuie le partage des connaissances entre les chercheurs - une pratique essentielle pour assurer la diffusion des résultats de recherche, vérifier les hypothèses et explorer les implications potentielles de la recherche de manière à la faire avancer. Le CRSH appuie également l'adaptation des connaissances - pratique par laquelle les résultats de recherche sont synthétisés et interprétés pour des publics particuliers afin d'en faciliter l'utilisation dans les secteurs non universitaires. Ces deux pratiques visent directement à maximiser l'impact des investissements publics dans la recherche en sciences humaines.

Activité de programme 3.2 : Activités de réseautage liées à la recherche

Activité de programme 3.2 : Activités de réseautage liées à la recherche					
Description (conformément à l'architecture de des activités de programme)		<p>Cette activité de programme favorise l'interaction entre les chercheurs du milieu universitaire et d'autres secteurs ainsi qu'entre les chercheurs et les utilisateurs des résultats de la recherche dans de nombreux secteurs. Cette interaction permet aux chercheurs, aux chercheurs stagiaires et aux autres de collaborer à l'élaboration de leurs plans de recherche et de partager leurs résultats. Les activités de réseautage liées à la recherche représentent un élément important de la recherche - élément difficile à financer avec des subventions de recherche traditionnelles. En consacrant des fonds aux activités de réseautage, le CRSH reconnaît qu'elles jouent un rôle important pour produire une recherche et une innovation ayant un grand impact. Ces activités sont financées au moyen de subventions attribuées aux chercheurs et aux établissements de recherche dans le but de permettre la tenue de petits événements, comme des ateliers et des colloques, ou la création de collaborations plus durables, comme des réseaux de recherche.</p>			
ETP	Dépenses (en millions de dollars)	ETP	Dépenses (en millions de dollars)	ETP	Dépenses (en millions de dollars)
2009-2010	25,1	1	21,2	1	21,2
<p>Résultat attendu (conformément au cadre de mesure du rendement)</p> <p>Que les chercheurs travaillent ensemble et interagissent, peu importe leur discipline ou leur secteur, et collaborent avec les utilisateurs potentiels de la recherche dans divers secteurs non universitaires, tels que les secteurs public, privé et sans but lucratif.</p>					

- **Stratégie de mobilisation des connaissances** : Le CRSH finalisera son cadre stratégique pour la mobilisation des connaissances en vue de l'approbation de son conseil d'administration. Pour ce faire, il évaluera ses programmes liés à la mobilisation des connaissances (p. ex. Impact du savoir dans la société, Réseaux stratégiques de connaissances, Subventions de sensibilisation du public, etc.) Il établira également des lignes directrices pour l'évaluation des éléments des programmes du CRSH portant sur la mobilisation des connaissances, la conception d'un programme de mobilisation des connaissances, l'utilisation de l'infrastructure disponible pour assurer la mobilisation des connaissances et l'élaboration de pratiques en matière de mobilisation des connaissances.
- **Subventions de sensibilisation du public** : Le CRSH surveillera l'évolution de ce programme par rapport à l'objectif des investissements spéciaux effectués par le

Description (conformément à l'architecture des activités de programme)		Activité de programme 3.1 : Diffusion de la recherche et adaptation des connaissances					
de recherche en sciences humaines, aussi bien au sein du milieu universitaire qu'à l'extérieur. Grâce aux subventions qu'il attribue aux chercheurs et aux établissements de recherche, le CRSH contribue à garantir que les utilisateurs potentiels de la recherche ont, non seulement accès aux résultats de recherche au moyen de publications (publication des résultats de recherche), mais également que ces résultats sont adaptés à leurs besoins (adaptation des connaissances). Pour ce faire, il mène des activités de diffusion de la recherche et de participation à la recherche.		2009-2010		2010-2011		2011-2012	
ETP	Depenses (en millions de dollars)	ETP	Depenses (en millions de dollars)	ETP	Depenses (en millions de dollars)	2	8,0
2	7,9	2	7,5	2	2	Que les résultats de recherche soient diffusés avec succès au sein du milieu universitaire et à l'extérieur.	
Résultat attendu (conformément au cadre de mesure du rendement)							

Activité de programme 3.1 : Diffusion de la recherche et adaptation des connaissances

Le transfert des nouvelles connaissances universitaires vers des domaines où elles peuvent bénéficier plus directement aux Canadiens constitue un thème dominant de la planification stratégique du CRSH depuis plusieurs années. Le CRSH comprend ce défi dans son sens large : il ne s'agit pas simplement de « transférer » les connaissances après qu'elles aient été produites, mais aussi de permettre aux praticiens et autres utilisateurs de la recherche de participer au processus de production de la recherche et de l'influencer, dès le départ. La mobilisation des connaissances est une stratégie clé pour concrétiser l'avantage entrepreneurial du Canada.

Faciliter l'usage des connaissances en sciences humaines au sein du milieu universitaire et à l'extérieur

2.3 Résultat stratégique 3 : La mobilisation des connaissances -

«On ne peut pas le faire tout seul»

Grâce à cette activité de programme, le CRSH finance des travaux qui explorent et concrétisent de nouvelles perspectives, orientations et pratiques de recherche, et peut accroître la capacité de recherche en sciences humaines des établissements canadiens. Par exemple, les initiatives de développement de la recherche du CRSH appuient les premières étapes d'études exploratoires dans des domaines qui dépassent les limites disciplinaires, théoriques ou méthodologiques établies. Pour leur part, les ARUC servent à financer la création de nouveaux types de partenariats entre les chercheurs universitaires et les organismes communautaires, afin qu'ils définissent ensemble les questions de recherche et étudient des enjeux d'intérêt commun. Ce programme garantit l'application réelle des connaissances issues de la recherche puisque leurs utilisateurs potentiels y participent dès son commencement. Enfin, le Fonds d'initiatives internationales permet aux chercheurs de collaborer à la réalisation d'activités de recherche internationales et contribue à accroître le rôle de leadership des chercheurs canadiens dans la réussite de ces efforts de recherche. Ce fonds devrait permettre d'établir des activités qui mèneront à la création d'importantes collaborations de recherche mondiales. D'ailleurs, il a déjà servi à négocier des accords de financement internationaux.

Activité de programme 2.3 : Développement de la recherche stratégique

Activité de programme 2.3 : Développement de la recherche stratégique					
Description (conformément à l'architecture des activités de programme)					
2009-2010					
2010-2011					
2011-2012					
ETP	Dépenses prévues (en millions de dollars)	ETP	Dépenses prévues (en millions de dollars)	ETP	Dépenses prévues (en millions de dollars)
7	26,9	7	27,0	7	26,9
Résultats attendus (conformément au cadre de mesure du rendement)					
Que les établissements de recherche reçoivent un financement pour assurer le développement de la recherche.					
Que de nouveaux chercheurs soient intéressés à mener de nouvelles recherches dans des domaines stratégiques et cibles.					

Faits saillants de la plani

- Le CRSH participera, avec des chercheurs chevronnés et les secteurs public et privé, à une série d'activités de mobilisation des connaissances durant lesquelles ils discuteront des importantes questions économiques et sociales auxquelles font face les Canadiens. Il s'agira entre autres de financer un forum national sur la gestion, l'administration et les finances, de lancer des consultations et de subventionner plusieurs événements de sensibilisation du public ayant un intérêt pour les Canadiens.
- L'évaluation du programme des initiatives de développement de la recherche du CRSH est actuellement en cours. Le CRSH modernisera ce programme en fonction des recommandations qui lui seront faites afin d'aider les chercheurs à produire des idées novatrices visant l'avancement des connaissances. De plus, le CRSH lancera des appels de propositions pour étudier des questions importantes pour les Canadiens, telles que l'environnement, les communautés du Nord et la gestion, l'administration et les finances.
- En fonction des résultats de la vérification récente du programme des Alliances de recherche universités-communautés (ARUC) et de son évaluation prochaine, le CRSH verra à améliorer ce programme.
- Le CRSH améliorera ses collaborations de recherche en sciences humaines internationales au moyen de mécanismes de financement, comme le Fonds d'initiatives internationales, ainsi que de la contribution de réseaux et de partenaires de financement de la recherche étrangers.

Cette activité de programme incite les meilleurs chercheurs du Canada à entreprendre des travaux de recherche dans des domaines prioritaires ou thématiques ayant une importance sociale, économique et culturelle pour les Canadiens. De plus, elle implique la formation d'un personnel hautement qualifié ainsi que la mobilisation des connaissances issues de la recherche. La prise de décision dans les secteurs public, privé et sans but lucratif. D'ailleurs, l'un des principes directeurs de la stratégie des sciences et de la technologie du gouvernement fédéral consiste à mettre l'accent sur la recherche dans l'intérêt commun de la nation. Pour financer cette recherche thématique, le CRSH offre deux principaux mécanismes de financement : 1) les subventions de recherche stratégique, dont les thèmes sont définis par le CRSH en consultation avec des intervenants, y compris le gouvernement; et 2) les initiatives conjointes, par l'intermédiaire desquelles le CRSH conclut des partenariats avec des organismes des secteurs public, privé et sans but lucratif dans le but de cofinancer des initiatives de recherche ou de formation thématiques. Cette activité de programme devrait permettre de mettre en valeur d'excellents travaux de recherche et de former des personnes très talentueuses dans des domaines importants pour les Canadiens. Elle correspond bien à l'engagement de la stratégie des sciences et de la technologie qui consiste à exploiter les sciences et la technologie pour répondre aux besoins sociaux et économiques des Canadiens, et ce, en établissant des priorités de recherche et des partenariats.

- recherche portant sur un sujet bien défini.
- de concevoir d'importantes initiatives à multiples facettes visant à financer les travaux de l'économie sociale (évaluation prévue pour 2011) - donnera des indications sur la manière nouvelle économie (évaluation en cours depuis 2009) et l'ensemble de subventions liées à l'évaluation des deux programmes du CRSH qui prennent fin - à savoir l'initiative de la compte des réalisations des partenariats établis.
- L'évaluation des deux programmes du CRSH qui prennent fin - à savoir l'initiative de la compte des réalisations des partenariats établis.
- sans but lucratif, favorisera la collaboration interorganisme et internationale, et rendra campus et la communauté, encouragera la participation active des secteurs public, privé et conseil d'administration du CRSH en juin 2008. Pour ce faire, il établira des liens entre les
- Le CRSH poursuivra la mise en œuvre de sa stratégie de partenariats, approuvée par le de déterminer les autres priorités de recherche pour les Canadiens.
- Le CRSH travaillera aussi en collaboration avec des intervenants et d'autres ministères afin tiendront compte des enjeux uniques que doivent affronter les communautés du Nord.
3. **les communautés du Nord** - le CRSH créera des programmes de financement qui gouvernements et d'organismes des secteurs public et privé;
- interorganismes et mènera des consultations auprès d'organismes non programmes de financement, élaborera des mécanismes de financement
2. **les enjeux environnementaux canadiens** - le CRSH offrira un ensemble de en recherche offerte au Canada;
- faiblesses de la recherche menée dans ces domaines ainsi que de la formation avancée résultats de l'étude du Conseil des académies canadiennes concernant les forces et les financement, mènera des consultations auprès de divers intervenants et répondra aux
1. **la gestion, l'administration et les finances** - le CRSH offrira des programmes de déterminés par le gouvernement fédéral, à savoir :
- Le CRSH appuiera les travaux de recherche menés dans les trois domaines prioritaires

Par l'intermédiaire de cette activité de programme, le CRSH finance les meilleurs chercheurs en sciences humaines, leur permettant ainsi d'entreprendre d'excellents projets de recherche seuls, en petites équipes ou en grandes équipes multidisciplinaires, afin d'approfondir les connaissances fondamentales dans toutes les disciplines des sciences humaines, et ainsi faire la promotion de l'avantage du savoir du Canada. Grâce à un processus d'évaluation par les pairs qui garantit l'excellence, le CRSH peut appuyer des projets de recherche de pointe menés par des chercheurs canadiens. Ainsi, il offre au pays les fondements du savoir qui lui sont nécessaires, dans toutes les disciplines des sciences humaines, afin que le Canada soit, alors que de nouvelles questions sociétales urgentes se posent, prêt à répondre rapidement aux demandes. Ces activités de recherche aident à approfondir les fondements du savoir et à examiner les enjeux sociaux, économiques, culturels et intellectuels importants pour le Canada. En outre, puisqu'elles sont principalement menées par les chercheurs des universités canadiennes, elles permettent aux étudiants de tous les niveaux et aux stagiaires postdoctoraux de jouir d'un environnement d'apprentissage riche et stimulant, et, de cette façon, contribuent à la formation de la prochaine génération de travailleurs très talentueux dont les antécédents de recherche en font des chefs de file dans les secteurs public, privé et sans but lucratif.

Activité de programme 2.2 : Recherche et formation ciblées

Activité de programme 2.2 : Recherche et formation ciblées					
Description (conformément à l'architecture des activités de programme)	2009-2010		2010-2011		2011-2012
	Dépenses	prévues (en millions de dollars)	ETP	Dépenses	prévues (en millions de dollars)
	23,1		12	20,6	12
	20,4				
Résultats attendus (conformément au cadre de mesure du rendement)					
Que l'excellente recherche subventionnée par le CRSH vise des domaines d'importance pour les Canadiens (tels que définis par le CRSH, en consultation avec la communauté des chercheurs et les divers intervenants).					
Que des personnes très talentueuses soient aptes à faire carrière en sciences humaines au Canada.					

2.2 Résultat stratégique 2 : La recherche - De nouvelles connaissances fondées sur l'excellence de la recherche en sciences humaines

Le CRSH est le principal instrument du Canada pour soutenir une recherche de classe mondiale en sciences humaines. Les activités de programmes du résultat stratégique 2 (La recherche) aident à créer un large éventail de connaissances et de capacités dans des disciplines comme l'anthropologie, le droit, le travail social, les études urbaines et régionales, la linguistique, la littérature, les affaires, l'économie, l'éducation et les beaux-arts. Cette capacité de créer des connaissances et de favoriser la compréhension est un facteur essentiel à la qualité de vie du Canada et à sa compétitivité dans une économie axée sur le savoir. Elle est donc essentielle pour assurer l'avantage du savoir du Canada.

Activité de programme 2.1 : Recherche définie par le chercheur

Activité de programme 2.1 : Recherche définie par le chercheur					
Description (conformément à l'architecture des activités de programme)	2009-2010		2010-2011		2011-2012
	Dépenses prévues (en millions de dollars)	ETP	Dépenses prévues (en millions de dollars)	ETP	Dépenses prévues (en millions de dollars)
	85,3	32	84,9	32	84,7
Résultats attendus (conformément au cadre de mesure du rendement)	<p>Que la recherche définie par le chercheur crée une synergie qui contribue à l'avancement des connaissances et à la diffusion des résultats de recherche dans le milieu universitaire et ailleurs.</p> <p>Que des personnes très talentueuses soient aptes à faire carrière en sciences humaines au Canada.</p>				

Tableau continu de la planification

- Le CRSH a demandé à un groupe d'experts internationaux d'examiner son processus d'évaluation par les pairs. Il élaborera un plan d'action en fonction des recommandations de ce dernier.
- L'évaluation du Programme de subventions ordinaires de recherche du CRSH est actuellement en cours et devrait être achevée en 2009-2010. Cette évaluation permettra au CRSH de diriger l'évolution de ce programme. Tout changement recommandé sera coordonné aux autres initiatives d'amélioration.
- L'évaluation du Programme des grands travaux de recherche concertée est prévue pour 2010-2011.

Activité de programme 1.2 : Chaires de recherche du Canada

Activité de programme 1.2 : Chaires de recherche du Canada					
Description (conformément à l'architecture de programmes)	2009-10		2010-2011		2011-2012
	ETP	Dépenses (en millions de dollars)	ETP	Dépenses (en millions de dollars)	ETP
	15	61,5	12	60,9	12
En aidant les universités canadiennes - ainsi que les instituts et hôpitaux de recherche qui leur sont affiliés - à devenir des centres de recherche et de formation de renommée internationale, le Programme des chaires de recherche du Canada contribue à accroître la capacité concurrentielle du Canada dans le cadre de l'économie mondiale fondée sur les connaissances, à améliorer la santé des Canadiens et à enrichir leur vie sociale et culturelle. Le Programme cherche également à consolider le degré d'excellence en recherche et à accroître la capacité du Canada à ce chapitre en permettant aux universités de solliciter et de recruter les meilleurs chercheurs; à améliorer, grâce à la recherche, la formation d'un personnel hautement qualifié; à développer la capacité des universités de créer et de mettre en pratique de nouvelles connaissances; à optimiser l'utilisation des ressources de recherche par l'intermédiaire d'une planification stratégique des établissements et la collaboration entre les établissements et divers secteurs.	Que les universités canadiennes ainsi que les instituts de recherche et les hôpitaux qui leur sont affiliés aient une plus grande capacité de recherche grâce au recrutement et à la rétention d'excellents chercheurs.				

- Le CRSH poursuivra et achèvera la mise en place du nouveau Programme des chaires d'excellence en recherche du Canada ainsi que sa stratégie de marketing. Jusqu'à 20 chaires seront attribuées afin d'appuyer les activités de recherche menées dans les quatre domaines prioritaires énoncés dans la stratégie des sciences et de la technologie du gouvernement fédéral, toutes disciplines confondues. Les noms des premiers titulaires de chaires d'excellence seront annoncés au début de 2010.
- L'évaluation sommative des dix ans du Programme des chaires de recherche du Canada est actuellement en cours et devrait être achevée en 2009. Les résultats et les recommandations qui en découleront guideront le renouvellement des modalités du programme, lesquelles arriveront à terme en mars 2011.

Le Programme des chaires de recherche du Canada investit 300 millions de dollars par année pour financer 2 000 professeurs de recherche dans les universités du pays dans le but de recruter et de garder au pays certains des chercheurs les plus accomplis et les plus prometteurs du monde. En aidant les universités canadiennes ainsi que les instituts et hôpitaux de recherche qui leur sont affiliés à devenir des centres de recherche et de formation de renommée internationale, le Programme des chaires de recherche du Canada contribue à accroître la capacité concurrentielle du Canada dans le cadre de l'économie mondiale fondée sur le savoir, à améliorer la santé des Canadiens et à enrichir leur vie sociale et culturelle. Le Programme des chaires d'excellence en recherche du Canada renforce cet effort en attirant dans les universités canadiennes les tout meilleurs chercheurs de calibre mondial et en aidant leurs équipes de recherche à entreprendre des travaux dans des domaines ayant une importance stratégique pour les Canadiens.

➤ Programme de bourses d'études supérieures du Canada Vanier

- Le CRSH met en place ce nouveau programme prestigieux en collaboration avec le CR5NG, les IRSC et Industrie Canada. Dans le cadre du premier concours, chaque organisme subventionnaire évaluera, en février 2009, les demandes qui correspondent aux disciplines relevant de leur mandat propre. Un comité de sélection interorganisme se réunira en mars 2009 et les résultats seront annoncés en avril 2009. Les trois organismes subventionnaires travaillent en étroite collaboration afin de mieux harmoniser la tenue du deuxième concours de ce programme.
- Avec l'aide des universités canadiennes, d'Industrie Canada et du ministère des Affaires étrangères et du Commerce international du Canada, le CRSH assurera la promotion du programme à l'échelle nationale et internationale.
- Programme de bourses d'études supérieures du Canada - Suppléments pour études à l'étranger
 - En collaboration avec le CR5NG et les IRSC, le CRSH mettra en place ce nouveau programme servant à accorder des suppléments aux détenteurs de bourses d'études supérieures du Canada afin de leur permettre d'étudier à l'étranger pendant une courte période.

➤ Programme de bourses d'études supérieures du Canada Joseph-Armand-Bombardier

- Compte tenu de la récente évaluation du Programme de bourses d'études supérieures du Canada, la haute gestion du CRSH, en collaboration avec le CR5NG et les IRSC, préparera une réponse qui guidera le renouvellement des modalités du programme, lesquelles arriveront à terme en mai 2009.
- Le CRSH étudiera la possibilité d'ajuster ses programmes de bourses de doctorat, de bourses postdoctorales, de bourses spéciales et de prix en fonction des résultats et des recommandations qui découleront des évaluations de 2009 et de 2010 des programmes susmentionnés.

Avantages pour les Canadiens

Les bourses attribuées aux étudiants de maîtrise et de doctorat ainsi qu'aux stagiaires postdoctoraux qui entame leur carrière de chercheur représentent un moyen direct de cultiver de nouveaux talents en recherche exceptionnels au Canada. Ceux qui détiennent des diplômes d'études supérieures en sciences humaines possèdent des compétences en recherche qui leur sont utiles, et qui profitent au Canada, qu'ils choisissent de travailler dans le milieu universitaire ou au sein d'autres secteurs de l'économie. Les titulaires de doctorat financés au tout début de leur carrière sont mieux équipés pour entreprendre de nouvelles recherches, se faire publier, établir des réseaux de recherche et se démarquer dans les concours de recherche nationaux. Tout cela contribue directement à la création d'une capacité de recherche de première qualité dans le domaine des sciences humaines.

II. ANALYSE DES ACTIVITÉS DE PROGRAMME PAR RÉSULTAT STRATÉGIQUE

2.1 Résultat stratégique 1 : Les chercheurs - Une capacité de recherche de première qualité en sciences humaines

L'un des objectifs clés des programmes du CRSH consiste à cultiver le talent. Ce talent, on le trouve chez les étudiants-chercheurs, les nouveaux chercheurs à l'aube de carrières prometteuses et les chercheurs établis de réputation internationale. Les activités de programmes du CRSH qui soutiennent directement le développement du talent sont décrites ci-dessous. Le CRSH appuie aussi indirectement les étudiants en finançant des projets de recherche auxquels ils participent.

La stratégie des sciences et de la technologie du gouvernement fédéral reconnaît que les personnes créatrices, compétentes et talentueuses forment l'élément le plus important d'une économie nationale prospère. On constate une croissance rapide de la demande d'une main-d'œuvre spécialisée qui soit créatrice, analytique et articulée et qui comprenne bien l'être humain, les collectivités d'hier et d'aujourd'hui. Voilà ce que les investissements du CRSH dans les chercheurs contribuent à produire. Le Canada s'efforce d'attirer la main-d'œuvre hautement qualifiée dont il a besoin pour réussir dans l'économie mondiale moderne. Le fait de se doter de la main-d'œuvre la plus scolarisée, la plus compétente et la plus adaptable au monde générera l'avantage humain du Canada.

Activité de programme 1.1 : Bourses et prix

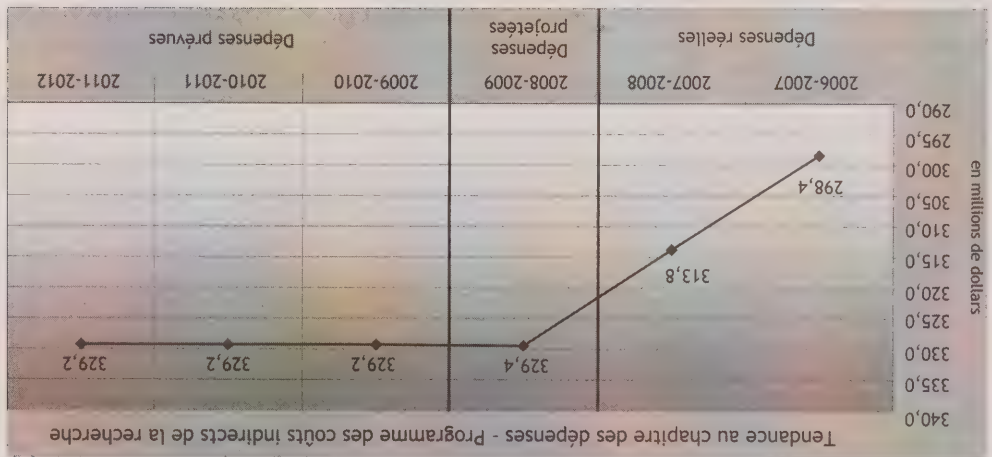
Activité de programme 1.1 : Bourses et prix						
Description (conformément à l'architecture des activités de programme)	2009-2010		Dépenses	ETP	Dépenses	ETP
			(en millions de dollars)		(en millions de dollars)	
	17	109,8	17	112,6	15	114,7
	Résultat attendu (conformément au cadre de mesure du rendement) Qu'un personnel hautement qualifié et des experts en recherche soient prêts à poursuivre diverses carrières axées sur le savoir au sein des universités, de l'industrie, du gouvernement et d'autres secteurs.					

Remarque : Les chiffres étant arrondis, ils peuvent ne pas correspondre au total indiqué.

Poste voté ou législatif (L)	Libellé tronqué du poste voté ou législatif	Budget principal 2008-2009	Budget principal 2009-2010
80	Dépenses de fonctionnement	21,3	23,0
85	Subventions	622,0	627,2
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	2,3	2,4
Total - CRSH		645,7	652,6

Postes votés et législatifs inscrits dans le budget principal (en millions de dollars)

1.8 Postes votés et législatifs



Dépenses du Programme des coûts indirects de 2006-2007 (dépenses réelles) à 2011-2012 (dépenses prévues)

1.7 Profil des dépenses

Durant l'exercice 2009-2010, le CRSH prévoit dépenser 685,1 millions de dollars pour atteindre les résultats prévus de ses activités de programme et contribuer à la réalisation de ses résultats stratégiques.

Les graphiques suivant illustrent les tendances des dépenses du CRSH de 2006-2007 à 2011-2012 - les dépenses du Programme des coûts indirects étant illustrées séparément.

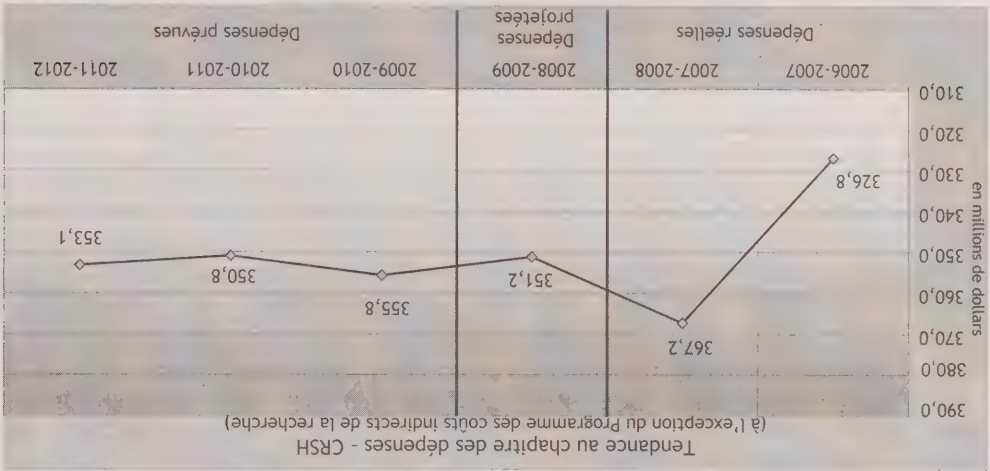
Pour les exercices 2006-2007 et 2007-2008, les dépenses totales correspondent aux autorisations totales affectées, tel qu'elles figurent dans les Comptes publics. Pour l'exercice 2008-2009, le montant des dépenses projetées comprend tous les crédits parlementaires, à savoir : le budget principal, les budgets supplémentaires et l'ajustement des fonds reportés. Pour les exercices 2009-2010, 2010-2011 et 2011-2012, les dépenses prévues tiennent compte des sommes des mises à jour annuelles des niveaux de référence de 2009-2010 ainsi que du financement prévu demandé dans le cadre des budgets supplémentaires. Ces explications s'appliquent aux deux graphiques suivants.

Depuis 2006-2007, le financement de base du CRSH a augmenté, principalement en raison des 13,8 millions de dollars qui lui ont été alloués dans le cadre du budget de 2007 - somme qui comprend le financement du Programme de bourses d'études supérieures du Canada - et des 12 millions de dollars qui lui ont été alloués dans le cadre du budget de 2008.

En plus de voir augmenter son financement de base, le CRSH a reçu un financement non cumulatif de 32,6 millions de dollars en 2007-2008, de 2,3 millions de dollars en 2008-2009 et de 3,9 millions de dollars en 2009-2010 pour appuyer le programme des Centres d'excellence en commercialisation et en recherche.

Depuis 2006-2007, le financement du Programme des coûts indirects a également augmenté de 15 millions de dollars dans le cadre des budgets de 2007 et de 2008. Son augmentation nette totale s'élève maintenant à 30 millions de dollars.

Dépenses du CRSH de 2006-2007 (dépenses réelles) à 2011-2012 (dépenses prévues)



1.6 Analyse des risques

Bien que le CRSH gère un budget important - environ 350 millions de dollars pour ses programmes et 330 millions de dollars pour le Programme des coûts indirects -, il n'encourt, dans l'ensemble, que peu de risques pour la sécurité du public. En effet, le CRSH alloue 96 p. 100 de son budget total à des transferts de paiements (subventions et bourses) afin d'appuyer la recherche et la formation en sciences humaines. Pour l'ensemble de ses programmes - à l'exception du Programme des coûts indirects et de quelques autres programmes comme le Programmes des subventions institutionnelles -, ce sont des comités composés d'experts qui recommandent l'attribution des subventions et des bourses du CRSH en fonction de la qualité des travaux de recherche proposés et des réalisations en recherche des candidats.

Le principal risque auquel le CRSH doit faire face correspond à la qualité, à la crédibilité et à la viabilité des décisions prises concernant l'attribution des subventions et des bourses - en d'autres mots, de son processus d'évaluation par les pairs. Pour qu'il conserve sa crédibilité, le CRSH doit absolument garantir un processus décisionnel rigoureux et transparent. Afin de maintenir sa réputation de chef de file mondial en matière d'évaluation des demandes de financement, le CRSH a invité un groupe d'experts internationaux de l'évaluation du mérite à évaluer la qualité et l'intégrité de son processus d'évaluation par les pairs. Ce groupe avait pour mission d'examiner les approches et les principes employés pour établir des processus d'évaluation par les pairs de qualité, y compris la sélection des appréciateurs et la composition des comités de sélection, les conseils fournis aux évaluateurs externes, le rôle des observateurs et les questions liées aux politiques et aux pratiques qui visent à protéger l'intégrité de ces processus. Ayant avoir reçu le rapport final du groupe d'experts, le CRSH entreprend de mettre au point un plan d'action pour répondre à ses recommandations. Le CRSH aura l'occasion de décider comment gérer au mieux les risques liés à l'évaluation par les pairs.

Le CRSH possède les outils nécessaires pour gérer les risques liés à l'attribution de subventions aux établissements qui mènent des travaux de recherche. Pour être admissibles à recevoir le financement du CRSH, ces établissements doivent signer un protocole d'entente qui décrit les exigences fondamentales pour administrer des subventions de recherche. Ce protocole a récemment été révisé de manière à se conformer à la *Loi sur la gestion des finances publiques*; plusieurs annexes y ont été ajoutées afin d'aider à rendre compte de l'utilisation des fonds publics. Le protocole d'entente assure également que les établissements disposent de l'infrastructure nécessaire pour garantir que les travaux de recherche y soient menés de façon éthique, notamment la recherche avec des êtres humains et des animaux et la recherche comportant des risques biologiques et des conflits d'intérêts. Le CRSH a le pouvoir d'imposer des sanctions si le protocole d'entente n'est pas respecté.

Le CRSH compte trois groupes d'intervenants principaux : 1) la communauté des chercheurs et des étudiants universitaires; 2) le gouvernement fédéral; et 3) le grand public canadien. Gérer les besoins et les attentes de ces trois grands groupes très diversifiés exige du CRSH qu'il consulte régulièrement les organismes qui représentent leurs intérêts, et qu'il interagisse avec eux. Le CRSH sollicite toujours des commentaires sur son rôle futur quant à l'appui, la production et la promotion des connaissances issues des sciences humaines dans une société de plus en plus mondialisée.

Les autres risques rencontrés par le CRSH se rapprochent des risques liés aux activités quotidiennes et la plupart des organismes. La gestion des ressources humaines, la gestion de l'information et la planification stratégique sont des domaines qui représentent un risque important. Toutefois, la haute gestion du CRSH en est consciente et veille à mettre en place des stratégies efficaces visant à atténuer les risques.

Priorité en matière de gestion	Type	Liens avec les résultats stratégiques
	En cours	Cette priorité appuie tous les résultats stratégiques du CRSH.
	Pourquoi s'agit-il d'une priorité?	
Priorité en matière de gestion	Type	Liens avec les résultats stratégiques
	En cours	Cette priorité appuie tous les résultats stratégiques du CRSH.
	Pourquoi s'agit-il d'une priorité?	
La stratégie des sciences et de la technologie du gouvernement du Canada souligne l'importance d'harmoniser la prestation des services auprès de la communauté des chercheurs. Pour ce faire, le CRSH doit adopter des processus intégrés plus efficaces en vue de l'administration et de l'évaluation des concours. Il doit également garantir que l'ensemble de ses programmes répondent aux besoins actuels du milieu de la recherche et contiennent d'appuyer une recherche et une formation de grande qualité. Enfin, il doit harmoniser ses programmes, ses procédures et ses politiques avec celles des autres organismes subventionnaires fédéraux de manière à favoriser l'unité du milieu de la recherche canadienne, et ce, dans toutes les disciplines.		
Plans en vue de donner suite à la priorité :		
➤ poursuivre l'initiative de transformation des activités du CRSH (y compris l'évaluation et le renouvellement d'outils tels que le système de gestion des subventions et des bourses);		
➤ poursuivre l'examen des programmes, des critères, des politiques et des procédures du CRSH afin de garantir des investissements stratégiques et d'assurer la cohérence et l'efficacité de ses activités appuyant l'excellence;		
➤ accroître la collaboration interorganisme et mieux harmoniser les programmes, les procédures et les politiques des trois organismes subventionnaires fédéraux.		
Plans en vue de donner suite à la priorité :		
➤ continuer à mettre sur pied des processus de planification intégrée (p. ex. plan stratégique plurannuel, plan annuel à l'échelle de l'organisme et des divisions, et cycle annuel de planification budgétaire);		
➤ élaborer et mettre en œuvre une stratégie en matière de ressources humaines;		
➤ continuer à intégrer de façon systématique les activités du CRSH en matière de rendement, d'évaluation et de vérification dans l'exécution de ses programmes et ses prises de décisions;		
➤ continuer à mettre en place la stratégie de communications internes du CRSH et mettre au point et en place une stratégie d'engagement du personnel.		
5. Consolider la gestion de l'organisme		

Priorité opérationnelle	Type	Liens avec les résultats stratégiques
	Nouvelle	Cette priorité appuie directement le résultat stratégique 2 : La recherche - De nouvelles connaissances fondées sur l'excellence de la recherche en sciences humaines.
	<p>Pourquoi s'agit-il d'une priorité?</p> <p>Garantir l'excellence de la recherche en sciences humaine qu'il finance se trouve au cœur des activités du CRSH. Cette garantie représente l'apport principal du CRSH aux investissements canadiens des fonds publics en recherche. Pour ce faire, le CRSH a recours à un processus d'évaluation par les pairs rigoureux qu'il applique à l'ensemble de ses programmes. Le CRSH a demandé à un groupe d'experts d'examiner ses pratiques d'évaluation par les pairs afin de s'assurer qu'il est un chef de file mondial dans le domaine de l'évaluation des propositions de recherche et de la sélection des étudiants se méritant des bourses.</p> <p>Pour qu'il dispose des connaissances et de la capacité de recherche dont il a besoin pour réussir au 21^e siècle, le Canada met l'accent sur certains thèmes de recherche. En s'intéressant de façon stratégique à quelques thèmes de recherche, le CRSH aide à guider les chercheurs canadiens vers l'étude d'enjeux sociaux et économiques et à maximiser l'avantage concurrentiel du Canada.</p> <p>Plans en vue de donner suite à la priorité :</p> <p>➤ élaborer et mettre en œuvre un plan d'action faisant réponse au groupe d'experts internationaux chargé de l'examen du processus d'évaluation par les pairs du CRSH;</p> <p>➤ mettre en œuvre la stratégie de partenariats : définir de nouvelles priorités de recherche thématique et faire avancer la recherche dans les domaines prioritaires au moyen de la recherche et de la formation</p>	

Priorité opérationnelle	Type	Liens avec les résultats stratégiques
	En cours	Cette priorité appuie directement le résultat stratégique 3 : La mobilisation des connaissances - Faciliter l'usage des connaissances en sciences humaines au sein du milieu universitaire et à l'extérieur
	<p>Pourquoi s'agit-il d'une priorité?</p> <p>La mobilisation des connaissances est le processus par lequel les résultats de recherche sont diffusés efficacement au sein du milieu universitaire et à l'extérieur. Il s'agit d'un processus bilatéral qui favorise l'important impact intellectuel, social et économique de l'investissement des fonds publics dans la recherche et la formation. Le CRSH s'est donné pour mission d'encourager la mobilisation des connaissances, de saisir les résultats et l'impact de la recherche et d'en rendre compte.</p> <p>Plans en vue de donner suite à la priorité :</p> <p>➤ mettre au point la stratégie de mobilisation des connaissances du CRSH et amorcer sa mise en œuvre;</p> <p>➤ améliorer la façon de rendre compte des résultats et des impacts des investissements du CRSH.</p>	

1.5 Contribution des priorités à l'atteinte des résultats stratégiques

Priorité opérationnelle	Type	Liens avec les résultats stratégiques	Nouvelle	<p>Pourquoi s'agit-il d'une priorité?</p> <p>Les bourses attribuées aux étudiants de doctorat représentent l'un des principaux mécanismes de financement soutenant directement la formation de nouveaux chercheurs. Ceux qui détiennent des diplômes d'études supérieures en sciences humaines possèdent des compétences en recherche qui leur sont utiles, et qui profitent au Canada, qu'ils choisissent de travailler dans le milieu universitaire ou au sein d'autres secteurs de l'économie.</p> <p>De façon générale, les programmes des chaires appuient l'établissement de professeurs de recherche dans les universités en finançant le salaire et les travaux de recherche des professeurs. Ils permettent d'attirer au pays et de garder en poste les chercheurs les plus prolifiques, lesquels attirent et appuient, à leur tour, les étudiants des cycles supérieurs et les nouveaux chercheurs les plus prometteurs. Au bout du compte, cela crée, au sein des universités canadiennes, des centres d'excellence en recherche, et aide à promouvoir le Canada en tant que milieu de recherche prisé.</p> <p>Dans son budget de 2008, le gouvernement du Canada a annoncé la création de deux programmes prestigieux qui feront du Canada un centre d'excellence internationale en recherche et en éducation : le Programme des chaires d'excellence en recherche du Canada et le Programme de bourses d'études supérieures du Canada Vanier. Le CRSH assure la mise en œuvre de ces programmes qui permettront au Canada de contribuer davantage à la réserve mondiale de talents et d'idées dans toutes les disciplines, dont celles des sciences humaines.</p> <p>Le budget de 2008 annonçait également l'ajout de suppléments pour études à l'étranger dans le cadre du Programme de bourses d'études supérieures du Canada. Ces suppléments permettront aux détenteurs de bourses d'entreprendre des séjours d'étude et de recherche de courte durée à l'étranger. Grâce à cet ajout, les étudiants des cycles supérieurs ont la possibilité de se faire connaître ailleurs dans le monde, et ainsi d'accroître la capacité future du Canada à mener des travaux de recherche concertée d'envergure internationale.</p> <p>Plans en vue de donner suite à la priorité :</p> <p>➤ lancer la stratégie de marketing et le premier concours du Programme des chaires d'excellence en recherche du Canada;</p> <p>➤ veiller, avec les IRSC et le CRSH, à la mise en œuvre intégrale du nouveau Programme de bourses d'études supérieures du Canada Vanier et de sa stratégie de marketing internationale;</p> <p>➤ assurer la mise en œuvre intégrale des suppléments pour études à l'étranger du Programme de bourses d'études supérieures du Canada.</p>
				<p>1. Bâtit une capacité de recherche de premier ordre par l'attribution de bourses et de chaires</p>

1.4 Sommaire de la planification²

Ressources financières (en millions de dollars)

2009-2010	685,1	
2010-2011	680,0	
2011-2012	682,3	

Ressources humaines (équivalent temps plein - ETP)

2009-2010	200	
2010-2011	200	
2011-2012	200	

Tableau sommaire du Rapport sur les plans et les priorités

Activité de programme	Prévision des dépenses (en millions de dollars)	Dépenses prévues (en millions de dollars)			Concordance avec les résultats du gouvernement du Canada
		2008-2009	2009-2010	2010-2011	2011-2012

Résultat stratégique 1 : Les chercheurs - Une capacité de recherche de première qualité en sciences humaines

1.1 Bourses et prix	105,7	109,8	112,5	114,8	Une économie axée sur l'innovation et le savoir
1.2 Chaires de recherche du Canada	63,1	61,5	60,9	60,9	Une économie axée sur l'innovation et le savoir

Résultat stratégique 2 : La recherche - De nouvelles connaissances fondées sur l'excellence de la recherche en sciences humaines

2.1 Recherche définie par le chercheur	91,5	85,3	84,8	84,7	Une économie axée sur l'innovation et le savoir
--	------	------	------	------	---

2.2 Recherche et formation ciblées	26,0	23,1	20,5	20,4	Une économie axée sur l'innovation et le savoir
------------------------------------	------	------	------	------	---

2.3 Développement de la recherche stratégique	31,4	26,9	27,0	26,9	Une économie axée sur l'innovation et le savoir
---	------	------	------	------	---

Résultat stratégique 3 : La mobilisation des connaissances - Faciliter l'usage des connaissances en sciences humaines au sein du milieu universitaire et à l'extérieur

3.1 Diffusion de la recherche et adaptation des connaissances	33,3	7,9	7,5	8,0	Une économie axée sur l'innovation et le savoir
3.2 Activités de recherche liées à la recherche		25,1	21,2	21,2	Une économie axée sur l'innovation et le savoir

Programmes du CRSH	350,9	339,6	334,5	336,8	
--------------------	-------	-------	-------	-------	--

Résultat stratégique 4 : L'environnement institutionnel - Un environnement de recherche et de science robuste au Canada

4.1 Coûts indirects de la recherche	329,4	329,2	329,2	329,2	Une économie axée sur l'innovation et le savoir
-------------------------------------	-------	-------	-------	-------	---

Activité de programme 5 : Services internes

5.1 Services internes	0,3	16,3	16,3	16,3	
Total	680,6	685,1	680,0	682,3	

² L'information du budget 2009 n'est pas prise en compte dans ce rapport. L'information de budget 2009 fera partie des prochains rapports du budget des dépenses du CRSH.

1.3 Tableau de concordance de l'architecture des activités de programmes

En mai 2008, le Secrétariat du Conseil du Trésor a approuvé les changements apportés à l'architecture des activités de programmes du CRSH. Ces changements consistent à diviser l'activité de programme 3.1 Interaction et diffusion de la recherche en deux dans le but de créer les activités de programmes 3.1 Diffusion de la recherche et adaptation des connaissances et 3.2 Activités de réseautage liées à la recherche. Le tableau suivant présente les fonds alloués à ces deux nouvelles activités de programmes ainsi que les fonds alloués aux services internes, lesquels étaient auparavant inclus dans toutes les activités de programmes.

Tableau de concordance de l'architecture des activités de programmes de 2008-2009 et de 2009-2010 en fonction des fonds alloués à chaque activité de programme

Anciennes activités de programmes - 2008-2009		Activités de programmes actuelles - 2009-2010										
1.1 Bourses et prix	1.2 Chaires de recherche du Canada	2.1 Recherche définie par le chercheur	2.2 Recherche et formation ciblées	2.3 Développement de la recherche stratégique	3.1 Diffusion de la recherche et adaptation des connaissances	3.2 Activités de réseautage liées à la recherche (NOUVEAU)	4.1 Coûts indirects de la recherche	5.1 Services internes				
111,89	61,50	85,31	23,12	26,88	7,89	25,12	329,23	0,25				
109,80	61,50	85,31	23,12	26,88	7,89	25,12	329,23	0,25				
63,06	61,50	85,31	23,12	26,88	7,89	25,12	329,23	0,25				
87,84	61,50	85,31	23,12	26,88	7,89	25,12	329,23	0,25				
26,82	61,50	85,31	23,12	26,88	7,89	25,12	329,23	0,25				
30,60	61,50	85,31	23,12	26,88	7,89	25,12	329,23	0,25				
34,59	61,50	85,31	23,12	26,88	7,89	25,12	329,23	0,25				
109,80	61,50	85,31	23,12	26,88	7,89	25,12	329,23	0,25				
111,89	61,50	85,31	23,12	26,88	7,89	25,12	329,23	0,25				
Total	61,50	85,31	23,12	26,88	7,89	25,12	329,23	0,25				

*Montants calculés en fonction des dépenses prévues pour 2009-2010 (à savoir, la mise à jour annuelle des niveaux de référence de 2009-2010 et les nouveaux financements approuvés).

1.2 Résultats stratégiques et architecture des activités de programmes de 2009-2010

Activité de programme		Sous-activité de programme	
Résultat stratégique 1 : Les chercheurs - Une capacité de recherche de première qualité en sciences humaines			
1.1 Bourses et prix		1.1.1 Bourses d'études supérieures du Canada	
		1.1.2 Bourses de doctorat	
		1.1.3 Bourses postdoctorales	
		1.1.4 Bourses spéciales et prix	
1.2 Chaires de recherche		du Canada	
Résultat stratégique 2 : La recherche - De nouvelles connaissances fondées sur l'excellence de la recherche en sciences humaines			
2.1 Recherche définie par le chercheur		2.1.1 Subventions ordinaires de recherche	
		2.1.2 Grands travaux de recherche concertée	
2.2 Recherche et formation ciblées		2.2.1 Subventions de recherche stratégique	
		2.2.2 Initiatives conjointes	
		2.2.3 Ensemble de subventions liées à l'économie sociale	
		2.3.1 Initiatives de développement de la recherche	
		2.3.2 Alliances de recherche universités-communautés	
		2.3.3 Subventions institutionnelles du CRSH	
		2.3.4 Aide aux petites universités	
		2.3.5 Autres programmes de développement de la recherche stratégique	
		2.3.6 Fonds d'initiatives internationales	
		2.3.7 BOREAS - Histoires du Nord : environnement, mouvements, récits	
Résultat stratégique 3 : La mobilisation des connaissances - Faciliter l'usage des connaissances en sciences humaines au sein du milieu universitaire et à l'extérieur			
3.1 Diffusion de la recherche et adaptation des connaissances		3.1.1 Publication des résultats de recherche	
		3.1.2 Adaptation des connaissances	
3.2 Activités de réseautage liées à la recherche		3.2.1 Événements liés à la recherche	
		3.2.2 Réseaux de centres d'excellence	
		3.2.3 Réseaux stratégiques de connaissances	
Résultat stratégique 4.0 : L'environnement institutionnel - Un environnement de recherche et de science robuste au Canada			
4.1 Coûts indirects de la recherche		recherche	
5.1 Services internes			
5.1.1 Soutien à la gouvernance et à la gestion			
5.1.2 Services de gestion des ressources			
5.1.3 Services de gestion des biens			

- en appuyant les partenariats, les interactions et le partage des connaissances afin que l'ensemble de la société puisse profiter des bienfaits de la recherche en sciences humaines (« la mobilisation des connaissances »).

Définir nos orientations, le plan stratégique actuel du CRSH, précise la manière dont le CRSH réalisera son mandat d'ici avril 2010. Il énonce en particulier les trois objectifs qu'il façonnera actuellement les activités du CRSH, à savoir la qualité, la connexion et l'impact. En effet, le CRSH vise à accroître la **qualité** de la recherche et de la formation en sciences humaines et l'appui qui leur est donné; à favoriser la **connexion** entre les disciplines, notamment celles des sciences naturelles, du génie et des sciences de la santé, ainsi qu'entre les chercheurs et le grand public, au Canada et dans le reste du monde; et à augmenter l'**impact** de la recherche et de la formation en recherche au profit de la société.

Le CRSH rend compte au Parlement par l'intermédiaire du ministre de l'Industrie. Il est dirigé par un conseil d'administration comptant jusqu'à 22 membres nommés par le gouverneur en conseil pour représenter les intérêts du milieu universitaire et des secteurs public et privé à l'échelle nationale. Le conseil d'administration du CRSH se réunit régulièrement; il définit les priorités des programmes et des politiques, les initiatives et les allocations budgétaires, et en supervise la mise en œuvre. À la suite d'un changement apporté aux règlements du CRSH en 2007, le conseil d'administration est maintenant présidé par le vice-président du conseil d'administration, tandis que le président du CRSH, à titre de chef de la direction, entretient des liens directs avec les intervenants et le public, et est responsable de l'administration des fonds publics et de la réalisation du mandat du CRSH.

Le CRSH appuie plus de 6 100 professeurs à temps plein et 3 800 étudiants des cycles supérieurs, lesquels sont parmi les meilleurs et les plus en demande du pays. Grâce à son rigoureux processus d'évaluation par les pairs, le CRSH finance environ 28 p. 100 des professeurs à temps plein et 7 p. 100 des étudiants des cycles supérieurs en sciences humaines au Canada.

Les comités de sélection du CRSH sont composés de chercheurs universitaires canadiens et étrangers et, au besoin, d'experts provenant du milieu non universitaire. Chaque année, 350 à 400 chercheurs et experts canadiens et étrangers se portent volontaires pour siéger à ces comités de sélection, qui évaluent, de façon indépendante, les demandes soumises dans le cadre des programmes du CRSH. Ensemble, ils évaluent plus de 9 000 propositions de recherche et de bourses, et formulent des recommandations en fonction de la qualité des projets présentés et d'autres critères. Environ 5 000 autres spécialistes du Canada et de l'étranger font une évaluation écrite des propositions afin d'aider les comités de sélection à prendre leurs décisions.

En plus d'administrer ses propres programmes, le CRSH administre, par l'intermédiaire du Secréariat du Programme des chaires de recherche du Canada et au nom des trois organismes subventionnaires fédéraux, à savoir le Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie (CRSNG) et les Instituts de recherche en santé du Canada (IRSC) et lui-même, le Programme des chaires de recherche du Canada, le Programme des coûts indirects et le comité de sélection du Programme de bourses d'études supérieures du Canada Vanier - ce programme étant mené conjointement par le CRSH, le CRSNG et les IRSC.

I. SURVOL

1.1 Raison d'être et responsabilités

La recherche en sciences humaines permet de faire avancer les connaissances et nous aide à mieux comprendre les êtres humains, les collectivités et les sociétés - leurs pensées, leurs modes de vie et leurs façons d'interagir entre eux et avec leur environnement. De plus, les connaissances et la compréhension éclairaient les discussions sur des enjeux cruciaux d'ordre social, culturel, économique, technologique et environnemental ainsi que sur d'importantes questions de mieux-être et fournissent, aux communautés, aux entreprises et aux gouvernements, les bases nécessaires pour établir une démocratie saine et dynamique. Par l'entremise de ses programmes de recherche et de formation, le Conseil de recherches en sciences humaines (CRSH) cultive le talent et la créativité chez ceux qui deviennent des chefs de file dans les secteurs public, privé et à but non lucratif et qui sont indispensables à la prospérité du Canada dans le contexte de mondialisation du XXI^e siècle.

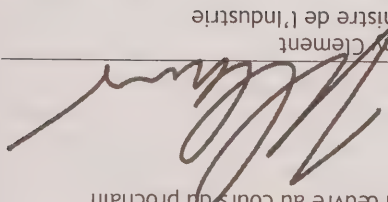
Devant l'incertitude économique mondiale, il est important pour le Canada de conserver ses principaux avantages. La recherche, l'innovation et le talent sont devenus les ressources « naturelles » les plus prisées pour accroître la compétitivité du Canada et améliorer la qualité de vie de ses citoyens. Par le passé, l'innovation a été une force pour le Canada; elle demeure aujourd'hui un élément clé de la prospérité économique et sociale du pays. C'est le cas pour l'ensemble des disciplines de recherche, qui représentent une base de connaissances pour la réalisation de toutes les entreprises humaines. Et c'est particulièrement le cas pour la recherche menée dans des domaines prioritaires comme la gestion, l'administration et les finances, les enjeux environnementaux ou les communautés du Nord. Comme l'indique le récent rapport du Groupe d'étude sur les politiques de concurrence, « la réussite économique du Canada sera déterminée par la mesure dans laquelle le pays arrivera à composer avec les forces économiques, sociales et politiques qui sous-tendent la mondialisation¹ ». Soutenir la création de nouvelles connaissances et comprendre ces forces relèvent précisément du mandat du CRSH. Voilà pourquoi il est essentiel de continuer à financer la recherche en sciences humaines et s'assurer qu'elle procure des avantages à tous les Canadiens.

Le CRSH est un organisme fédéral qui encourage et appuie la recherche et la formation en milieu universitaire dans le domaine des sciences humaines et à ses politiques, il permet d'atteindre les plus hauts niveaux d'excellence en recherche au Canada et favorise la collaboration ainsi que le partage des connaissances entre les disciplines, les universités et tous les secteurs de la société. Le CRSH conclut également des partenariats avec d'autres ministères et organismes fédéraux, dans le cadre de programmes ou d'initiatives, afin d'appuyer les travaux de recherche traitant de questions importantes pour les Canadiens. Constitué par une loi, en 1977, le CRSH a reçu comme mandat « a) de promouvoir et de soutenir la recherche et l'érudition dans le domaine des sciences humaines et b) de conseiller le ministre de l'Industrie sur les aspects de cette recherche que celui-ci lui demande d'examiner ». Depuis, il remplit ce mandat :

- en investissant dans les chercheurs les plus brillants du pays, au moyen de programmes de bourses et de formation en recherche, de façon à cultiver le talent nécessaire à l'ensemble de la société (« les chercheurs »);
- en encourageant l'excellence en recherche de manière à faire avancer les connaissances et à mieux comprendre notre passé, notre présent et notre avenir comme êtres humains, collectivités et sociétés (« la recherche »);

¹Groupe d'étude sur les politiques en matière de concurrence, *Foncer pour gagner : rapport final*, juin 2008. Ottawa : gouvernement du Canada, 2008, p. 15; disponible en ligne : [http://www.ic.gc.ca/etic/site/cprp-gpmc.nsf/vwapj/Foncer_pour_gagner.pdf/\\$FILE/Foncer_pour_gagner.pdf](http://www.ic.gc.ca/etic/site/cprp-gpmc.nsf/vwapj/Foncer_pour_gagner.pdf/$FILE/Foncer_pour_gagner.pdf).

C'est avec plaisir que je vous présente l'édition annuelle du *Rapport sur les plans et les priorités* d'Industrie Canada et de ses partenaires du Portefeuille, où vous trouverez plus de détails sur les priorités et les projets que nous mettrons en œuvre au cours du prochain exercice.


Tony Clement
Ministre de l'Industrie

MESSAGE DU MINISTRE

En ma qualité de ministre de l'Industrie, je suis déterminé à assurer la compétitivité et la prospérité à long terme de notre pays. Le Canada possède une multitude d'avantages économiques qu'il faut continuer d'exploiter pour établir les conditions propices à notre prospérité à long terme. C'est dans cette optique qu'Industrie Canada et ses partenaires du Portefeuille s'efforcent d'établir une économie novatrice, dotée de secteurs solides et d'un marché concurrentiel.

Nos priorités demeurent fidèles à *Avantage Canada*, le plan économique à long terme du gouvernement du Canada. Nous y établissons des objectifs clairs et adoptons notamment des mesures pour réduire l'impôt, encourager l'entrepreneuriat et développer une économie axée sur le savoir.



Dans le *Rapport sur les plans et les priorités de 2009-2010*, nous reconnaissons qu'avec l'année qui s'en vient, nous entrons dans une période d'incertitude économique mondiale soutenue et que le gouvernement devra prendre des mesures stratégiques claires pour garantir la réalisation des objectifs à long terme que nous sommes fixés. Dans la poursuite de nos priorités et initiatives ministérielles, nous tiendrons compte à la fois des facteurs économiques mondiaux et de notre vision à long terme pour la croissance et la prospérité du Canada.

Dans le budget de 2009, *Le Plan d'action économique du Canada*, le gouvernement présente une réponse claire et complète au ralentissement de l'économie mondiale, qui respecte la continuité des objectifs établis dans *Avantage Canada*. Le Plan d'action économique présente des mesures à court terme, mais qui nous permettront également d'établir des assises économiques solides pour les générations à venir.

Industrie Canada et ses partenaires du Portefeuille auront un rôle central à jouer dans la mise en œuvre de la stratégie du gouvernement pour relancer l'économie canadienne. Nous agissons de façon à améliorer la compétitivité de l'économie canadienne traditionnelle en fournissant un appui à court terme à des secteurs clés tels que l'industrie de l'automobile. Nous veillons à assurer la prospérité de toutes les régions du Canada en appuyant la diversification économique. Nous aidons les petites entreprises en améliorant l'accès au financement et en favorisant la croissance par l'entremise d'allègements fiscaux et de mesures incitatives. Nous mettons de l'avant des mesures visant à développer une main-d'œuvre hautement qualifiée, notamment en élargissant le Programme de bourses d'études supérieures du Canada. La période actuelle se caractérise par une vive concurrence à l'échelle internationale afin de recruter les personnes les plus talentueuses et les plus brillantes, et l'aide du gouvernement permettra d'attirer et de retenir ces personnes au Canada. Nous cherchons ainsi faire du pays un chef de file mondial au chapitre de l'économie du savoir.

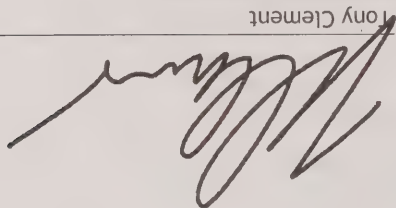
Dans la poursuite de notre mandat, nous continuerons de mettre l'accent sur l'innovation comme un moyen d'instaurer une économie concurrentielle à l'échelle mondiale. Notre but ultime est d'aider les Canadiens à continuer de jouir d'une qualité de vie qui fait l'envie du monde entier.

Table des matières

Message du ministre	5
I. Survol	7
1.1 Raison d'être et responsabilités	7
1.2 Résultats stratégiques et architecture des activités de programmes de 2009-2010	9
1.3 Tableau de concordance de l'architecture des activités de programmes	10
1.4 Sommaire de la planification	11
1.5 Contribution des priorités à l'atteinte des résultats stratégiques	12
1.6 Analyse des risques	15
1.7 Profil des dépenses	16
1.8 Postes votés et législatifs	17
II. Analyse des activités de programme par résultat stratégique.....	19
2.1 Résultat stratégique 1 : Les chercheurs - Une capacité de recherche de première qualité en sciences humaines	19
2.2 Résultat stratégique 2 : La recherche - De nouvelles connaissances fondées sur l'excellence de la recherche en sciences humaines.....	22
2.3 Résultat stratégique 3 : La mobilisation des connaissances - Faciliter l'usage des connaissances en sciences humaines au sein du milieu universitaire et à l'extérieur	27
2.4 Résultat stratégique 4 : L'environnement institutionnel - Un environnement de recherche et de science robuste au Canada.....	30
2.5 Activité de programme 5 : Services internes	32
III. Renseignements supplémentaires	33

**RAPPORT SUR LES PLANS ET
LES PRIORITÉS DE 2009-2010**

Conseil de recherches en sciences humaines



Ministre de l'Industrie

Tony Clement

Les documents budgétaires

Chaque année, le gouvernement établit son budget des dépenses, qui présente l'information à l'appui des autorisations de dépenser demandées au Parlement pour l'affectation des fonds publics. Ces demandes d'autorisations sont présentées officiellement au moyen d'un projet de loi de crédits déposé au Parlement. Le budget des dépenses, qui est déposé à la Chambre des communes par le président du Conseil du Trésor, comporte trois parties :

- Partie I – Le Plan de dépenses du gouvernement** présente un aperçu des dépenses fédérales et résume les principaux éléments du budget principal des dépenses.
- Partie II – Le budget principal des dépenses** étaye directement la Loi de crédits. Le budget principal des dépenses énonce les autorisations de dépenser (crédits) et les sommes à inclure dans les projets de loi de crédits que le Parlement doit adopter afin que le gouvernement puisse mettre en application ses plans de dépenses. Les Parties I et II du budget des dépenses sont déposées simultanément le 1^{er} mars ou avant.

Partie III – Le Plan de dépenses du ministère est divisé en deux documents :

- 1) **Les rapports sur les plans et les priorités (RPP)** sont des plans de dépenses établis par chaque ministère et organisme (à l'exception des sociétés d'État). Ces rapports présentent des renseignements plus détaillés, pour une période de trois ans, sur les principales priorités d'une organisation, et ce, par objectif stratégique, activité de programme et résultat prévu, incluant des liens aux besoins en ressources connexes. Les RPP contiennent également des données sur les besoins en ressources humaines, les grands projets d'immobilisations, les subventions et contributions, et les coûts nets des programmes. Ils sont déposés au Parlement par le président du Conseil du Trésor au nom des ministres responsables des ministères et des organismes qui dépendent des crédits parlementaires et qui sont désignés au plus annexe I, I.1 et II de la *Loi sur la gestion des finances publiques*. Ces documents sont habituellement déposés au plus tard le 31 mars, pour renvoi aux comités qui peuvent ensuite faire rapport à la Chambre des communes conformément au paragraphe 81(7) du Règlement.

- 2) **Les rapports ministériels sur le rendement (RMR)** rendent compte des réalisations de chaque ministère et organisme en fonction des attentes prévues en matière de rendement qui sont indiquées dans leur RPP. Ces rapports sur le rendement, qui portent sur la dernière année financière achevée, sont déposés au Parlement en automne par le président du Conseil du Trésor au nom des ministres responsables des ministères et des organismes qui dépendent des crédits parlementaires et qui sont désignés aux annexes I, I.1 et II de la *Loi sur la gestion des finances publiques*.

Le budget supplémentaire des dépenses étaye directement la Loi de crédits. Le budget supplémentaire des dépenses énonce les autorisations de dépenser (crédits) et les sommes à inclure dans les projets de loi de crédits que le Parlement doit adopter afin que le gouvernement puisse mettre en application ses plans de dépenses. Le budget supplémentaire des dépenses est habituellement déposé deux fois par année, soit un premier document à la fin octobre et un document final à la fin février. Chaque budget supplémentaire des dépenses est caractérisé par une lettre alphabétique (A, B, C, etc.). En vertu de circonstances spéciales, plus de deux budgets supplémentaires des dépenses peuvent être publiés au cours d'une même année. Le budget des dépenses de même que le Budget du ministre des Finances sont le reflet de la planification budgétaire annuelle de l'État et de ses priorités en matière d'affectation des ressources. Ces documents, auxquels viennent s'ajouter par la suite les Comptes publics et les rapports ministériels sur le rendement, aident le Parlement à s'assurer que le gouvernement est dûment comptable de l'affectation et de la gestion des fonds publics.

©Sa Majesté la Reine du chef du Canada, représentée par le
Ministre des Travaux publics et Services gouvernementaux, 2009.

Ce document est disponible en médias substitués sur demande.

Ce document est disponible sur le site Web du SCT à l'adresse suivante : www.tbs-sct.gc.ca.

En vente chez votre librairie local ou par la poste auprès de :

Editions et Services de dépôt
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Ottawa ON K1A 0S5

Téléphone : 613-941-5995

Commandes seulement : 1-800-635-7943 (Canada et É.-U.)

Télécopieur : 613-954-5779 ou 1-800-565-7757 (Canada et É.-U.)

Internet : <http://publications.gc.ca>



Conseil de recherches en sciences humaines du Canada

Budget des dépenses
2009-2010

Partie III – Rapport sur les plans et les priorités



Statistics Canada

2009-10
Estimates



Part III—Report on Plans and Priorities

Canada

ESTIMATES

The Estimates Documents

Each year, the government prepares Estimates in support of its request to Parliament for authority to spend public monies. This request is formalized through the tabling of appropriation bills in Parliament. The Estimates, which are tabled in the House of Commons by the President of the Treasury Board, consist of the following:

Part I—The Government Expense Plan provides an overview of federal spending and summarizes the key elements of the Main Estimates.

Part II—The Main Estimates directly support the Appropriation Act. The Main Estimates identify the spending authorities (Votes) and amounts to be included in subsequent appropriation bills. Parliament will be asked to approve these Votes to enable the government to proceed with its spending plans. Parts I and II of the Estimates are tabled concurrently on or before March 1.

Part III—Departmental Expenditure Plans, which is divided into two components:

- 1) **Reports on Plans and Priorities (RPP)** are individual expenditure plans for each department and agency (excluding Crown corporations). These reports provide increased levels of detail over a three-year period on an organization's main priorities by strategic outcome(s), program activity(ies) and planned/expected results, including links to related resource requirements. The RPPs also provide details on human resource requirements, major capital projects, grants and contributions, and net program costs. They are tabled in Parliament by the President of the Treasury Board on behalf of the ministers who preside over the appropriation-dependent departments and agencies identified in Schedules I, I.1 and II of the *Financial Administration Act*. These documents are usually tabled on or before March 31 and referred to committees, which may then report to the House of Commons pursuant to Standing Order 81(7).
- 2) **Departmental Performance Reports (DPR)** are individual department and agency accounts of results achieved against planned performance expectations as set out in respective RPPs. These Performance Reports, which cover the most recently completed fiscal year, are tabled in Parliament in the fall by the President of the Treasury Board on behalf of the ministers who preside over the appropriation dependent departments and agencies identified in Schedules I, I.1 and II of the *Financial Administration Act*.

Supplementary Estimates directly support an Appropriation Act. The Supplementary Estimates identify the spending authorities (Votes) and amounts to be included in the subsequent appropriation bill. Parliamentary approval is required to enable the government to proceed with its spending plans. Supplementary Estimates are normally tabled twice a year, the first document in late October and a final document in late February. Each Supplementary Estimates document is identified alphabetically A, B, C, etc. Under special circumstances, more than two Supplementary Estimates documents can be published in any given year.

The Estimates, along with the Minister of Finance's Budget, reflect the government's annual budget planning and resource allocation priorities. In combination with the subsequent reporting of financial results in the Public Accounts and of accomplishments achieved in DPRs, this material helps Parliament hold the government to account for the allocation and management of public funds.

©Her Majesty the Queen in Right of Canada, represented
by the Minister of Public Works and Government Services, 2009.

This document is available in multiple formats upon request.

This document is available on the TBS website at the following address: <http://www.tbs-sct.gc.ca>.

Available through your local bookseller or by mail from
Publishing and Depository Services
Public Works and Government Services Canada
Ottawa ON K1A 0S5

Telephone: 613-941-5995
Orders Only: 1-800-635-7943 (Canada and U.S.A.)
Fax: 613-954-5779 or 1-800-565-7757 (Canada and U.S.A.)
Internet: <http://publications.gc.ca>

Catalogue No.: BT31-2/2010-III-68
ISBN: 978-0-660-63846-1



Statistics
Canada

Statistique
Canada

2009-2010 Report on Plans and Priorities

Minister of Industry
Tony Clement

Table of Contents

Minister's Portfolio Message	5
Chief Statistician's Message	7
Section I Agency Overview	9
1.1 Summary Information	9
1.2 Planning Summary	10
Section II Analysis of Program Activities by Strategic Outcome	21
2.1 Economic Statistics (Program Activity 1)	21
2.2 Social Statistics (Program Activity 2)	26
2.3 Census, Demography and Aboriginal Statistics (Program Activity 3)	30
2.4 Internal Services: Management Services, Communications and Operational Infrastructure, and Methodology Services (Program Activity 4)	33
Section III Supplementary Information	41

Minister's Portfolio Message

As Minister of Industry, I am committed to the long-term competitiveness and prosperity of our country. Canada has many economic advantages upon which we must continue to build if we are to set the right conditions for our long-term success. With this in mind, Industry Canada and its Portfolio partners are striving toward the development of an innovative economy with robust sectors and an efficient and competitive marketplace.

Our priorities remain aligned with *Advantage Canada*, the government's long-term economic plan. Here, we set out clear objectives, including the reduction of taxes, the encouragement of entrepreneurship, and the development of a knowledge-based economy.



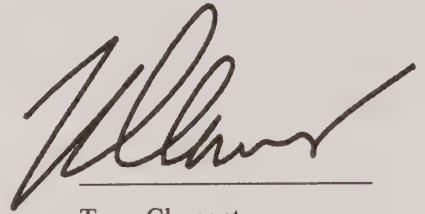
In the *2009–2010 Report on Plans and Priorities*, we recognize that as we look to the year ahead we are entering a period of continued global economic uncertainty, one that demands clear and strategic action on the part of the government to ensure we accomplish the long-term goals we have set for ourselves. Our departmental priorities and initiatives will be guided by a balanced consideration of the demands of the global economic situation and our long-term vision for Canada's growth and prosperity.

In Budget 2009 — Canada's Economic Action Plan, the government has developed a clear and comprehensive response to the slowdown in the global economy, which is in keeping with the continuing objectives of *Advantage Canada*. The economic action plan addresses short-term realities, while setting in place the conditions to strengthen Canada's economy for generations to come.

Industry Canada and its Portfolio partners are at the heart of the government's strategy to stimulate the Canadian economy. We are taking steps to improve the competitiveness of Canada's traditional economy by providing short-term support for key sectors such as the auto industry. We are ensuring that all regions of Canada prosper by supporting economic diversification. We are fostering small businesses by improving access to credit and encouraging growth through tax reductions and incentives. We are supporting measures to develop a highly skilled workforce through such means as expanding the Canada Graduate Scholarships program. At this time of intense international competition for the world's best and brightest, government support is helping to attract and retain these individuals in Canada. We are positioning Canada as a leader in the global knowledge economy.

In the ongoing pursuit of our mandate, we will continue to focus on innovation as a means to develop a globally competitive economy. Our ultimate goal is to help Canadians continue to enjoy a quality of life that is envied throughout the world.

It is my pleasure to present this year's *Report on Plans and Priorities* for Industry Canada and its Portfolio partners, which will outline in greater detail the priorities and pursuits in which we will be engaged in the year to come.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Tony Clement', written over a horizontal line.

Tony Clement
Minister of Industry

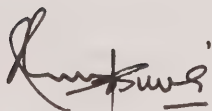
Chief Statistician's Message

Canadians need access to a trusted source of information about their country. Timely, accurate and relevant statistics and analysis are even more important in periods of economic stress when Canadians and their governments must make difficult decisions. Statistics Canada is totally committed to providing the best possible data.

Meeting this commitment means information evolving with the needs of the citizens. Next year, among other things, Statistics Canada will:

- introduce new measures for the services industries that now dominate the Canadian economy, and develop new information and tools to better understand strategies and decision making at the level of the individual firm;
- implement updated international standards to improve data quality and international comparisons;
- modernize key processes and computer systems to protect and enhance the quality of the information it produces, and to allow Canadians involved in its surveys the option of responding by Internet; and,
- build and test solid operational foundations for the Censuses of Population and Agriculture that will be conducted in 2011.

I invite readers to learn more about these and other initiatives in this report on Statistics Canada's plans and priorities for the next three years. I also invite readers to benefit from the work of their national statistical agency by monitoring the results of our programs and analyses on our Web site (www.statcan.gc.ca).



Munir A. Sheikh
Chief Statistician of Canada

Section I Agency Overview

1.1 Summary Information

Raison d'être

Statistics Canada produces statistical data to help Canadians better understand their country—its population, resources, economy, society and culture.

Statistical information is crucial: it enables Canadians to make informed decisions and governments at all levels to develop appropriate policies. Among other things, statistical information is used to analyse economic performance, develop fiscal, monetary and foreign exchange policies, shape international trade negotiations, assess the cost-effectiveness of health care and education programs, monitor the justice system's effectiveness and efficiency, select sites for schools and public transportation, and develop programs such as day care and subsidized housing.

Statistics Canada is committed to ensuring that its data are of the highest quality—in particular, that they are relevant, accurate, available promptly, accessible, easily interpreted and coherent. The Agency follows the highest technical standards in collecting information, and works neutrally and objectively, without interference or influence from outside parties. Statistics Canada also highly values the confidentiality of the information it collects, and the privacy of those who provide that information.

Responsibilities and Strategic Outcome

Statistics Canada's mandate derives primarily from the *Statistics Act*. The Act requires that the Agency collect, compile, analyse and publish statistical information on the economic, social and general conditions of the country and its citizens. The Act also requires that Statistics Canada co-ordinate the national statistical system, specifically to avoid duplication in the information collected by government. To this end, the Chief Statistician may enter into joint data-collection or -sharing agreements with provincial and territorial statistical agencies, as well as with federal, provincial and territorial government departments, subject to confidentiality guarantees for identifiable statistical information.

The *Statistics Act* specifically requires Statistics Canada to conduct a Census of Population and a Census of Agriculture every five years. The Act also gives the Agency substantial powers to request information for statistical purposes through surveys of Canadian businesses and households. By default, response to Statistics Canada's surveys is mandatory under the Act; refusal to participate is subject to legal penalties. The Act includes provisions to make participation in data collection voluntary: Statistics Canada has done so generally with household data collection other than the Census of Population and the Labour Force Survey—the latter produces key economic data. The Census of Agriculture and all other surveys of businesses, including surveys of agricultural businesses, are mandatory.

Statistics Canada can also, by law, access all administrative records, including personal and business tax data, customs declarations, and birth and death records. Such records are critical sources of statistical information, which enable the Agency to reduce reporting burden on business and individual respondents. Statistics Canada is considered a leader among the world's statistical agencies in reducing reporting burden by using administrative data.

These mechanisms help Statistics Canada achieve its long-standing strategic outcome, which is to ensure *Canadians have access to objective, high-quality, non-partisan statistics, statistical products, services and analyses on Canada's economy and society that fulfill legal requirements, are relevant to policy formulation and decision makers, and are responsive to emerging issues.*

1.2 Planning Summary

Agency Priorities for 2009/2010

To ensure the Agency's continued relevance and efficiency, Statistics Canada has established 12 priorities for the coming year, as part of a multi-year plan:

- An historical revision of the Canadian National Accounts to bring them in line with updated international standards.
- A redesign of the Balance of Payments (Phase III) to update surveys of international financial transactions to meet revised international standards.
- Introduction of a General Business Panel Survey and an Integrated Business Database to track business strategies and link them with businesses' performance over time.
- Development of Services Producer Price Indexes for the business services sector for better measurement of real output and productivity change. (This sector accounts for nearly 40% of gross domestic product.)
- Next steps of the Canadian Health Measures Survey to collect key health information—via direct physical measurement—and to create national baseline health data.
- A redesign of household surveys to address challenges to the household survey program, particularly rising costs, declining response rates, changing user needs and a need for flexible options for respondents.
- Development of a new Crime Severity Index that takes into account the volume of police-reported crime and the seriousness of each crime.
- Preparation for the 2011 Census of Population, including running a Census Test in May 2009.
- Preparation for the 2011 Census of Agriculture, including participation in the May 2009 Census Test.
- Continuation of the Collection Business Architecture initiative to modernize Statistics Canada's data-collection processes.
- Implementing initiatives to support Public Service Renewal in accordance with the annual plan of the Clerk of the Privy Council.

- Strengthening the Agency's internal audit function in accordance with Treasury Board policy.

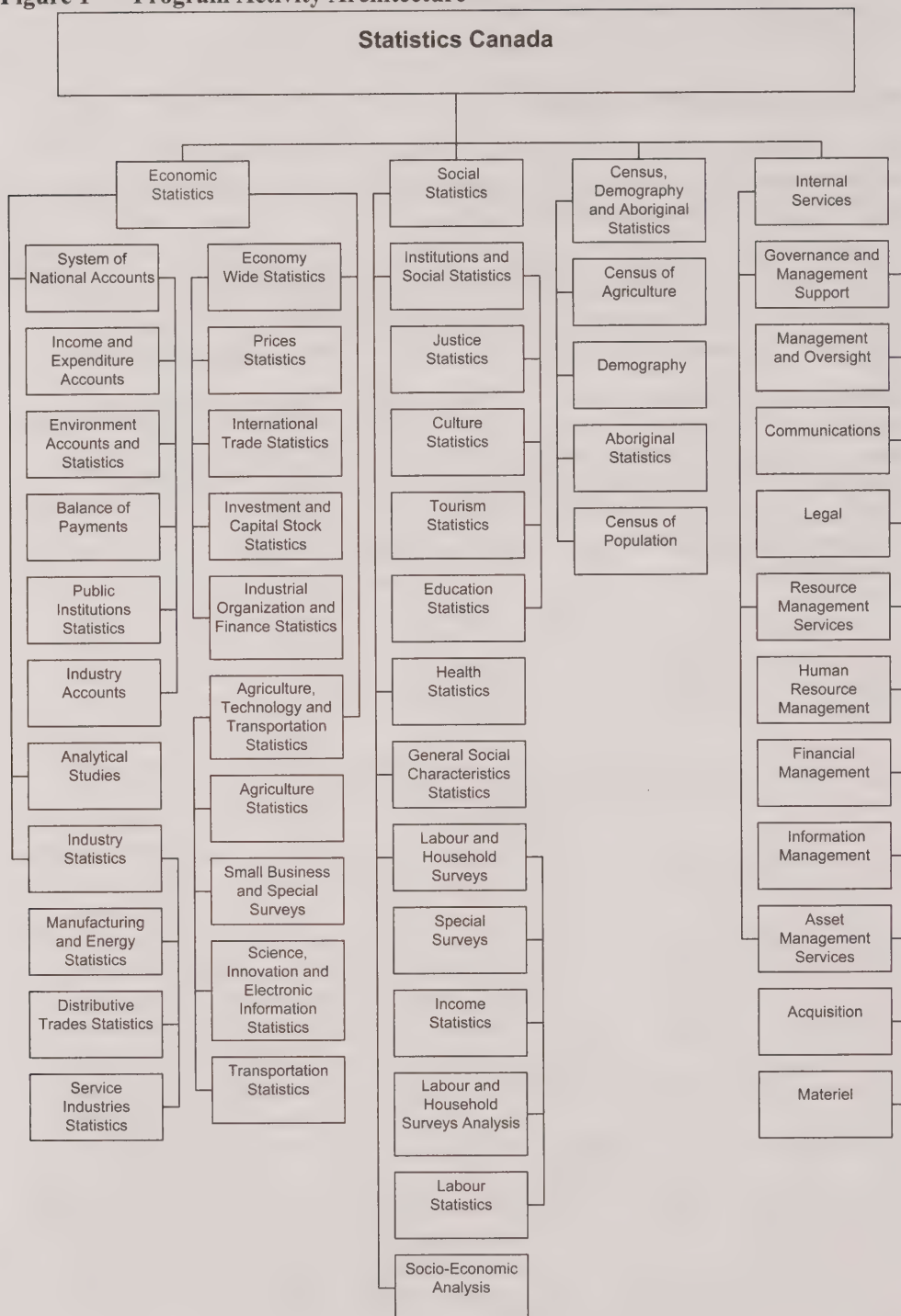
Program Activity Architecture

Under its legislation, Statistics Canada has authority to collect and compile information on a wide array of subjects to meet the needs of its many stakeholders. Its statistical program is correspondingly wide-ranging.

To achieve its objectives, the Agency allocates the resources entrusted to it in accordance with its Program Activity Architecture. This framework of program activities and sub-activities reflects Government of Canada standards for transparent and accountable reporting. It was established by Statistics Canada, in conjunction with Treasury Board.

Statistics Canada's activities are divided into three main program activities based on subject matter—Economic Statistics, Social Statistics, and Census, Demography and Aboriginal Statistics. A fourth program activity covers internal services. Within these groupings are the sub-activities, which correspond to the branch of the Agency's organizational structure. Within the sub-activities groupings are a third level of activities, which correspond to the Agency's divisions. The detailed Program Activity Architecture is shown below:

Figure 1 Program Activity Architecture



Financial and Human Resources

Statistics Canada's statistical program is funded from two sources: direct parliamentary appropriations and cost-recovery activities. In recent years, the Agency's 'responsible' cost-recovery revenues—revenues the Agency is authorized to spend on the activity that generated them—have added more than \$100 million to its total resources. A large portion of these responsible revenues are from federal departments to fund specific statistical projects. Statistics Canada assumes that cost-recovery revenues will remain in the same vicinity each year for the foreseeable future.

The bulk of Statistics Canada's resources come, of course, from direct parliamentary appropriations. The total planned spending and total planned human resources for the next three fiscal years are summarized in the following tables.

Financial Resources	2009/2010	2010/2011	2011/2012
(\$ thousands)	454,391	388,792	403,852

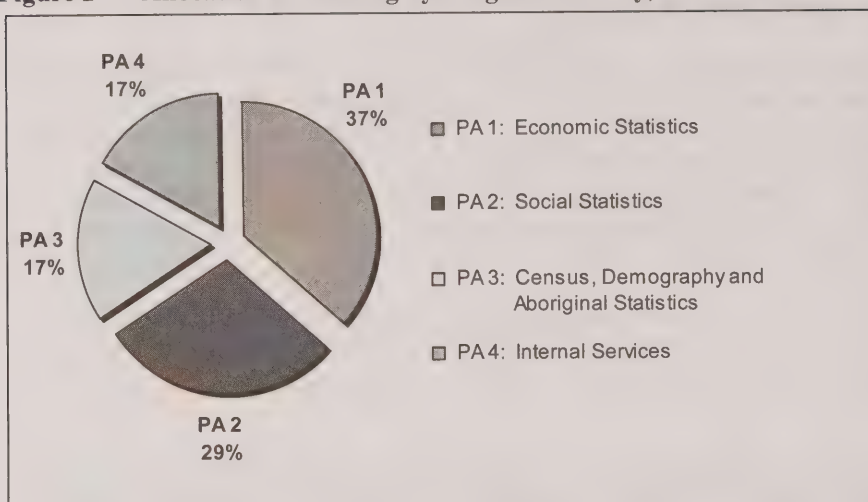
Human Resources	2009/2010	2010/2011	2011/2012
Full-time Equivalents	5,567	5,001	5,138

Note: Statistics Canada is empowered under the Statistics Act to directly hire temporary staff as interviewers and enumerators for its data-collection activities. Fluctuations in financial and human resources are primarily due to the Census, for which the peak period corresponds to the year in which the Census is conducted. Temporary staff are excluded from the table of full-time equivalents.

Both tables show the year-to-year variability in Statistics Canada's resources, the result of the cyclical activity supporting the Census of Population and the Census of Agriculture. Funding typically peaks in the fiscal year in which the census is conducted.

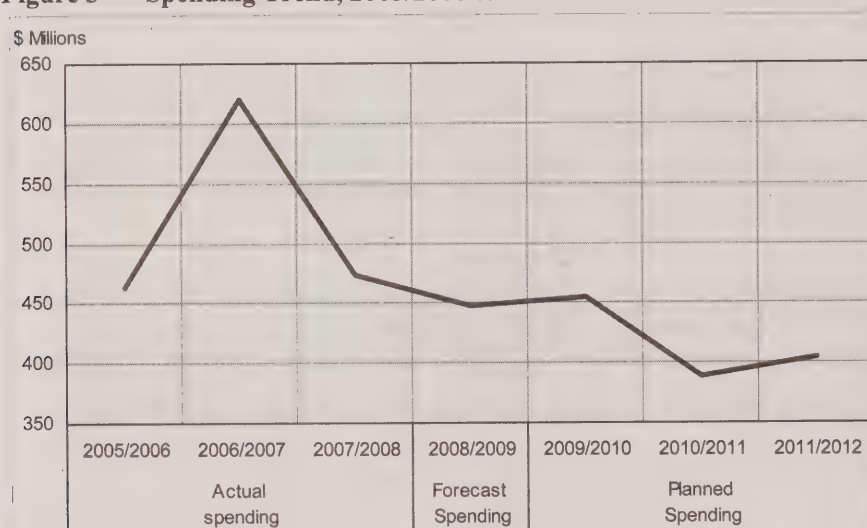
The chart below shows funding by program activity: 66% of funding for 2009/2010 is accounted for by the Economic Statistics and Social Statistics program activities. The Census share is 17%, reflecting the low point in the census cycle.

Figure 2 Allocation of Funding by Program Activity, 2009/2010



The longer-term context is illustrated in the figure below, which shows Statistics Canada's spending trend from 2005/2006 to 2011/2012.

Figure 3 Spending Trend, 2005/2006 to 2011/2012



Note: Fiscal years 2006/2007 and 2011/2012 are periods of peak Census expenditure. The spending trend shown here reflects approved expenditures. For the 2011 Census of Agriculture, funding has been approved through 2013/2014. For the 2011 Census of Population, it has been approved through 2009/2010

Spending peaked in 2006/2007, when the 2006 Censuses of Population and Agriculture were conducted. It fell from 2007/2008 through to 2009/2010, as these activities wound down. Funding also decreased due to the Strategic Program Review and the 2007

Efficiency Savings. The sunseting of several small initiatives also contributed to the fall in funding.

Funding has not been secured beyond 2009/2010 for the 2011 Census of Population. The rising funding in 2011/2012 reflects preparation for the 2011 Census of Population and Census of Agriculture. When full census funding has been secured, Statistics Canada expects spending in 2010/2011 and 2011/2012 to reach magnitudes similar to the equivalent point in the previous census cycle.

Planning Summary Tables

Total planned spending for each program activity, for each of the next three fiscal years, as well as expected results, are detailed below.

Table 1 Planning Summary Table—Planned Spending and Expected Results

Program Activity	Expected Results	Forecast Spending (\$ thousands)	Planned Spending (\$ thousands)				Alignment to Government of Canada Outcomes
		2008/2009	2009/2010	2010/2011	2011/2012		
Economic Statistics	Statistics produced by Statistics Canada are available through a wide range of easily accessible media formats and venues.	204,033	190,068	181,428	185,586	Statistics Canada program activities are linked to the Government Affairs Government of Canada Outcome Area.	
Social Statistics		197,770	192,456	175,886	178,482		
Census, Demography and Aboriginal Statistics	Canadians are aware of the availability of these statistics and of their high quality, and of the professionalism and non-partisanship of Statistics Canada.	107,162	108,108	50,000	58,533		
Internal Services	...	83,777	83,758	81,477	81,251	...	
Budgetary Main Estimates (Gross)	...	592,742	574,391	488,792	503,852	...	
Less: Respendable Revenue	...	130,000	120,000	100,000	100,000	...	
Total Main Estimates	...	462,742	454,391	388,792	403,852	...	
Adjustments ¹	...	32,747	0	0	0	...	
Total Planned Spending	...	495,489	454,391	388,792	403,852	...	

... not applicable

1. Adjustments are to accommodate approvals obtained since the release of the Main Estimates. Adjustments include Budget initiatives, Supplementary Estimates, etc.

Note: Totals may differ within and between tables due to the rounding of amounts.

Performance indicators and targets are shown in the table below. These indicators result from an initiative, undertaken jointly with Treasury Board, to develop objective, empirical measures of the Agency's success in meeting its strategic outcome. This is a challenging undertaking, given the diversity of Statistics Canada's products and the high level of service provided by Agency staff. Trusted statistical information that is widely accessible is a complex product. The indicators and targets shown below reflect this complexity. By these and any other measures, the Agency will meet its strategic outcome.

Table 2 Planning Summary Table—Performance Indicators and Targets

Performance Indicators	Targets
Use of statistical data and products by users (measured by Internet downloads, page views and other readership measures)	The Agency monitors the volume of data and other statistical products used by clients, and the readership of its flagship publications such as <i>The Daily</i> , <i>Canadian Social Trends</i> , <i>Canadian Economic Observer</i> , <i>Perspectives on Labour and Income</i> , <i>Health Reports</i> and the <i>Canada Year Book</i> . Dissemination volumes are analysed compared with historical baselines to ensure enhanced access by Canadians both globally and for individual products.
Citations of Statistics Canada statistical and analytical products (in major media, learned journals and other outlets)	The frequency of references to the Agency's statistical data and analytical products indicate access by clients to relevant and trusted information. References are analysed and compared to a baseline year to ensure that a high degree of client interest and access continues.
Results of annual client satisfaction surveys	Client satisfaction surveys are conducted and ratings are monitored at the program and corporate levels to ensure that goals supporting the Agency's Strategic Outcome are reached. The target is an average overall score of 4.0 on a scale of 0 to 5.0.
Results of ad hoc evaluations of the Agency by public and private institutions (such as internal audits, external audits, external evaluations and international appraisals)	To realize consistently high ratings and findings year over year.

Voted and Statutory Items

The table below shows: how Parliament has approved Statistics Canada resources; the changes in the resources derived from supplementary estimates and other authorities; and how funds were spent.

Table 3 Voted and Statutory Items

Vote number or Statutory Item	Truncated Vote or Statutory Wording	2008/2009 Main Estimates ¹ (\$ thousands)	2009/2010 Main Estimates ¹ (\$ thousands)
95	Program expenditures	398,872	391,909
Statutory	Contributions to employee benefit plans	63,870	62,481
Total		462,742	454,391

1. Main Estimates amounts are presented net of spendable revenue.

Note: Totals may differ within and between tables due to the rounding of amounts.

How Statistics Canada Meets Its Objectives

Statistics Canada has a well-developed, highly integrated planning system designed to track the evolving information needs of Canadians and enable the Agency to efficiently respond to those needs with products and services of high quality. Senior management provides strategic direction and continuing support to ensure Statistics Canada delivers its strategic outcomes.

The planning system enables the Agency to:

- identify Canadians' emerging information needs, and determine their priority
- select new statistical program initiatives to best meet those needs
- generate efficiencies in information gathering, processing and dissemination
- integrate planning of long-term business operations with human resource and financial requirements
- continually assess each statistical program's performance and risks and, where appropriate, to improve those programs.

These planning activities are carried out through several organizational components and processes.

Statistics Canada's stakeholder network: Crucial to Statistics Canada's success, the stakeholder network keeps the Agency abreast of evolving information needs and opportunities. Statistics Canada convenes several professional advisory committees in various program areas on program content as well as on products and services. The National Statistics Council sits at the summit of the advisory committee system. Statistics Canada consults with provincial and territorial governments through the Federal–Provincial–Territorial Consultative Council on Statistical Policy and various specialized committees under its aegis. Numerous bilateral committees link Statistics Canada to federal departments and agencies. The Agency also participates in numerous international standards-setting bodies. Information from those bodies informs management judgments on revising the Agency's programs. The National Statistical Council provides high-level policy guidance to the statistical system and to the Agency's Policy Committee; the

council can exercise much influence on the Agency's statistical program and its future directions.

Policy Committee: This committee heads the planning process. The top executive governance body at Statistics Canada, with final decision-making powers, it is headed by the Chief Statistician of Canada (the deputy head of the Agency) and seven Assistant Chief Statisticians (the assistant deputy ministers). The committee deals with all major issues affecting the Agency: it provides broad direction for the organization, approves specific types of transactions reserved for its consideration, and acts as the court of final resort for all decisions taken in the management of the Agency.

Management Committee Structure: Several management committees, chaired by assistant chief statisticians, deal with every important aspect of managing the Agency, providing open and candid discussion of management issues, building common understanding, and achieving consensus on how to deal with these issues and on policy recommendations to be made to the Policy Committee. These committees ensure that statistical business needs drive management processes.

Strategic Planning Cycle: This annual cycle, with a three- to five-year planning horizon, provides the framework for deciding what changes will be made to the Agency's statistical program from one year to the next. It involves all managers and synthesizes information on user needs, program weaknesses and information gaps. This transparent process is based on consensus-building across the organization.

Features of this cycle that are important in managing and in planning the Agency's statistical program operations are:

- an annual strategic planning conference to identify major corporate priorities to be adhered to in developing long-term planning proposals in the current planning round
- a requirement for program managers to identify their lowest priority program activities for possible reduction or cancellation and to propose efficiencies
- an invitation to program managers to submit new initiatives that would respond to user needs, especially in areas identified as corporate priorities
- a review and screening of long-term planning proposals by senior management review groups, called "syndicates", which are headed by assistant chief statisticians
- an independent review of major systems proposals to ensure that they follow appropriate project management and design principles
- a senior management meeting of directors general and above to review and critique all proposals presented by syndicates
- Policy Committee decisions on all proposals based on their relevance to corporate priorities, the results of previous program reviews and funding available.

Human resources and business planning are integrated. At the outset, staff from the Human Resources Branch are involved in the planning cycle to identify the resource implications of all planning proposals put forth to ensure that Policy Committee decisions on them can be taken, based on all their resource requirements, costs and risks.

Program Evaluation Cycle: Every two years, each program is required to produce a report documenting its performance and laying out its future direction and proposals for change.

Every fourth year, each program supplements its biennial report with a more strategic review of its relevance and direction, including the results of consultations with its clients. These quadrennial reports may also offer planning proposals to respond to identified program weaknesses. The Policy Committee reviews these quadrennial reports. It may approve putting forward planning proposals identified in these reports for funding consideration in the planning cycle. A risk assessment is performed as part of the quadrennial evaluation; it follows the requirements of Statistics Canada's Corporate Risk Framework (see section below on this), and focuses on the demand for and the supply of statistical capacity.

Risk Analysis and the Plans and Priorities for 2009/2010

Statistics Canada, like other organizations, must manage risk in an uncertain world. For a statistical agency, the key risks are security of data supply, usefulness of outputs and the challenges of running a large and complex organization. These three sources of risk are at the centre of the Agency's Corporate Risk Framework.

At Statistics Canada, risk management is operationalized through several processes: the main one is internal program evaluation. In preparing quadrennial program reviews, program managers evaluate their own risk profile—assessing the likelihood and the potential impact of an unwanted event—and outline their plans to mitigate such risk. Risk management is also operationalized by consulting with advisory committees, tracking market feedback, and other central agencies conducting internal audits and reviews.

One of the Agency's challenges is ensuring that its output continues to be relevant and useful. Many of the plans and priorities in 2009/2010 are aimed at improving the relevance of the national statistical program by producing new kinds of statistics policy makers need concerning the economy, the environment, health and the administration of justice, all current government priorities. There is also new investment for the 2011 Census of Population and the Census of Agriculture, both fundamental sources of statistical information for a wide variety of users across the country. The relevance of the national statistical program will be further enhanced by the release of additional statistics on the Aboriginal population.

Other program priorities address the usefulness of the Agency's outputs. Quality is an overriding concern for Statistics Canada; the credibility and usefulness of its output depends on the actual and perceived quality of its statistics. To this end, new investments are being made to extend the coverage of producer price indexes in service industries, which is intended to improve the measurement of real output and productivity in the Canadian economy. As well, national accounting and balance of payments data are being revised to reflect new international standards. In addition, Statistics Canada has completed a comprehensive review of the quality assurance practices for nine of its most critical statistical programs and an exercise on sensitization on quality assurance to highlight areas in programs that may be exposed to quality risks. This quality assurance

process has entered the next phase, namely institutionalizing the quality review at the Agency.

Other priorities address security of supply and the operation of the corporation. Investments in infrastructure are being made to modernize the collection process, to address the challenge of changing demographics in Statistics Canada's own workforce, and to expand the internal audit function to better ensure the continued quality of Agency services.

Benefits for Canadians

Statistics Canada is meeting its strategic outcome. According to a 2007 public opinion survey conducted for the Agency by Environics Research Group:

- Almost 80% of all adults in Canada hold a positive impression of Statistics Canada, and feel that it contributes to the quality of life in Canada.
- Of Canadians who accessed the Internet, 1 in 4 claimed to have visited the Statistics Canada website at least once in the previous 12 months—a very large proportion.
- About 80% of those who visited the website indicated they found the information they sought.

In addition, Statistics Canada data are widely cited and used:

- 81% of the 311 *Globe and Mail* issues published within the past year contained one or more articles referencing Statistics Canada.
- 5.3 million Google pages referenced Statistics Canada (excluding Statistics Canada's own site).
- There were 19.8 million visits to Statistics Canada's website in 2007/2008
- There were over 2 million users of *The Daily*, the Agency's daily information release. *The Daily* contains an average of five data releases per issue and is distributed some 245 times a year.
- There were 22 explicit references to Statistics Canada in the 2008 Federal Budget; 13 references in the Ontario Budget, and 9 in the British Columbia Budget.
- There were 15,500 subscribers to *The Daily* or its components.
- 576 publications on the C. D Howe Institute website contain one or more references to Statistics Canada.
- 230 pages on the Institute for Research on Public Policy website refer to Statistics Canada.
- Significant amounts of Statistics Canada data are republished by the United Nations, Organisation for Economic Co-operation and Development, International Labour Organization, and the International Monetary Fund.
- 3,608 blog posts cite "Statistics Canada/Statistique Canada," according to Technorati.

Section II Analysis of Program Activities by Strategic Outcome

Strategic Outcome:

Canadians have access to objective, high-quality, non-partisan statistics, statistical products, services and analyses on Canada's economy and society that fulfill legal requirements, are relevant to policy formulation and decision makers, and are responsive to emerging issues.

The following section describes Statistics Canada's plans and priorities and identifies the expected results, performance indicators and targets. This section also explains how Statistics Canada will achieve the expected results and presents the financial and non-financial resources that will be dedicated to each program activity.

This section contains a discussion of plans and priorities surrounding the following Program Activities:

- Economic Statistics
- Social Statistics
- Census, Demography and Aboriginal Statistics
- Internal Services

Additional information on Statistics Canada's performance measurement framework and methodology can be found on the Agency's website (www.statcan.gc.ca).

2.1 Economic Statistics (Program Activity 1)

Program Activity: Economic Statistics					
Human Resources (FTEs) and Planned Spending (\$ thousands)					
2009/2010		2010/2011		2011/2012	
FTEs	Planned Spending	FTEs	Planned Spending	FTEs	Planned Spending
2,088	165,571	2,035	161,014	2,066	165,172
For expected results, performance indicators and targets, please refer to the Planning Summary Tables in Section I of this document.					

Notes: Totals may differ within and between tables due to the rounding of amounts.
Planned Spending amounts are presented net of Respendable Revenue.

Program Activity Summary

The Economic Statistics Program produces a portrait of Canada's economic structure (which sectors are important to the economy) and trends (which sectors are growing or declining). A more detailed description of these activities can be found at <http://www.statcan.gc.ca/about-apercu/structure/paa-aap-eng.htm>.

In 2009/2010, Statistics Canada's Economic Statistics Program will continue to provide micro- and macroeconomic statistics and analyses on the entire spectrum of Canadian economic activity, both domestic and international. These statistics are used by governments in formulating monetary, fiscal and commercial policy and by businesses and citizens generally to analyze and assess different aspects of Canada's economy. They are the means by which Canadians monitor the rate of inflation, economic growth and productivity change, international trade balances, changes in industrial structure, the effectiveness of agricultural and other sectoral policies and a wide range of other economic phenomena.

Planning Highlights

Data dissemination: In 2009/2010, the primary focus of the program will be to continue releasing high quality economic statistics in a timely fashion. The release dates for the main statistical series are announced about a year in advance. In the year ahead, there will be special emphasis on reviewing and updating statistical quality assurance procedures within the program; taking further steps to reduce response burden; improving coherence by working to ensure that most economic surveys use the common business register; and initiating a project to adapt Canada's national economic accounts to meet new international standards.

Resource accounts: Another initiative is to improve the resource accounts produced at Statistics Canada. These accounts provide information on the stocks and flows of a number of important natural resources. Work is ongoing to improve the information on the supply and use of water resources: one of the most important environmental concerns in many parts of Canada. The objective is to have improved ongoing estimates of water supply-use for Canadians. New surveys, namely, Industrial Water Use Survey, Agricultural Water Use Survey and Survey of Drinking Water Plants, are filling important data gaps with respect to water use, availability and quality. The survey data on industrial and agricultural water use, for example, will be used to re-start the production of the water-use accounts, idle since the disappearance of Environment Canada's industrial water use survey after 1996. The objective is to have the updated water use accounts available for analytical purposes by 2009. Initially, the planned applications of these accounts include calculating water-use intensities by various sectors and embodied water in trade. Work on these accounts is coordinated with other federal organizations such as Environment Canada, Natural Resources Canada and Agriculture and Agri-food Canada. Preliminary estimates using improved methodologies and new survey activities will be released over the coming year.

The Economic Statistics Program has identified the following priorities:

- Historical Revision of the Canadian National Accounts
- Balance of Payments (BOP) Redesign Phase III
- General Business Panel Survey and Integrated Business Database
- Services Producer Price Indexes

Priority: Historical Revision of the Canadian National Accounts

The revised national accounts will be released in 2012. Canada will be among the first countries to incorporate changes from the new international recommendations for macroeconomic accounts. These recommendations were established by the United Nations and the International Monetary Fund in 2008. The revision will allow improvements in statistical methods and provide an opportunity to modify the accounts to better reflect the impacts of globalization on production and trade and better recognize the role of research and development in modern economies. The financial accounts will also be thoroughly reviewed and updated in the light of the current economic uncertainty.

Planned Activities

- In 2009/2010, consultations will take place with users in the policy and research community and in other statistical agencies, including those of the United States. Based on these consultations a list of changes to the Canadian macroeconomic accounts will be determined which will respond to the evolving data needs of users; maintain comparability of the Canadian macro accounts with those of our principal trading partners; and provide cost effective economic information for all Canadians.
- In 2010/2011, methodologies will be developed and revised and new data sources developed as required. Throughout this process technical documents and preliminary estimates will be produced and shared with key users and international organizations. This will serve to confirm that users needs are being met and that there is continued comparability with the macroeconomic data of other major economies.
- In 2011/2012, the methodological work identified for 2010/2011 will continue and, in 2012, the revised macroeconomic accounts for Canada will be published.

Priority: Balance of Payments (BOP) Redesign Phase III

The third phase of the BOP redesign focuses on a complete revamping of the surveys of international financial transactions. The surveys and associated systems will be updated to align with the revised international macroeconomic accounts standards of 2008 as published by the United Nations and the International Monetary Fund. They will also incorporate changes required as Canadian corporations move to the international accounting standards in 2011. In addition, there will be an emphasis on improving the efficiency of the program, reducing respondent burden and ensuring the capacity to respond to any new data initiatives arising from the recent international financial turmoil.

This is a five-year project; the first year was completed in 2008/2009 and included a review of the programs in other countries as well as consultation with other federal government departments and delivery of an approved IT architecture.

Planned Activities

- In 2009/2010, Statistics Canada will deliver revised content for the four principal annual Balance of Payments (BOP) surveys covering cross border investment flows and resulting ownership positions. Revised questionnaires; proposals for reducing the volume of data collected directly from respondents; and a system prototype will also be delivered. Methodology will be developed for sampling.
- In 2010/2011, Statistics Canada will deliver a coherent collection strategy that includes questionnaire follow-up, capture, and imaging. Systems will be developed to implement sampling and the collection strategy and methodologies will be developed for imputation and estimation.
- In 2011/2012, Statistics Canada will deliver systems for the imputation, estimation and dissemination of the BOP investment data. The redesigned questionnaires will also be put into service at this time.
- In 2012/2013, Statistics Canada will focus on the refinement of systems and methodologies, analysis of data being produced from these new processes and the inclusion of other BOP surveys as resources permit.

Priority: General Business Panel Survey and Integrated Business Database

The long-term objective of the General Business Panel Survey (GBPS) and the Integrated Business Database (IBD) is to support the innovation, productivity and competitiveness policy agenda of the Canadian government. The pilot phase of this initiative includes a pilot longitudinal survey and a related database that together aim to provide policy-relevant evidence on business strategy issues. Key aspects of the long-term initiative are the tracking of firm performance over time, and the use of the database to provide information on performance and characteristics to minimize response burden. As part of the pilot GBPS, a Global Value Chains module survey will be conducted in 2009/2010. The survey will collect and tabulate high level estimates on the activities of Canadian firms in the area of global value chains.

The two-year pilot phase of this initiative covers 2008/2009 and 2009/2010 and was co-sponsored by Statistics Canada, Industry Canada and Foreign Affairs and International Trade Canada. Long-term funding is currently being sought to transition from this pilot phase to a survey program.

Planned Activities

- At the end of 2009/2010 (March 31, 2010) or early in 2010/2011 (contingency date of June 30, 2010), Statistics Canada will release a General Business Panel Survey pilot data file and produce a new Integrated Business Database with the linked data coupled with facilitated research access. Simultaneously, Statistics Canada will tabulate high level estimates on Global Value Chains. During 2008/2009 and 2009/2010 Statistics Canada will also help Industry Canada prepare a long-term funding strategy. Statistics Canada will facilitate a small number of research projects on linked business data sets to configure the IBD technical environment for long-term support of business data researcher access.
- In 2010/2011, detailed user feedback on GBPS output will be assessed and potential revision strategies may be implemented. Research work will continue on linked business data sets and will also begin to involve pilot GBPS output.
- In 2011/2012, Statistics Canada anticipates that the first research papers based on GBPS pilot data will be released (as the longitudinal panel will not yet be of sufficient duration to release longitudinal analysis).

Priority: Services Producer Price Indexes (SPPI)

Business services represent almost 40% of GDP compared to about 17% for government services and 11% for personal services. Overall, the services sector accounts for approximately two-thirds of GDP. The statistical system provides a very good estimation of the total output of the services sector and its composition at current prices. However, despite the importance of business services, price indexes for these industries represent a significant gap in the Canadian economic statistical system. This gap seriously affects the quality of real output and productivity change estimates. In 2006/2007, the Agency embarked on a 5 year project to develop services price indexes for approximately 30 broad business services categories. Together with the services price indexes already in publication, approximately 86% of the business service sector (34% of total GDP) will be covered.

Preliminary data collection has been ongoing for wholesaling margins, retailing margins, truck transportation, non-residential rent, and rental of other machinery and equipment including construction since fiscal year 2006/2007. The indexes will be published in fiscal year 2008/2009.

Planned Activities

- In 2009/2010, research and development for several other SPPI series will be completed. These industries represent a further 21% of target coverage. The industries include: non-life insurance, telephone and other telecommunications, banking services, commissions, investment banking and securities dealing, and brokers, other professional, scientific and technical services and rail transport, freight. In 2010, preliminary data collection will be underway for these SPPI series and their publication is scheduled for the spring of 2011.
- In 2010/2011, research and development for several additional series will get underway. These industries represent a further 13% of target coverage and include: other administrative and support services, real estate commissions, management fees of companies and enterprises, advertising services, water transport and air transport. In 2011, preliminary data collection will be underway for these SPPI series and their publication is scheduled for the spring of 2012.
- In 2011/2012, research and development for the remaining series will begin. These industries represent the remaining 8% of target coverage and include: other securities, funds, and related services, mutual funds, rental of automobiles and trucks, life insurance, architectural and scientific services and pipeline transportation. In 2012, preliminary data collection will be underway for these SPPI series and their publication is scheduled for the spring of 2013.

2.2 Social Statistics (Program Activity 2)

Program Activity: Social Statistics					
Human Resources (FTEs) and Planned Spending (\$ thousands)					
2009/2010		2010/2011		2011/2012	
FTEs	Planned Spending	FTEs	Planned Spending	FTEs	Planned Spending
1,716	132,585	1,696	125,425	1,716	128,021
For expected results, performance indicators and targets, please refer to the Planning Summary Tables in Section I of this document.					

Notes: Totals may differ within and between tables due to the rounding of amounts.
Planned Spending amounts are presented net of Respendable Revenue.

Program Activity Summary

The Social Statistics Program provides information on the economic and social characteristics of individuals, families and households in Canada. It includes measures of household income and expenditure; employment, unemployment and their associated costs and benefits; labour income and factors affecting labour supply; health and factors influencing it; and information on topics of specific social policy concern. This program encompasses the justice, health care, and education systems as well as cultural institutions and industries.

A more detailed description of these activities can be found at <http://www.statcan.gc.ca/about-apercu/structure/paa-aap-eng.htm>.

Planning Highlights

In 2009/2010, the primary focus of the Social Statistics Program will be to continue releasing high quality social statistics in a timely fashion, with the release dates for the main statistical series announced about a year in advance. In the year ahead, there will be special emphasis on a redesign of the household survey infrastructure to ensure the surveys provide quality data in an efficient and cost-effective manner, while remaining relevant and responsive to priorities specified by the sponsoring policy departments. Special attention will also be given to responding to the needs of data users for easier access to census and survey microdata. The Research Data Centres (RDC) have seen a significant expansion in a very short time, with over a thousand research projects presently underway. Initiatives are being undertaken to explore other means of access to these data including use of synthetic files to facilitate and speed up access, and the ability for researchers to remotely access the data from their computer. In all cases, the confidentiality of the microdata remains paramount.

The health statistics program continues in a phase of innovation. The initial cycle of data collection for the Canadian Health Measures Survey (CHMS) is nearly complete, and Budget 2008 provided funding to make this new survey ongoing. For the first time, the CHMS is providing baseline data on Canadians' exposures to heavy metals, pesticides and other environmental biomarkers, as well as cardio-vascular and other risk factors. A third focus will therefore be on producing a range of analytical and technical results from the first cycle of the survey, and developing consensus plans for future cycles.

The Social Statistics Program has identified the following priorities:

- Canadian Health Measures Survey
- Household Survey Redesign
- New Crime Severity Index

Priority: Canadian Health Measures Survey

The Canadian Health Measures Survey (CHMS), launched in March 2007, is collecting key information relevant to the health of Canadians by means of direct physical measurements such as blood pressure, height, weight and physical fitness. In addition, the survey collects blood and urine samples to test for infectious diseases, nutrition and environmental markers. The survey is collecting data and physical health measures over a two-year period from 5,500 Canadians aged 6 to 79 years of age in fifteen communities across Canada.

The resulting information will create national baseline data on the extent of major health concerns such as obesity, hypertension, cardiovascular disease, exposure to infectious diseases and exposure to environmental contaminants. In addition, the survey will provide evidence about many diseases, such as hypertension, that may be undiagnosed among Canadians. In Australia, a similar survey conducted from 1999 to 2001 found that for every known case of diabetes, there was one undiagnosed case.

Planned Activities

- In 2009/2010, the CHMS collection of Cycle 2 will begin with a target of 5,700 respondents and will feature the inclusion of younger children starting at 3 years of age. The initial releases from the first cycle with a focus on cardiovascular health will be released.
- In 2010/2011, analytic releases from Cycle 1 will include vitamin D and environmental measures. Collection for Cycle 2 will continue and consultations on the changes to measures for Cycle 3 will be concluded.
- In 2011/2012, Cycle 3 collection will begin. Based on the pan-Canadian provincial consultations the CHMS sample size will be allocated and coverage of age groups determined.

Priority: Household Survey Redesign

Over the last fifteen years, Statistics Canada has greatly improved its social survey program. It has added a number of key new surveys as part of its regular program. It has also increased the number of surveys done on a cost-recovery in order to provide other departments with the information needed to monitor the Canadian situation and establish relevant policies. The household survey program is facing challenges on a number of different fronts including declining response rates, increasing costs for reaching those who do not respond, decreasing effectiveness of random telephone dialing methods with the proliferation of cell phones, and increasing expectations for Internet response options. These challenges are faced by statistical agencies around the world. User needs are also evolving and there is an increased need for data on targeted groups with relatively large sample sizes.

These issues will be addressed over the next five years with the redesign of the household survey infrastructure. The development and integration of various sources to create survey frames is the cornerstone to the strategy. Offering multi-mode collection, particularly an Internet option, is also key to maintaining response rates, particularly among certain sub-groups of the population. Some processes in the survey collection may be adapted to provide efficiencies (for example load levelling of the collection processes, harmonization and use of generic tools). And finally, while access to micro-data has been expanded, more work needs to be done so that research on collected data is maximized.

The first year 2008/2009 included experimentation in a number of areas. Activities included developmental work for testing an Internet response option for the Labour Force Survey in 2009, the redesign of the Survey of Household Spending, and the harmonization of survey content and processes. Initial results are quite promising. Work was also done on frames and, in this case, adjustments to the initial direction are likely, including increased use of the Census, increased use of administrative records, and the development of an efficient survey frame.

Planned Activities

- In 2009/2010, the Labour Force Survey will conduct a field test to test a mixed collection methodology where internet is one of the response modes offered. The field test has four key objectives: a) to provide information on functioning of the e-questionnaire; b) to determine the optimal procedures for the transfer of cases from e-questionnaire mode to other modes; c) to study the effect of the new mode on the data; and d) to determine an expected take-up rate. If take-up rates are large enough, collection would become more efficient.
- In 2010/2011, the Survey of Household Spending redesign will be completed and data will be collected under the new methodology. The redesign will allow to produce expenditures data, including detailed food expenditures that are required for the update of the Consumer Price Index basket. The platform will also be redesigned so that appropriate supplements could be conducted on a periodic basis (such as a module on wealth, which has been identified as a data gap from a number of users).
- In 2011/2012, mechanisms will be in place for the maintenance of the Address Register between Censuses, and to be used by a variety of household surveys as a sample frame. The Address Register is a list of residential dwellings, mostly in urban areas, developed for the Census of Population.

Priority: New Crime Severity Index

The Crime Severity Index developed by the Canadian Centre for Justice Statistics, in collaboration with police and justice partners, is a new measure for police-reported crime in Canada. The Index measures annual changes in the severity of police-reported crime by taking into account both the change in volume of a crime and the relative seriousness of that crime.

The index complements two existing measures of crime: the police-reported Crime Rate and victimization survey data. Police-reported crime has traditionally been measured by the Crime Rate, which is the total number of Criminal Code incidents expressed as a rate per 100,000 population. The Crime Rate measures the volume of crime reported to police, and can be affected by trends in the high-volume, less serious offenses such as mischief, minor thefts and disturbing the peace which make up the majority of offences reported. Trends in more serious crimes have less impact on the Crime Rate. The Crime Severity Index reduces the impact of high-volume, less serious offences, and gives added weight to more serious crimes.

Increasing the frequency of Victimization Survey: Currently, Statistics Canada conducts a victimization survey every five years, through the General Social Survey (GSS). While the next GSS will be conducted in 2009, various stakeholders have indicated a desire to consider undertaking a more frequent survey in order to have more current and relevant data available for policy and program analysis and development.

Planned Activities

- In 2009/2010, the Crime Severity Index will be released in conjunction with the annual police-reported crime release and a working paper will be released that will describe the index and include trend analyses.
- Also in 2009/2010, a victimization survey will be conducted through the General Social Survey. Options will be explored for increasing the frequency of victimization data and improving the information collected on criminal victimization.
- In 2010/2011, the results of the victimization survey will be released.

2.3 Census, Demography and Aboriginal Statistics (Program Activity 3)

Program Activity: Census, Demography and Aboriginal Statistics					
Human Resources (FTEs) and Planned Spending (\$ thousands)					
2009/2010		2010/2011		2011/2012	
FTEs	Planned Spending	FTEs	Planned Spending	FTEs	Planned Spending
889	78,669	403	26,035	489	34,568
For expected results, performance indicators and targets, please refer to the Planning Summary Tables in Section I of this document.					

Notes: Totals may differ within and between tables due to the rounding of amounts.
Planned Spending amounts are presented net of Respendable Revenue.

Program Activity Summary

The Census, Demography and Aboriginal Statistics Program provides information on the economic and social characteristics of individuals, families and households in Canada.

A detailed description of these activities can be found at
<http://www.statcan.gc.ca/about-apercu/structure/paa-aap-eng.htm>.

Planning Highlights

The 2011 Census will be a key area of focus over the next three years. Through continuous improvement, the Census will remain responsive, efficient and relevant to the needs of decision makers who rely heavily on timely and quality results.

In fiscal year 2009/2010, Statistics Canada's demographic statistics program will continue to provide annual population estimates based on census counts which are used as key input for determining federal government transfers to provincial and territorial governments for social programs in areas such as health and education. In 2008/2009 these transfer payments amounted to about \$70 billion.

As well, the Aboriginal Statistics Program is releasing results for the off-reserve components of the Aboriginal Children's Survey and the Aboriginal Peoples Survey. These will complement the 2006 Census results on the Aboriginal off-reserve population. Planning of the on-reserve components for these surveys continues. Discussions are underway with federal partners with regard to an appropriate governance model and methodology for the surveys on-reserve.

The Census, Demography and Aboriginal Statistics Program has identified the following priorities:

- 2011 Census of Population
- 2011 Census of Agriculture

Priority: 2011 Census of Population

In Canada, the Census of Population is conducted every five years. *The Constitution Act* requires that a Census be conducted in 2011. The results from a Census provide a snapshot of the population: its size and geographic distribution, as well as its demographic, socio-cultural and socio-economic characteristics. The Census is the only source of coherent and detailed information for small geographic areas. The data produced are used widely by all levels of government for policy planning and program administration. The Census is essential in anchoring population estimates that govern the annual allocation of billions of dollars in health and social transfers and equalization payments to provinces and territories (approximately \$70 billion in fiscal year 2008/2009), as well as in determining electoral boundaries for democratic representation and reform.

The census short-form questionnaire is administered to 80% of all dwellings and collects basic information on population and dwelling counts, and a breakdown of the population by age, sex, relationship, marital status and the first language learned in childhood. The census long-form or "comprehensive" questionnaire is administered to 20% of all dwellings and provides information on mobility, ethnicity, labour, education, income, citizenship, immigration, transportation, and dwelling characteristics.

A key activity in preparing for the 2011 Census is the successful conduct of a fully integrated Census test in May 2009. Its main objectives will be to evaluate the questionnaire in order to ensure relevant and good quality results, to test systems, procedures and processes, and to identify problem areas and solutions in advance of the 2011 Census.

Planned Activities

- In 2009/2010, Census staff will be planning, developing and testing systems and processes in advance of the 2011 Census.
- In 2010/2011, the major activities required to prepare for the 2011 Census include: gazetting of the final 2011 Census questionnaire content; printing of approximately 36 million census questionnaires; production of nearly 100,000 maps and census field operations training material; and the acquisition and fit-up of data processing and field operations facilities.
- In 2011/2012, activities will include: completing census collection operations and processing of census returns; implementation of a public communications plan; hiring and training of approximately 32,500 field and processing staff; and releasing population and dwelling counts.

Priority: 2011 Census of Agriculture

The Census of Agriculture is conducted to develop a statistical portrait of Canada's farms and its agricultural operators. The data provide users with a comprehensive picture of the major commodities of the agriculture industry while also supplying information on new or less common crops, livestock, finances and use of technology. The next Census will be conducted in May 2011. The immediate priority is the Census Test in May 2009. This is a joint effort with the Census of Population, and the main objectives are to evaluate the impact of content changes and to assess the new collection methodology of mailing the questionnaire to all farm operators rather than having direct delivery by census enumerators. Systems development and testing, along with frame enhancement, will continue.

Planned Activities

- In 2009/2010, Census of Agriculture, along with the Census of Population will participate in the Census Test in May of 2009. This will provide an evaluation of a full mail-out to farm operators. Systems development and testing, along with frame enhancement will continue, in order to position the Census of Agriculture for the Census in 2011.
- In 2010/2011, the Census of Agriculture content will be gazetted and the questionnaires will be printed. Development work on the processing systems will be completed for final testing, hiring of production resources and development of the public communications program will be completed.
- In 2011/2012, the public communications program will be implemented to support collection of the Census of Agriculture. A tested processing system will be implemented. Data capture, data validation and coverage measurement activities will be conducted in order to meet the release date for Census of Agriculture data in May of 2012.

2.4 Internal Services: Management Services, Communications and Operational Infrastructure, and Methodology Services (Program Activity 4)

Program Activity: Internal Services					
Human Resources (FTEs) and Planned Spending (\$ thousands)					
2009/2010		2010/2011		2011/2012	
FTEs	Planned Spending	FTEs	Planned Spending	FTEs	Planned Spending
874	77,566	867	76,317	867	76,091

Notes: Totals may differ within and between tables due to the rounding of amounts.
Planned Spending amounts are presented net of Respendable Revenue.

Program Activity Summary

The long run effectiveness of national statistical offices depends on their ability to respond flexibly to changes in their environment. To this end, they must support analysis, innovation and experimentation, maintain a strong professional capacity, keep their operational infrastructure in a good state of repair, and remain responsive to client sponsored surveys. Organizational flexibility and responsiveness is greatly facilitated by the presence of effective internal services. These comprise management and technical sub-activities that support the Agency's other program activities. These sub-activities are also subject to regular evaluation and renewal so as to maintain the Agency's operational capacity in a high state of readiness.

Internal Services comprises the following functions:

- Management Services
- Communications and Operational Infrastructure
- Statistical Methodology

Management Services

This function comprises human resources; finance, planning and evaluation; and internal audit.

Planning Highlights

Statistics Canada is committed to strengthening departmental management practices, and uses the Management Accountability Framework (MAF) as a tool to advance its management priorities. In 2009/2010, work will continue on government-wide management priorities, including Public Service Renewal, the Federal Accountability Act and the Treasury Board Policy suite renewal. At the departmental level, the internal services agenda will continue to place priority on ensuring that a strong stewardship framework is in place and adhered to within the Agency.

Below are some of the ongoing management initiatives that continue to be addressed:

- Preparation for producing auditable financial statements
- Revisions to the Performance Management Program
- Employee engagement
- Integrated human resource planning
- Implementation of new Treasury Board financial management policy instruments
- Build on the action plan to address opportunities identified in the Management Accountability Framework evaluation results such as strengthening information management practices

In addition to these ongoing strategic activities, the Management Services function has identified two priorities:

- Public Service Renewal
- Internal Audit

Priority: Public Service Renewal

Public Service Renewal has been a major initiative of the federal government for the past two years. Each year, the Clerk updates the renewal plan to take into account current priorities and next steps in the renewal agenda. The pattern will repeat next year and Statistics Canada plans to modify its commitments to reflect those contained in the Clerk's 2009/2010 Plan. The following five initiatives will continue to figure predominantly at Statistics Canada:

- Statistics Canada will continue to be challenged by demographics and the high number of staff leaving the work force due to retirement. To address this issue Statistics Canada will continue recruitment efforts at the postsecondary- and mid-level intake range in numbers identified via our planning model.
- Statistics Canada has developed a Visible Minority Outreach Strategy and will continue these efforts in 2009/2010 to address the upwardly-revised 2009 Workforce Availability Data.
- Recognizing the specialized work carried across the department, Statistics Canada will continue to recruit and hire individuals with specialized skill sets to ensure the agency remains at the forefront of statistics analysis and research and development.
- Statistics Canada will actively manage the performance of all its employees by ensuring that discussions pertaining to performance and learning occur throughout the year.
- Statistics Canada will continue to develop and monitor service standards for key human resource services such as staffing, compensation and classification.
- Statistics Canada, following the lead of the Treasury Board Secretariat, will initiate a project that will analyse and reduce its web of rules.

These commitments will strengthen the Agency's human capital and operating practices and thus will have an impact on Statistics Canada's ability to serve Canadians.

Public Service Renewal efforts will be guided by the Chief Statistician and the Policy Committee and there will be regular reporting and tracking of progress against plans. In addition, renewal commitments will be embedded in the Performance Agreements of executives, including that of the Chief Statistician. An end of year report will be developed.

Planned Activities

- In 2009/2010, Statistics Canada will continue its recruitment efforts, increase hiring of visible minorities, pursue the objectives of employee performance and service delivery, and initiate a project that will analyse and reduce its web of rules. It will also continue to recruit individuals with the specialized skill sets required by the organization.
- In 2010/2011 and 2011/2012 Statistics Canada will continue to ensure that its human resource goals and objectives align with the PS renewal objectives.

Priority: Internal Audit

The internal audit function is being strengthened in order to provide the level of assurance that the agency requires to ensure good management practices, i.e., evaluating the adequacy of internal controls and safeguarding of assets as well as satisfying the 2006 Treasury Board Secretariat *Policy on Internal Audit*. The Agency received funding to implement specific requirements of the Policy; however, the Agency itself is expected to finance an internal audit function that can provide sufficient audit coverage.

Renewal will place the internal audit function in a position to provide broad-based assurances to the Chief Statistician and departmental senior management about the effective operation of their internal control, risk management and governance frameworks. Moreover, these steps will continue to move Statistics Canada's internal audit function towards general compliance with the Institute of Internal Auditors (IIA) Standards and the new *Policy on Internal Audit*. The measures of success of these initiatives will be that the internal audit plan will address all areas of higher risk and significance and that audit coverage will be sufficient.

Planned Activities

- 2009/2010
 - Recruitment and retention of experienced internal auditors
 - Departmental Audit Committee becomes operational
 - Increased coverage (internal audit) of high risk and significant areas
- 2010/2011
 - Develop and implement a quality assurance program
 - Develop continuous monitoring for key controls (department and government)
 - Recruitment and retention of experienced internal auditors
 - Increased coverage (internal audit) of high risk and significant areas
- 2011/2012
 - Complete all aspects of the implementation of the *Policy on Internal Audit*

Communications and Operational Infrastructure

The communications and operations function comprises provision of a full range of external communication functions, including respondents, users, and media relations. It also administers the central and regional operational functions essential to the conduct of the Agency's statistical programs, including regional data collection and processing activities, marketing, publishing and electronic data dissemination.

Planning Highlights

A number of plans are currently being pursued:

- Implementation of Common Look and Feel 2.0 for the Internet: Statistics Canada is committed to ensuring its Web site meets requirements under Common Look and Feel (CLF 2.0) to improve accessibility to its information holdings for all Canadians.
- Output Database Review: A strategic review of the three publicly-accessible databases to determine the potential for a more integrated solution to better serve the Agency's clients and its own analytical and publishing processes.
- Electronic Data Reporting: Following the 2006 Census of Population in which Canadians indicated their willingness to use the Internet to complete Statistics Canada questionnaires, work has continued to progress in offering two new secure web-based services for businesses, institutions, and households.
- Collective bargaining with interviewers: Since the beginning of 2008, Statistics Canada has been actively engaged in collective bargaining with both the Office and Field bargaining units as the Collective Agreements for these groups has expired.

In addition to the above initiatives, the Communications and Operational Infrastructure function has identified one priority:

Priority: Collection Business Architecture (CBA)

The Collection Business Architecture (CBA) project is a key initiative in streamlining Statistics Canada's collection operations and infrastructure. Business Architecture is an emerging discipline used to produce business models that describe the state of an organization. These types of models are essential management tools for assessing opportunities for improvement and for supporting the process of change.

The modernization of collection systems in support of the CBA project began two years ago. Current systems are “rusting out” and are being replaced with new technologies that can provide the collection environment with a flexible, highly integrated, multi-site and multi-mode capability. For example, it is now possible to make full use of the collection capacity available across the country with systems that can move work quickly between sites, interviewers and modes—telephone, personal visit, Internet and mail. As well, collection activities require business continuity planning—to anticipate a disruption caused by adverse weather, for instance—and this is part of the requirements of the new technology.

In April 2008, a single centre of accountability was implemented for all collection-related activities. This change provides a more robust, timely and efficient collection service. In addition, there is also a single unit responsible for all activities relating to the planning, management and collection of business surveys. This change allows greater efficiency and more flexibility in the use of existing capacity.

In addition, all collection services and operations (such as mail outs, data capture, coding, and scanning) are under review. And research is being undertaken to address issues relating to the introduction of new modes of collection, factors affecting non-response, and items relating to facilitating response. Collection efficiency has a major impact on response rates—as response is greatly influenced by how efficiently respondents are contacted and by the various choices offered for responding to surveys. The proposed realignments will result in improved response rates across the board—while, at the same time, producing quality data in a cost-effective manner.

Planned Activities

- In 2009/2010, an extensive and thorough review and analysis of collection processes and activities will be conducted in order to find further areas for improvement and efficiency. A pilot test will also be conducted in one of the Statistics Canada regional sites to serve as a proof-of-concept.
- In 2010/2011, the Agency will review the possibility of making greater use of employees hired under the Statistics Act, so that interviewing activities can be assigned appropriately and efficiently. Using the same workstations for daytime interviews of businesses, and evening interviews of households will optimize the Agency's capacity use and potentially reduce the number of terminals needed to generate savings.
- In 2011/2012, Statistics Canada will set in place mechanisms to ensure that the Collection Business Architecture objectives continue to be met on a long-term basis, including generating an ongoing efficiency in the order of \$2 million per annum.

Methodology Services

The quality, credibility and cost-effectiveness of Statistics Canada's data programs depend extensively on having sound statistical methods. These methods are the foundation of the Agency's activities.

The responsibility for the development, implementation and continuous evaluation of statistical methods at Statistics Canada resides with its Methodology Services. This area provides a wide range of statistical services in all aspects of survey taking. The services include the selection of representative samples, the design and testing of questionnaires, the development of procedures for dealing with survey non-response, the development and use of techniques to produce accurate, unbiased estimates along with indicators of quality, and the application of sophisticated disclosure protection measures to assure the confidentiality of individual respondents. In addition to providing statistical support services, Methodology Services also carries out research and development on new statistical techniques that are applicable to a wide range of the Agency's data programs.

Planning Highlights

Statistics Canada puts a high priority on the use of scientifically recognized statistical techniques. The major activities the Methodology Services function over the next few years include the following:

On the Census side, the quality and content of the Address Register will be improved through a monthly process of address listing, which will benefit not only the Census but also the Labour Force Survey and the new household survey program. A second priority will be the completion of a major redevelopment of follow-up procedures that deal with cases of response errors in the Census questionnaires. These two initiatives will help improve the accuracy and operational efficiencies of the Census and related programs.

On the business survey side, Methodology Services will ensure that the sample allocation and estimation methods used in the production of statistics on employment, payroll and hours are optimized in order to produce reliable, unbiased average weekly earning estimates at sufficiently low levels of detail, while ensuring that users are aware of the quality of these estimates and the appropriateness of their use. This initiative leverages the extensive use of administrative data, which helps reduce business respondent burden and data collection costs.

On the household survey side, one of the most important priorities is the implementation of the new collection approach in the Survey of Household Spending, which will see major improvements in the distribution of interviewing workloads in Statistics Canada's regional offices, a reduction in response burden for some respondents and an improvement in data quality.

To promote the development, utilization and sharing of statistical methods both within and outside Statistics Canada, Methodology Services will produce a number of scientific papers to be published in refereed journals and presented at various international fora. It will also produce the flagship publication titled *Survey Methodology* which appears twice a year. This journal is widely recognized as one of the leading journals of its kind in the world.

Sound statistical methodology is the cornerstone of Statistics Canada's reputation as a world class statistical agency.

Section III Supplementary Information

Green Procurement

For supplementary information on the Agency's green procurement, please visit: <http://www.tbs-sct.gc.ca/rpp/2009-2010/index-eng.asp>.

Internal Audits

For supplementary information on the Agency's internal audits, please visit: <http://www.tbs-sct.gc.ca/rpp/2009-2010/index-eng.asp>.

Evaluations

For supplementary information on the Agency's evaluations, please visit: <http://www.tbs-sct.gc.ca/rpp/2009-2010/index-eng.asp>.

Sources of Respendable and Non-Respendable Revenue

For supplementary information on the Agency's sources of respendable and non-respendable revenue, please visit: <http://www.tbs-sct.gc.ca/rpp/2009-2010/index-eng.asp>.

Summary of Capital Spending by Program Activity

For supplementary information on the Agency's capital spending by program activity, please visit: <http://www.tbs-sct.gc.ca/rpp/2009-2010/index-eng.asp>.

Section III Renseignements supplémentaires

Achats écologiques

Pour obtenir de plus amples renseignements sur les achats écologiques de Statistique Canada, consultez la page suivante : <http://www.tbs-sct.gc.ca/rtp/2009-2010/index-fra.asp>.

Vérifications internes

Pour obtenir de plus amples renseignements sur les vérifications internes à Statistique Canada, consultez la page suivante : <http://www.tbs-sct.gc.ca/rtp/2009-2010/index-fra.asp>.

Évaluations

Pour obtenir de plus amples renseignements sur les évaluations à Statistique Canada, consultez la page suivante : <http://www.tbs-sct.gc.ca/rtp/2009-2010/index-fra.asp>.

Sources des revenus disponibles et des revenus non disponibles

Pour obtenir de plus amples renseignements sur les sources de revenus disponibles et non disponibles de Statistique Canada, consultez la page suivante : <http://www.tbs-sct.gc.ca/rtp/2009-2010/index-fra.asp>.

Sommaire des dépenses en capital par activité de programme

Pour obtenir de plus amples renseignements sur le sommaire des dépenses en capital par activité de programme de Statistique Canada, consultez la page suivante : <http://www.tbs-sct.gc.ca/rtp/2009-2010/index-fra.asp>.

Afin de favoriser l'élaboration, l'utilisation et le partage de méthodes statistiques, à l'intérieur et à l'extérieur de Statistique Canada, les Services de méthodologie produiront un certain nombre de documents scientifiques qui devront être publiés dans des publications avec comités de lecture et présentés sur diverses tribunes internationales. On produira aussi la publication de prestige intitulée *Techniques d'enquête*, qui paraîtra deux fois par année. Cette publication est largement reconnue comme l'une des principales du genre au monde.

Des méthodes statistiques appropriées constituent la pierre angulaire de la réputation de Statistique Canada en tant qu'organisme statistique de renommée mondiale.

Services de méthodologie

La qualité, la crédibilité et l'efficacité des programmes de données de Statistique Canada dépendent dans une large mesure de méthodes statistiques efficaces. Ces méthodes sont à la base des activités de l'organisme.

La responsabilité de l'élaboration, de la mise en œuvre et de l'évaluation continue des méthodes statistiques à Statistique Canada relève des Services de méthodologie. Ce secteur fournit une vaste gamme de services statistiques pour tous les aspects des enquêtes. Ceux-ci comprennent notamment la sélection d'échantillons représentatifs, la conception et la mise à l'essai des questionnaires, l'élaboration de procédures pour donner suite à la non-réponse, l'élaboration et l'utilisation de techniques pour produire des estimations précises et non biaisées ainsi que des indicateurs de la qualité, et l'application de mesures poussées de protection contre la divulgation, afin d'assurer la confidentialité des répondants. Outre les services de soutien statistique, les Services de méthodologie effectuent de la recherche et du développement sur de nouvelles techniques statistiques qui s'appliquent à une vaste gamme de programmes de données de l'organisme.

Faits saillants de la planification

Statistique Canada accorde une grande priorité à l'utilisation de techniques statistiques reconnues scientifiquement. Voici certaines des principales activités que les Services de méthodologie effectueront au cours des prochaines années.

Du point de vue du recensement, la qualité et le contenu du Registre des adresses seront améliorés, grâce à un processus mensuel de listage des adresses, qui profitera non seulement au recensement, mais aussi à l'Enquête sur la population active et au nouveau programme d'enquêtes auprès des ménages. La deuxième priorité consistera à procéder à un remaniement majeur des méthodes de suivi, dans le cas des erreurs de réponse aux questionnaires du recensement. Ces deux initiatives contribueront à améliorer l'exactitude et l'efficacité opérationnelles du recensement et des programmes connexes.

Du point de vue des enquêtes auprès des entreprises, les Services de méthodologie s'assureront que la répartition des échantillons et les méthodes d'estimation utilisées pour la production de statistiques sur l'emploi, l'effectif et les heures sont optimisées, en vue de produire des estimations fiables et non biaisées des gains hebdomadaires moyens, avec un niveau de détail suffisant, tout en s'assurant que les utilisateurs sont conscients de la qualité de ces estimations et de l'usage correcte qu'on peut en faire. Cette initiative nécessite l'utilisation exhaustive de données administratives, qui contribuent à réduire le fardeau de réponse des entreprises et les coûts de la collecte des données.

Du point de vue des enquêtes auprès des ménages, l'une des priorités les plus importantes est la mise en œuvre de la nouvelle approche de collecte pour l'Enquête sur les dépenses des ménages, grâce à laquelle des améliorations majeures seront apportées à la répartition de la charge de travail des intervieweurs des bureaux régionaux de Statistique Canada, le fardeau de réponse sera réduit pour certains répondants et la qualité des données sera améliorée.

des systèmes qui peuvent accélérer les échanges entre les emplacements, les intervieweurs et les modes — enquête téléphonique, visite sur place, Internet et courrier. Par ailleurs, les activités de collecte nécessitent de planifier la continuité des activités, en vue de prévoir les interruptions causées par le mauvais temps, par exemple, et cela fait partie des exigences de la nouvelle technologie.

En avril 2008, un centre de responsabilité a été créé pour toutes les activités liées à la collecte. Ce changement a permis de disposer d'un service de collecte plus robuste, opportun et efficace. Par ailleurs, une seule unité est responsable de toutes les activités relatives à la planification, à la gestion et à la collecte des enquêtes auprès des entreprises. Ce changement permet une plus grande efficacité et plus de souplesse pour l'utilisation de la capacité existante.

En outre, tous les services et activités de collecte (p. ex., envoi par la poste, saisie des données, codage et scannage) font l'objet d'un examen. Par ailleurs, des recherches sont entreprises pour résoudre les questions liées à la mise en œuvre de nouveaux modes de collecte, les facteurs ayant des répercussions sur la non-réponse et les éléments liés à une réponse facilitée. L'efficacité de la collecte a des répercussions majeures sur les taux de réponse, ces derniers étant influencés dans une large mesure par l'efficacité des contacts avec les répondants et par les divers choix offerts pour répondre aux enquêtes. Les réalisements proposés donneront lieu à des taux de réponse améliorés en général et permettront en même temps de produire des données de qualité à faible coût.

Activités prévues

- En 2009-2010, une analyse et un examen exhaustifs et approfondis des processus et des activités de collecte sera mené, afin de trouver d'autres domaines d'amélioration et d'efficacité. Un essai pilote sera aussi mené dans l'un des emplacements régionaux de Statistique Canada, à titre de validation de principe.
- En 2010-2011, Statistique Canada envisagera la possibilité de mieux utiliser les employés recrutés en vertu de la *Loi sur la statistique*, afin que les activités d'interview puissent être affectées de façon appropriée et efficace. L'utilisation des mêmes postes de travail pour les interviews auprès des entreprises le jour et les interviews auprès des ménages le soir optimisera la capacité de l'organisme et réduira peut-être le nombre de terminaux nécessaires, en vue de réaliser des économies.
- En 2011-2012, Statistique Canada mettra en place des mécanismes pour s'assurer que les objectifs de l'Architecture administrative de la collecte continuent d'être respectés à long terme, y compris des économies permanentes de l'ordre de 2 millions de dollars par année.

Communications et infrastructure opérationnelle

La fonction des communications et des opérations comprend une gamme complète de fonctions de communications externes, y compris les relations avec les répondants, les utilisateurs et les médias. Elle gère en outre les fonctions opérationnelles centrales et régionales essentielles au fonctionnement des programmes statistiques de l'organisme, y compris les activités de collecte et de traitement des données régionales, le marketing, l'édition et la diffusion de données électroniques.

Faits saillants de la planification

Un certain nombre de plans sont actuellement en cours :

- Mise en œuvre de la Normalisation des sites Internet 2.0 : Statistique Canada s'engage à ce que son site Web réponde aux exigences de la Normalisation des sites Internet (NSI 2.0), afin d'améliorer l'accessibilité à ses fonds de données pour tous les Canadiens.
- Examen des bases de données de production : Examen stratégique de trois bases de données d'accès public, afin de déterminer la possibilité d'une solution plus intégrée, en vue de mieux servir les clients de l'organisme et de favoriser les processus d'analyse et d'édition.

- Déclaration électronique des données : Au terme du Recensement de 2006, lors duquel les Canadiens avaient indiqué leur souhait d'utiliser Internet pour répondre aux questionnaires de Statistique Canada, les travaux se sont poursuivis en vue d'offrir deux nouveaux services Internet sécuritaires aux entreprises, aux institutions et aux ménages.
 - Négociation collective avec les intervieweurs : Depuis le début de 2008, Statistique Canada négocie activement avec les unités de négociation du bureau central et des régions, les conventions collectives de ces groupes étant échues.
- Outre les initiatives qui précèdent, les responsables de la fonction de communications et d'infrastructure opérationnelle ont déterminé une priorité.

Priorité : Architecture administrative de la collecte (AAC)

Le projet d'Architecture administrative de la collecte (AAC) est une initiative clé de rationalisation des opérations et de l'infrastructure de collecte de Statistique Canada. L'architecture administrative est une nouvelle discipline utilisée pour produire des modèles d'activités décrivant la situation d'une organisation. Ces types de modèles constituent des outils de gestion essentiels pour évaluer les possibilités d'amélioration et pour appuyer le processus de changement.

La modernisation des services de collecte à l'appui du projet de l'AAC a commencé il y a deux ans. Les systèmes actuels deviennent désuets et sont remplacés par de nouvelles technologies qui peuvent fournir un environnement de collecte comportant une capacité souple, hautement intégrée, multidimensionnelle et multimodale. Par exemple, il est maintenant possible d'utiliser pleinement la capacité de collecte disponible au pays, grâce à

vérification interne.

- 2011-2012
 - Dernière main à tous les aspects de la mise en œuvre de la *Politique sur la*
 - Couverture accrue (vérification interne) des secteurs à haut risque et importants.
- 2010-2011
 - Recrutement et maintien en poste de vérificateurs internes d'expérience.
 - Suivi continu des contrôles clés (Statistique Canada et gouvernement).
 - Recrutement et mise en œuvre d'un programme d'assurance de la qualité.
- 2009-2010
 - Recrutement et maintien en poste de vérificateurs internes d'expérience.
 - Entrée en fonction du Comité ministériel de vérification.
 - Couverture accrue (vérification interne) des secteurs à haut risque et importants.

Activités prévues

Le renouvellement fera en sorte que la fonction de vérification interne permettra de fournir des assurances larges au statisticien en chef et aux cadres supérieurs concernant l'application efficace de leurs cadres de contrôle interne, de gestion du risque et de gouvernance. Par ailleurs, ces étapes feront en sorte que la fonction de vérification interne de Statistique Canada continuera de progresser vers la conformité générale aux normes de l'Institut des vérificateurs internes (IVI) et à la nouvelle *Politique sur la vérification interne*. La prise en compte dans le plan de vérification interne de tous les secteurs présentant des risques élevés et comportant une grande importance et la couverture de la vérification constitueront des mesures de la réussite de ces initiatives.

Toutefois, on s'attend à ce que Statistique Canada finance une fonction de vérification interne comportant une couverture suffisante.

La fonction de vérification interne est raffermie, afin de fournir le niveau d'assurance requis par l'organisme pour appliquer de bonnes pratiques de gestion, par exemple, évaluer la pertinence des contrôles internes et de la sauvegarde des actifs, ainsi que respecter la *Politique sur la vérification interne* du Secrétaire du Conseil du Trésor de 2006. Statistique Canada a reçu du financement en vue de mettre en œuvre les exigences particulières de la politique.

Priorité : vérification interne

Activités prévues

- En 2009-2010, Statistique Canada poursuivra ses efforts de recrutement, accroîtra le recrutement des minorités visibles, poursuivra les objectifs en matière de rendement des employés et de prestation des services et entreprendra un projet en vue d'analyser et de réduire son ensemble de règles. L'organisme continuera également de recruter des personnes aux compétences spécialisées nécessaires à son fonctionnement.
- En 2010-2011 et 2011-2012, Statistique Canada continuera de s'assurer que ses buts et objectifs en matière de ressources humaines correspondent aux objectifs de renouvellement de la FP.

Priorité : renouvellement de la fonction publique

Le renouvellement de la fonction publique est une initiative majeure de l'administration fédérale depuis deux ans. Chaque année, le Greffier met à jour le plan de renouvellement, en vue de tenir compte des priorités courantes et des étapes suivantes du programme de renouvellement. Le modèle est repris chaque année et Statistique Canada prévoit modifier ses engagements, en vue de tenir compte de ceux compris dans le plan du Greffier pour 2009-2010. Les cinq initiatives suivantes continueront de figurer au premier plan à Statistique Canada.

- Statistique Canada continuera de relever les défis liés à la composition de son effectif et au nombre élevé d'employés qui le quittent parce qu'ils partent à la retraite. Pour résoudre cette question, Statistique Canada poursuivra ses efforts de recrutement au niveau postsecondaire et au niveau des cadres intermédiaires, selon les chiffres déterminés dans notre modèle de planification.
- Statistique Canada continuera d'utiliser sa stratégie d'ouverture aux minorités visibles pour tenir compte de la révision à la hausse des données sur la disponibilité du personnel de 2009.

- Conscient de la nature spécialisée du travail qui s'effectue dans ses bureaux, Statistique Canada continuera de recruter et d'embaucher des personnes aux compétences spécialisées afin d'assurer que l'organisme demeure à la fine pointe de l'analyse statistique et de la recherche.

- Statistique Canada gèrera activement le rendement de ses employés et fera en sorte que des discussions relatives au rendement et à l'apprentissage aient lieu au cours de l'année.
- Statistique Canada continuera d'élaborer et de contrôler des normes de service pour les services des ressources humaines clés, comme la dotation, la rémunération et la classification.

- Statistique Canada, suivant l'initiative du Secréariat du Conseil du Trésor, entreprendra un projet en vue d'analyser et de réduire son ensemble de règles.

Ces engagements permettront de raffermir les pratiques en matière de capital humain et de fonctionner et auront des répercussions sur la capacité de Statistique Canada de servir les Canadiens.

Les efforts de renouvellement de la fonction publique seront guidés par le statisticien en chef et le Comité des politiques, et on assurera des rapports et un suivi régulier des progrès par rapport aux plans. Par ailleurs, les engagements en matière de renouvellement seront intégrés dans les ententes de rendement des cadres supérieurs, y compris celle du statisticien en chef. Un rapport de fin d'année sera élaboré.

programme de Statistique Canada. Ces sous-activités sont régulièrement soumises à des évaluations et à des changements pour que l'organisation soit toujours fin prête.

Les services internes comprennent les fonctions suivantes :

- Services de gestion
- Communications et infrastructure opérationnelle
- Méthodologie statistique.

Services de gestion

Cette fonction comprend les ressources humaines, les finances, la planification et l'évaluation ainsi que la vérification interne.

Faits saillants de la planification

Statistique Canada s'engage à raffermir ses pratiques et utilise le Cadre de responsabilisation de gestion (CRG) comme outil pour faire progresser ses priorités en matière de gestion. En 2009-2010, les travaux se poursuivront en fonction des priorités de gestion à l'échelle du gouvernement, à savoir le renouvellement de la fonction publique, la Loi fédérale sur la responsabilité et le renouvellement de l'ensemble des politiques du Conseil du Trésor. Au niveau de Statistique Canada, le programme de services internes continuera d'accorder la priorité à la mise en place d'un cadre de gérance solide et à son application au sein de l'organisme.

Certaines des initiatives de gestion permanentes dont on continue de s'occuper figurent ci-dessous :

- préparation en vue de la production d'états financiers vérifiables;
- révisions du programme de gestion du rendement;
- engagement des employés;
- planification intégrée des ressources humaines;
- mise en œuvre des nouveaux instruments de politique de gestion financière du Conseil du Trésor;

- suivi du plan d'action en vue de tirer parti des possibilités mentionnées dans les résultats d'évaluation du Cadre de responsabilisation de gestion, comme le raffermissement des pratiques de gestion de l'information.

Outre ces activités stratégiques permanentes, la fonction des services de gestion comporte deux priorités :

- Renouvellement de la fonction publique
- Vérification interne.

L'efficacité à long terme des bureaux nationaux de la statistique dépend de leur capacité d'évoluer et de s'adapter aux changements dans leur environnement. Pour ce faire, ils doivent instaurer un climat qui favorise l'analyse, l'innovation et l'expérimentation; ils doivent maintenir un haut niveau de compétence professionnelle, assurer le bon fonctionnement de leur infrastructure opérationnelle et demeurer disponibles pour réaliser des enquêtes commandées par les clients. L'efficacité de leurs services internes facilite grandement la souplesse et l'efficacité organisationnelles. Les Services internes sont constitués de sous-activités de gestion et de sous-activités techniques qui appuient les autres activités de

Sommaire de l'activité de programme

Notes : Les totaux peuvent différer d'un tableau à l'autre et à l'intérieur d'un même tableau en raison de l'arrondissement des chiffres.
Les montants des Dépenses prévues sont présentés net des revenus disponibles.

Activité de programme : Services internes				
Ressources humaines (ETP) et dépenses prévues (milliers de dollars)				
2009-2010		2010-2011		2011-2012
ETP	Dépenses prévues	ETP	Dépenses prévues	Dépenses prévues
874	77 566	867	76 317	76 091

2.4 Services internes : services de gestion, communications et infrastructure opérationnelle, et services de méthodologie (Activité de programme 4)

Activités prévues

- En 2009-2010, on procédera au test du Recensement de l'agriculture et du Recensement de la population, soit au mois de mai 2009. Cela fournira une évaluation de l'envoi complet par la poste aux exploitants agricoles. Le développement et la mise à l'essai des systèmes, ainsi que l'amélioration de la base de sondage, se poursuivront, en vue de la tenue du Recensement de l'agriculture de 2011.
- En 2010-2011, le contenu du Recensement de l'agriculture sera publié dans la gazette et les questionnaires seront imprimés. Les travaux de développement des systèmes de traitement prendront fin pour la mise à l'essai finale, et le recrutement des ressources de production ainsi que l'élaboration du programme de communications publiques seront achevés.
- En 2011-2012, le programme de communications publiques sera mis en œuvre pour appuyer la collecte du Recensement de l'agriculture. Un système de traitement vérifié sera mis en œuvre. Des activités de saisie des données, de validation des données et de mesure de la couverture seront menées, afin de respecter la date de diffusion des données du Recensement de l'agriculture de mai 2012.

agricoles, plutôt que la livraison en mains propres par les recenseurs. Le développement et la mise à l'essai des systèmes, ainsi que l'amélioration de la base de sondage, se poursuivront.

servant à l'affectation annuelle de milliards de dollars en transferts sociaux et pour la santé et en paiements de péréquation aux provinces et aux territoires (environ 70 milliards de dollars pour l'exercice 2008-2009), de même que pour délimiter les circonscriptions électorales, en vue de la représentation démocratique et de sa réforme.

Le formulaire abrégé du recensement est achevé à 80 % de tous les logements et sert à recueillir des données de base sur les chiffres de population et des logements, ainsi que la ventilation de la population selon l'âge, le sexe, le lien de parenté, l'état matrimonial et la première langue apprise dans l'enfance. Le formulaire détaillé ou « complet » du recensement est envoyé à 20 % de tous les logements et fournit des données sur la mobilité, l'appartenance ethnique, la main-d'œuvre, l'éducation, le revenu, la citoyenneté, l'immigration, le transport et les caractéristiques des logements.

Parmi les activités clés en vue du Recensement de 2011 figure la tenue d'un test du recensement pleinement intégré, en mai 2009. Le test visera principalement à évaluer le questionnaire, afin de produire des résultats pertinents et de bonne qualité, de vérifier les systèmes, les procédures et les procédés et de déterminer quels secteurs posent problème et quelles solutions envisager en prévision du Recensement de 2011.

Activités prévues

- En 2009-2010, le personnel du recensement planifiera, élaborera et mettra à l'essai des systèmes et des processus en prévision du Recensement de 2011.
- En 2010-2011, les principales activités pour préparer le Recensement de 2011 comprennent la publication dans la gazette de la version finale du contenu du questionnaire du Recensement de 2011, l'impression d'environ 36 millions de questionnaires du recensement, la production de 100 000 cartes et de documents de formation pour les opérations sur le terrain du recensement, ainsi que l'acquisition et l'aménagement d'installations pour le traitement des données et les opérations sur le terrain.
- En 2011-2012, les activités seront les suivantes : collecte du recensement et traitement des questionnaires envoyés, mise en œuvre d'un plan de communications publiques, recrutement et formation d'environ 32 500 employés de terrain et responsables du traitement, et diffusion des chiffres de population et des logements.

Priorité : Recensement de l'agriculture de 2011

Le Recensement de l'agriculture vise à produire un portrait statistique des exploitations agricoles et des exploitants agricoles au Canada. Les données fournissent aux utilisateurs un aperçu exhaustif des principaux biens et services du secteur agricole, ainsi que des renseignements sur les nouvelles cultures agricoles et les cultures moins courantes, l'élevage, les finances et l'utilisation de la technologie. Le prochain recensement aura lieu en mai 2011. La priorité dans l'immédiat est le test du recensement, en mai 2009. Il s'agit d'un effort conjoint avec les responsables du Recensement de la population, dont les objectifs principaux sont d'évaluer les répercussions des modifications du contenu et d'évaluer les nouvelles méthodes de collecte, à savoir l'envoi par la poste des questionnaires à tous les exploitants

Sommaire d'activité de programme

Le Programme de la statistique du recensement, de la démographie et autochtone fournit de l'information sur les caractéristiques économiques et sociales des particuliers, des familles et des ménages au Canada.

Une description détaillée de ces activités se trouve à l'adresse suivante : <http://www.statcan.gc.ca/about-aperçu/structure/paa-aap-fra.htm>.

Faits saillants de la planification

Le Recensement de 2011 sera un domaine clé d'activité au cours des trois prochaines années. Grâce aux améliorations continues, le programme du recensement demeurera souple, efficace et pertinent en regard des besoins des décideurs qui dépendent fortement de résultats à jour et de qualité.

Au cours de l'exercice 2009-2010, le programme de la statistique de la démographie de Statistique Canada continuera de produire des estimations annuelles de la population à partir des chiffres du recensement, lesquels constituent un élément clé de la détermination des transferts de l'administration fédérale aux administrations provinciales et territoriales au titre des programmes sociaux, dans des domaines comme la santé et l'éducation. En 2008-2009, ces paiements de transfert se sont chiffrés à environ 70 milliards de dollars.

Par ailleurs, le programme de la statistique autochtone diffuse les résultats des volets à l'extérieur des réserves de l'Enquête sur les enfants autochtones et de l'Enquête auprès des peuples autochtones. Ces résultats viendront compléter les résultats du Recensement de 2006 concernant la population autochtone vivant à l'extérieur des réserves. La planification des volets dans les réserves de ces enquêtes se poursuit. Les partenaires fédéraux discutent actuellement d'un modèle de gouvernance et d'une méthodologie appropriée pour la tenue des enquêtes dans les réserves.

Dans le cadre du programme de la statistique du recensement, de la démographie et autochtone, on a déterminé les priorités suivantes :

- Recensement de la population de 2011
- Recensement de l'agriculture de 2011

Priorité : Recensement de la population de 2011

Au Canada, le recensement de la population a lieu tous les cinq ans. La *Loi constitutionnelle* exige la tenue d'un recensement en 2011. Les résultats du recensement fournissent un instantané de la population : sa taille et sa répartition géographique ainsi que ses caractéristiques démographiques, socioculturelles et socioéconomiques. Le recensement est la seule source de données cohérentes et détaillées sur les petites régions géographiques. Les données produites sont utilisées dans une large mesure par tous les niveaux de l'administration publique pour la planification des politiques et l'administration des programmes. Le recensement est essentiel pour confirmer les estimations démographiques

L'arrondissement des chiffres.
Les montants des Dépenses prévues sont présentés net des revenus disponibles.

Notes : Les totaux peuvent différer d'un tableau à l'autre et à l'intérieur d'un même tableau en raison de l'arrondissement des chiffres

Activité de programme : Statistique du recensement, de la démographie et autochtone				
Ressources humaines (ETP) et dépenses prévues (milliers de dollars)				
2009-2010		2010-2011		2011-2012
ETP	Dépenses prévues	ETP	Dépenses prévues	Dépenses prévues
889	78 669	403	26 035	489
				34 568

Pour les résultats attendus, les indicateurs de rendement et les objectifs, veuillez consulter les tableaux de planification sommaire dans la section I de ce document.

2.2.3 Statistique du recensement, de la démographie et autochtone (Activité de programme 3)

Activités prévues

- En 2009-2010, l'indice de gravité de la criminalité sera diffusé de concert avec le communiqué annuel sur les actes criminels déclarés par les services de police, et on fera également paraître un document de travail décrivant l'indice et comprenant des analyses de tendances.
- Par ailleurs, en 2009-2010, une enquête sur la victimisation sera menée dans le cadre de l'Enquête sociale générale. Des options seront envisagées pour augmenter la fréquence des données sur la victimisation et améliorer les données recueillies sur les victimes d'actes criminels.
- En 2010-2011, les résultats de l'enquête sur la victimisation seront diffusés.

- En 2010-2011, les résultats de l'enquête sur la victimisation seront diffusés.

L'indice complète deux mesures existantes de la criminalité : le taux de criminalité déclaré par les services de police et les données de l'enquête sur la victimisation. Les taux de criminalité déclarés par la police ont toujours été mesurés à partir du taux de criminalité, qui correspond au nombre total d'infractions au Code criminel exprimé en taux pour 100 000 habitants. Le taux de criminalité mesure le volume d'actes criminels déclarés à la police et peut varier selon les tendances associées aux actes criminels plus nombreux, mais moins graves, comme les méfaits, les vols mineurs et le fait de troubler la paix, qui représentent la majorité des infractions déclarées. Les tendances relatives aux crimes plus graves ont moins de répercussions sur le taux de criminalité. L'Indice de gravité de la criminalité réduit les répercussions des infractions plus nombreuses et moins graves et ajoute du poids aux actes criminels plus graves.

L'Indice de gravité de la criminalité élaboré par le Centre canadien de la statistique juridique, de concert avec les partenaires des services de police et de la justice, représente une nouvelle mesure des actes criminels déclarés par la police au Canada. L'indice mesure les variations annuelles dans la gravité des actes criminels déclarés par la police, en tenant compte à la fois de la variation du volume des actes criminels et de la gravité relative des actes.

Priorité : nouvel Indice de gravité de la criminalité

- En 2011-2012, des mécanismes seront en place pour mettre à jour le registre des adresses entre les recensements et seront utilisés dans le cadre d'une gamme variée d'enquêtes auprès des ménages comme base d'échantillonnage. Le Registre des adresses représente une liste des logements résidentiels, principalement dans les régions urbaines, qui est élaborée pour le recensement de la population.
- En 2010-2011, le remaniement de l'Enquête sur les dépenses des ménages sera terminé et les données seront recueillies au moyen de la nouvelle méthodologie. Le remaniement permettra la production de données sur les dépenses, y compris les dépenses détaillées en aliments, qui sont nécessaires pour la mise à jour du panier de l'Indice des prix à la consommation. Le support sera aussi remanié, afin que d'éventuels suppléments puissent être inclus sur une base périodique (comme un module sur la richesse, ce domaine faisant partie des lacunes des données pour un certain nombre d'utilisateurs).
- En 2009-2010, dans le cadre de l'Enquête sur la population active, on procédera à un essai sur le terrain, afin de vérifier une méthode de collecte mixte, Internet étant un des modes de réponse offerts. L'essai sur le terrain comporte quatre objectifs clés : a) fournir de l'information sur le fonctionnement du questionnaire électronique; b) déterminer les méthodes optimales pour le transfert des cas du mode électronique à d'autres modes; c) étudier l'effet du nouveau mode sur les données; et d) déterminer le taux d'adoption prévu. Si les taux d'adoption sont suffisamment importants, la collecte sera plus efficace.

Activités prévues

Au cours de la première année, soit 2008-2009, on a procédé à des expériences dans un certain nombre de domaines. Au nombre des activités accomplies, on a entre autres effectué des travaux d'élaboration pour la mise à l'essai d'une option de réponse sur Internet pour l'Enquête sur la population active, en 2009, l'Enquête sur les dépenses des ménages a été remaniée, et on a harmonisé le contenu et les processus d'enquête. Les résultats initiaux sont assez prometteurs. Des travaux ont aussi été effectués relativement aux bases de sondage et, dans ce cas, il est probable que l'on rajustera l'orientation initiale, notamment grâce à l'utilisation accrue des données du recensement, à l'utilisation accrue des dossiers administratifs et à l'élaboration d'une base de sondage efficace.

concernant les données recueillies soit maximisée.

l'accès aux microdonnées a été élargi, il faut poursuivre les travaux afin que la recherche aux processus de collecte, l'harmonisation et l'utilisation d'outils génériques). Enfin, même si adaptés, en vue de réaliser des économies (p. ex. le nivellement de la charge de travail liée sous-groupes de la population. Certains procédés de la collecte d'enquête peuvent être jouent aussi un rôle clé pour maintenir les taux de réponse, particulièrement parmi certains

outre, l'enquête permet de prélever des échantillons de sang et d'urine pour le dépistage de maladies infectieuses, de problèmes de nutrition et de marqueurs environnementaux. L'enquête recueille des données et des mesures de la santé physique sur une période de deux ans après de 5 500 Canadiens de 6 à 79 ans, dans 15 collectivités au Canada. Les données qui en résultent serviront de base nationales sur la portée de problèmes de santé majeurs, comme l'obésité, l'hypertension, la maladie cardiovasculaire, l'exposition à des maladies infectieuses et l'exposition aux contaminants présents dans l'environnement. De plus, les résultats de l'enquête fourniront des indices quant à de nombreuses maladies non diagnostiquées chez les Canadiens, par exemple, l'hypertension. Une enquête semblable menée en Australie de 1999 à 2001 a montré qu'il y avait un cas non diagnostiqué de diabète pour chaque cas qui l'était.

Activités prévues

- En 2009-2010, la collecte du cycle 2 de l'ECMS commencera, avec un objectif de 5 700 répondants, et inclura les enfants de 3 ans et plus. Les diffusions initiales du premier cycle, axé sur la santé cardiovasculaire, auront lieu.
- En 2010-2011, les données analytiques du cycle 1 comprendront des mesures de la vitamine D et des mesures environnementales. La collecte du cycle 2 se poursuivra et des consultations concernant les changements apportés aux mesures pour le cycle 3 prendront fin.
- En 2011-2012, la collecte du cycle 3 commencera. À partir de consultations provinciales pancanadiennes, l'échantillon de l'ECMS sera répartie et on établira la représentation des groupes d'âge.

Priorité : remaniement des enquêtes auprès des ménages

Au cours des 15 dernières années, Statistique Canada a grandement amélioré son programme d'enquêtes sociales. Il a ajouté un certain nombre de nouvelles enquêtes clés à son programme régulier. Il a aussi augmenté le nombre d'enquêtes à frais recouvrables, afin de fournir aux autres ministères les renseignements requis pour suivre la situation canadienne et établir des politiques pertinentes. Le programme d'enquêtes auprès des ménages fait face à des défis sur plusieurs plans, y compris la diminution des taux de réponse, l'augmentation des coûts nécessaires pour joindre ceux qui n'ont pas répondu, la diminution de l'efficacité de la méthode de composition téléphonique aléatoire, liée à la prolifération des téléphones cellulaires, et l'augmentation des attentes en ce qui a trait aux options de réponse sur Internet. Ces défis se posent à de nombreux organismes statistiques partout dans le monde. Les besoins des utilisateurs évoluent aussi, et il existe un besoin accru de données sur des groupes cibles obtenues à partir d'échantillons de taille relativement importantes.

Ces questions seront abordées au cours des cinq prochaines années, dans le cadre du remaniement de l'infrastructure des enquêtes auprès des ménages. L'élaboration et l'intégration de diverses sources, en vue de créer des bases de sondage, constituent la pierre angulaire de la stratégie. Les modes de collecte multiples, particulièrement l'option Internet,

L'Enquête canadienne sur les mesures de la santé (ECMS), lancée en mars 2007, sert à recueillir des renseignements clés concernant la santé des Canadiens, sous forme de mesures physiques directes, comme la pression artérielle, la taille, le poids et la condition physique. En

Priorité : Enquête canadienne sur les mesures de la santé

- Enquête canadienne sur les mesures de la santé
- Remaniement des enquêtes auprès des ménages
- Nouvel indice de gravité de la criminalité

Dans le cadre du programme de la statistique sociale, on a déterminé les priorités suivantes :

Le programme de la statistique de la santé en est toujours à l'étape de l'innovation. Le cycle initial de collecte de données pour l'Enquête canadienne sur les mesures de la santé (ECMS) est presque terminé, et le Budget de 2008 a prévu des crédits pour que cette nouvelle enquête soit permanente. Pour la première fois, l'ECMS fournit des données de base sur l'exposition des Canadiens aux métaux lourds, aux pesticides et à d'autres biomarqueurs environnementaux, ainsi qu'à des facteurs de risque cardiovasculaires et autres. L'accent sera donc mis, en troisième lieu, sur la production d'une gamme de résultats analytiques et techniques, à partir du premier cycle de l'enquête, et sur l'élaboration de plans consensuels pour les cycles à venir.

En 2009-2010, le Programme de la statistique sociale visera d'abord à poursuivre la diffusion de statistiques sociales de grande qualité, au moment opportun, les dates de diffusion des principales séries statistiques devant être annoncées environ une année à l'avance. Au cours de l'année qui vient, on mettra spécialement l'accent sur le remaniement de l'infrastructure des enquêtes auprès des ménages, afin que celles-ci fournissent des données de qualité de façon efficiente et rentable, tout en demeurant pertinentes et en répondant aux priorités précisées par les ministères stratégiques qui les parraineront. Une attention spéciale sera aussi accordée aux besoins des utilisateurs de données, afin qu'ils aient accès plus facilement aux microdonnées du recensement et des enquêtes. Les Centres de données de recherche (CDR) ont connu une expansion significative en très peu de temps, plus d'un millier de projets de recherche étant actuellement en cours. Des initiatives sont entreprises pour explorer d'autres façons d'accéder à ces données, y compris l'utilisation de fichiers synthétiques pour faciliter l'accès, ainsi que la possibilité pour les chercheurs d'accéder à distance aux données, à partir de leur ordinateur. Dans tous les cas, la confidentialité des microdonnées demeure une priorité.

Faits saillants de la planification

Une description plus détaillée de ces activités se trouve à l'adresse suivante : <http://www.statcan.gc.ca/about-apercu/structure/paa-aap-tra.htm>.

main-d'œuvre, de la santé et des facteurs qui l'influencent, ainsi que des données sur des sujets qui suscitent des préoccupations particulières au niveau de la politique sociale. Ce programme englobe la justice, les soins de santé et les systèmes d'éducation, ainsi que les institutions et les industries culturelles.

Le Programme de la statistique sociale fournit de l'information sur les caractéristiques économiques et sociales des particuliers, des familles et des ménages au Canada. Il s'agit de mesures des revenus et des dépenses des ménages, de l'emploi, du chômage et de leurs coûts et avantages respectifs, du revenu du travail et des facteurs influant sur la disponibilité de la

Sommaire d'activité de programme

Notes : Les totaux peuvent différer d'un tableau à l'autre et à l'intérieur d'un même tableau en raison de l'arrondissement des chiffres.

Les montants des Dépenses prévues sont présentés net des revenus disponibles.

Activité de programme : Statistique sociale				
Ressources humaines (ETP) et dépenses prévues (milliers de dollars)				
2009-2010		2010-2011		2011-2012
ETP	Dépenses prévues	ETP	Dépenses prévues	ETP
1 716	132 585	1 696	125 425	1 716
Pour les résultats attendus, les indicateurs de rendement et les objectifs, veuillez consulter les tableaux de planification sommaire dans la section I de ce document.		128 021		

2.2 Statistique sociale (Activité de programme 2)

- Activités prévues**
- En 2009-2010, la recherche et le développement pour plusieurs autres séries de IPPS prendront fin. Ces industries représentent 21 % de la couverture cible. Elles comprennent : l'assurance domages, les services téléphoniques et autres services de télécommunications, les services bancaires, les commissions, les services bancaires de placement et les opérations sur valeurs mobilières ainsi que les courtiers, les autres services professionnels, scientifiques et techniques et le transport par rail ainsi que le transport de marchandises. En 2010, la collecte des données préliminaires sera en cours pour ces séries et leur publication est prévue au printemps 2011.
 - En 2010-2011, la recherche et le développement pour plusieurs autres séries seront lancées. Ces industries représentent 13 % de la couverture cible et comprennent : les autres services administratifs et de soutien, les commissions de courtage, les frais de gestion des compagnies et des entreprises, les services de publicité, le transport par eau et le transport aérien. En 2011, la collecte des données préliminaires sera en cours pour ces séries de IPPS et leur publication est prévue au printemps 2012.
 - En 2011-2012, la recherche et le développement pour les séries qui restent commenceront. Ces industries représentent les 8 % qui restent de la couverture cible et comprennent : les autres titres, les fonds et les services connexes, les fonds communs de placement, la location de véhicules automobiles et de camions, l'assurance-vie, les services d'architecture et services scientifiques et le transport par pipeline. En 2012, la collecte des données préliminaires sera en cours pour ces séries et leur publication est prévue au printemps 2013.

La collecte de données initiales est en cours pour les marges du commerce de gros, les marges du commerce de détail, le transport par camion, la location non résidentielle et la location de machines et de matériel, depuis l'exercice 2006-2007. Les indices seront publiés au cours de l'exercice 2008-2009.

Les services aux entreprises représentent près de 40 % du PIB, comparativement à environ 17 % pour les services publics et à 11 % pour les services personnels. Dans l'ensemble, le secteur des services représente environ les deux tiers du PIB. Le système statistique fournit une très bonne estimation de la production totale du secteur des services et de sa composition, aux prix courants. Toutefois, en dépit de l'importance des services aux entreprises, les indices de prix pour ces industries constituent une lacune importante du système statistique économique canadien. Cette lacune a des répercussions graves sur la qualité des estimations de la production réelle et de la variation de la productivité. En 2006-2007, Statistique Canada a entrepris un projet sur cinq ans en vue d'élaborer des indices des prix des services pour environ 30 grandes catégories de services aux entreprises. Ces indices, combinés à ceux déjà publiés, couvriront environ 86 % du secteur des services aux entreprises (34 % du PIB total).

Priorité : Indices des prix des producteurs de services (IPPS)

- À la fin de 2009-2010 (31 mars 2010) ou au début de 2010-2011 (date provisoire : 30 juin 2010), Statistique Canada diffusera un fichier de données de l'Enquête générale sur les entreprises, les données couplées étant associées à un accès facilité. Simultanément, Statistique Canada totalisera des estimations de haut niveau pour les chaînes de valeur mondiales. En 2008-2009 et 2009-2010, Statistique Canada aidera en outre Industrie Canada à préparer une stratégie de financement à long terme. Statistique Canada favorisera un petit nombre de projets de recherche sur les ensembles de données couplées sur les entreprises, en vue de configurer l'environnement technique de la BDIE pour le soutien à long terme de l'accès des chercheurs aux données sur les entreprises.
- En 2010-2011, on évaluera la rétroaction détaillée des utilisateurs concernant l'EGPE et des stratégies de révision possibles seront mises en œuvre. Les travaux de recherche se poursuivront concernant les ensembles de données couplées sur les entreprises et commenceront aussi à faire intervenir les produits de l'EGPE pilote.
- En 2011-2012, Statistique Canada prévoit que les premiers documents de recherche fondés sur les données de l'EGPE pilote seront diffusés (le panel longitudinal n'ayant pas une durée suffisamment longue pour permettre une analyse longitudinale).

Activités prévues

L'étape pilote sur deux ans de cette initiative englobe 2008-2009 et 2009-2010 et a été parrainée par Statistique Canada, Industrie Canada et Affaires étrangères et Commerce international Canada. Il est présentement question d'obtenir du financement à long terme en vue d'assurer la transition de cette étape pilote à un programme d'enquête.

Le domaine des chaînes de valeur mondiales.

totaliser des estimations de haut niveau sur les activités des entreprises canadiennes dans le les chaînes de valeur mondiales sera menée en 2009-2010. Elle servira à recueillir et à fardeau de réponse. Dans le cadre de l'EGPE pilote, une enquête comportant un module sur

Priorité : remaniement de la balance des paiements (BdP), phase III

La troisième phase du remaniement de la BdP est axée sur la refonte complète des enquêtes sur les transactions financières internationales. Les enquêtes et les systèmes connexes seront mis à jour, afin de respecter les normes révisées en matière de comptes macroéconomiques internationaux pour 2008, qui ont été publiées par les Nations Unies et le Fonds monétaire international. Ils intégreront en outre les changements requis en raison de l'adoption par les entreprises canadiennes des normes comptables internationales, en 2011. Par ailleurs, on mettra l'accent sur l'amélioration de l'efficacité du programme, la réduction du fardeau de réponse et la capacité de donner suite aux nouvelles initiatives de données découlant de la récente tournée financière au niveau international.

Il s'agit d'un projet sur cinq ans; la première année s'est terminée en 2008-2009 et comprenait un examen des programmes des autres pays, ainsi que des consultations auprès d'autres ministères fédéraux et la production d'une architecture approuvée des TI.

Activités prévues

- En 2009-2010, Statistique Canada produira le contenu révisé des quatre principales enquêtes annuelles de la balance des paiements (BdP) portant sur les flux d'investissement transfrontaliers et la situation en découlant en matière de propriété. On produira des questionnaires révisés, des propositions en vue de réduire le volume des données recueillies directement auprès des répondants et un prototype de système. On élaborera une méthodologie pour l'échantillonnage.
- En 2010-2011, Statistique Canada produira une stratégie de collecte cohérente, qui comprend le suivi, la saisie et l'imagerie des questionnaires. Des systèmes seront élaborés pour mettre en œuvre la stratégie d'échantillonnage et de collecte, et des méthodes seront élaborées pour l'imputation et l'estimation.
- En 2011-2012, Statistique Canada produira des systèmes pour l'imputation, l'estimation et la diffusion des données de la BdP sur les investissements. Les questionnaires remanés seront aussi adoptés à ce moment-là.
- En 2012-2013, Statistique Canada mettra l'accent sur la définition de systèmes et de méthodologies, l'analyse des données produites à partir de ces nouveaux processus et l'inclusion d'autres enquêtes de la BdP si les ressources le permettent.

Priorité : Enquête générale par panel auprès des entreprises et Base de données intégrées sur les entreprises

L'objectif à long terme de l'Enquête générale par panel auprès des entreprises (EGPE) et de la Base de données intégrées sur les entreprises (BDIE) consiste à appuyer le programme stratégique du gouvernement canadien en matière d'innovation, de productivité et de compétitivité. L'étape pilote de cette initiative comprend une enquête longitudinale pilote et une base de données connexe qui visent à produire des données probantes sur les enjeux stratégiques commerciaux. Parmi les aspects clés de l'initiative à long terme figurent le suivi du rendement des entreprises au fil du temps, et l'utilisation de la base de données pour produire des renseignements sur le rendement et les caractéristiques, en vue de réduire le

Activités prévues

- En 2009-2010, des consultations auront lieu avec les utilisateurs de la collectivité des responsables des politiques et de la recherche et d'autres organismes statistiques, y compris ceux des États-Unis. À partir de ces consultations, une liste de modifications des comptes macroéconomiques canadiens sera établie afin de répondre à l'évolution des besoins de données des utilisateurs, de maintenir la comparabilité des comptes macroéconomiques canadiens avec ceux de nos principaux partenaires commerciaux et de produire des données économiques efficacement pour tous les Canadiens.
- En 2010-2011, des méthodologies seront élaborées et révisées et de nouvelles sources de données seront établies au besoin. Tout au long de ce processus, des documents techniques et des estimations préliminaires seront produits et communiqués aux utilisateurs clés ainsi qu'aux organismes internationaux. Cela servira à confirmer que les besoins des utilisateurs sont comblés et qu'il existe une comparabilité continue avec les données macroéconomiques d'autres grandes économies.
- En 2011-2012, les travaux méthodologiques déterminés pour 2010-2011 se poursuivront et, en 2012, les comptes macroéconomiques révisés pour le Canada seront publiés.

Les comptes nationaux révisés seront diffusés en 2012. Le Canada sera parmi les premiers pays à intégrer les changements découlant des nouvelles recommandations internationales concernant les comptes macroéconomiques. Ces recommandations ont été établies par les Nations Unies et le Fonds monétaire international en 2008. La révision permettra d'améliorer les méthodes statistiques et fournira l'occasion de modifier les comptes pour mieux rendre compte des effets de la mondialisation sur la production et le commerce et pour mieux reconnaître le rôle de la recherche et du développement dans les économies modernes. Les comptes financiers feront aussi l'objet d'un examen approfondi et seront mis à jour dans le contexte de l'incertitude économique actuelle.

Priorité : révision historique des Comptes nationaux du Canada

- Révision historique des Comptes nationaux du Canada
- Remaniement de la balance des paiements (BdP), phase III
- Enquête générale par panel auprès des entreprises et Base de données intégrées sur les entreprises
- Indices des prix à la production pour les services

suivantes :

Dans le cadre du programme de la statistique économique, nous avons déterminé les priorités suivantes :

divers secteurs et l'eau incorporée dans les échanges commerciaux. Les travaux relatifs à ces comptes sont coordonnés avec ceux d'autres organismes fédéraux, comme Environnement Canada, Ressources naturelles Canada et Agriculture et Agroalimentaire Canada. Des estimations préliminaires reposant sur des méthodologies améliorées et sur de nouvelles activités d'enquête seront diffusées au cours de l'année qui vient.

Sommaire des activités de programme

Le Programme de la statistique économique brosse un portrait de la structure économique du Canada (en montrant quels secteurs sont importants pour l'économie canadienne) et des tendances (c.-à-d. les secteurs en croissance ou en déclin au Canada). Une description plus détaillée de ces activités se trouve à l'adresse suivante : <http://www.statcan.gc.ca/about-aperçu/structure/paa-aap-fra.htm>.

En 2009-2010, le Programme de la statistique économique de Statistique Canada continuera de produire des statistiques et des analyses microéconomiques et macroéconomiques concernant l'ensemble de l'activité économique du Canada, tant au niveau international. Ces statistiques sont utilisées par les administrations publiques pour formuler les politiques monétaires, fiscales et commerciales, et par les entreprises ou les citoyens en général, pour analyser et évaluer différents aspects de l'économie canadienne. Il s'agit des mécanismes utilisés par les Canadiens pour suivre le taux d'inflation, la croissance économique et la variation de la productivité, la balance commerciale internationale, les variations de la structure industrielle, l'efficacité des politiques agricoles et autres politiques sectorielles et une vaste gamme d'autres phénomènes économiques.

Faits saillants de la planification

Diffusion des données : En 2009-2010, le programme aura pour objectif principal de continuer à diffuser, au moment opportun, de statistiques économiques de grande qualité. Les dates de diffusion des principales séries statistiques sont annoncées environ un an à l'avance. Au cours de l'année qui vient, on mettra spécialement l'accent sur l'examen et la mise à jour des méthodes d'assurance de la qualité statistique à l'intérieur du programme, sur les autres mesures à prendre pour réduire le fardeau de réponse, sur l'amélioration de la cohérence, en faisant en sorte que la plupart des enquêtes économiques utilisent le Registre des entreprises et sur le lancement d'un projet en vue d'adapter les comptes économiques nationaux du Canada pour qu'ils répondent aux normes internationales.

Comptes des ressources : Parmi les autres initiatives figure l'amélioration des comptes des ressources produits par Statistique Canada. Ces comptes fournissent des renseignements sur les stocks et les flux d'un nombre important de ressources naturelles. Des travaux sont en cours pour améliorer l'information sur l'offre et la consommation des ressources en eau, l'une des préoccupations environnementales les plus importantes dans de nombreuses régions du Canada. L'objectif visé est de produire des estimations permanentes améliorées de l'approvisionnement en eau et de la consommation d'eau au Canada. De nouvelles enquêtes, à savoir l'Enquête sur l'eau dans les industries, l'Enquête sur l'utilisation de l'eau à des fins agricoles et l'Enquête sur les usines de traitement de l'eau potable, comblent des lacunes importantes dans les données concernant la consommation, l'offre et la qualité des ressources en eau. Les données d'enquête sur l'utilisation de l'eau à des fins industrielles et agricoles, par exemple, seront utilisées pour relancer la production des comptes sur la consommation d'eau, des comptes qui sont inactifs depuis la disparition de l'enquête sur l'utilisation de l'eau dans l'industrie d'Environnement Canada après 1996. L'objectif visé consiste à produire, à des fins analytiques, des comptes mis à jour de l'utilisation de l'eau d'ici 2009. Initialement, les applications prévues de ces comptes comprennent le calcul des intensités d'utilisation par les

Section II Analyse des activités de programme par résultat stratégique

Résultat stratégique :

Les Canadiens ont accès à des statistiques objectives, de haute qualité, impartiales, des produits statistiques, des services et analyses sur l'économie et la société canadiennes qui remplissent les exigences légales, qui sont pertinentes à la formulation de politiques et à la prise de décisions et qui répondent aux questions d'actualité.

La présente section décrit les plans et priorités de Statistique Canada et énonce les résultats attendus, les indicateurs de rendement et les objectifs. Cette section explique en outre comment Statistique Canada obtiendra les résultats attendus et présente les ressources financières et non financières qui seront affectées à chaque activité de programme.

Cette section comprend un examen des plans et priorités relatifs aux activités de programme suivantes :

- Statistique économique
- Statistique sociale
- Statistique du recensement, de la démographie et autochtone
- Services internes

Les renseignements supplémentaires sur le cadre de mesure du rendement de Statistique Canada et la méthodologie se trouvent dans le site Web de l'organisme (www.statcan.gc.ca).

2.1 Statistique économique (Activité de programme I)

Activité de programme : Statistique économique					
Ressources humaines (ETP) et dépenses prévues (milliers de dollars)					
2009-2010		2010-2011		2011-2012	
ETP	Dépenses prévues	ETP	Dépenses prévues	ETP	Dépenses prévues
2 088	165 571	2 035	161 014	2 066	165 172

Notes : Les totaux peuvent différer d'un tableau à l'autre et à l'intérieur d'un même tableau en raison de l'arrondissement des chiffres.

Les montants des Dépenses prévues sont présentés net des revenus disponibles.

Pour les résultats attendus, les indicateurs de rendement et les objectifs, veuillez consulter les tableaux de planification sommaire dans la section I de ce document.

Par ailleurs, les données de Statistique Canada sont largement citées et utilisées :

- Au total, 81 % des 311 numéros du *Globe and Mail* parus au cours de la dernière année comprenaient un ou plusieurs articles faisant référence à Statistique Canada.
- Au total, 5,3 millions de pages Google indexées faisaient référence à Statistique Canada (à l'exclusion du site de Statistique Canada).
- On a dénombré 19,8 millions de visites du site Web de Statistique Canada en 2007-2008.
- On comptait plus de 2 millions d'utilisateurs du *Quotidien*, la publication de Statistique Canada qui comprend en moyenne cinq communiqués par numéro et qui est diffusée environ 245 fois par année.
- On a dénombré 22 références explicites à Statistique Canada dans le budget fédéral de 2008; 13 références dans le budget de l'Ontario, et 9 dans le budget de la Colombie-Britannique.
- Les abonnés au *Quotidien* ou à ses composantes sont au nombre de 15 500.
- Au total, 576 publications dans le site Web de l'Institut C. D. Howe comprennent une ou plusieurs références à Statistique Canada.
- Au total, 230 pages du site Web de l'Institut de recherche en politiques publiques font mention de Statistique Canada.
- Des sommes importantes de données de Statistique Canada sont publiées par les Nations Unies, l'Organisation de coopération et de développement économiques, l'Organisation internationale du Travail et le Fonds monétaire international.
- Selon Technorati, 3 608 blogs citent Statistique Canada, en anglais et en français.

Il existe d'autres priorités de programme qui ont trait à l'utilité des produits de Statistique Canada. La qualité figure parmi les préoccupations importantes de Statistique Canada, la crédibilité et l'utilité de ses produits dépendant de la qualité réelle et perçue des statistiques qu'il produit. À cette fin, de nouveaux investissements sont faits pour élargir la couverture des indices de prix à la production dans les industries de services, en vue de mieux mesurer la production réelle et la productivité de l'économie canadienne. Par ailleurs, les données des comptes nationaux et de la balance des paiements sont révisées, afin de tenir compte des nouvelles normes internationales. En outre, Statistique Canada a mené un examen exhaustif des pratiques d'assurance de la qualité pour neuf de ses programmes statistiques les plus importants, ainsi qu'un exercice de sensibilisation à l'assurance de la qualité, pour faire ressortir les secteurs des programmes qui pourraient être exposés à des risques au chapitre de la qualité. Ce processus d'assurance de la qualité est passé à une nouvelle étape, à savoir l'institutionnalisation de l'examen de la qualité à Statistique Canada.

D'autres priorités ont trait à la sécurité des approvisionnements et au fonctionnement de Statistique Canada. Des investissements sont effectués dans l'infrastructure, afin de moderniser le processus de collecte, de résoudre le défi que pose l'évolution de l'effectif de Statistique Canada et d'élargir la fonction de vérification interne, en vue d'assurer la qualité continue des services de Statistique Canada.

Avantages pour les Canadiens

Statistique Canada atteint son résultat stratégique. Selon un sondage de l'opinion publique mené en 2007 par le groupe de recherche Environics pour le compte de Statistique Canada :

- Près de 80 % de tous les adultes au Canada ont une impression positive de Statistique Canada et estiment que celui-ci contribue à la qualité de vie au Canada.
- Parmi les Canadiens ayant accès à Internet, un sur quatre a affirmé avoir visité le site Web de Statistique Canada au moins une fois au cours des 12 mois précédents, ce qui est une proportion très importante.
- Près de 80 % des personnes qui ont visité le site Web de Statistique Canada ont dit avoir réussi à trouver l'information qu'elles y cherchaient.

La planification des ressources humaines et des activités est intégrée. Au départ, le personnel de la Direction des ressources humaines participe au cycle de planification, en vue de déterminer les répercussions sur les ressources de toutes les propositions de planification mises de l'avant, afin que le Comité des politiques puisse prendre des décisions à ce sujet, en tenant compte de tous les besoins de ressources, des coûts et des risques.

Cycle d'évaluation des programmes : Tous les deux ans, les responsables de chaque programme doivent produire un rapport documentant le rendement du programme et énonçant son orientation future et des propositions de changement.

Tous les quatre ans, le rapport biennal de chaque programme est complété par un examen plus stratégique de la pertinence et de l'orientation, y compris les résultats des consultations avec les clients. Ces examens quadriennaux peuvent aussi comporter des propositions de planification, en vue de donner suite aux lacunes déterminées dans les programmes. Le Comité des politiques passe en revue les rapports de ces examens quadriennaux. Il peut approuver la mise de l'avant de propositions de planification comprises dans ces rapports, en vue de l'obtention de financement dans le cadre du cycle de planification. L'évaluation quadriennale comporte aussi une évaluation du risque, qui suit les exigences du cadre de gestion du risque organisationnel de Statistique Canada (voir la section suivante) et est axée sur la demande et l'offre de capacité statistique.

Analyse des risques et plans et priorités pour 2009-2010

Statistique Canada, comme les autres organisations, doit assurer la gestion du risque dans une conjoncture incertaine. Pour un organisme statistique, les principaux risques comprennent la sécurité de l'offre de données, l'utilité des produits et la gestion d'une organisation importante et complexe. Ces trois sources de risque sont au centre du cadre de gestion du risque organisationnel de Statistique Canada.

À Statistique Canada, la gestion du risque est assurée grâce à plusieurs processus, le principal étant l'évaluation interne des programmes. Au moment de la préparation des examens quadriennaux de programme, les gestionnaires de programmes évaluent leur propre profil de risque, c'est-à-dire la probabilité et les répercussions possibles d'un événement non souhaité, et font état de leurs plans pour atténuer ce risque. La gestion du risque est aussi assurée grâce à la consultation de comités consultatifs, au suivi de la rétroaction du marché et aux examens et vérifications internes menés par les organismes centraux.

L'un des défis de Statistique Canada est de s'assurer que ses produits continuent d'être pertinents et utiles. Nombre de plans et priorités de 2009-2010 visent à améliorer la pertinence du programme statistique national, grâce à la production de nouvelles statistiques dont ont besoin les responsables des politiques dans les domaines de l'économie, de l'environnement, de la santé et de l'administration de la justice, domaines qui constituent tous des priorités pour le gouvernement. De nouveaux investissements sont aussi faits à l'égard du Recensement de la population et du Recensement de l'agriculture de 2011, deux sources fondamentales de données statistiques pour une gamme variée d'utilisateurs au pays. La pertinence du programme statistique national sera aussi rehaussée par la diffusion d'autres statistiques sur la population autochtone.

révision des programmes de Statistique Canada. Le Conseil national de la statistique assure l'orientation stratégique de haut niveau du système statistique et du Comité des politiques; il peut influencer dans une large mesure le programme statistique et ses orientations futures.

Comité des politiques : Ce comité est à la tête du processus de planification. L'organisme supérieur de gouvernance à Statistique Canada, qui dispose des pouvoirs finaux en matière de décisions, est dirigé par le statisticien en chef du Canada (chef de l'organisme) et sept statisticiens en chef adjoints (sous-ministres adjoints). Le comité traite de tous les enjeux majeurs qui touchent Statistique Canada : il assure l'orientation générale de l'organisation, approuve des types particuliers de transactions qui lui sont soumises et est responsable en dernier ressort de toutes les décisions prises relativement à la gestion de Statistique Canada.

Structure de comités de gestion : Plusieurs comités de gestion, dirigés par les statisticiens en chef adjoints, traitent de tous les aspects importants de la gestion de Statistique Canada, discutent de façon ouverte et franche des questions de gestion, jettent des bases communes et arrivent à un consensus quant à la façon de traiter de ces questions et au sujet des recommandations à faire au Comité des politiques. Ces comités s'assurent que les besoins statistiques orientent les processus de gestion.

Cycle de planification stratégique : Ce cycle annuel, qui comporte un horizon de planification de trois à cinq ans, sert de cadre pour décider des changements qui seront apportés au programme statistique d'une année à l'autre. Il fait intervenir tous les gestionnaires et résume l'information sur les besoins des utilisateurs, les faiblesses des programmes et les lacunes en matière d'information. Ce processus transparent est fondé sur l'établissement d'un consensus dans l'ensemble de l'organisation.

Les éléments de ce cycle qui sont importants pour la gestion et la planification des opérations du programme statistique de Statistique Canada sont les suivants :

- une conférence de planification stratégique annuelle pour déterminer les grandes priorités à respecter dans l'élaboration de propositions de planification à long terme à l'intérieur du cycle actuel de planification;
- la nécessité pour les gestionnaires de programme de déterminer les activités de leur programme comportant la priorité la plus faible, en vue de leur possible réduction ou annulation, et de recommander des gains d'efficacité;
- l'invitation des gestionnaires de programme à soumettre de nouvelles initiatives qui répondent aux besoins des utilisateurs, particulièrement dans les domaines figurant parmi les priorités d'ensemble;
- un examen approfondi des propositions de planification à long terme par les groupes d'examen de cadres supérieurs, appelés « groupes de travail », qui sont dirigés par les statisticiens en chef adjoints;
- un examen indépendant des principales propositions de systèmes, afin de s'assurer qu'elles respectent les principes appropriés de gestion et de conception de projets;
- une réunion des directeurs généraux et des cadres de niveau plus élevé, afin d'examiner ou de critiquer toutes les propositions soumises par les groupes de travail;
- les décisions du Comité des politiques relativement à toutes les propositions, en fonction de leur pertinence à l'égard des priorités d'ensemble, des résultats des examens de programme antérieurs et du financement disponible.

Tableau 3 Postes votés et législatifs

Poste voté ou législatif	Libellé tronqué du poste voté ou législatif	2008-2009		2009-2010	
		Budget principal des dépenses (milliers de dollars)	Budget principal des dépenses (milliers de dollars)	Budget principal des dépenses (milliers de dollars)	Budget principal des dépenses (milliers de dollars)
95	Depenses de programme	398 872	398 872	391 909	391 909
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	63 870	63 870	62 481	62 481
	Législatif				
Total		462 742	462 742	454 391	454 391

1. Le montant du budget principal des dépenses est présenté au net des revenus disponibles.
Note : Les totaux peuvent différer d'un tableau à l'autre et à l'intérieur d'un même tableau en raison de l'arrondissement des chiffres.

Facon dont Statistique Canada répond à ses objectifs

Statistique Canada dispose d'un système de planification bien établi et fortement intégré, qui est conçu pour suivre l'évolution des besoins d'information des Canadiens et pour lui permettre d'y donner suite efficacement, grâce à des produits et des services de grande qualité. Les cadres supérieurs assurent l'orientation stratégique et le soutien continu nécessaires pour que Statistique Canada atteigne ses résultats stratégiques.

Grâce au système de planification, Statistique Canada peut :

- déterminer les besoins d'information émergents des Canadiens et d'en établir la priorité;
- choisir de nouvelles initiatives statistiques pour répondre à ces besoins;
- réaliser des économies dans le cadre de la collecte, du traitement et de la diffusion des données;
- intégrer la planification des opérations à long terme aux besoins en matière de ressources humaines ou aux besoins financiers;
- évaluer de façon continue le rendement de chaque programme statistique et les risques s'y rapportant et, au besoin, d'améliorer ces programmes.

Ces activités de planification sont menées par l'entremise de plusieurs composantes et processus organisationnels.

Réseau de partenaires de Statistique Canada : Le réseau de partenaires, qui est essentiel au succès de Statistique Canada, tient l'organisme au courant de l'évolution des besoins d'information et des possibilités qui s'offrent. Statistique Canada compte sur plusieurs comités consultatifs de professionnels, dans divers secteurs de programme, relativement au contenu des programmes ainsi qu'aux produits et services. Le Conseil national de la statistique siège au sommet du système de comités consultatifs. Statistique Canada consulte les gouvernements provinciaux et territoriaux par l'entremise du Conseil consultatif fédéral-provincial-territorial de la politique statistique et des divers comités spécialisés qui en relèvent. De nombreux comités bilatéraux permettent d'établir un lien entre Statistique Canada et les ministères et organismes fédéraux. Statistique Canada participe en outre à de nombreux organismes chargés de l'établissement de normes au niveau international. Les données obtenues de ces organismes permettent de guider les gestionnaires concernant la

Les indicateurs et objectifs de rendement figurent dans le tableau ci-dessous. Ces indicateurs sont le résultat d'une initiative entreprise conjointement avec le Conseil du Trésor, en vue d'élaborer des mesures objectives et empiriques de la capacité de l'organisme d'atteindre son résultat stratégique. Il s'agit d'une entreprise ambitieuse, compte tenu de la diversité des produits de Statistique Canada et du niveau élevé de service fourni par le personnel de l'organisme. La production de données statistiques fiables et largement accessibles est une opération complexe. Les indicateurs et les cibles figurant ci-dessous rendent compte de cette complexité. Grâce à ces mesures et à d'autres, l'organisme atteindra son résultat stratégique.

Tableau 2 Indicateurs de planification sommaire — Indicateurs de rendement et objectifs

Indicateurs de rendement		Objectifs	
Utilisation des données et des produits statistiques par les utilisateurs (mesurée à partir des téléchargements et des consultations internet ainsi que d'autres mesures du lectorat)	Citations de produits statistiques et analytiques de Statistique Canada (dans les grands médias, les revues scientifiques et d'autres publications)	Les enquêtes sur la satisfaction des clients sont menées et les évaluations sont contrôlées au niveau du programme, ainsi qu'au niveau de Statistique Canada, afin de s'assurer que les objectifs à l'appui du résultat stratégique de Statistique Canada sont atteints. Une note globale moyenne de 4,0 sur une échelle de 5,0 représente l'objectif.	Résultats des évaluations ad hoc de Statistique Canada par des institutions publiques et privées (comme des vérifications internes, vérifications externes, évaluations internationales)
Statistique Canada contrôle le volume de données et d'autres produits statistiques utilisés par ses clients, ainsi que le lectorat de ses publications de prestige comme <i>Le Quotidien</i> , <i>Tendances sociales canadiennes</i> , <i>L'Observateur économique canadien</i> , <i>L'emploi et le revenu en perspective</i> , les <i>Rapports sur la santé</i> et l' <i>Annuaire du Canada</i> . Les volumes de diffusion sont analysés en comparaison avec des données de référence chronologiques, afin d'améliorer l'accès pour les Canadiens, tant globalement que pour des produits individuels.	La fréquence des références aux données statistiques et aux produits analytiques de Statistique Canada indique que les clients ont accès à des données pertinentes et fiables. Les références sont analysées et comparées à une année de base, afin d'assurer le maintien d'un niveau élevé d'intérêt et d'accès chez le client.	Obtenir des évaluations et des résultats constants et uniformément élevés année après année.	

Postes votés et législatifs

Le tableau ci-dessous montre la façon dont le Parlement a approuvé les ressources de Statistique Canada, les changements qui ont touché les ressources en raison du budget supplémentaire et d'autres autorisations, et la façon dont les crédits ont été dépensés.

Tableau 1 **Tableau de planification sommaire — Dépenses prévues et résultats prévus**

Activité de programme	Résultats prévus			Prévisions de dépenses (milliers de dollars)	Dépenses prévues (milliers de dollars)			Harmonisation des résultats du gouvernement du Canada
	Statistique économique	Statistique sociale	Statistique de la démographie et autochtone		2008-2009	2009-2010	2010-2011	2011-2012
Statistique économique	Les statistiques produites par Statistique Canada	Les statistiques sont disponibles grâce à une vaste gamme de supports et d'activités facilement accessibles.	Les Canadiens sont conscients de la disponibilité de ces statistiques et de leur grande qualité, ainsi que du professionnalisme et de l'objectivité de Statistique Canada.	204 033	190 068	181 428	185 586	
Statistique sociale				197 770	192 456	175 886	178 482	Les activités de programme de Statistique Canada sont liées aux affaires gouvernementales par rapport aux résultats stratégiques du gouvernement du Canada.
Statistique de la démographie et autochtone				107 162	108 108	50 000	58 533	
Services internes				83 777	83 758	81 477	81 251	
Dépenses budgétaires du budget principal des dépenses (brut)				592 742	574 391	488 792	503 852	
Moins : revenus disponibles				130 000	120 000	100 000	100 000	
Total du Budget principal des dépenses				462 742	454 391	388 792	403 852	
Rajustements ¹				32 747	0	0	0	
Total des dépenses prévues				495 489	454 391	388 792	403 852	

1. ... n'ayant pas lieu de figurer
 ... Les ajustements reflètent les approbations reçues depuis la production du budget des dépenses, afin d'inclure le budget supplémentaire des dépenses, etc.
 Note : Les totaux peuvent différer d'un même tableau en raison de l'arrondissement des chiffres.

Les dépenses ont atteint un sommet en 2006-2007, au moment de la tenue du Recensement de la population et du Recensement de l'agriculture de 2006. Elles ont diminué de 2007-2008 jusqu'à la fin de 2009-2010, en raison de la réduction graduelle de ces activités. Le financement a aussi diminué par suite de l'examen stratégique des programmes et des économies relatives à l'efficacité de 2007. L'arrivée à terme de plusieurs initiatives plus limitées a aussi contribué à la diminution du financement.

Le financement pour le Recensement de la population de 2011 ne va pas au-delà de 2009-2010. L'augmentation du financement en 2011-2012 rend compte de la préparation en vue du Recensement de la population et du Recensement de l'agriculture de 2011. Lorsque le financement complet du recensement aura été obtenu, Statistique Canada s'attend à ce que les dépenses en 2010-2011 et 2011-2012 atteignent des niveaux similaires à ceux des périodes équivalentes du cycle du recensement précédent.

Tableaux de planification sommaire

Le total des dépenses prévues pour chaque activité de programme, pour chacun des trois prochains exercices, ainsi que les résultats prévus, sont détaillés ci-dessous.

Note : Les exercices financiers 2006-2007 et 2011-2012 sont des périodes au cours desquelles les dépenses du recensement culminent. La tendance des dépenses décrite ici représente les dépenses approuvées. Dans le cas du Recensement de l'agriculture de 2011, le financement a été approuvé jusqu'en 2013-2014, alors que dans le cas du Recensement de la population de 2011, le financement a été approuvé jusqu'en 2009-2010.

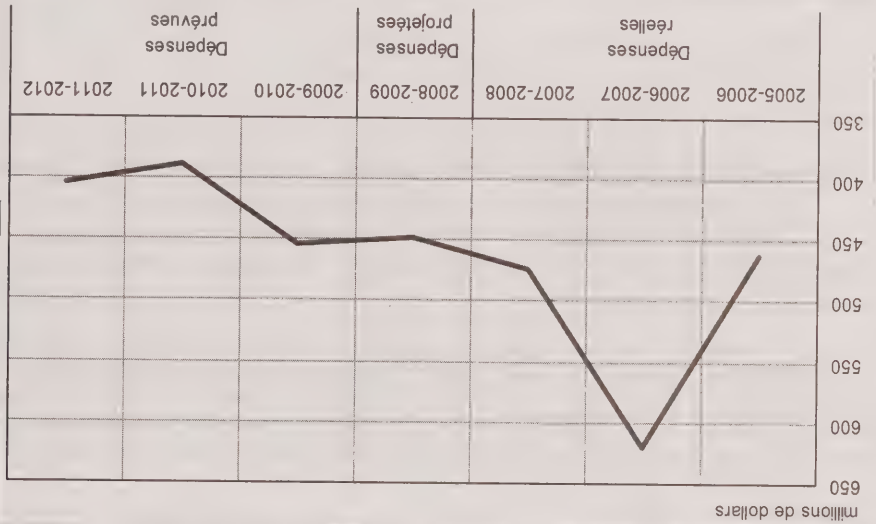


Figure 3 Évolution des dépenses, 2005-2006 à 2011-2012

Le contexte à plus long terme est illustré dans la figure ci-dessous, qui montre l'évolution des dépenses de Statistique Canada de 2005-2006 à 2011-2012.

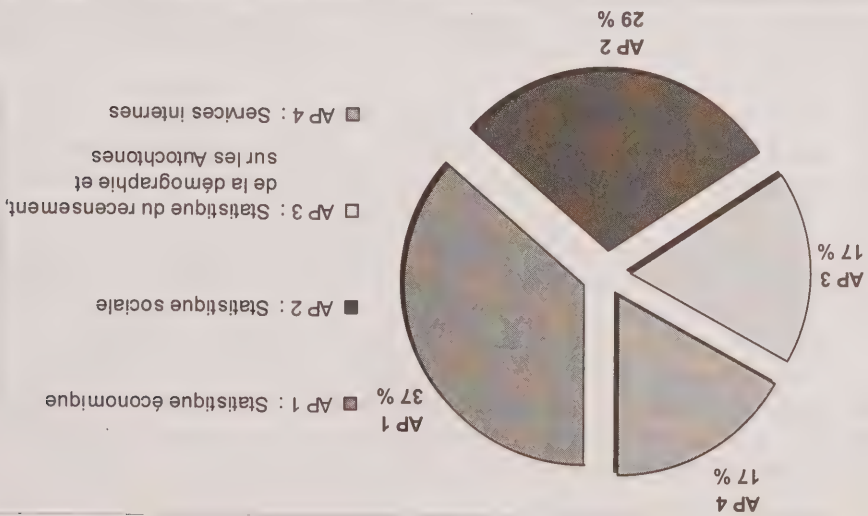


Figure 2 Répartition des ressources financières par activité de programme en 2009-2010

Ressources humaines et financières

Le programme statistique de Statistique Canada est financé à partir de deux sources : les crédits parlementaires et les activités à frais recouvrables. Ces dernières années, les revenus des activités à frais recouvrables « disponibles » de l'organisme, c'est-à-dire les revenus qu'il est autorisé à dépenser à l'égard des activités qui les génèrent, ont fait augmenter ses ressources totales de plus de 100 millions de dollars. Une part importante de ces revenus disponibles proviennent de ministères fédéraux et servent à financer des projets statistiques particuliers. Statistique Canada part du principe que les revenus des projets à frais recouvrables seront comparables d'une année à l'autre dans un avenir prévisible.

Le gros des ressources de Statistique Canada provient évidemment des crédits parlementaires. Le total des dépenses prévues et le total des ressources humaines prévues pour les trois prochains exercices financiers sont résumés dans les tableaux suivants.

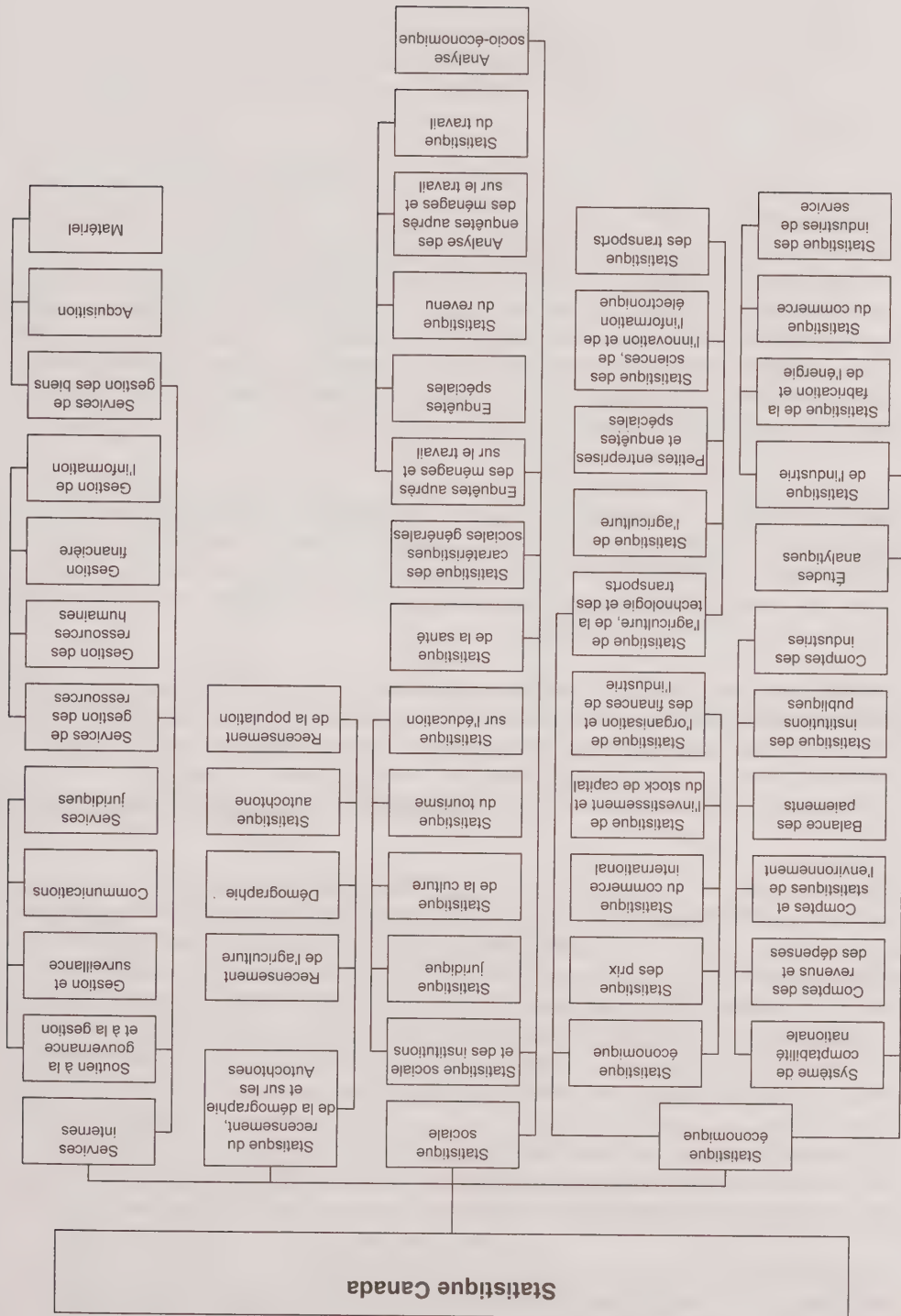
Ressources financières	2009-2010	2010-2011	2011-2012
(milliers de dollars)	454 391	388 792	403 852

Ressources humaines	2009-2010	2010-2011	2011-2012
Équivalents temps plein (ETP)	5 567	5 001	5 138

Note : Statistique Canada est autorisé, en vertu de la *Loi sur la statistique*, à recruter directement des employés temporaires comme intervieweurs et recenseurs pour ses activités de collecte de données. Les fluctuations en matière de ressources humaines et financières résultent principalement du recensement, pour lequel la période de pointe correspond à l'année au cours de laquelle le recensement a lieu. Les employés temporaires ne sont pas compris dans le tableau des équivalents temps plein.

Les deux tableaux montrent la variabilité d'une année à l'autre des ressources de Statistique Canada, qui est le résultat du caractère cyclique des activités servant à appuyer le Recensement de la population et le Recensement de l'agriculture. Généralement, le financement atteint un sommet pendant l'exercice au cours duquel le recensement se tient. Le graphique ci-dessous montre le financement par activité de programme : 66 % du financement pour 2009-2010 va aux activités de programme de la statistique économique et de la statistique sociale. La part du recensement est de 17 %, du fait que l'on se trouve à un creux du cycle du recensement.

Figure 1 Architecture d'activités de programme



En vertu des dispositions législatives qui le régissent, Statistique Canada a le pouvoir de recueillir et de compiler des données sur une vaste gamme de sujets qui répondent aux besoins de bon nombre de ses partenaires. Son programme statistique est, par voie de conséquence, vaste. Afin d'atteindre ses objectifs, l'organisme affecte les ressources qui lui sont confiées en conformité avec son architecture d'activités de programme. Ce cadre d'activités et de sous-activités de programme rend compte des normes du gouvernement du Canada en matière de transparence et de reddition de comptes. Il a été établi par Statistique Canada, de concert avec le Conseil du Trésor.

Les activités de Statistique Canada se répartissent en trois grandes activités de programme spécialisées : statistique économique, statistique sociale et statistique du recensement, de la démographie et autochtone. Une quatrième activité de programme porte sur les services internes. À l'intérieur de ces regroupements figurent des sous-activités, qui correspondent aux directions de la structure organisationnelle de l'organisme. À l'intérieur des groupes de sous-activités, on retrouve un troisième niveau d'activité, qui correspond aux divisions. L'architecture d'activités de programme détaillée figure ci-dessous :

Architecture d'activités de programme

- Remaniement des enquêtes auprès des ménages, en vue de relever les défis du programme d'enquêtes auprès des ménages, et plus particulièrement l'augmentation des coûts, la baisse des taux de réponse, l'évolution des besoins des utilisateurs et la nécessité d'options souples pour les répondants.
- Elaboration d'un nouvel Indice de gravité de la criminalité qui tient compte du volume d'actes criminels déclarés par la police, ainsi que de la gravité de chaque acte.
- Préparation en vue du Recensement de 2011, ce qui comprend la tenue du test du recensement en mai 2009.
- Préparation en vue du Recensement de l'agriculture de 2011, y compris la participation au test du recensement de mai 2009.
- Poursuite de l'initiative de l'Architecture administrative de la collecte, en vue de moderniser les processus de collecte de données de Statistique Canada.
- Mise en œuvre d'initiatives pour appuyer le renouvellement de la fonction publique, conformément au plan annuel du greffier du Conseil privé.
- Raffermissement de la fonction de vérification interne de l'organisme, en conformité avec la politique du Conseil du Trésor.

Recensement de l'agriculture et toutes les autres enquêtes auprès des entreprises, y compris les enquêtes auprès des entreprises agricoles, sont obligatoires.

Statistique Canada peut aussi, en vertu de la Loi, accéder à tous les dossiers administratifs, y compris les données fiscales des entreprises, les déclarations en douane, et les enregistrements de naissances et de décès. Ces documents sont des sources essentielles de données statistiques, qui permettent à Statistique Canada d'alléger le fardeau de réponse des entreprises et des particuliers. Statistique Canada est considéré comme un chef de file parmi les organismes statistiques du monde entier du point de vue de la réduction du fardeau de déclaration, grâce à l'utilisation de données administratives. Des partenariats et des ententes relatives au recouvrement des coûts avec d'autres ministères du gouvernement fédéral, avec d'autres secteurs de compétence et avec des organisations externes contribuent grandement à réduire le fardeau de réponse. Statistique Canada continue de promouvoir de tels arrangements, étant donné qu'ils ont démontré qu'ils peuvent répondre aux besoins des intervenants, ainsi qu'à ceux du système statistique national et du milieu de la recherche canadien.

Ces mécanismes aident Statistique Canada à atteindre son résultat stratégique de longue date, qui consiste à faire en sorte que les Canadiens ont accès à des statistiques objectives, de haute qualité, impartiales, des produits statistiques, des services et analyses sur l'économie et la société canadiennes qui remplissent les exigences légales, qui sont pertinentes à la formulation de politiques et à la prise de décisions et qui répondent aux questions d'actualité.

1.2 Sommaire de planification

Priorités de l'organisme pour 2009-2010

À fin de maintenir sa pertinence et son efficacité, Statistique Canada a établi 12 priorités pour l'année à venir, dans le cadre d'un plan pluriannuel :

- Révision historique des Comptes nationaux du Canada, afin qu'ils se conforment aux normes internationales mises à jour.
- Remaniement de la balance des paiements (phase III), en vue de mettre à jour les enquêtes sur les transactions financières internationales, afin qu'elles respectent les normes internationales révisées.
- Mise en œuvre d'une Enquête générale par panel auprès des entreprises et d'une Base de données intégrée sur les entreprises, en vue de suivre les stratégies des entreprises et de les lier à leur rendement au fil du temps.
- Elaboration d'indices des prix à la production pour les services concernant le secteur des services aux entreprises, en vue de mieux mesurer la production réelle et la variation de la productivité. (Ce secteur représente près de 40 % du produit intérieur brut.)
- Nouvelles étapes de l'Enquête canadienne sur les mesures de la santé, en vue de recueillir des données clés sur la santé, grâce à des mesures physiques directes, et de créer une base de données nationale sur la santé.

Section 1 Aperçu de l'organisme

1.1 Information sommaire

Raison d'être

Statistique Canada produit des données statistiques pour aider les Canadiens à mieux comprendre leur pays : sa population, ses ressources, son économie, sa société et sa culture.

Les données statistiques sont cruciales : elles permettent aux Canadiens de prendre des décisions éclairées et aux administrations publiques, à tous les niveaux, d'élaborer des politiques appropriées. Les données statistiques sont notamment utilisées pour analyser la performance économique, élaborer des politiques fiscales, monétaires et pour les opérations de change, guider les négociations en matière de commerce international, évaluer la rentabilité des programmes de soins de santé et d'éducation, suivre l'efficacité et l'efficience du système de justice, sélectionner des emplacements pour les écoles et le transport public et élaborer des programmes, notamment pour les services de garde et le logement subventionné.

Statistique Canada s'engage à veiller à ce que ses données soient de la plus grande qualité possible, et plus particulièrement à ce qu'elles soient pertinentes, exactes, disponibles rapidement, accessibles, faciles à interpréter et cohérentes. Statistique Canada applique les normes techniques les plus élevées pour la collecte des données et mène des activités neutres et objectives, sans interférence ou influence d'intervenants externes. Statistique Canada accorde en outre une grande valeur à la confidentialité des données qu'il recueille et à la protection des renseignements personnels de ceux qui les fournissent.

Responsabilités et résultat stratégique

Le mandat de Statistique Canada provient principalement de la *Loi sur la statistique*. En vertu de cette loi, l'organisme a la responsabilité de recueillir, analyser et publier de l'information statistique sur les conditions économiques, sociales et générales du pays et de sa population. La Loi exige également que Statistique Canada coordonne le système statistique national, à particulier pour éviter le double emploi dans la collecte de données par le gouvernement. À cette fin, le statisticien en chef peut conclure des ententes de collecte conjointe ou de partage des données avec les organismes statistiques provinciaux et territoriaux et les ministères fédéraux, provinciaux et territoriaux, sous réserve de garanties de confidentialité dans le cas des données statistiques identifiables.

La *Loi sur la statistique* prévoit expressément que Statistique Canada effectue un recensement de la population et un recensement de l'agriculture tous les cinq ans. La Loi confère aussi des pouvoirs substantiels à l'organisme pour qu'il obtienne des données à des fins statistiques, par l'entremise d'enquêtes auprès des entreprises et des ménages canadiens. La participation aux enquêtes de Statistique Canada est obligatoire par défaut, en vertu de la Loi, et les personnes qui refusent de participer sont passibles de peines. La Loi comporte par ailleurs des dispositions qui rendent volontaire la participation à la collecte des données, et Statistique Canada a généralement opté pour la participation volontaire dans le cas de la collecte de données auprès des ménages, sauf pour le Recensement de la population et l'Enquête sur la

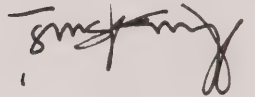
Message du statisticien en chef

Les Canadiens doivent avoir accès à une source d'information fiable sur leur pays. Des statistiques et des analyses actuelles, exactes et pertinentes sont d'autant plus importantes en période de perturbations économiques, lorsque les Canadiens et leur gouvernement doivent prendre des décisions difficiles. Statistique Canada s'engage pleinement à fournir les meilleures statistiques possibles.

Pour respecter cet engagement, il faut offrir de l'information qui évolue selon les besoins des citoyens. L'an prochain, Statistique Canada compte, entre autres :

- présenter de nouvelles mesures pour les industries de services qui dominent maintenant l'économie canadienne et élaborer de l'information et des outils nouveaux afin de mieux comprendre les stratégies et le processus décisionnel au niveau de l'entreprise privée;
- mettre en œuvre des normes internationales mises à jour afin d'améliorer la qualité des données ainsi que les comparaisons à l'échelle mondiale;
- moderniser les processus clés et les systèmes informatiques dans le but de protéger l'information qu'il produit et d'en augmenter la qualité, ainsi que pour donner le choix aux Canadiens qui prennent part à ses enquêtes de répondre en ligne;
- mettre sur pied et évaluer de solides bases opérationnelles pour les recensements de la population et de l'agriculture qui seront menés en 2011.

J'invite les lecteurs à en apprendre davantage sur ces initiatives aussi bien que sur d'autres qui sont contenues dans le présent rapport portant sur les plans et les priorités de Statistique Canada pour les trois prochaines années. Je les encourage également à profiter du travail de leur organisme statistique national en consultant les résultats de nos programmes et analyses diffusés dans notre site Web (www.statcan.gc.ca).

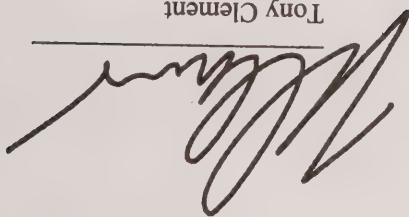


Munir A. Sheikh

Statisticien en chef du Canada

Dans la poursuite de notre mandat, nous continuerons de mettre l'accent sur l'innovation comme un moyen d'instaurer une économie concurrentielle à l'échelle mondiale. Notre but ultime est d'aider les Canadiens à continuer de jouir d'une qualité de vie qui fait l'envie du monde entier.

C'est avec plaisir que je vous présente l'édition annuelle du Rapport sur les plans et les priorités d'Industrie Canada et de ses partenaires du Portefeuille, où vous trouverez plus de détails sur les priorités et les projets que nous mettrons en œuvre au cours du prochain exercice.



Tony Clement
Ministre de l'Industrie

Message du Ministre pour le portefeuille

En ma qualité de ministre de l'Industrie, je suis déterminé à assurer la compétitivité et la prospérité à long terme de notre pays. Le Canada possède une multitude d'avantages économiques qu'il faut continuer d'exploiter pour établir les conditions propices à notre prospérité à long terme. C'est dans cette optique qu'Industrie Canada et ses partenaires du Portefeuille s'efforcent d'établir une économie novatrice, dotée de secteurs solides et d'un marché concurrentiel.

Nos priorités demeurent fidèles à Avantage Canada, le plan économique à long terme du gouvernement du Canada. Nous y établissons des objectifs clairs et adoptons notamment des mesures pour réduire l'impôt, encourager l'entrepreneuriat et développer une économie axée sur le savoir.



Dans le Rapport sur les plans et les priorités de 2009-2010, nous reconnaissons qu'avec l'année qui s'en vient, nous entrons dans une période d'incertitude économique mondiale soutenue et que le gouvernement devra prendre des mesures stratégiques claires pour garantir la réalisation des objectifs à long terme que nous sommes fixés. Dans la poursuite de nos priorités et initiatives ministérielles, nous tiendrons compte à la fois des facteurs économiques mondiaux et de notre vision à long terme pour la croissance et la prospérité du Canada.

Dans le budget de 2009, Le Plan d'action économique du Canada, le gouvernement présente une réponse claire et complète au ralentissement de l'économie mondiale, qui respecte la continuité des objectifs établis dans Avantage Canada. Le Plan d'action économique présente des mesures à court terme, mais qui nous permettront également d'établir des assises économiques solides pour les générations à venir.

Industrie Canada et ses partenaires du Portefeuille auront un rôle central à jouer dans la mise en œuvre de la stratégie du gouvernement pour relancer l'économie canadienne. Nous agissons de façon à améliorer la compétitivité de l'économie canadienne traditionnelle en fournissant un appui à court terme à des secteurs clés tels que l'industrie de l'automobile. Nous veillons à assurer la prospérité de toutes les régions du Canada en appuyant la diversification économique. Nous aidons les petites entreprises en améliorant l'accès au financement et en favorisant la croissance par l'entremise d'allègements fiscaux et de mesures incitatives. Nous mettons de l'avant des mesures visant à développer une main-d'œuvre hautement qualifiée, notamment en élargissant le Programme de bourses d'études supérieures du Canada. La période actuelle se caractérise par une vive concurrence à l'échelle internationale afin de recruter les plus talentueuses et les plus brillantes, et l'aide du gouvernement permettra d'attirer et de retenir ces personnes au Canada. Nous cherchons ainsi faire du pays un chef de file mondial au chapitre de l'économie du savoir.

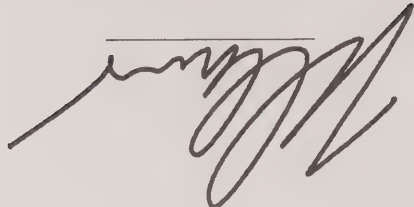
Table des matières

Message du Ministre	5
Message du statisticien en chef	7
Section I	
Aperçu de l'organisme	9
Section II	
1.1 Information sommaire	9
1.2 Sommaire de planification	10
Analyse des activités de programme par résultat	23
Section III	
2.1 Statistique économique (Activité de programme 1)	23
2.2 Statistique sociale (Activité de programme 2)	28
2.3 Statistique du recensement, de la démographie et autocohérence (Activité de programme 3)	32
2.4 Services internes : services de gestion, communications et infrastructure opérationnelle, et services de méthodologie (Activité de programme 4)	35
Renseignements supplémentaires	43

2009-2010 Rapport sur les plans et les priorités

Statistique
Canada
Statistics
Canada




Ministre de l'Industrie
Tony Clement

Les documents budgétaires

Chaque année, le gouvernement établit son budget des dépenses, qui présente l'information à l'appui des autorisations de dépenser demandées au Parlement pour l'affectation des fonds publics. Ces demandes d'autorisations sont présentées officiellement au moyen d'un projet de loi de crédits déposé au Parlement. Le budget des dépenses, qui est déposé à la Chambre des communes par le président du Conseil du Trésor, comporte trois parties :

- Partie I – Le Plan de dépenses du gouvernement** présente un aperçu des dépenses fédérales et résume les principaux éléments du budget principal des dépenses.
- Partie II – Le budget principal des dépenses** étaye directement la Loi de crédits. Le budget principal des dépenses énonce les autorisations de dépenser (crédits) et les sommes à inclure dans les projets de loi de crédits que le Parlement doit adopter afin que le gouvernement puisse mettre en application ses plans de dépenses. Les Parties I et II du budget des dépenses sont déposées simultanément le 1er mars ou avant.

Partie III – Le Plan de dépenses du ministère est divisé en deux documents :

- 1) Les rapports sur les plans et les priorités (RPP)** sont des plans de dépenses établis par chaque ministère et organisme (à l'exception des sociétés d'État). Ces rapports présentent des renseignements plus détaillés, pour une période de trois ans, sur les principales priorités d'une organisation, et ce, par objectif stratégique, activité de programme et résultat prévu, incluant des liens aux besoins en ressources connexes. Les RPP contiennent également des données sur les besoins en ressources humaines, les grands projets d'immobilisations, les subventions et contributions, et les coûts nets des programmes. Ils sont déposés au Parlement par le président du Conseil du Trésor au nom des ministères responsables des ministères et des organismes qui dépendent des crédits parlementaires et qui sont désignés aux annexes I, I.1 et II de la *Loi sur la gestion des finances publiques*. Ces documents sont habituellement déposés au plus tard le 31 mars, pour renvoi aux comités qui peuvent ensuite faire rapport à la Chambre des communes conformément au paragraphe 81(7) du Règlement.

- 2) Les rapports ministériels sur le rendement (RMR)** rendent compte des réalisations de chaque ministère et organisme en fonction des attentes prévues en matière de rendement qui sont indiquées dans leur RPP. Ces rapports sur le rendement, qui portent sur la dernière année financière achevée, sont déposés au Parlement en automne par le président du Conseil du Trésor au nom des ministères responsables des ministères et des organismes qui dépendent des crédits parlementaires et qui sont désignés aux annexes I, I.1 et II de la *Loi sur la gestion des finances publiques*.

Le budget supplémentaire des dépenses étaye directement la Loi de crédits. Le budget supplémentaire des dépenses énonce les autorisations de dépenser (crédits) et les sommes à inclure dans les projets de loi de crédits que le Parlement doit adopter afin que le gouvernement puisse mettre en application ses plans de dépenses. Le budget supplémentaire des dépenses est habituellement déposé deux fois par année, soit un premier document à la fin octobre et un document final à la fin février. Chaque budget supplémentaire des dépenses est caractérisé par une lettre alphabétique (A, B, C, etc.). En vertu de circonstances spéciales, plus de deux budgets supplémentaires des dépenses peuvent être publiés au cours d'une même année. Le budget des dépenses de même que le Budget du ministre des Finances sont le reflet de la planification budgétaire annuelle de l'État et de ses priorités en matière d'affectation des ressources. Ces documents, auxquels viennent s'ajouter par la suite les Comptes publics et les rapports ministériels sur le rendement, aident le Parlement à s'assurer que le gouvernement est dûment comptable de l'affectation et de la gestion des fonds publics.

©Sa Majesté la Reine du chef du Canada, représentée par le
Ministre des Travaux publics et Services gouvernementaux, 2009.

Ce document est disponible en médias substituts sur demande.

Ce document est disponible sur le site Web du SCT à l'adresse suivante : www.tbs-sct.gc.ca.

En vente chez votre librairie local ou par la poste auprès de :
Éditions et Services de dépôt

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Ottawa ON K1A 0S5

Téléphone : 613-941-5995

Commandes seulement : 1-800-635-7943 (Canada et É.-U.)

Télécopieur : 613-954-5779 ou 1-800-565-7757 (Canada et É.-U.)

Internet : <http://publications.gc.ca>



Statistique Canada

Budget des dépenses
2009-2010

Partie III – Rapport sur les plans et les priorités



Status of Women Canada

2009-10
Estimates



Part III—Report on Plans and Priorities

Canada

The Estimates Documents

Each year, the government prepares Estimates in support of its request to Parliament for authority to spend public monies. This request is formalized through the tabling of appropriation bills in Parliament. The Estimates, which are tabled in the House of Commons by the President of the Treasury Board, consist of the following:

Part I—The Government Expense Plan provides an overview of federal spending and summarizes the key elements of the Main Estimates.

Part II—The Main Estimates directly support the Appropriation Act. The Main Estimates identify the spending authorities (Votes) and amounts to be included in subsequent appropriation bills. Parliament will be asked to approve these Votes to enable the government to proceed with its spending plans. Parts I and II of the Estimates are tabled concurrently on or before March 1.

Part III—Departmental Expenditure Plans, which is divided into two components:

- 1) **Reports on Plans and Priorities (RPP)** are individual expenditure plans for each department and agency (excluding Crown corporations). These reports provide increased levels of detail over a three-year period on an organization's main priorities by strategic outcome(s), program activity(ies) and planned/expected results, including links to related resource requirements. The RPPs also provide details on human resource requirements, major capital projects, grants and contributions, and net program costs. They are tabled in Parliament by the President of the Treasury Board on behalf of the ministers who preside over the appropriation-dependent departments and agencies identified in Schedules I, I.1 and II of the *Financial Administration Act*. These documents are usually tabled on or before March 31 and referred to committees, which may then report to the House of Commons pursuant to Standing Order 81(7).
- 2) **Departmental Performance Reports (DPR)** are individual department and agency accounts of results achieved against planned performance expectations as set out in respective RPPs. These Performance Reports, which cover the most recently completed fiscal year, are tabled in Parliament in the fall by the President of the Treasury Board on behalf of the ministers who preside over the appropriation dependent departments and agencies identified in Schedules I, I.1 and II of the *Financial Administration Act*.

Supplementary Estimates directly support an Appropriation Act. The Supplementary Estimates identify the spending authorities (Votes) and amounts to be included in the subsequent appropriation bill. Parliamentary approval is required to enable the government to proceed with its spending plans. Supplementary Estimates are normally tabled twice a year, the first document in late October and a final document in late February. Each Supplementary Estimates document is identified alphabetically A, B, C, etc. Under special circumstances, more than two Supplementary Estimates documents can be published in any given year.

The Estimates, along with the Minister of Finance's Budget, reflect the government's annual budget planning and resource allocation priorities. In combination with the subsequent reporting of financial results in the Public Accounts and of accomplishments achieved in DPRs, this material helps Parliament hold the government to account for the allocation and management of public funds.

©Her Majesty the Queen in Right of Canada, represented by the Minister of Public Works and Government Services, 2009.

This document is available in multiple formats upon request.

This document is available on the TBS website at the following address: <http://www.tbs-sct.gc.ca>.

Available through your local bookseller or by mail from
Publishing and Depository Services
Public Works and Government Services Canada
Ottawa ON K1A 0S5

Telephone: 613-941-5995
Orders Only: 1-800-635-7943 (Canada and U.S.A.)
Fax: 613-954-5779 or 1-800-565-7757 (Canada and U.S.A.)
Internet: <http://publications.gc.ca>

Catalogue No.: BT31-2/2010-III-65
ISBN: 978-0-660-63808-9



Government
of Canada

Gouvernement
du Canada

Status of Women Canada

2009–2010

Report on Plans and Priorities

A stylized, handwritten signature in black ink, likely belonging to James Moore.

The Honourable James Moore
Minister of Canadian Heritage and Official Languages

A stylized, handwritten signature in black ink, likely belonging to Helena Guergis.

The Honourable Helena Guergis
Minister of State (Status of Women)

Contents

Minister's Message	1
Section I—Departmental Overview	3
1.1 Summary information	3
Raison d'être and responsibilities	3
Organizational information	4
Strategic outcome and program activity architecture	5
PAA crosswalk	6
1.2 Planning summary	6
Linkages between strategic outcome, program activities, priorities and Government of Canada outcomes	6
Contribution of priorities to strategic outcome	7
1.3 Risk analysis	8
Planning context	8
Operating environment	9
Voted and statutory items	11
Section II—Analysis of Program Activities by Strategic Outcome....	13
2.1 Program activity summary and planning highlights	13
Program activity 1.1: Strategic policy analysis, planning and development	13
Program activity 1.2: Women's participation in Canadian society	15
Program activity 1.3: Internal services	17
Section III—Supplementary Information	19
3.1 Financial highlights	19
List of supplementary information tables	19
3.2 Other items of interest	19
Action plan to advance equality for women	19
Statutory and departmental reports	21
Contact information	21
Annex—Feedback on the 2009–2010 RPP	22

Minister's Message



The Canadian Heritage portfolio gives Canadians the opportunity to participate in society and to achieve their full potential. As a Canadian Heritage portfolio agency, Status of Women Canada is working to achieve these goals.

In recognition of the important roles women play in Canada—and of the need to build opportunities for women in every area of federal investment—the Prime Minister took the step of creating a distinctive Minister of State position. I am pleased to have been asked to assume this key role on behalf of Canadians.

Canada has made significant progress in enhancing women's participation in the life of the country. Women have made gains in higher education, work-force representation, income, political participation and others.

With their increased participation in the labour force, women are making significant contributions to Canada's economy. For example, Canada's business sector is benefiting from the influx of women who comprise a significant proportion of those involved in leading small and medium-sized enterprises. Women's participation in the economy is vitally important since Canada already faces challenges brought on by an ageing population and increasing labour shortages. These challenges are greatest in sectors that call for skilled trades people and knowledge workers—areas where women are starting to play an ever more significant role.

With the appointment of 11 women, we have achieved the highest representation of women ministers in Cabinet.

In spite of these gains, gender equality gaps remain in key areas. We need, therefore, to continue our efforts to promote women's full and active participation in all aspects of Canadian society.

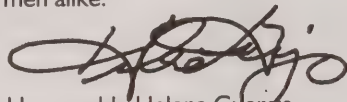
Canadian families, including women are experiencing the effects of the current global financial crises. If we are to emerge from this period of global economic turbulence successfully, Canada needs the contributions of every citizen more than ever before, and, the full participation of women.

In 2009–2010, Status of Women Canada will lay the groundwork for a federal Action Plan for Women to implement its strategic direction through partnerships spanning governments, civil society and private sector leaders, working with women to create the conditions for women to succeed. To that end, the agency has identified the following three-pillar strategic direction:

- **improving** women's economic security and prosperity through partnerships and by promoting women's labour force participation;
- **enhancing** women's personal safety and security, particularly addressing violence against women and girls by working with a wide-range of partners, such as the Native Women's Association of Canada on the Sisters in Spirit initiative; and

- **encouraging** women in leadership and decision-making roles, including in the democratic process.

I invite you to read the Report on Plans and Priorities for 2009–2010 prepared by Status of Women Canada. This report shows Status of Women Canada's commitment to ensuring continued progress in addressing gender equality and enhancing women's participation in the country's economy and in Canadian society, so that Canada can benefit from the contributions of all of its citizens, women and men alike.



The Honourable Helena Guergis
Minister of State (Status of Women)

Section I—Departmental Overview

1.1 Summary information

Raison d'être and responsibilities

In 1976, the Government of Canada established the Office of the Coordinator, Status of Women, with the mandate to *coordinate policy with respect to the status of women and to administer related programs* (Order in Council 1976-779).

Status of Women Canada (SWC) is the primary federal organization entrusted with the mandate to advance the status of women. It fulfills its mandate by working with a wide range of partners such as federal departments and agencies, provincial/territorial governments, non-governmental organizations and the private sector. In so doing, the agency seeks to achieve an enduring outcome for Canadians, i.e., *equality for women and their full participation in the economic, social and democratic life of Canada*. To achieve this strategic outcome, SWC uses its Program Activity Architecture to allocate and manage resources, to carry out two Program Activities, to achieve expected results and contribute to the long-term planned outcome.

The first Program Activity—strategic policy analysis, planning and development—involves training and tool development, policy analysis; and provision of advice and support to federal departments and agencies. It contributes to one of the Government of Canada outcomes: Government Affairs (http://www.tbs-sct.gc.ca/pubs_pol/dcgpubs/mrrswebsite).

- In carrying out this activity, SWC delivers training, develops tool and provides support in order to enable departments and agencies to integrate gender considerations in public policies, programs and initiatives. This process is known as gender-based analysis (GBA) (<http://www.swc-cfc.gc.ca>).
- By working with central agencies, SWC also seeks to embed gender considerations in existing accountability mechanisms so that public institutions develop policies and programs that integrate the needs and realities of women. (<http://publiservice.tbs-sct.gc.ca>)
- SWC seeks to influence decision-making processes so that the impact of these decisions on women and their ability to participate fully in all spheres of Canadian life are taken into consideration and are reflected in domestic initiatives and international instruments affecting women.

The second Program Activity—women's participation in Canadian society—is carried out through two sub-activities: supporting women's empowerment and building strategic partnerships. This Program Activity contributes to the Government of Canada outcome: Economic Affairs (income security and employment for Canadians).

- This Program Activity provides financial and professional assistance to eligible Canadian organizations to carry out projects at local, regional and

national levels. Through these projects, women are empowered with information, tools and enhanced abilities to participate in their communities.

- This Program Activity also facilitates the engagement of Canadian public, private and voluntary sector organizations in creating opportunities for women, and, in changing systems to promote women's economic security and prosperity, to encourage women's leadership in key decision-making institutions and in working to eliminate violence against women. The Program assists in leveraging resources through partnership projects designed to engage Canadians in advancing equality for women.

Organizational information

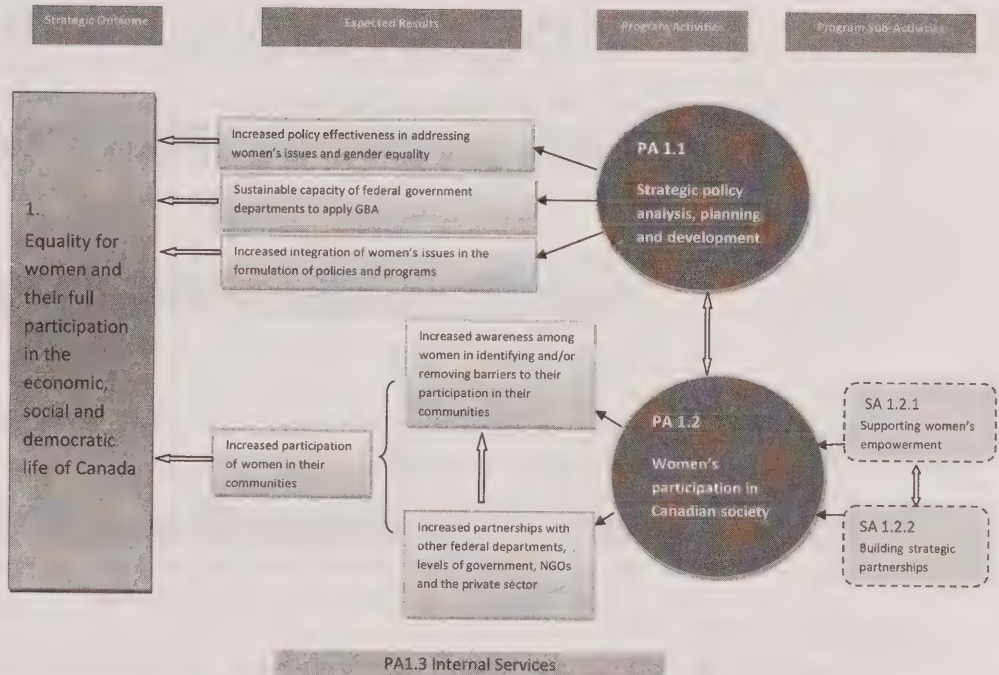
The SWC Executive Committee, a corporate decision-making body, is composed of the Coordinator, the Deputy Coordinator and senior managers (i.e. Directors General of the Policy, Women's Program, and Communications and Strategic Planning Directorates, the Director of Corporate Services, the Chief of Ministerial Services and Audit and Evaluation and Senior Advisor, Women and Economic Prosperity). The Executive Committee is supported by advisory and operational committees that undertake various tasks.

The SWC head office is located in the National Capital Region. SWC's four regional offices are located in: Montreal (serving Quebec and Nunavut), Moncton (serving New Brunswick, Prince Edward Island, Nova Scotia, Newfoundland and Labrador), Edmonton (serving Alberta, Manitoba, Saskatchewan, British Columbia, the Northwest Territories, Yukon) and the National Capital Region (serving Ontario and national organizations).

Strategic outcome and program activity architecture

Strategic Outcome: Equality for women and their full participation in the economic, social and democratic life of Canada

The chart below illustrates SWC's Program Activity Architecture (PAA) as approved by Treasury Board and as displayed in the 2009–2010 Main Estimates.



The PAA serves as a basic structure through which SWC allocates and manages resources for the purpose of achieving expected results, as well as for reporting on results in Estimates and Public Accounts. This framework identifies SWC's strategic outcome: *Equality for women and their full participation in the economic, social and democratic life of Canada*. As indicated in its Management Resources and Results Structure (MRRS), SWC seeks to contribute to this long-term outcome through two Program Activities: Strategic policy analysis, planning and development, and Women's participation in Canadian society. The results from these Program Activities show the extent to which SWC influences its strategic outcome and serve as indicators of progress toward the planned result.

PAA crosswalk

In 2008, SWC received Treasury Board approval for a revised PAA which will take effect in 2009–2010. The new PAA will affect Estimates and Public Accounts reporting starting next fiscal year and will establish reference levels for 2009–2010 and future years. The two Program Activities were also amended to ensure that they are consistent with the Management, Resources and Results Structure of the agency.

1.2 Planning summary

The tables below show the summary of planned spending and planned human resources for the next three fiscal years.

Financial resources (\$ millions)

2009–2010	2010–2011	2011–2012
31.4	30.4	29.4

Human resources (FTEs)

2009–2010	2010–2011	2011–2012
94	94	94

Linkages between strategic outcome, program activities, priorities and Government of Canada outcomes

Strategic Outcome: Equality for Women and their full participation in the economic, social and democratic life of Canada

Performance indicators	Targets
Representation of women in senior decision-making positions in public and private sectors	1% increase per year
Representation of women in the labour market, including access to support programs and services for entrepreneurship	1% increase per year
Participation of women in political processes/systems at the local, provincial and federal levels	1% increase per year

Program activity	Forecast spending (\$million)	Planned Spending (\$million)			Alignment to Government of Canada outcomes
		2008–2009	2009–2010	2010–2011	2011–2012
1.1 Strategic policy analysis, planning and development	1.7	1.7	1.7	1.7	Government Affairs
1.2 Women's participation in Canadian society	27.8	25.9	24.9	23.9	Income security and employment for Canadians
1.3 Internal services ^a	3.5	3.8	3.8	3.8	
Total planned spending	33.0	31.4	30.4	29.4	

^a Budget 2007 provided additional \$10 million annually to SWC as a proactive measure to achieve concrete outcomes in key areas, such as combating violence against women and girls and to enhance women's economic security.

Contribution of priorities to strategic outcome

Operational priorities	Type	Links to strategic outcome	Description
Develop an Action Plan to Advance Equality for Women, in line with the three strategic objectives of SWC	New	Equality for women and their full participation in the economic, social and democratic life of Canada	The Action Plan to Advance Equality for Women will consist of a range of initiatives consistent with the strategic objectives of SWC.
Continue to invest in projects that address: women's economic security and prosperity; women's personal safety and security (ending violence against women); and women in leadership and decision-making roles	Previously committed	Equality for women and their full participation in the economic, social and democratic life of Canada	<p>This priority will be implemented by using the following approaches:</p> <p>Strategic Investment: By determining funding priorities, SWC will invest strategically in areas where the need is the greatest and where the potential to achieve results is the strongest.</p> <p>SWC will develop new partnerships and strengthen existing partnerships with public, non-profit and private sector organizations so that they may play a role in facilitating equality for women and their full participation in the Canadian economy and in society.</p> <p>Professional Assistance: SWC will deliver information/training sessions to applicants to help them develop high quality proposals, to ensure alignment between SWC direction and funding requests and to achieve expected results. SWC will also facilitate networking among groups with common goals and help organizations to work more effectively.</p> <p>Enhance Program Management and Accountability: SWC will continue to streamline the management of the Women's Program and strengthen accountability through active project monitoring. To assist in developing SWC's capacity in this domain, the agency has agreed to form part of the Committee led by the TBS for the federal Grants and Contributions reforms and Action Plan.</p>

... continued

Management priorities	Type	Links to strategic outcome	Description
Develop and implement a Corporate Risk Profile	New	Equality for women and their full participation in the economic, social and democratic life of Canada	A corporate risk profile will enable SWC to use coherent, systematic and integrated risk management practices. Work is underway to develop the Corporate Risk Profile which will facilitate ongoing integrated risk management within SWC.
Continue work on the Values and Ethics Framework	Previously committed		SWC will develop further its Values and Ethics Framework.
Enhance areas for improvement identified through the Management Accountability Framework (MAF) assessment	New		In an effort to enhance management excellence within the agency, SWC will follow up on the MAF assessment to identify areas that require improvement.

1.3 Risk analysis

In determining its plans and priorities for 2009–2010, SWC examined its planning context and operational environment in order to identify opportunities and potential risks and to develop effective mitigation strategies.

Planning context

SWC fulfills its mandate within a context where progress has been made on the overall status of women, on the one hand, and gender equality gaps persist on the other. According to various studies, including *Women in Canada*, 5th Edition (2006), women have made gains in academic achievement,¹ workplace representation,² income³ and others. The economic returns of this progress could be substantial.

In spite of this progress, economic, social and other gaps between women and men persist. For example, women across all occupations continue to earn less than men. In 2007, women earned 84 cents for every 1 dollar per hour earned by men⁴. In some cases, this gap is even wider and more persistent. Aboriginal women as well as immigrant women, senior women and

¹ In 2006, 18% of women aged 15 and over had a university degree, up from 10% in 1991 and just 3% in 1971.

² The participation rate of women in the labour force reached 62.4% in 2008, representing the highest level to date.

³ The average income of women in 2005 was almost 8% higher than the figure in 2000.

⁴ Labour Force Survey, 2008

women with disabilities remain disproportionately below the poverty line in Canada.

Gaps also persist with regard to women in leadership and decision-making roles.⁵ Women account for only 4.2 per cent of company heads, 7.3 per cent of senior executives and 12 per cent of board directors. Among Canada's biggest companies, 75 per cent are run by men-only boards, men make up 94 per cent of the highest-paid Canadian executives and 97 of the top 100 public-owned companies have male chief executive officers.

In the public sector, women make up only about 22.4 per cent of the Members of Parliament in the House of Commons, about 34 per cent of members of the Senate, 41 per cent of federal deputy ministers and about 30 per cent of federally appointed judges. Women represented 33 per cent of Government in Council appointments between 2004 and 2007. This underrepresentation means considerable challenges to Canadian institutions as they develop policies, implement programs and deliver services that respond to citizen needs.

Canadian women also experience a disproportionate level of violence.⁶ Women and girls form the majority of victims of domestic abuse and violent crimes such as spousal homicide and criminal harassment. In particular, Aboriginal women in Canada face the highest rates of violence, including racialized and sexualized violence.

Operating environment

OPPORTUNITIES

In 2009–2010, having completed the key aspects of its organizational change, SWC will be looking beyond the transition period to solidify gains for women in Canada in specific areas of priority. The results achieved through the transformation of the organization include enhanced accountability on gender equality, better tools to meet the *Federal Accountability Act* requirements, a wider program reach, improved ability to develop strategic partnerships and to leverage resources and new strategic directions that are fully aligned with Government of Canada priorities. These results provide opportunities to further improve SWC's performance, to strengthen its expected results and to make progress toward its strategic outcome. The lessons learned from the transition period will also be used to address gaps that affect the fulfillment of SWC's mandate.

In Budget 2008, the Government announced "...an Action Plan that will advance the equality of women across Canada," demonstrating further its commitment to achieving the full participation of women. In support of the

⁵ Sources: Catalyst (2007). *Census of Women Board Directors of the FP 500: Voices from the Boardroom*; and Rosenzweig & Company (2008). *Report on Women at the Top Levels of Corporate Canada*.

⁶ In 2004, female victims accounted for 86% of sexual assaults, 69% of kidnappings or abductions, and 79% of criminal harassment incidents reported to the police.

Federal Action Plan for Women, SWC has already initiated strategic partnerships to advance women's economic security and prosperity, to address violence against women and to increase the participation of women and girls in leadership roles across society.

The appointment of a Minister of State responsible exclusively for the status of women represents a unique opportunity for SWC. With this position, SWC will have not only an increased visibility but also a stronger voice for ensuring that women's needs are given appropriate attention across the government's agenda. With a position dedicated to the status of women, there is a greater possibility for collaboration with federal and provincial/territorial partners. The designation is intended to ensure that issues affecting women receive greater consideration in decision-making processes.

The Parliamentary Standing Committee on the Status of Women continues to provide an opportunity for SWC to engage in a sustained dialogue on gender equality. This dialogue is important in that it not only keeps government abreast of evolving issues but facilitates government action on challenges that impede the full participation of women in Canadian society.

RISKS

Risk assessment and mitigation strategies are performed routinely on an informal basis throughout the organization. Moreover, SWC officials are working to ensure that risk management is an integral factor applied in formal corporate decision-making processes. As such, SWC has started to develop a Corporate Risk Profile using a multi-phased assessment process, as described below:

- In 2009–2010, SWC will start implementing its Corporate Risk Profile which will be renewed on a yearly basis and a training plan will be developed for all staff to build risk management capacity throughout the organization.
- Using the Program Activity Architecture, risks were identified through meetings with staff from each directorate and by using a standardized Corporate Risk Profile Worksheet. The first phase involves the identification of risk exposure at the level of the strategic outcome, namely "Equality for women and their full participation in the economic, social, and democratic life of Canada".
- Risk exposure and possible mitigation strategies were identified for activities around staff abilities, the creation of tools, outreach ability and learning. The risks were then validated and assessed by the Audit and Evaluation staff and by the Deputy Coordinator and Chief Operating Officer. The next phase will involve the validation of the identified and assessed risks and the proposed mitigation strategies by the Executive Committee.
- SWC has joined the TBS-led initiative on Grants and Contributions Reform and will have an opportunity to contribute to the three-year Action Plan in the small departments and agencies category. (<http://www.swc-cfc.gc.ca>) This leadership forum will involve the Coordinator in the Dep-

uty Ministers' Committee, the Deputy Coordinator in the Assistant Deputy Ministers' Committee and the Director General of the Women's Program in key committees.

Voted and statutory items

This table illustrates the way in which Parliament approved resources for the Office of the Coordinator, Status of Women.

Voted and Statutory Items displayed in the Main Estimates (\$ millions)			
Vote # or statutory item(s)	Truncated vote or statutory wording	Main estimates	
		2008–2009	2009–2010
85	Operating expenditures	7.5	8.6
90	Grants and contributions	16.3	19.9
(S)	Contributions to employee benefit plans	1.0	1.1
Total		24.8	29.6

Budget 2007 provided additional funding to SWC as a proactive measure to achieve concrete results in key areas, such as combating violence against women and girls and to enhance women's economic security. These figures do not include additional, re-profiled funding expected through the supplementary estimates. Also, the figures do not include the budget for the Minister of State (Status of Women), expected through the supplementary estimates.

Section II—Analysis of Program Activities by Strategic Outcome

The following analysis outlines how SWC allocates and manages resources to achieve the expected results identified under its two Program Activities and to contribute to its strategic outcome. The analysis also contains a discussion of plans and priorities surrounding the two Program Activities.

Strategic Outcome: Equality for women and their full participation in the economic, social and democratic life of Canada

2.1 Program activity summary and planning highlights

Program activity 1.1: Strategic policy analysis, planning and development

Human resources (FTEs) and planned spending (\$ millions)					
2009–2010		2010–2011		2011–2012	
FTEs	Planned spending	FTEs	Planned spending	FTEs	Planned spending
15	1.7	15	1.7	15	1.7

Expected results	Performance indicators	Targets
Increased policy effectiveness in addressing women's issues and gender equality	Number of departments that respond to women's issues effectively through policy/program formulation and implementation	3–5 departments per year
Sustainable capacity of federal government departments to apply GBA	Percentage of other government departments with increased capacity to incorporate GBA into their policy and program activities	3–5 departments per year
Increased integration of women's issues in the formulation of policies and programs	Number of new and improved policies and programs that respond to women's issues	3–5 policies per year

The first Program Activity—Strategic policy analysis, planning and development—allows SWC to play a horizontal role across the federal government, to work in partnership with provincial-territorial counterparts and to engage in international activities to advance equality for women. The Program Activity is designed to achieve three distinct but complementary expected results. The cumulative result expected from this Program Activity is the integration of women's issues and gender equality in decision-making processes, in policy formulation and analysis, in program initiatives, in outputs and results, and in international instruments.

Under this Program Activity, SWC delivers training, develops tools and offers advice and other assistance to departments and agencies in order to promote knowledge, enhance skills and equip personnel with the tools required for gender-based analysis. In playing this role, SWC seeks to build a sustained organizational capacity among federal departments and agencies so that they can carry out gender-based analysis in their policy and program initiatives. To monitor its progress in achieving this result, SWC uses indicators, such as the percentage of other government departments and agencies that have increased GBA capacity.

In its partnership role, SWC works in collaboration with federal, provincial-territorial and international partners and stakeholders in an effort to facilitate the integration of women's needs and the application of a gender lens in decision-making processes.

PLANNING HIGHLIGHTS

In 2009–2010, SWC will implement the following operational priorities under Program Activity: Strategic policy analysis, planning and development:

- ***Develop an Action Plan to Advance Equality for Women:*** In support of the Federal Action Plan for Women, SWC will continue to implement its Action Plan through strategic partnerships to advance women's economic security and prosperity, to address violence against women, and to increase the participation of women and girls in leadership roles across society. One of the key initiatives identified in this Plan includes strengthening existing collaboration and building new partnerships with SWC's federal, provincial and territorial counterparts.
- ***SWC Representing Canada Internationally:*** SWC has a long and proud tradition of representing Canada at the UN and other international fora. There is growing interest in SWC success in building broad-based and strategic partnerships. As such, in 2009-2010, SWC will share its best practise and actively seek out other countries' best practices and continue its efforts to ensure that gender-sensitive language acceptable to Canada is embedded in various international documents which Canada signs.

Program activity 1.2: Women's participation in Canadian society

Human resources (FTEs) and planned spending (\$ millions)					
2009-2010		2010-2011		2011-2012	
FTEs	Planned spending	FTEs	Planned spending	FTEs	Planned spending
32	25.9	32	24.9	32	23.9

Expected results	Performance indicators	Targets
Increased participation of women in their communities	Proportion of funded projects that demonstrate level of women's participation in their communities	10% of projects
Increased awareness among women in identifying and/or removing barriers to their participation in their communities	Proportion of funded projects that demonstrate raised awareness or knowledge acquisition among women for identifying and/or removing barriers to their participation in their communities	10% of projects
Increased partnerships with other federal departments, levels of government, NGOs and the private sector	Proportion of funded projects involving partners addressing women's issues through joint projects	Approximately 10% of projects

The second Program Activity—Women's participation in Canadian society—facilitates the engagement of Canadian organizations in the ongoing efforts to advance equality for women and their full participation in the economic, social and democratic life of Canada. This engagement is made possible through financial and professional assistance to eligible organizations to carry out projects at local, regional and national levels in key areas such as women's economic security and prosperity, addressing violence against women, and women in leadership and decision-making roles.

This Program Activity is delivered through two components: the Women's Community Fund⁷ and the Women's Partnership Fund⁸. Both components contribute toward an intermediate result: increased participation of women in their communities.

Also under this Program Activity, SWC, in collaboration with the Native Women's Association of Canada (NWAC), undertakes the Sisters in Spirit Initiative. Through this initiative, NWAC is working in collaboration with other Aboriginal women's organizations, human rights associations and the federal government to carry out specific activities aiming at: a) quantifying the actual number of missing and murdered women; b) understanding the root causes of racialized and sexualized violence; c) implementing a public

⁷ The Women's Community Fund provides grants and contributions to projects to address the economic and social situation of women and their participation in democratic life.

⁸ The objective of the Women's Partnership Fund is to build partnerships between Status of Women Canada, eligible non-governmental organizations, public institutions and the private sector through collaborative contribution projects that address the economic and social situation of women and their participation in democratic life.

awareness strategy; and d) influencing policy change and supporting policy development.

PLANNING HIGHLIGHTS

In 2009–2010, SWC will implement the following operational priorities under the Program Activity: Women's participation in Canadian society:

Continue to invest in projects that address SWC strategic objectives: In 2009–2010, SWC will continue to provide financial and professional assistance to a wide-range of organizations to invest in projects that address: women's economic security and prosperity, violence against women, and women in leadership and decision-making roles. This priority enables SWC to build on gains made in previous years and to address identified gaps. To achieve this result, SWC will employ a three-pronged approach:

- ***Strategic Investment:*** SWC will carry out a review of funded projects in order to determine progress toward planned results and to identify priorities. By identifying funding priorities, SWC will ensure that it continues to invest where the need is the greatest and the potential to achieve results is the strongest. In 2009–2010, a call for proposals will be launched under the Women's Community Fund. In managing its resources, SWC will continue to develop new partnerships and to strengthen existing partnerships with organizations in the public, private and non-profit sectors that may play a role in facilitating the full participation of women in Canadian society and to align its objectives with those of the Government of Canada overall.
- ***Professional Assistance:*** SWC will continue to provide professional assistance to potential applicants through information/training sessions. In the past, these sessions have proven effective in assisting organizations to develop funding requests that meet SWC requirements and are in line with its funding priorities. SWC will build on those practices in order to enhance the capacity of applicants so that they can develop projects that achieve results and contribute to the long-term outcome of SWC. To supplement the professional assistance provided through information/training sessions, SWC will also facilitate networks among funded and other groups that share a common goal. It will also help organizations to access resources, tools and materials that help them work more effectively.
- ***Enhanced Program Management and Accountability:*** SWC will continue to streamline the management of the Women's Program and to carry out active monitoring of projects. To strengthen its capacity in program administration, SWC has joined the TBS-led initiative on Grants and Contributions Reform and will contribute to the three-year Action Plan in the small departments and agencies category. This leadership forum will involve the Coordinator in the Deputy Ministers' Committee, the Deputy Coordinator in the Assistant Deputy Ministers' Committee and the Director General of the Women's Program in key committees.

In 2009–2010, the final year of the five-year undertaking, the Sisters in Spirit initiative remains a key priority for SWC. SWC will continue to build on the results achieved through the Sisters in Spirit initiative in order to address the underlying factors contributing to racialized, sexualized violence against Aboriginal women (i.e., violence perpetrated against Aboriginal women because of their gender and Aboriginal identity) and their socio-economic, political and legal status. Under this initiative, SWC will work in collaboration with key government departments and NWAC, using the information/knowledge acquired through the initiative to lay the foundation for future action on emerging policy directions with respect to the four policy priorities of the initiative: reducing violence; improving education and employment outcomes/reducing poverty; providing safe housing/reducing homelessness; and improving access to justice.

Program activity 1.3: Internal services

Internal Services are groups of related activities and resources that are administered to support the needs of programs and other corporate obligations of an organization. These groups are: Management and Oversight Services; Communications Services; Legal Services; Human Resources Management Services; Financial Management Services; Information Management Services; Information Technology Services; Real Property Services; Materiel Services; Acquisition Services; and Travel and Other Administrative Services. It also includes the budget for the Office of the Minister of State (Status of Women).

Financial resources (\$ millions)

2009–2010	2010–2011	2011–2012
3.8	3.8	3.8

Human resources (FTEs)

2009–2010	2010–2011	2011–2012
47	47	47 ⁹

PLANNING HIGHLIGHTS

In 2009–2010, SWC will implement the following priorities under its Internal Services Program Activity:

- **Implement the SWC Corporate Risk Profile:** SWC is in the process of finalizing its Corporate Risk Profile which will be operational in 2009–2010. The implementation will involve capacity building through training

⁹ SWC is a small agency that functions with *centralized* services to deliver on all aspects of its corporate, communications and management functions. As such, human resources within these centralized Internal Services groups provide corporate, as well as directorate level services to SWC. It would be fair to say that 20%–25% of these resources provide directorate level services to SWC's Policy and Program groups.

and tool development, accountability and an integrated approach to risk management within the organization.

- **Address areas of management identified through the MAF assessment of 2008–2009:** in an effort to enhance management excellence, SWC will take measures to enhance areas for improvement identified through the MAF assessment. For example:
 - In 2009–2010, SWC will carry out a validation exercise on its organizational values and this process will inform the development of a Code of Conduct as required by the *Public Servants Disclosure Protection Act*. Also, results from the 2008 PS employee survey will be used as a baseline for future data collection and benchmarking of organizational values and ethics practices as highlighted in the action plan. It is to be recalled that in 2006–2007, SWC introduced a three-year Plan of Action on values and ethics, which included a values exercise, development of tools, case studies, expanding the role of the Disclosure Advisory Committee, communication and evaluation.

Section III—Supplementary Information

3.1 Financial highlights

List of supplementary information tables

The following tables are located on the TBS website: <http://publiservice.tbs-sct.gc.ca/estsd-bddc/index-eng.asp>

- Details on Transfer Payment Programs
- Internal Audit
- Evaluation

3.2 Other items of interest

In 2009–2010, SWC will move beyond the transition period and focus on solidifying gains to advance the participation of women in Canada's economy, society and in decision-making and leadership roles. Of particular interest for the next fiscal year are a number of initiatives:

Action plan to advance equality for women

Since its creation in 1976, SWC has played an important role in advancing the overall status of women in Canada. The changes introduced in 2006 have further enhanced this role. In support of the Federal Action Plan for Women, SWC will implement a **three-pillar** strategy through a number of partnerships:

Improving women's economic security and prosperity: The focus of this direction is to ensure that women benefit from and contribute to the economic growth and prosperity of Canada. This will require SWC to develop strategies that promote women's attachment to the labour force, increase their participation in non-traditional occupations, ensure access to government benefits, and empower women to become full and active participants in this sector. SWC will, among others, assist in creating the conditions for success for women to become entrepreneurs, grow their businesses and participate in global trade and commerce, as well as in accessing procurement supply chains, and will encourage women and girls to develop the skills required in this sector. Examples of projects under this category include:

- **Supplier diversity initiative:** in partnership with economic development agencies, associations, the private sector and other departments, SWC will support the creation of WEConnect Canada. This non-profit entity is based on the United States and United Kingdom models that help train, mentor and certify women-owned enterprises to grow their businesses through the supplier diversity programs of large corporations as well as through the government procurement system.
- **Canadian Advanced Technology Alliance – Women in Technology:** a partnership project to increase women's participation in the advanced technology sectors.

Ending violence against women: To end violence against women, SWC will continue to work with a wide-range of partners to address social issues that impact women, collaborate with government departments and other stakeholders to develop policies and measures to combat violence against women, and provide financial and professional assistance to organizations for projects that address violence against women and girls. In particular, SWC will continue to address violence against Aboriginal women by continuing the work accomplished in partnership with NWAC through the Sisters in Spirit initiative. Examples of projects under this category include:

- **Practical Frameworks for Change:** a project designed to improve the delivery of services in women's shelters in Alberta through the development of best practices in women's safety, health, and culturally sensitive services.

Encouraging women in leadership and decision-making roles: In 2009–2010, SWC will work with key partners in creating conditions for success that facilitate the integration of women in key positions in Canadian corporate boards, public institutions and the private sector. It will, at the same time, invest in projects that prepare women to assume leadership and decision-making roles. This will include measures to promote awareness of future choices available to young girls to occupy key roles in the decision-making institutions across society.

- **Experiences Program:** a partnership project with Equal Voice and with private sector and civil society partners across Canada to attract girls and young women to the democratic process and to promote their engagement at all levels of government in democratic institutions. This includes a Speakers' Bureau and a Mentoring Program involving political leaders at the federal, provincial, and territorial levels and young girls and young women who aspire to play a civic leadership role.

Statutory and
departmental
reports

Status of Women Canada Main Estimates: Report on Plans and Priorities

Status of Women Canada Performance Report

For other publications, please visit the SWC Web site: <http://www.swc-cfc.gc.ca>

Contact information

For questions on financial information, contact:

Cynthia Paquette

Director, Corporate Services

Telephone: 613-947-1453

Fax: 613-947-6113

E-mail: cindy.paquette@swc-cfc.gc.ca

For other questions, contact:

Ainalem Tebeje

Manager, Planning and Reporting

Telephone: 613-995-1811

Fax: 613-943-2386

E-mail: ainalem.tebeje@swc-cfc.gc.ca

Annex—Feedback on the 2009–2010 RPP

Thank you for taking the time to review our RPP. We welcome your comments and suggestions which we will use to enhance the quality of our planning and performance reporting.

	Yes	No
1. Is this your first exposure to Status of Women Canada's RPP?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. Is there an improvement over our previous reporting documents?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Would you recommend this report to someone else?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Why or why not?

4. In what capacity did you read our RPP? (Check one only)
- | | | | |
|---|--------------------------|---------------------------------|--------------------------|
| Member of the House of Commons/Senate | <input type="checkbox"/> | Canadian public | <input type="checkbox"/> |
| House of Commons/Senate staff | <input type="checkbox"/> | Media | <input type="checkbox"/> |
| Federal/provincial/territorial Public Servant | <input type="checkbox"/> | Private sector | <input type="checkbox"/> |
| Canadian NGO | <input type="checkbox"/> | International organization | <input type="checkbox"/> |
| Other (specify): | <input type="checkbox"/> | Foreign organization/government | <input type="checkbox"/> |
5. Why did you read our RPP? (Check all boxes that apply)
- | | |
|---|--------------------------|
| As part of a Parliamentary Committee | <input type="checkbox"/> |
| To increase your knowledge about SWC | <input type="checkbox"/> |
| To understand how resources will be used | <input type="checkbox"/> |
| To appreciate the accomplishments and challenges of SWC | <input type="checkbox"/> |

	Dissatisfied	Satisfied	No opinion
Please rank your satisfaction with the following:			
Usefulness of content	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Readability	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Concise reporting	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ease with which specific information can be found	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Suggestions for improvement:			

Please fax comments and suggestions to Ainalem Tebeje (613-943-2386)

Annexe – Rétroaction sur le RPP de 2009-2010

Merci de bien vouloir prendre quelques instants pour nous faire part de votre opinion sur notre *Rapport sur les plans et les priorités* (RPP). Vos commentaires et suggestions nous serviront à améliorer nos futurs rapports portant sur nos plans et priorités, de même que les rapports sur le rendement.

Oui Non

1. Est-ce la première fois que vous consultez le RPP de CFC?

☐ Oui
☐ Non

2. Voyez-vous une amélioration comparative à nos rapports antérieurs?

☐ Oui
☐ Non

3. En recommanderiez-vous la lecture à quelqu'un d'autre?

☐ Oui
☐ Non

Pourquoi?

4. À quel titre avez-vous lu le présent RPP? (Prière de cocher une seule réponse)

<input type="checkbox"/>	Députée ou député, sénatrice ou sénateur
<input type="checkbox"/>	Membre du public canadien
<input type="checkbox"/>	Médias
<input type="checkbox"/>	Secteur privé
<input type="checkbox"/>	Organisation internationale
<input type="checkbox"/>	Organisation ou gouvernement étranger

5. Dans quel but avez-vous lu le présent RPP?

<input type="checkbox"/>	Pour un comité parlementaire
<input type="checkbox"/>	Mieux connaître CFC
<input type="checkbox"/>	Comprendre comment CFC utilisera les ressources lui ayant été allouées
<input type="checkbox"/>	Avoir une meilleure idée des réalisations et défis de CFC

Veillez indiquer votre niveau de satisfaction par rapport aux éléments suivants :

<input type="checkbox"/>	Utilité du contenu
<input type="checkbox"/>	Lisibilité
<input type="checkbox"/>	Concision
<input type="checkbox"/>	Facilité d'extraction de renseignements précis
<input type="checkbox"/>	Améliorations suggérées :

Prière de transmettre par télécopieur à : Aïnalem Tebeje (613-943-2386)

Liste des rapports
prévus par la loi et
des rapports de
l'organisme

Personnes-
ressources

Renseignements financiers :

Cynthia Paquette

Directrice, Services intégrés

Téléphone : 613-947-1453

Télécopieur : 613-947-6113

Courriel : cindy.paquette@cfc-swc.gc.ca

Autres renseignements :

Ainalem Tebeje

Gestionnaire, Planification et rapports

Téléphone : 613-995-1811

Télécopieur : 613-943-2386

Courriel : ainalem.tebeje@cfc-swc.gc.ca

Condition féminine Canada, Budget principal des dépenses, Rapport sur les plans
et les priorités
Condition féminine Canada, Rapport ministériel sur le rendement
D'autres publications sont disponibles sur le site de l'organisme, au
<http://www.cfc-swc.gc.ca>

appartenant à des femmes, de sorte qu'elles puissent utiliser comme instruments de croissance commerciale les programmes de diversification des fournisseurs mis en place par les grandes sociétés et les systèmes gouvernementaux d'approvisionnement.

- **Alliance canadienne des technologies avancées – Women in Technology [Femmes et technologies]** : Projet de partenariat visant à accroître la présence des femmes dans le secteur des technologies de pointe.

Éliminer la violence faite aux femmes : Pour mettre fin à la violence faite aux femmes, CFC continuera de travailler avec un vaste éventail de partenaires à résoudre les problèmes sociaux qui les touchent, notamment de collaborer avec des ministères et d'autres parties concernées à la conception de politiques et de mesures anti-violence. Il continuera aussi à fournir de l'aide financière et professionnelle à des organismes dont les projets luttent contre la violence envers les femmes et les filles. CFC s'efforcera plus particulièrement d'enrayer la violence contre les femmes autochtones, c'est-à-dire qu'il poursuivra le travail entrepris dans le cadre de l'initiative Sœurs d'esprit, menée en partenariat avec l'Association des femmes autochtones du Canada. Mentionnons, à titre d'exemple :

- **Practical Frameworks for Change [Cadres pratiques pour le changement]** : Projet conçu pour améliorer la prestation des services dans les maisons d'hébergement pour femmes de l'Alberta par l'élaboration des pratiques exemplaires dans les domaines de la sécurité, de la santé et de la culture.

Encourager l'accès des femmes aux postes de responsabilité et de décision : En 2009-2010, CFC collaborera avec des partenaires clés à créer des conditions qui favorisent l'accès des femmes aux postes clés dans les conseils d'administration, les institutions publiques et le secteur privé au Canada. Il investira parallèlement dans des projets qui préparent les femmes au leadership et à la prise de décisions. CFC prendra entre autres des mesures afin de faire connaître aux jeunes filles les possibilités de carrière dans les lieux de pouvoir, dans tous les secteurs de la société.

- **Expériences** : Projet de partenariat avec A voix égales, des entreprises privées et des membres de la société civile de tout le pays visant à intéresser les filles et les jeunes femmes au processus démocratique et à favoriser leur participation aux institutions démocratiques aux niveaux municipal, provincial, territorial et fédéral. Ce projet comprend la création d'un bureau des conférences et d'un programme de mentorat, qui mettra en rapport des membres de la classe politique avec des filles et des jeunes femmes qui aspirent à jouer un rôle de chef de file dans la société civile.

Section III – Renseignements supplémentaires

Liste des tableaux supplémentaires

Les tableaux suivants figurent dans le site Web du SCT : <http://publisservice.tbs-sct.gc.ca/estsd-bddc/index-fra.asp>

- Renseignements sur les programmes de paiements de transfert
- Vérification interne
- Évaluation

3.2 Autres points d'intérêt

L'exercice 2009-2010 marquera la fin d'une période de transition pour CFC, qui pourra donc s'attacher à consolider les gains, pour accroître la participation des femmes à l'économie et à la société canadiennes, notamment leur accès aux postes de responsabilité et de décision. Au cours du prochain exercice, un certain nombre d'initiatives présenteront un intérêt particulier.

Plan d'action visant à promouvoir l'égalité pour les femmes

Depuis sa création en 1976, CFC a joué un rôle de premier plan dans l'avancement de la cause des femmes au Canada. Les changements apportés en 2006 ont renforcé ce rôle. À l'appui du plan d'action fédéral visant à promouvoir l'égalité pour les femmes, CFC adoptera une stratégie qui reposera sur trois piliers et qui passera par l'établissement d'un certain nombre de partenariats.

Améliorer la sécurité et la prospérité économiques des femmes : Cette orientation vise à assurer que les femmes profitent de la croissance et de la prospérité économiques du Canada et y contribuent. CFC devra à cette fin formuler des stratégies qui favorisent la participation des femmes au marché du travail, notamment dans les métiers non traditionnels, assurent leur accès aux prestations gouvernementales et leur donnent le pouvoir de devenir des participantes actives dans ce secteur. Entre autres, CFC s'efforcera de créer des conditions propices à l'entrepreneuriat féminin, y compris à ce que les femmes aient accès aux marchés internationaux et aux chaînes d'approvisionnement pour faire croître leurs entreprises, et il encouragera les femmes et les filles à développer les compétences qui sont requises dans ce secteur. Mentionnons, à titre d'exemple :

- **Initiative de diversification des fournisseurs :** En 2009-2010, CFC appuiera, en partenariat avec des organismes et associations de développement économique, le secteur privé et des ministères fédéraux, la création de WECconnect Canada. Cet organisme sans but lucratif, qui s'apparente à ceux déjà mis sur pied aux États-Unis et au Royaume-Uni, aura pour mission de former, de conseiller et d'accréditer les entreprises

Ressources financières (en millions de dollars)

2009-2010	2010-2011	2011-2012
3,8	3,8	3,8

2009-2010	2010-2011	2011-2012
47	47	47 ^a

Ressources humaines (en ETP)

FAITS SAILLANTS DE LA PLANIFICATION

En 2009-2010, CFC mettra en œuvre les priorités suivantes en lien avec l'activité de programme « Services internes » :

- **Mettre en œuvre le profil de risque organisationnel de CFC :** CFC met actuellement la dernière main à son profil de risque organisationnel, lequel entrera en vigueur en 2009-2010. Ce profil supposera un renforcement de la capacité, par la formation et par l'élaboration d'outils, et il entraînera une responsabilisation et une approche intégrée de gestion des risques au sein de l'organisme.

- **Améliorer les aspects de la gestion qui ont été signalés par l'évaluation du Cadre de responsabilisation de gestion en 2008-2009 :** Dans le but de promouvoir l'excellence en gestion, CFC prendra des mesures afin d'améliorer les aspects qui devraient l'être selon l'évaluation. Par exemple :

- En 2009-2010, CFC entreprendra de valider ses valeurs organisationnelles. Cette démarche servira de point de départ à l'élaboration du code de conduite requis en vertu de la Loi sur la protection des fonctionnaires d'actes répréhensibles. Par ailleurs, les résultats du Sondage auprès des fonctionnaires fédéraux mené en 2008 serviront de données de référence pour toute collecte et analyse de données à venir concernant les valeurs de l'organisme et ses pratiques en matière d'éthique, comme le précise le plan d'action. Rappelons que, en 2006-2007, CFC a adopté un plan d'action triennal à ce sujet. Le plan prévoyait entre autres un exercice sur les valeurs, l'élaboration d'outils, des études de cas, un rôle étendu pour le comité consultatif sur la divulgation, des activités de communication et une évaluation.

^a CFC est un petit organisme et ses services sont centralisés, c'est-à-dire qu'ils sont organisés de manière à répondre à tous les besoins généraux ainsi qu'à tous les besoins de gestion et de communication. Le personnel affecté aux services internes fournit donc à la fois des services visant l'organisme dans son ensemble et des services visant spécifiquement les directions. On estime que de 20 à 25 p. 100 des ressources affectées aux services internes soutiennent les fonctions stratégiques et les fonctions du programme au niveau des directions.

commun. Il les aidera aussi à trouver des ressources, des outils et du matériel qui augmenteront leur efficacité.

• **Renforcement de la gestion et de la responsabilité du programme :** CFC continuera à rationaliser la gestion du Programme de promotion de la femme et faire une surveillance active des projets. Afin de renforcer sa capacité administrative, CFC participe à l'initiative que dirige le SCT concernant la réforme des programmes fédéraux de subvention et de contribution et il contribuera au plan d'action triennal, dans la catégorie des petits ministères et organismes. Dans le cadre de cette initiative, la coordonnatrice siègera au comité des sous-ministres et la coordonnatrice déléguée, au comité des sous-ministres adjointes et sous-ministres adjoints; la directrice générale du Programme de promotion de la femme, elle, participera aux comités clés.

En 2009-2010, l'initiative Sœurs d'esprit demeurera une priorité de la première importation pour CFC. Ce sera la dernière année de l'initiative, et CFC continuera d'en utiliser les résultats pour agir sur les causes profondes de la violence raciste et sexualisée contre les femmes autochtones (violence faite aux femmes autant en raison de leur sexe que de leur ethnicité), de même que pour améliorer la situation socioéconomique, politique et juridique de ces femmes. Dans le cadre de l'initiative, CFC collaborera avec les principaux ministères fédéraux et l'Association des femmes autochtones du Canada. On utilisera l'information et les connaissances acquises à ce jour pour jeter les bases des interventions futures, compte tenu des nouvelles orientations ayant été établies en lien avec les quatre priorités stratégiques de l'initiative : réduire la violence; améliorer l'éducation et l'emploi pour réduire la pauvreté; fournir des logements sécuritaires et éliminer l'itinérance; faciliter l'accès à la justice.

Activité de programme 1.3 : Services internes

Les services internes sont des groupes d'activités et de ressources connexes qui sont gérés de façon à répondre aux besoins des programmes et aux obligations générales d'une organisation. Ces groupes sont les suivants : services de gestion et de surveillance, services des communications, services juridiques, services de gestion des ressources humaines, services de gestion des finances, services de gestion de l'information, services des technologies de l'information, services de gestion des biens, services de gestion du matériel, services de gestion des acquisitions et services de gestion des voyages et autres services administratifs. Dans le cas de CFC, ils comprennent aussi le budget du Bureau de la ministre d'État (Condition féminine).

Cette activité de programme inclut l'initiative Sœurs d'esprit, que CFC mène en partenariat avec l'Association des femmes autochtones du Canada. Dans le cadre de cette initiative, l'Association réalise, en collaboration avec d'autres groupes de femmes autochtones, des associations de défense des droits de la personne et le gouvernement fédéral, des activités qui visent les objectifs suivants : a) déterminer le nombre exact de femmes autochtones qui sont disparues ou qui ont été assassinées; b) comprendre les causes profondes de la violence raciste et sexualisée; c) mener une stratégie de sensibilisation du public; et d) influencer la politique publique et en soutenir l'élaboration.

FAITS SAILLANTS DE LA PLANIFICATION

En 2009-2010, CFC mettra en œuvre les priorités opérationnelles suivantes en lien avec l'activité de programme « participation des femmes à la société canadienne » :

Continuer à investir dans des projets appuyant les objectifs stratégiques de CFC : En 2009-2010, CFC continuera de fournir une aide financière et professionnelle à une vaste gamme d'organismes afin de leur permettre de réaliser des projets qui ciblent l'un ou l'autre des domaines suivants : la sécurité et la prospérité économiques des femmes, la lutte contre la violence à leur endroit et leur accès aux postes de responsabilité et de décision. Cette priorité permet à CFC de consolider les progrès réalisés au cours des années antérieures et de combler les lacunes qui ont été relevées. Pour atteindre ce résultat, CFC adoptera une approche en trois volets :

- **Investissements stratégiques :** CFC passera en revue les projets financés afin de déterminer dans quelle mesure ils s'accordent avec les priorités établies et contribuent aux résultats prévus. L'organisme établira des priorités de financement pour s'assurer d'investir dans les domaines où les besoins sont les plus importants et dans lesquels on a les meilleures chances de produire des résultats. En 2009-2010, il lancera un nouvel appel de propositions visant son Fonds communautaire pour les femmes. CFC gèrera ses ressources tout en s'attachant à nouer de nouveaux partenariats et à renforcer les partenariats existants avec des organismes des secteurs public, privé et sans but lucratif susceptibles de contribuer à la promotion de la pleine participation des femmes à la société canadienne, ainsi qu'à harmoniser ses objectifs avec ceux du gouvernement du Canada.

- **Aide professionnelle :** CFC continuera de fournir une aide, sous forme de séances d'information et de formation, aux organismes intéressés à présenter une proposition. En effet, il a pu constater par le passé que ces séances contribuent à faire en sorte que les propositions respectent ses exigences et ses priorités de financement. CFC misera sur cette pratique afin d'accroître la capacité des organismes à élaborer des projets fructueux, qui contribuent au résultat qu'il poursuit à long terme. À titre de complément à son aide professionnelle, CFC favorisera le réseautage des groupes qui ont reçu du financement avec d'autres ayant un objectif

Activité de programme 1.2 : Participation des femmes à la société canadienne

Ressources (millions de dollars)		2009-2010		2010-2011		2011-2012	
ETP	Dépenses	ETP	Dépenses	ETP	Dépenses	ETP	Dépenses
	prévues		prévues		prévues		prévues

32	25,9	32	24,9	32	23,9
Résultats obtenus			Indicateurs de rendement		
Cibles					

Participation accrue des femmes à la vie de la collectivité

Proportion de projets financés qui démontrent un niveau de participation des femmes dans la collectivité

Proportion de projets financés qui démontrent une capacité accrue, chez les femmes, de reconnaître et d'éliminer les obstacles qui limitent leur participation à la collectivité

Nombre accru de partenariats avec des ministères et d'autres organismes fédéraux, d'autres ordres de gouvernement, des ONG et le secteur privé

Capacité accrue, chez les femmes, de reconnaître et d'éliminer les obstacles qui limitent leur participation à la collectivité

La deuxième activité de programme – la participation des femmes à la société canadienne – favorise la participation d'organismes canadiens aux efforts continus de promotion de l'égalité entre les sexes et de la pleine participation à la vie économique, sociale et démocratique du Canada. Cette participation est rendue possible grâce à l'aide financière et professionnelle accordée aux organismes admissibles afin qu'ils réalisent des projets locaux, régionaux ou nationaux dans les domaines prioritaires, à savoir la sécurité et la prospérité économiques des femmes, la lutte contre la violence à leur endroit, ainsi que leur accès aux postes de responsabilité et de décision.

Cette activité de programme est mise en œuvre grâce à deux composantes : le Fonds communautaire pour les femmes⁷ et le Fonds de partenariat pour les femmes⁸. Les deux composantes contribuent à l'atteinte d'un résultat intermédiaire : la participation accrue des femmes à la vie de la collectivité.

Le Fonds communautaire pour les femmes finance, par des subventions ou contributions, des projets dans le but d'améliorer la situation économique et sociale des femmes et leur participation à la vie démocratique.

L'objectif du Fonds de partenariat pour les femmes est l'établissement de partenariats entre CFC, des ONG admissibles, des institutions publiques et le secteur privé dans le cadre de projets réalisés conjointement et financés sous forme de contribution, dans le but d'agir sur la situation économique et sociale des femmes et sur leur participation à la vie démocratique.

Dans le cadre de cette activité de programme, CFC offre de la formation, des outils et diverses formes d'aide, y compris des conseils, afin de promouvoir la connaissance et d'améliorer les compétences des fonctionnaires ainsi que de les outils pour l'ACS. C'est-à-dire que CFC s'efforce de constituer une capacité durable dans les ministères et les organismes, afin qu'ils puissent soumettre leurs politiques et leurs initiatives à l'ACS. CFC évaluera les progrès dans ce domaine au moyen d'indicateurs, par exemple le pourcentage de ministères et d'autres organismes fédéraux qui ont accru leur capacité en matière d'ACS.

En matière de partenariat, CFC collabore avec des partenaires fédéraux, provinciaux, territoriaux et internationaux en vue d'assurer une meilleure prise en compte des besoins des femmes ainsi que d'accroître l'intégration des sexes/opportunités aux processus de décision.

FAITS SAILLANTS DE LA PLANIFICATION

En 2009-2010, CFC poursuivra les priorités opérationnelles suivantes en lien avec l'activité de programme « élaboration, planification et analyse des politiques stratégiques » :

- **Elaborer un plan d'action visant à promouvoir l'égalité pour les femmes :** CFC continuera d'appuyer la mise en œuvre du plan d'action fédéral visant à promouvoir l'égalité pour les femmes au moyen de partenariats stratégiques qui favoriseront la sécurité et la prospérité économiques des femmes, l'élimination de la violence envers elles, ainsi qu'une participation accrue des femmes et des filles au leadership dans tous les lieux de pouvoir. Ce plan devrait poser à la fois sur un renforcement de la collaboration dans les domaines qui font déjà l'objet d'une action concertée, sur la création de nouveaux partenariats avec les contreparties fédérales, provinciales et territoriales de CFC.

- **Représenter le Canada sur la scène internationale :** CFC représente depuis longtemps, et avec une grande fierté, le Canada auprès des Nations Unies et d'autres forums internationaux. Ses larges partenariats stratégiques suscitent de plus en plus d'intérêt. En 2009-2010, CFC partagera donc ses pratiques exemplaires dans ce domaine, tout en menant des recherches actives afin de recenser celles d'autres pays, et poursuivra ses efforts pour assurer l'utilisation d'un langage non sexiste, acceptable pour le Canada, dans les divers documents internationaux dont le Canada sera signataire.

Section II – Analyse des activités de programme par résultat stratégique

L'analyse qui suit illustre comment CFC affecte et gère ses ressources en vue d'obtenir les résultats attendus qui sont définis à l'égard de ses deux activités de programme et de contribuer à son résultat stratégique. L'analyse renferme également un examen des plans et des priorités qui entourent les deux activités de programme.

Résultat stratégique: L'égalité pour les femmes et leur pleine participation à la vie économique, sociale et démocratique du Canada

Activité de programme 1.1 :
Elaboration, planification et analyse
des politiques stratégiques

Ressources humaines (en ETP) et dépenses prévues (en millions de dollars)			
2009-2010	2010-2011	2011-2012	2012-2013
ETP	ETP	ETP	ETP
prévues	prévues	prévues	prévues
1,7	1,7	1,7	1,7

Cibles			
Indicateurs de rendement	De 3 à 5	De 3 à 5	De 3 à 5
Efficacité accrue des politiques à tenir compte des enjeux touchant les femmes et à promouvoir l'égalité entre les sexes	Nombre de ministères qui répondent de manière efficace aux enjeux touchant les femmes par l'élaboration et la mise en œuvre de politiques et de programmes	De 3 à 5 ministères par année	De 3 à 5 ministères par année
Capacité durable des ministères fédéraux à appliquer l'ACS	Pourcentage de ministères et d'autres organismes fédéraux qui sont mieux capables d'incorporer l'ACS à leurs activités stratégiques et opérationnelles	De 3 à 5 ministères par année	De 3 à 5 ministères par année
Intégration accrue des enjeux touchant les femmes à l'élaboration des politiques et des programmes	Nombre de politiques et de programmes nouveaux ou améliorés qui répondent aux enjeux touchant les femmes	De 3 à 5 politiques par année	De 3 à 5 ministères par année

La première activité de programme – l'élaboration, la planification et l'analyse des politiques stratégiques – permet à CFC de jouer un rôle transversal dans l'administration fédérale, de travailler en partenariat avec ses contreparties provinciales et territoriales et de prendre part à des activités internationales visant à promouvoir l'égalité pour les femmes. On attend de cette activité trois résultats distincts, mais complémentaires. Son résultat cumulatif devrait être l'intégration des enjeux touchant les femmes et des considérations liées à l'égalité entre les sexes aux processus décisionnels, à l'élaboration et à l'analyse des politiques, aux initiatives, aux extraits et aux résultats, ainsi qu'aux instruments internationaux.

fonctionnaires, à la création d'outils, à la sensibilisation et à l'apprentissage. Ensuite, les risques ont été validés et évalués par l'agente d'évaluation et de vérification, puis par la coordonnatrice déléguée et la chef des opérations. La prochaine étape consistera à valider les risques recensés et évalués, de même que les stratégies d'atténuation proposées par le Comité exécutif.

- CFC participe à l'initiative que dirige le Secrétariat du Conseil du Trésor (SCT) sur la réforme des programmes fédéraux de subvention et de contribution et aura ainsi la possibilité de contribuer au plan d'action triennal, dans la catégorie des petits ministères et organismes. (<http://www.cfc-swc.gc.ca>) Dans le cadre de cette initiative, la coordonnatrice siègera au comité des sous-ministres et la coordonnatrice déléguée, au comité des sous-ministres adjoints et la femme adjointe; la directrice générale du Programme de promotion de la femme participera pour sa part aux comités clés.

Postes votés et postes législatifs

Le tableau ci-dessous indique les ressources approuvées par le Parlement pour le Bureau de la coordonnatrice de la situation de la femme (CFC).

Postes votés et postes législatifs figurant au Budget principal des dépenses (en millions de dollars)		
Poste voté	Libelle tronqué du poste ou législatif	Budget principal des dépenses
ou législatif		
85	Dépenses de fonctionnement	7,5
90	Subventions et contributions	16,3
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	1,1
Total		24,8
		2008-2009
		2009-2010

Le Budget de 2007 prévoyait un financement additionnel pour CFC, à titre de mesure proactive, pour lui permettre de produire des résultats concrets dans des domaines clés tels que la lutte contre la violence faite aux femmes et aux filles et l'amélioration de la sécurité économique des femmes. Les chiffres ci-dessus n'incluent pas les reports et les montants additionnels, ni le budget du bureau de la ministre d'Etat (Condition féminine), qui devraient figurer au budget supplémentaire des dépenses.

transition serviront également à combler les lacunes qui ont une incidence sur la réalisation du mandat de CFC.

Dans son budget de 2008, le gouvernement a annoncé « un plan d'action visant à faire progresser l'égalité des [sic] femmes au Canada ». Il a ainsi confirmé sa volonté de faire de la pleine participation des femmes une réalité. À l'appui de ce plan, CFC a déjà noué des partenariats stratégiques qui favoriseront la sécurité et la prospérité économiques des femmes, l'élimination de la violence envers elles, ainsi que la participation des femmes et des filles au leadership dans tous les lieux de pouvoir.

La nomination d'une ministre d'État chargée exclusivement de la Condition féminine représente une occasion unique pour CFC. Grâce à ce poste, l'organisme disposera non seulement d'une visibilité accrue, mais aussi d'une voix plus forte pour faire valoir les besoins des femmes et assurer que le programme du gouvernement y fasse une juste place. Un poste entièrement consacré à la condition féminine offre de plus grandes possibilités de collaboration avec les partenaires fédéraux, provinciaux et territoriaux. Il devrait surtout assurer que les enjeux touchant les femmes reçoivent une attention accrue dans les processus décisionnels.

Le Comité permanent de la condition féminine du Parlement demeurera, pour CFC, un espace de dialogue soutenu sur l'égalité entre les sexes. Ce dialogue est important puisqu'il renseigne non seulement le gouvernement sur les enjeux de l'heure, mais il favorise aussi l'action gouvernementale à l'égard des obstacles qui entravent la pleine participation des femmes à la société canadienne.

RISQUES

L'évaluation des risques et la mise en œuvre de stratégies d'atténuation des risques font partie des pratiques courantes dans l'organisme, bien qu'elles ne soient pas structurées. Les cadres de CFC veillent en outre à ce que la gestion des risques fasse partie intégrante de la prise de décisions dans l'organisme. CFC a d'ailleurs entrepris l'élaboration d'un profil de risque organisationnel, suivant le processus d'évaluation par étape ci-dessous :

- En 2009-2010, CFC commencera à mettre en œuvre son profil de risque organisationnel, qui sera renouvelé chaque année, et élaborera un plan de formation à l'intention de tout le personnel, afin de renforcer la capacité de gestion des risques dans l'ensemble de l'organisme.
- À partir de l'architecture des activités de programme, on a recensé les risques au cours de rencontres avec le personnel de chaque direction et au moyen d'une fiche de travail uniformisée relative au profil de risque organisationnel. La première phase consiste à définir l'exposition au risque au niveau du résultat stratégique, notamment « l'égalité pour les femmes et leur pleine participation à la vie économique, sociale et démocratique du Canada ».
- CFC a mesuré son exposition au risque et déterminé les stratégies possibles d'atténuation à l'égard des activités ayant trait aux capacités des

d'immigrantes, de femmes âgées et de femmes handicapées vivent sous le seuil de la pauvreté au Canada.

De plus, les écarts persistent en ce qui concerne le pouvoir et la prise de décisions⁵. Les femmes représentent seulement 4,2 p. 100 des chefs d'entreprise, 7,3 p. 100 des cadres supérieurs et 12 p. 100 des membres de conseils d'administration. Dans les grandes entreprises canadiennes, 75 p. 100 des conseils d'administration sont entièrement masculins; les hommes représentent 94 p. 100 des cadres les mieux rémunérés et ils assument la direction générale de 97 des 100 premières sociétés cotées en bourse.

Dans le secteur public fédéral, les femmes n'occupent environ que 22,4 p. 100 des sièges à la Chambre des communes, 34 p. 100 des sièges au Sénat, 41 p. 100 des postes de sous-ministres et 30 p. 100 des postes de juges. Elles ont aussi obtenu 33 p. 100 des nominations par décret entre 2004 et 2007. Cette sous-représentation pose un défi considérable aux institutions canadiennes qui doivent élaborer des politiques, instaurer des programmes et fournir des services qui répondent aux besoins de l'ensemble de la population.

Un nombre disproportionné de Canadiennes doivent en outre composer avec la violence⁶. Les femmes et les filles comptent encore pour la majorité des victimes de violence familiale et de crimes violents, notamment les homicides conjugaux et le harcèlement criminel. Ce sont les femmes autochtones qui connaissent le plus haut taux de violence, dont la violence à caractère racial et sexuel.

Environnement opérationnel

POSSIBILITÉS

En 2009-2010, après avoir achevé les principaux volets de sa transformation organisationnelle, CFC portera son regard vers l'avenir et entreprendra de considérer les acquis pour les femmes du Canada dans les domaines prioritaires. Parmi les résultats atteints grâce à la transformation, on note : une responsabilisation accrue en matière d'égalité entre les sexes; l'implantation de meilleurs outils pour satisfaire aux exigences de la Loi fédérale sur la responsabilité; un élargissement de la portée du programme; une plus grande capacité partenariale, laquelle permet de mettre à profit d'autres ressources; ainsi qu'une nouvelle orientation stratégique, pleinement en harmonie avec les priorités gouvernementales. Ces résultats ouvrent de nouvelles perspectives d'amélioration du rendement organisationnel, renforcent les résultats attendus de CFC et le rapprochent un peu plus de son résultat stratégique. Les leçons tirées de la période de

⁵ Sources : Catalyst, *Census of Women Board Directors of the FP 500: Voices from the Boardroom*, 2007; Rosenzweig & Company, *Report on Women at the Top Levels of Corporate Canada*, 2008.

⁶ En 2004, 86 p. 100 des agressions sexuelles, 69 p. 100 des enlèvements et 79 p. 100 des incidents de harcèlement criminel signalés à la police visaient des femmes.

- 1 En 2006, 18 p. 100 des femmes âgées de 15 ans et plus possédaient un diplôme universitaire, taux qui se situait à 10 p. 100 en 1991 et à 3 p. 100 seulement en 1971.
- 2 Le taux de participation des femmes au marché du travail a atteint 62,4 p. 100 en 2008, le taux le plus élevé jamais enregistré.
- 3 En 2005, le revenu moyen des femmes était près de 8 p. 100 plus élevé qu'en 2000.
- 4 Enquête sur la population active, 2008.

La situation des femmes s'est améliorée dans son ensemble, mais il subsiste des inégalités entre les sexes. C'est dans ce contexte que CFC remplit son mandat. Diverses enquêtes, notamment la cinquième édition de *Femmes au Canada* (2006), indiquent que les femmes ont fait des gains sur plusieurs fronts, dont les études¹, la représentation sur le marché du travail² et le revenu³. Le rendement économique de ces gains pourrait être considérable. Malgré ces progrès, il subsiste des écarts, socioéconomiques et autres, entre les femmes et les hommes. Par exemple, les femmes continuent de gagner moins que les hommes, toutes les catégories d'emplois confondues. En 2007, elles ont gagné 84¢ pour chaque dollar gagné par les hommes à l'heure⁴. Dans certains cas, l'écart est encore plus grand et plus persistant. Par exemple, un nombre disproportionné de femmes autochtones,

Contexte de planification

Avant d'établir ses plans et priorités pour l'exercice 2009-2010, CFC a examiné son contexte de planification ainsi que son environnement opérationnel, afin de cerner les possibilités et les risques potentiels, puis d'élaborer des stratégies d'atténuation efficaces.

1.3 Analyse des risques

Priorités	Catégorie	Liens avec	Description
Elaborer et mettre en œuvre un profil de risque organisationnel	Nouvelle	L'égalité pour les femmes et leur pleine participation à la vie économique, sociale et démocratique du Canada	Le profil que CFC a commencé à élaborer lui permettra d'utiliser des pratiques de gestion du risque qui sont cohérentes, systématiques et intégrées. Il facilitera la gestion intégrée et continue des risques à CFC.
Poursuivre l'élaboration du Cadre des valeurs et de l'éthique	Déjà engagée	CFC poursuivra l'élaboration de son Cadre des valeurs et de l'éthique.	Dans le but de promouvoir l'excellence en gestion au sein de l'organisme, la direction donnera suite à l'évaluation, c'est-à-dire qu'elle s'attachera à cerner les domaines à améliorer.
Améliorer les aspects qui ont été évalués par signaux par l'évaluation du Cadre de responsabilisation de la gestion	Nouvelle		

Contribution des priorités au résultat stratégique

Priorités	Catégorie	Liens avec	Description
opérationnelles			
le résultat			
stratégique			

Elaborer un plan d'action visant à promouvoir l'égalité pour les femmes, en harmonie avec les trois objectifs stratégiques de CFC

Continuer à investir dans des projets visant la sécurité et la prospérité économiques des femmes, la sécurité personnelle des femmes (élimination de la violence envers elles) et la place des femmes dans des postes de responsabilité et de décision.

Déjà engagée

L'égalité pour les femmes et leur pleine participation à la vie économique, sociale et démocratique du Canada

Cette priorité sera mise en œuvre au moyen des approches suivantes :

Investissements stratégiques : CFC établira des priorités de financement afin d'investir de manière stratégique dans les domaines où les besoins se font le plus sentir et dans lesquels on a les meilleures chances de produire des résultats.

CFC nouera de nouveaux partenariats et renforcera les partenariats existants avec des organismes publics, privés ou sans but lucratif afin que ceux-ci puissent contribuer au progrès de l'égalité pour les femmes et de leur pleine participation à la vie économique et sociale du Canada.

Aide technique : CFC offrira des séances d'information et de formation aux organismes requérants afin de les aider à élaborer des propositions de qualité supérieure, d'assurer l'harmonisation de ces propositions avec ses orientations et d'atteindre les résultats attendus. CFC favorisera également le réseautage des groupes ayant des objectifs communs et aidera les organismes à travailler plus efficacement.

Renforcement de la gestion et de la responsabilité du programme : CFC continuera à rationaliser la gestion du Programme de promotion de la femme et de promouvoir la responsabilité par une surveillance active des projets. Afin de renforcer sa capacité dans ce domaine, l'organisme a accepté de siéger au comité que dirige le SCT concernant la réforme des programmes fédéraux de subvention et contribution et du plan d'action connexe.

Liens entre le résultat stratégique, les activités de programme, les priorités et les résultats du gouvernement du Canada

Résultat stratégique : L'égalité pour les femmes et leur pleine participation à la vie économique, sociale et démocratique du Canada

Indicateurs de rendement

Postes de décision supérieurs détenus par les femmes dans les secteurs public et privé
Représentation des femmes sur le marché du travail, y compris leur accès aux programmes et aux services de soutien à l'entrepreneuriat
Participation des femmes aux processus et aux systèmes politiques locaux, provinciaux et fédéraux

Activité	Prévision	Des dépenses	(en millions)	de dollars)	2009-2010	2010-2011	2011-2012	gouvernement du Canada
de programme	(en millions)	(en millions)	les résultats du	avec	Concordance			

1.1 Elaboration, planification et analyses des politiques et analyses des politiques	1,7	1,7	1,7	1,7	Affaires gouvernementales
1.2 Participation des femmes à la société canadienne	27,8	25,9	24,9	23,9	Sécurité du revenu et de l'emploi pour les Canadiennes et Canadiens
1.3 Services internes ^a	3,5	3,8	3,8	3,8	
Total des dépenses prévues	33,0	31,4	30,4	29,4	

^a Le Budget de 2007 prévoyait un financement additionnel de 10 millions de dollars par année pour CFC, à titre de mesure proactive, afin de permettre à l'organisme de produire des résultats concrets dans des domaines clés, tels que la lutte contre la violence envers les femmes et les filles et l'amélioration de la sécurité économique des femmes.

Tableau de concordance de l'AAP

En 2008, le Conseil du Trésor a approuvé l'AAP révisée de CFC, laquelle entrera en vigueur en 2009-2010. La nouvelle AAP aura une incidence sur le Budget des dépenses et les Comptes publics à compter du prochain exercice et établira des niveaux de référence pour 2009-2010 et les exercices subséquents.

Le libellé des deux activités de programme a aussi été modifié afin de correspondre à la Structure de gestion des ressources et des résultats de l'organisme.

Les tableaux ci-dessous présentent un sommaire des dépenses et des ressources humaines prévues pour les trois prochains exercices.

Ressources financières (en millions de dollars)		
2009-2010	2010-2011	2011-2012
31,4	30,4	29,4

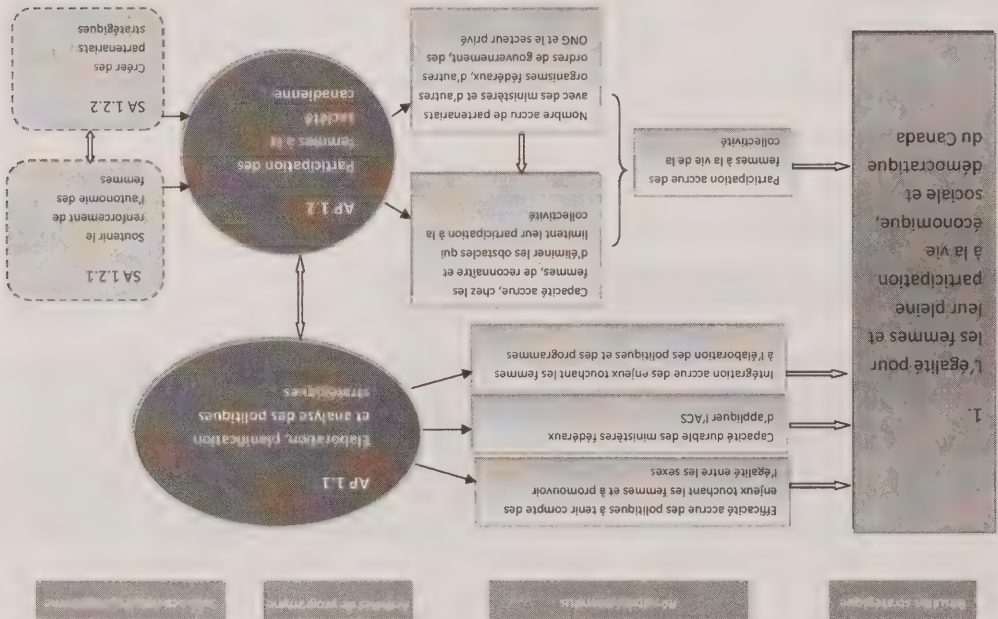
Ressources humaines (en ETP)		
2009-2010	2010-2011	2011-2012
94	94	94

1.2 Sommaire – planification

Résultat stratégique et architecture des activités de programme

Résultat stratégique: L'égalité pour les femmes et leur pleine participation à la vie économique, sociale et démocratique du Canada

Le tableau ci-dessous illustre l'architecture des activités de programme (AAP) que le Conseil du Trésor a approuvée pour CFC, telle qu'elle apparaît dans le Budget principal des dépenses de 2009-2010.



L'AAP est l'instrument sur lequel CFC base l'affectation et la gestion de ses ressources, afin d'atteindre les résultats attendus, il se fonde aussi sur elle pour rendre compte des résultats dans le Budget des dépenses et les Comptes publics. L'AAP énonce le résultat stratégique de CFC : l'égalité pour les femmes et leur pleine participation à la vie économique, sociale et démocratique du Canada. Comme l'indique sa Structure de gestion des ressources et des résultats, CFC poursuit ce résultat à long terme au moyen de deux activités de programme : 1) l'élaboration, la planification et l'analyse des politiques stratégiques et 2) la participation des femmes à la société canadienne. Les résultats tirés de ces activités de programme montrent dans quelle mesure CFC parvient à influencer son résultat stratégique et servent d'indicateurs de progrès.

renforcement de l'autonomie des femmes et la création de partenariats stratégiques. Elle contribue au résultat du gouvernement du Canada : affaires économiques (sécurité du revenu et emploi pour les Canadiennes et Canadiens).

- Par cette activité de programme, CFC fournit une aide financière et professionnelle aux organismes canadiens admissibles afin qu'ils mènent des projets tant au niveau local, régional que national. Ces projets renforcent, par de l'information et des outils, l'autonomie des femmes et leur capacité de participer aux activités de la collectivité.

- Cette activité de programme a aussi pour objet d'inciter les organismes des secteurs public, privé et bénévole à participer à la création de débouchés additionnels pour les femmes et à l'implantation de changements systémiques qui favorisent la sécurité et la prospérité économiques des femmes, encouragent leur participation au leadership dans les principaux lieux du pouvoir et l'élimination de la violence à leur égard. Elle aide à optimiser les ressources grâce à des projets de partenariat conçus pour permettre à la population canadienne elle-même de s'impliquer dans l'avancement de l'égalité pour les femmes.

Information sur l'organisme

Le Comité exécutif de CFC, qui est le principal organe décisionnel de l'organisme, est composé de la coordonnatrice, de la coordonnatrice déléguée et des membres de la haute direction (c'est-à-dire les directrices générales des Politiques, du Programme de promotion de la femme et des Communications et de la planification stratégique, de la direction et des Services intégrés, de la chef des Services ministériels, de la vérification et de l'évaluation, ainsi que de la conseillère principale, Prospérité économique des femmes). Le Comité exécutif est appuyé par des comités consultatifs et des comités opérationnels qui exécutent diverses tâches.

L'administration centrale de CFC est située dans la région de la capitale nationale. CFC compte quatre bureaux régionaux : un à Montréal (qui dessert le Québec et le Nunavut), un à Moncton (qui dessert le Nouveau-Brunswick, l'Île-du-Prince-Édouard, la Nouvelle-Écosse, et Terre-Neuve-et-Labrador), un à Edmonton (qui dessert l'Alberta, le Manitoba, la Saskatchewan, la Colombie-Britannique, les Territoires du Nord-Ouest et le Yukon) et, enfin, un dans la région de la capitale nationale (qui dessert l'Ontario et les organismes nationaux).

La seconde activité de programme – la participation des femmes à la société canadienne – est mise en œuvre par deux sous-activités : le soutien au

instruments internationaux qui touchent les femmes.
prises en compte et se reflètent dans les initiatives nationales et les participer pleinement dans toutes les sphères de la vie canadienne, soient répercussions des décisions sur les femmes, y compris leur capacité de CFC s'efforce d'influencer les processus décisionnels afin que les

(<http://publiservice.tbs-sct.gc.ca>)

En collaboration avec les organismes centraux, CFC s'efforce également d'incorporer les considérations liées à l'égalité des sexes dans les mécanismes de responsabilisation déjà en place, afin que les institutions publiques veillent à mettre en place des politiques et des programmes qui prennent en considération les besoins et les réalités des femmes.

(www.cfc.gc.ca)

Dans le cadre de cette activité, CFC offre de la formation, des outils et du soutien aux ministères et aux organismes pour les aider à intégrer les considérations liées à l'égalité entre les sexes aux politiques, aux programmes et aux initiatives publiques. Ce processus est connu sous le nom d'analyse comparative entre les sexes (ACS). (<http://www.cfc.gc.ca>)

(http://www.tbs-sct.gc.ca/pubs_pol/dcgpubs/mrrswebseite)

La première activité de programme – l'élaboration, la planification et l'analyse des politiques stratégiques – vise la formation et la conception d'outils, l'analyse et l'élaboration de politiques et la prestation de conseils et d'aide aux ministères et aux organismes fédéraux. Elle contribue à l'un des résultats du gouvernement du Canada : les affaires gouvernementales.

La production des résultats attendus à long terme.
gestion de ses ressources, l'exécution de ses deux activités de programme et la sur son architecture des activités de programme, qui guide l'affectation et la démocratique du Canada. CFC fonde la poursuite de ce résultat stratégique pour les femmes et leur pleine participation à la vie économique, sociale et poursuit un résultat durable pour les Canadiennes et Canadiens, soit l'égalité d'organismes non gouvernementaux et le secteur privé. Ce faisant, l'organisme collaborant avec un vaste éventail de partenaires, tels que des ministères et les organismes fédéraux, les gouvernements provinciaux et territoriaux, des mandats d'améliorer la situation des femmes. Il remplit son mandat en Condition féminine Canada (CFC) est le principal organisme fédéral ayant le

En 1976, le gouvernement du Canada a créé le Bureau de la coordonnatrice, Condition féminine, dont le mandat était « de coordonner les politiques relatives à la situation de la femme et d'administrer les programmes qui s'y rapportent » (Décret 1976-779).

Raison d'être et responsabilités

1.1 Renseignements sommaires

Section I – Survol de l'organisme

.....

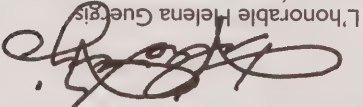
En 2009-2010, Condition féminine Canada jettera les bases d'un plan d'action fédéral pour les femmes, par lequel il concrétisera son orientation stratégique fondée sur le partenariat intersectoriel. Avec les autres ordres de gouvernement, la société civile, des têtes pensantes du secteur privé et les femmes elles-mêmes, l'organisme travaillera ainsi à créer les conditions nécessaires au succès des femmes. Son orientation stratégique repose sur trois piliers :

- nouer des partenariats et promouvoir la participation des femmes au marché du travail afin d'améliorer leur sécurité et leur prospérité économiques;

- accroître la sécurité personnelle des femmes, notamment en luttant contre la violence à l'égard des femmes et des filles, en collaboration avec un vaste éventail de partenaires, dont l'Association des femmes autochtones du Canada (avec qui Condition féminine Canada travaille dans le cadre de l'initiative Sœurs d'esprit);

- encourager les femmes à occuper des postes de responsabilité et de décision, notamment dans la sphère démocratique.

Je vous invite donc à lire le *Rapport sur les plans et les priorités de 2009-2010* préparé par Condition féminine Canada. Ce rapport fait état de l'engagement de Condition féminine Canada à faire en sorte que progresse l'égalité entre les sexes et que s'améliore la participation des femmes à la vie économique et sociale de notre pays, afin que le Canada puisse profiter de l'apport de tous les membres de la société, les femmes comme les hommes.



L'honorable Helena Guergis
Ministre d'État (Condition féminine)

Message de la ministre

Les organismes qui composent le portefeuille de Patrimoine canadien œuvrent pour que les Canadiennes et Canadiens puissent prendre part à la vie de la société et réaliser leur plein potentiel. À titre d'organisme du portefeuille, Condition féminine Canada poursuit ces objectifs.

Conscient des rôles importants que jouent les femmes au Canada, ainsi que de la nécessité d'ouvrir à celles-ci des débouchés dans tous les secteurs où s'investit le gouvernement fédéral, le Premier ministre a créé un poste de ministre d'État distinct pour la Condition féminine. J'ai l'honneur d'avoir été choisie pour occuper ce poste clé au nom des Canadiennes et des Canadiens.

Le Canada a réalisé des progrès marqués au chapitre de la participation des femmes à la vie de notre pays. Les femmes ont fait des progrès à plusieurs niveaux, notamment dans les études supérieures, la participation au marché du travail, le revenu et la représentation politique.

De par leur présence accrue sur le marché du travail, les femmes contribuent largement à l'économie canadienne. Le secteur des affaires n'est pas en reste, puisque les femmes sont aussi bien représentées parmi les chefs de petites et moyennes entreprises. L'apport économique des femmes est crucial pour le Canada, qui doit déjà composer avec les effets du vieillissement de la population et des pénuries de main-d'œuvre, lesquels touchent particulièrement les secteurs qui emploient des gens de métier et de la main-d'œuvre intellectuelle. Les femmes ont d'ailleurs de plus en plus de poids dans ces secteurs.

Le cabinet actuel compte onze femmes, un nombre sans précédent. Néanmoins, un fossé persiste entre les sexes dans des domaines clés. Il nous faut continuer de promouvoir la participation pleine et active des femmes à toutes les facettes de la vie canadienne.

Les familles canadiennes, qui incluent naturellement les femmes, ressentent les effets de la présente crise financière, d'envergure mondiale. Pour se sortir de cette période de turbulence, le Canada devra pouvoir compter plus que jamais sur la contribution de toute sa population et donc sur la pleine participation des femmes.

... suite

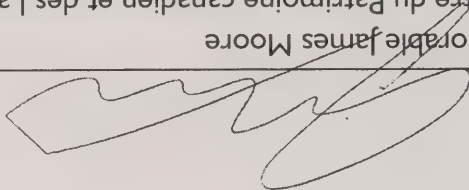


1	Message de la ministre
3	Section I – Survol de l'organisme
3	1.1 Renseignements sommaires
3	Raison d'être et responsabilités
4	Information sur l'organisme
5	Résultat stratégique et architecture des activités de programme
6	Tableau de concordance de l'AAP
6	1.2 Sommaire – planification
7	Liens entre le résultat stratégique, les activités de programme, les priorités et les résultats du gouvernement du Canada
8	Contribution des priorités au résultat stratégique
9	1.3 Analyse des risques
9	Contexte de planification
10	Environnement opérationnel
13	Section II – Analyse des activités de programme par résultat stratégique
13	2.1 Sommaire des activités de programme et faits saillants de la planification
13	Activité de programme 1.1 : Elaboration, planification et analyse des politiques stratégiques
13	Activité de programme 1.2 : Participation des femmes à la société canadienne
15	Activité de programme 1.3 : Services internes
19	Section III – Renseignements supplémentaires
19	3.1 Faits saillants financiers
19	Liste des tableaux supplémentaires
19	3.2 Autres points d'intérêt
19	Plan d'action visant à promouvoir l'égalité pour les femmes
21	Liste des rapports prévus par la loi et des rapports de l'organisme
21	Personnes-ressources
22	Annexe – Rétroaction sur le RPP de 2009-2010

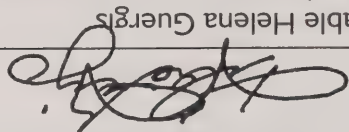
Condition féminine Canada

2009-2010

Rapport sur les plans et les priorités


L'honorable James Moore

Ministre du Patrimoine canadien et des Langues officielles


L'honorable Helena Guergis

Ministre d'État (Condition féminine)

Les documents budgétaires

Chaque année, le gouvernement établit son budget des dépenses, qui présente l'information à l'appui des autorisations de dépenser demandées au Parlement pour l'affectation des fonds publics. Ces demandes d'autorisations sont présentées officiellement au moyen d'un projet de loi de crédits déposé au Parlement. Le budget des dépenses, qui est déposé à la Chambre des communes par le président du Conseil du Trésor, comporte trois parties :

Partie I – Le Plan de dépenses du gouvernement présente un aperçu des dépenses fédérales et résume les principaux éléments du budget principal des dépenses.

Partie II – Le budget principal des dépenses étaye directement la Loi de crédits. Le budget principal des dépenses énonce les autorisations de dépenser (crédits) et les sommes à inclure dans les projets de loi de crédits que le Parlement doit adopter afin que le gouvernement puisse mettre en application ses plans de dépenses. Les Parties I et II du budget des dépenses sont déposées simultanément le 1^{er} mars ou avant.

Partie III – Le Plan de dépenses du ministère est divisé en deux documents :

- 1) **Les rapports sur les plans et les priorités (RPP)** sont des plans de dépenses établis par chaque ministère et organisme (à l'exception des sociétés d'État). Ces rapports présentent des renseignements plus détaillés, pour une période de trois ans, sur les principales priorités d'une organisation, et ce, par objectif stratégique, activité de programme et résultat prévu, incluant des liens aux besoins en ressources connexes. Les RPP contiennent également des données sur les besoins en ressources humaines, les grands projets d'immobilisations, les subventions et contributions, et les coûts nets des programmes. Ils sont déposés au Parlement par le président du Conseil du Trésor au nom des ministres responsables des ministères et des organismes qui dépendent des crédits parlementaires et qui sont désignés aux annexes I, I.1 et II de la *Loi sur la gestion des finances publiques*. Ces documents sont habituellement déposés au plus tard le 31 mars, pour renvoi aux comités qui peuvent ensuite faire rapport à la Chambre des communes conformément au paragraphe 81(7) du Règlement.

- 2) **Les rapports ministériels sur le rendement (RMR)** rendent compte des réalisations de chaque ministère et organisme en fonction des attentes prévues en matière de rendement qui sont indiquées dans leur RPP. Ces rapports sur le rendement, qui portent sur la dernière année financière achevée, sont déposés au Parlement en automne par le président du Conseil du Trésor au nom des ministres responsables des ministères et des organismes qui dépendent des crédits parlementaires et qui sont désignés aux annexes I, I.1 et II de la *Loi sur la gestion des finances publiques*. Le budget supplémentaire des dépenses énonce les autorisations de dépenses (crédits) et les sommes à inclure dans les projets de loi de crédits que le Parlement doit adopter afin que le gouvernement puisse mettre en application ses plans de dépenses. Le budget supplémentaire des dépenses est habituellement déposé deux fois par année, soit un premier document à la fin octobre et un document final à la fin février. Chaque budget supplémentaire des dépenses est caractérisé par une lettre alphabétique (A, B, C, etc.). En vertu de circonstances spéciales, plus de deux budgets supplémentaires des dépenses peuvent être publiés au cours d'une même année. Le budget des dépenses de même que le Budget du ministre des Finances sont le reflet de la planification budgétaire annuelle de l'État et de ses priorités en matière d'affectation des ressources. Ces documents, auxquels viennent s'ajouter par la suite les Comptes publics et les rapports ministériels sur le rendement, aident le Parlement à s'assurer que le gouvernement est dûment comptable de l'affectation et de la gestion des fonds publics.

©Sa Majesté la Reine du chef du Canada, représentée par le
Ministre des Travaux publics et Services gouvernementaux, 2009.

Ce document est disponible en médias substituts sur demande.

Ce document est disponible sur le site Web du SCT à l'adresse suivante : www.tbs-sct.gc.ca.

En vente chez votre librairie local ou par la poste auprès de :
Éditions et Services de dépôt

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Ottawa ON K1A 0S5

Téléphone : 613-941-5995

Commandes seulement : 1-800-635-7943 (Canada et É.-U.)
Télécopieur : 613-954-5779 ou 1-800-565-7757 (Canada et É.-U.)

Internet : <http://publications.gc.ca>

No. de catalogue : BT31-2/2010-III-65
ISBN : 978-0-660-63808-9



Condition féminine Canada

Budget des dépenses
2009-2010

Partie III – Rapport sur les plans et les priorités



Supreme Court of Canada



2009-10
Estimates

Part III—Report on Plans and Priorities

Canada

The Estimates Documents

Each year, the government prepares Estimates in support of its request to Parliament for authority to spend public monies. This request is formalized through the tabling of appropriation bills in Parliament. The Estimates, which are tabled in the House of Commons by the President of the Treasury Board, consist of the following:

Part I—The Government Expense Plan provides an overview of federal spending and summarizes the key elements of the Main Estimates.

Part II—The Main Estimates directly support the Appropriation Act. The Main Estimates identify the spending authorities (Votes) and amounts to be included in subsequent appropriation bills. Parliament will be asked to approve these Votes to enable the government to proceed with its spending plans. Parts I and II of the Estimates are tabled concurrently on or before March 1.

Part III—Departmental Expenditure Plans, which is divided into two components:

- 1) **Reports on Plans and Priorities (RPP)** are individual expenditure plans for each department and agency (excluding Crown corporations). These reports provide increased levels of detail over a three-year period on an organization's main priorities by strategic outcome(s), program activity(ies) and planned/expected results, including links to related resource requirements. The RPPs also provide details on human resource requirements, major capital projects, grants and contributions, and net program costs. They are tabled in Parliament by the President of the Treasury Board on behalf of the ministers who preside over the appropriation-dependent departments and agencies identified in Schedules I, I.1 and II of the *Financial Administration Act*. These documents are usually tabled on or before March 31 and referred to committees, which may then report to the House of Commons pursuant to Standing Order 81(7).
- 2) **Departmental Performance Reports (DPR)** are individual department and agency accounts of results achieved against planned performance expectations as set out in respective RPPs. These Performance Reports, which cover the most recently completed fiscal year, are tabled in Parliament in the fall by the President of the Treasury Board on behalf of the ministers who preside over the appropriation dependent departments and agencies identified in Schedules I, I.1 and II of the *Financial Administration Act*.

Supplementary Estimates directly support an Appropriation Act. The Supplementary Estimates identify the spending authorities (Votes) and amounts to be included in the subsequent appropriation bill. Parliamentary approval is required to enable the government to proceed with its spending plans. Supplementary Estimates are normally tabled twice a year, the first document in late October and a final document in late February. Each Supplementary Estimates document is identified alphabetically A, B, C, etc. Under special circumstances, more than two Supplementary Estimates documents can be published in any given year.

The Estimates, along with the Minister of Finance's Budget, reflect the government's annual budget planning and resource allocation priorities. In combination with the subsequent reporting of financial results in the Public Accounts and of accomplishments achieved in DPRs, this material helps Parliament hold the government to account for the allocation and management of public funds.

©Her Majesty the Queen in Right of Canada, represented
by the Minister of Public Works and Government Services, 2009.

This document is available in multiple formats upon request.

This document is available on the TBS website at the following address: <http://www.tbs-sct.gc.ca>.

Available through your local bookseller or by mail from
Publishing and Depository Services
Public Works and Government Services Canada
Ottawa ON K1A 0S5

Telephone: 613-941-5995

Orders Only: 1-800-635-7943 (Canada and U.S.A.)

Fax: 613-954-5779 or 1-800-565-7757 (Canada and U.S.A.)

Internet: <http://publications.gc.ca>

Catalogue No.: BT31-2/2010-III-25

ISBN: 978-0-660-63854-6



Supreme Court of Canada

2009-2010 Estimates

A Report on Plans and Priorities

Approved

A handwritten signature in dark ink, reading 'Rob Nicholson', written over a horizontal line.

**The Honourable Rob Nicholson
Minister of Justice and
Attorney General of Canada**

Table of Contents

Section I:	Overview.	1
A.	Registrar's Message.	1
B.	Raison d'être.	2
C.	Responsibilities.	2
D.	Strategic Outcome and Program Activity Architecture (PAA).	4
E.	Planning Summary.	5
F.	Contribution of Priorities to Strategic Outcome.	7
G.	Risk Analysis.	8
H.	Expenditure Profile.	10
I.	Voted and Statutory Items.	11
Section II:	Analysis of Program Activities by Strategic Outcome	13
A.	Strategic Outcome.	13
B.	Program Activity.	13
C.	Sub-activities.	15
D.	Benefits to Canadians.	18
E.	Internal Services.	18
Section III:	Supplementary Information	19
A.	List of Supplementary Information.	19
B.	Other Items of Interest.	19
C.	Listing of Statutory and Departmental Reports	20
D.	Legislation Administered.	20

I: Departmental Overview

A. Registrar's Message

I am pleased to present the 2009-2010 Report on Plans and Priorities for the Supreme Court of Canada.

The Supreme Court of Canada is Canada's final court of appeal. It serves Canadians by leading the development of common and civil law through its decisions on questions of public importance. The independence of the Court, the quality of its work and the respect in which it is held contribute significantly as foundations for a secure, strong and democratic country.

The Office of the Registrar of the Supreme Court of Canada understands keenly the importance of the role of the Court and focuses its efforts on a single strategic outcome: to provide the best decision-making environment for the Court.

Though the core work of the Office continues to be the processing of cases and our projected caseload for the coming year remains relatively stable, the decision-making environment continually evolves, dictating new risks, challenges and opportunities. In the past few years, these have been mainly technological ones, as the Court undertook a major modernization initiative. Now that courtroom systems are stable and the implementation of an electronic document and records management system is well underway, focus will shift to adapting business processes to the new environment. I am confident that, though change is always difficult, the managers and employees of the Court will dedicate themselves as always to serving the judges and Canadians with professionalism and now with a renewed sense of purpose.

In addition to ensuring that our people and our processes are up to the challenge, we will be focusing on two management priorities in 2009-2010: developing and implementing an information management strategy and program; and finalizing and implementing our business continuity program.

Unusually, I am presenting this report instead of our new Registrar, Roger Bilodeau, who was appointed on January 23, 2009 to replace Anne Roland, who retired in 2008, following 18 years of service in that position. The judges and staff look forward to working with a new deputy head and with the recently appointed Justice Thomas A. Cromwell - two new important changes that I am positive the staff of the Office of the Registrar will handle with alacrity!

Name:


Louise Meagher

Title: Deputy Registrar

Date: January 26, 2009

B. Raison d'être

As the final court of appeal, the Supreme Court of Canada serves Canadians by leading the development of common and civil law through its decisions on questions of public importance. The mandate of the Supreme Court of Canada is to have and exercise an appellate, civil and criminal jurisdiction within and throughout Canada, which it meets by hearing and deciding cases of public importance. In accordance with the *Supreme Court Act*, the Supreme Court of Canada consists of the Chief Justice and the eight Puisne Judges.

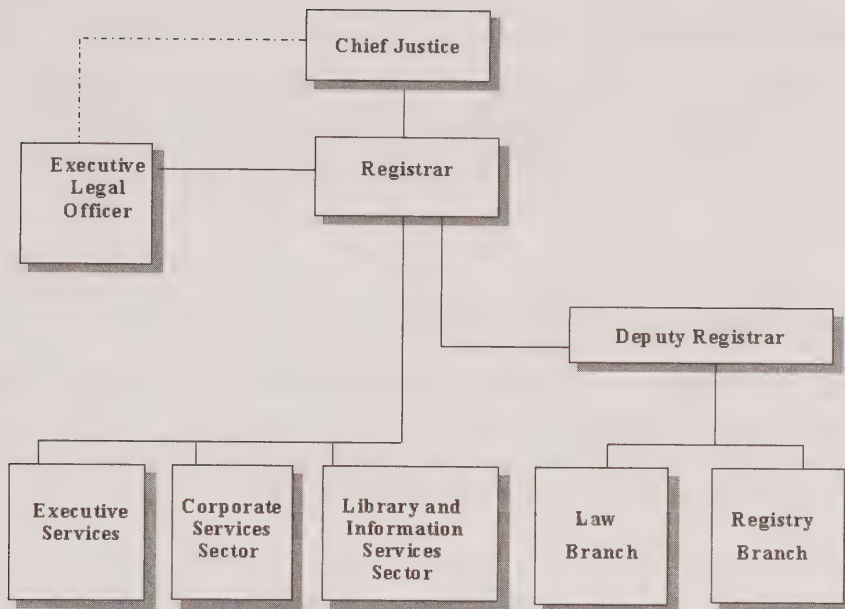
The Office of the Registrar of the Supreme Court of Canada exists to provide the full gamut of services the Court needs in order to hear cases and render decisions, and serves as the interface between the litigants and the Court. The focus of this report is the Office of the Registrar of the Supreme Court of Canada.

More detailed information on the Court's responsibilities, the hearing process and judgments is available on the Internet (<http://www.scc-csc.gc.ca>).

C. Responsibilities

The Supreme Court of Canada comprises the Chief Justice and the eight Puisne Judges, all of whom are appointed by the Governor in Council. The Supreme Court of Canada is the highest Court in Canada and one of its most important national institutions. It hears appeals from the decisions of the courts of appeal of the provinces and territories as well as from the Federal Court of Appeal. In addition, the Court is required to give its opinion on any question referred to it by the Governor in Council. The importance of the decisions of the Court for Canadian society is well recognized. The Court assures uniformity, consistency and correctness in the articulation, development and interpretation of legal principles throughout the Canadian judicial system. Its jurisdiction is derived from the *Supreme Court Act* and other *Acts of Parliament*, such as the Criminal Code.

The Registrar, also a Governor in Council appointee, reports to the Chief Justice, and heads the Office of the Registrar of the Supreme Court of Canada. The organization of the Office of the Registrar is depicted in the following diagram and further explained in the paragraphs that follow.



Executive Services

Appointed by the Governor in Council, the Registrar is the Deputy Head of the Court, is subject to the direction of the Chief Justice and exercises quasi-judicial powers. The Registrar's Office provides executive services to the chambers of the nine Judges, the office of the Executive Legal Officer, the law clerk program, and dignitary visits.

Court Operations Sector

The Deputy Registrar, a Governor in Council appointee, oversees the work of the Court Operations Sector, which includes the Registry Branch and the Law Branch. Public information services, including the management of the Court's Tour Program, are also provided by staff in the Deputy Registrar's Office.

Library and Information Services Sector

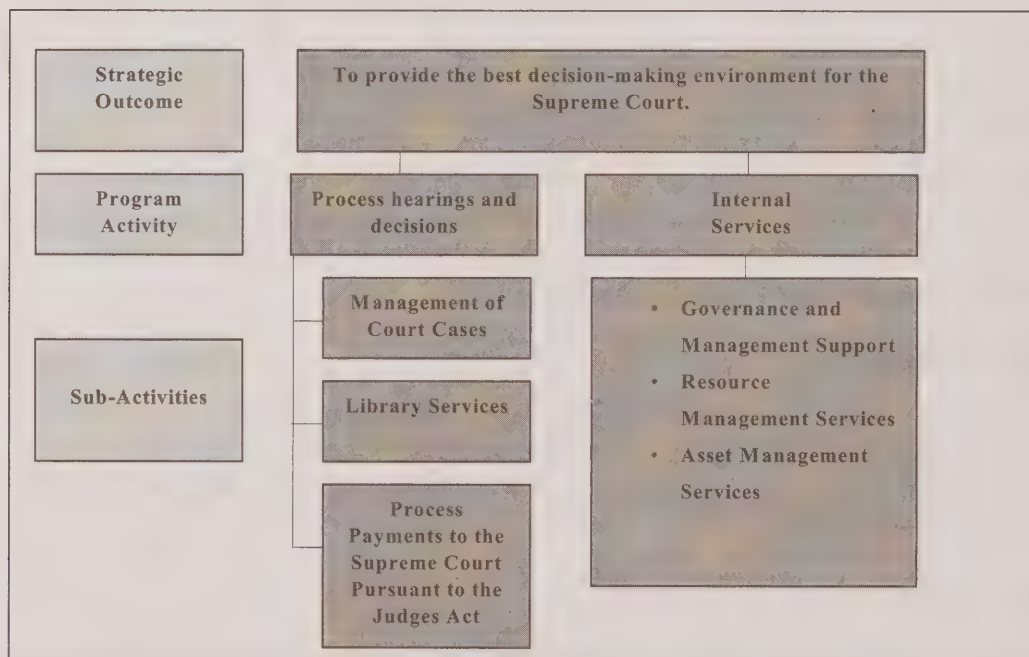
Library and Information Services are provided by the Library and Information Management/ Technology branches. Sector services are designed primarily to serve the Court and its business units, and through them litigants, the media and the public. These responsibilities extend to the corporate level where this centre of expertise is charged with ensuring that the management of the Court's information meets legislative and central agency requirements.

Corporate Services Sector

The administrative support to the Judges and Court staff is provided by the Corporate Services Sector, which is responsible for accommodation, telecommunications, health and safety, finance, procurement, human resources, administration, security, strategic planning, reporting and project management.

D. Strategic Outcome and Program Activity Architecture (PAA)

The Office of the Registrar of the Supreme Court of Canada has a single strategic outcome: To provide the best decision-making environment for the Supreme Court. The following illustrates the Supreme Court of Canada's framework of program activities and sub-activities which contribute to progress toward the Court's Strategic Outcome.



E. Planning Summary

Financial Resources (\$ millions)

2009-2010	2010-2011	2011-2012
28.6	28.7	28.8

The financial resources table above provides a summary of the total planned spending for the Office of the Registrar for the next three fiscal years.

Human Resources (Full-Time Equivalents)

2009-2010	2010-2011	2011-2012
201	201	201

The human resources table above provides a summary of the total planned human resources for the Office of the Registrar for the next three years.

Summary Table:

Strategic Outcome: To provide the best decision-making environment to the Supreme Court	
Performance Indicators	Targets
Level of satisfaction among judges regarding quality of service	Annual interviews with Judges Target: "Satisfied" level
Level of satisfaction among lawyers regarding quality of service	Annual interviews with lawyers' committees Target: "Satisfied" level

Program Activity ¹	Expected Results	Forecast Spending 2008-09	Planned Spending			Alignment to Government of Canada Outcome
			2009-10	2010-11	2011-12	
Process hearings and decisions	<ul style="list-style-type: none"> Cases processed without delay Access to Court services and information Courtroom systems reliability Access to reference information Timely and accurate processing of payments pursuant to the <i>Judges Act</i> 	30.0	28.6	28.7	28.8	Government Affairs The Supreme Court of Canada stands at the apex of the Canadian judicial system, and as such is a fundamental element of the Canadian structure of government.
Total Planned Spending		30.0	28.6	28.7	28.8	
Less: Non-respendable revenue		(0.2)	(0.2)	(0.2)	(0.2)	
Plus: Cost of services received without charge		9.4	9.4	9.2	9.2	
Total Departmental Spending		39.2	37.8	37.7	37.8	

1. For program activity descriptions, please access the Main Estimates online

<http://www.tbs-sct.gc.ca/est-pre/estime.asp>.

F. Contribution of Priorities to Strategic Outcome

The focus of the Office of the Registrar will continue to be the processing of cases without delay while maintaining stakeholder satisfaction and high standards of service quality, and keeping backlogs to a minimum. In addition, the Office of the Registrar has two management priorities for 2009-10 which are driven by the government-wide agenda to improve the management of the public service and its programs.

Management Priorities	Type	Links to Strategic Outcome	Description
Develop and implement an information management strategy and program	New	To provide the best decision-making environment for the Supreme Court	<p>Why is this a priority?</p> <ul style="list-style-type: none">Given the increasing complexities of cases before the Court and the amount and numerous sources of information available, the Office of the Registrar must provide an improved information management base to better support the business of the Court <p>Plans for meeting the priority</p> <ul style="list-style-type: none">Review information management governance to clarify roles and responsibilitiesDevelop a plan to address awareness activities and trainingContinue updating procedures, policies, directives, standards and guidelinesContinue implementing the new electronic document and records management system and other information management tools
Finalize and implement the business continuity program	New	To provide the best decision-making environment for the Supreme Court	<p>Why is this a priority?</p> <ul style="list-style-type: none">It is essential to secure the effectiveness of the Court by safeguarding employees, information, and assets and ensuring the continued availability of the Court's essential services <p>Plans for meeting the priority</p> <ul style="list-style-type: none">Completion of business continuity plans and arrangementsEstablishment and implementation of business continuity plans maintenance cycle and procedures

G. Risk Analysis

The environment within which the Office of the Registrar must carry out its activities is continually evolving. The legal environment is becoming increasingly complicated and technological advancements place ongoing pressure on the Court to update its facilities, systems and services. In order to mitigate risk, the Office of the Registrar's focus for the last three years has been on modernizing the courtroom and on enhancing electronic access to the Court for litigants and Canadian citizens. Major technological changes have been instituted and the Office of the Registrar must now solidify and leverage these new technologies by ensuring that work processes are adapted to the new environment.

As well, an ongoing challenge faced by the Office of the Registrar is one that is shared by many small agencies - that is, the struggle to maintain operations and address specific challenges, while complying with the same expectations and requirements (e.g. reporting) from central agencies as are demanded of large, more flexibly resourced departments.

The following provides more information about major factors affecting the Office of the Registrar's operations.

i) Changes and trends in the Court and court administration include:

- **New Judge.** The appointment of a new Judge to the Supreme Court creates a new dynamic for the Office of the Registrar in supporting the Judges.
- **Continued focus on electronic exchange of information.** The general public has become more technically savvy, and more comfortable using electronic tools to carry out a wide variety of functions. Consistent with this broad trend, the public expects to be able to use electronic tools to interact with the Office of the Registrar's systems to obtain information and legal material. Judges and counsel are preparing their cases using electronic documents and require access to these documents electronically during hearings. Counsel are demanding the ability to use electronic information and technology while presenting their cases. Meanwhile, the number of electronic cases from the lower courts is increasing. While the Office of the Registrar has moved towards more electronic acceptance and processing of cases, the requirement for paper-based processes continues, and will continue for some time. As a result, parallel streams of case and information processing is still required. The courtroom modernization project created additional pressure to bridge paper with electronic while maintaining

both formats. The focus is now shifting to business transformation and change management.

- **Complexity of the legal environment.** Factors such as globalization and the growing influence of privacy, security, secrecy and human rights issues continue to increase the complexity of cases heard. Increasingly complicated motions are being filed, and more applications for leave to appeal are being received from self-represented litigants, requiring additional effort and skill to address.
- **Recent fluctuations in the caseload of the Court.** The workload of the Office of the Registrar in terms of caseload has been very stable over the last 10 years (around 80 appeals heard and judgments rendered per year; 14 appeals as of right and 570 leave applications filed per year). However, in 2006 just over 500 leave applications and 7 appeals as of right were filed which led to a reduction in the appeals heard in 2007 to 52 and number of judgments to 58. It now seems clear that this reduction was an anomaly, as 600 leave applications were filed in 2007 and 548 filed in 2008. The numbers of appeals as of right filed increased to 16 in 2007 and 18 in 2008. Accordingly, the numbers of appeal heard have increased to normal levels - 82 appeals were heard in 2008, and expectations are that a similar number will be heard in 2009. Seventy-four judgments were rendered in 2008.

ii) Government-wide initiatives

- **Information Management governance.** In a climate of enhanced accountability and reporting requirements, one of the particular challenges the Office of the Registrar is faced with in light of the Policy on Information Management and the Policy on the Management of Information Technology is finding a balance between enabling the Registrar to meet his/her obligations as Deputy Head under Treasury Board Policies and avoiding any compromise to the independence of the Judiciary. The efforts to streamline the policy framework for the management of information and technology resources should ensure that the proper tools and mechanisms are in place to respond to this challenge.

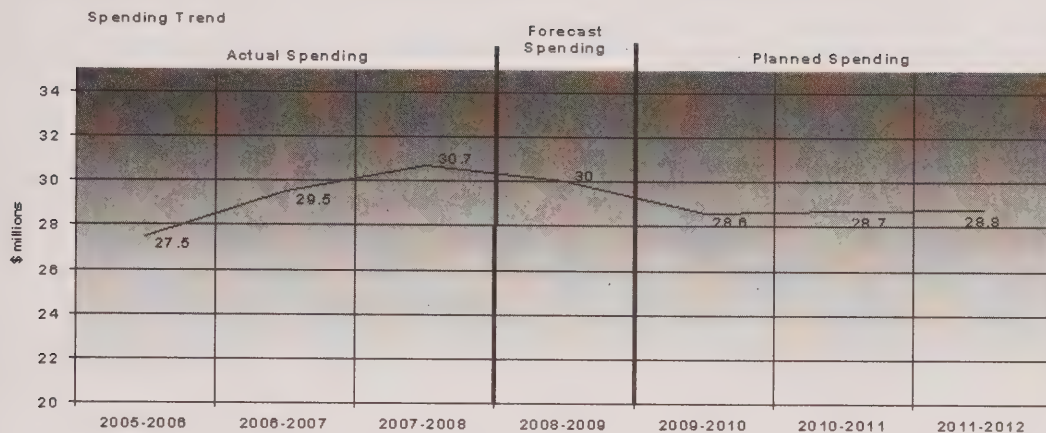
As a result of an Information Management audit conducted in 2005, the Office of the Registrar developed and implemented many of the required elements for the effective governance of its information management. The next step is to ensure all the elements are incorporated into a comprehensive and detailed information management strategy and plan.

- **Business continuity program.** The Court has partially developed measures to provide for the continuity of essential business operations and services. However, the Court's business continuity program lacks a number of elements such the establishment and implementation of business continuity plans maintenance cycle and procedures for their revision, testing and auditing. There is a risk of disruption of the Court's activities if the Office fails or is unable to respond and recover from disaster due to a shortage of readily available resources and/or the unavailability of premises required to continue court operations over an extended period of time. Disruption of Registry operations could result in counsel and litigants missing filing deadlines and delay of hearings. The Office of the Registrar needs to finalize its business continuity program as per *Government Security Policy and its Operational Security Standard – Business Continuity Planning (BCP) Program*. The finalization of the business continuity plan requires the establishment of alternate sites and pandemic plan as well as the preparation and delivery of an educational curriculum.
- **Integrated business planning.** The Office of the Registrar continues to improve its business planning process by integrating various resource requirements such as human resources, financial resources, assets, information technology and communications as well as risk considerations. The Office of the Registrar uses the human resources plan to forecast its staffing needs, deal strategically with staffing, retention and succession issues, and mobilize and sustain the energies and talents of its managers and employees, enabling them to contribute to the achievement of organizational goals. The Office of the Registrar is also improving the management of learning by focussing learning activities to operational requirements, specific job requirements, organizational future needs and employee development through the use of learning plans. Learning plans are evergreen and reviewed each year during the performance evaluation cycle. This enables the Office of the Registrar to effectively manage its human resources and strategically aligns the organization's efforts to the Clerk's priorities.

H. Expenditure Profile

For 2009-10 fiscal year, the Office of the Registrar plans to spend \$28.6 million to meet the expected results of its program activity and contribute to its strategic outcome. As illustrated in the figure below, there was a slight increase in approved funding for the courtroom project from 2006-2007 to 2008-2009.

Spending Trend



I. Voted and Statutory Items

This table illustrates Parliamentary approved funding for the Office of the Registrar

(\$ millions)

Vote # or Statutory Item (S)	Truncated Vote or Statutory Wording	2009-2010 Main Estimates	2010-2011 Main Estimates
50	Program expenditures	21.0	21.0
(S)	Contributions to employee benefit plans	2.2	2.2
(S)	Judges' salaries, allowances and annuities, annuities to spouses and children of judges and lump sum payments to spouses of judges who die while in office	5.4	5.5
Total		28.6	28.7

II: Analysis of Program Activities by Strategic Outcome

A. Strategic Outcome

The Office of the Registrar of the Supreme Court of Canada has a single strategic outcome:

- *To provide the best decision making environment for the Supreme Court.*

The performance indicators for the strategic outcome relate mainly to the quality and timeliness of the service provided.

- **Level of satisfaction among judges regarding quality of service.** The judges are the primary clients of the Office of the Registrar, and thus it is critical to measure their satisfaction with performance. Satisfaction is monitored informally on an ongoing basis throughout the year by the Registrar's regular communication with the judges. However, satisfaction will be more formally monitored on an annual basis by conducting interviews with the judges. The interview will solicit among other things feedback on the timeliness of case processing and the quality of support provided.
- **Level of satisfaction among lawyers regarding quality of service.** Lawyers represent the Office of the Registrar's second major group of stakeholders. The Office of the Registrar will continue to receive ad hoc feedback from counsel who appear before the Court as well as more formalized feedback from bench and bar committees such as the Court Ottawa Agents Practice and Procedures Committee and the SCC/CBA Liaison Committee. Feedback from counsel and self-represented litigants will also be collected via a "comment card" at the Registry counter.

B. Program Activity

Program Activity : Process hearings and decisions					
Human Resources (FTEs) and Planned Spending (\$ millions)					
2009-10		2010-11		2011-12	
FTEs	Planned Spending	FTEs	Planned Spending	FTEs	Planned Spending
201	28.6	201	28.7	201	28.8

The sole Program Activity supporting the Strategic Outcome is: “Process hearings and decisions”. The Office of the Registrar exists to provide the services the Court must have to render its decisions as the court of last resort. The principal responsibilities of the Office of the Registrar are to provide a full range of administrative and support services to the Judges and to manage cases coming to the Court.

The following provides additional information on the expected result and performance indicators.

Expected Results	Performance Indicators
<ul style="list-style-type: none">Cases processed without delay	<ul style="list-style-type: none">Number of months between filing of application for leave and decision on application for leaveNumber of months between hearing and judgment

• **Number of months between filing of application for leave and decision on application for leave.** The receipt of an application for leave is the beginning of the process for most appeals. Before hearing an appeal from the highest court in a province or the Federal Court of Appeal, the Supreme Court must give permission (or leave to appeal) to the appellant. The Office of the Registrar receives the application for leave, offers assistance to the parties, reviews the application, and provides legal and case management support to the panel of three judges of the Court who decide whether to grant or dismiss the application for leave. There is continuing pressure on the Office of the Registrar to minimize the processing time for applications for leave. The target for decision on an application for leave is 14 weeks, and statistics are maintained, allowing for regular monitoring.

• **Number of months between hearing and judgment.** Once leave to appeal is granted, a hearing date is set. Following the hearing of the appeal, the decision is rendered by the judges. Decisions can be delivered immediately, but most often there is a delay to allow the judges to issue reasons for the decision. Judges are supported in the decision writing process by their law clerks and staff of the Registry and the Law Branch. The bulk of the employee work is in translating, editing and summarizing the decisions of the Court and publishing decisions in the Supreme Court Reports, in accordance with the *Supreme Court Act*. The target for release of judgments is six months from the hearing date. Statistics are maintained, and elapsed time is monitored regularly.

Statistics can be found on the Supreme Court’s website: (<http://www.scc-csc.gc.ca>).

C. Sub-activities

The Program Activity has three sub-activities which are key contributors to overall performance. They are:

1. Management of Court Cases. In order to render decisions, the Court requires the support of the Office of the Registrar in the management of cases from receipt of an application for leave to appeal to the release of the bilingual judgment on appeal and its publication. The expected results for this sub-activity are “access to Court services and information” and “courtroom systems reliability”. Both of these are key elements of the hearing process and must be in place if the Supreme Court is to render judgments.

2. Library Services. The *Supreme Court Act* requires the Registrar to, under the direction of the Chief Justice, manage and control the library of the Court. Accordingly the Office of the Registrar provides legal library services with an extensive civil law and common law collection suited to the broad jurisdiction of the Supreme Court of Canada. The expected result for this sub-activity is “access to reference information”, which is a necessary part of the Supreme Court’s decision-making process.

3. Process Payments to the Supreme Court Judges Pursuant to the *Judges Act*. The *Judges Act* specifies the salaries of the Supreme Court judges, and prescribes other payments to be made to judges, namely allowances, removal, meeting, conference and seminars, and annuities, all of which are processed by the Office of the Registrar. The expected result for this sub-activity is “timely and accurate processing of payments”. This is necessary to meet its statutory obligations.

1) Management of Court Cases

Expected Results	Performance Indicators
<ul style="list-style-type: none">• Access to court services and information• Courtroom systems reliability	<ul style="list-style-type: none">• % of lawyers and unrepresented litigants that were “satisfied” or “very satisfied” with Registry services• Number of hearing disruptions for technical reasons per year

• **Percentage of lawyers and unrepresented litigants that were “satisfied” or “very satisfied” with Registry services.** The Registry branch is the interface between the Office of the Registrar and its “clients” or lawyers, self-represented litigants and the public. These groups contact the Registry for information regarding cases, the application for leave to appeal and appeal processes and the procedures for filing documents. In 2006-07, a

comprehensive survey was undertaken to assess the satisfaction of lawyers and self-represented litigants with Registry services. Results were very positive. It is planned to conduct similar surveys every four years to regularly assess performance. The target is to have 95% of those surveyed respond that they are satisfied or very satisfied with service. The Registry is also monitoring client satisfaction by means of a "comment card" for any client attending at the Registry counter. The target for a "satisfied" or above rating will also be set at 95%.

• **Number of hearing disruptions for technical reasons per year.** The Office of the Registrar completed the upgrade of the Courtroom's Audio-Visual and Information Technology systems in 2008-09. The systems in place are now more robust and stable, and include redundancy that will ensure seamless and undisturbed proceedings in the case of a technical failure. Courtroom systems performance and availability rates are monitored on an ongoing basis. Measures are in place to minimize failures (such a testing, maintenance schedules, a robust replacement plan, etc.), and to ensure action is taken quickly in the event of systems failure. The target is to have no disruption to hearings due to systems failure.

2) Library Services

Expected Result	Performance Indicators
<ul style="list-style-type: none"> Access to reference information 	<ul style="list-style-type: none"> % of factual/bibliographic requests for reference assistance responded to within service standard of 1 working day % of complex/substantive requests for reference assistance responded to by date required by client % of users that were "satisfied" or "very satisfied" with library services % of citations in judgments that are in the collection

• **Percentage of requests for reference assistance responded to within service standards or by date required by client.** Requests for reference assistance may be factual or bibliographic, which can generally be responded to by reference to an authoritative source, or may be complex or substantive in nature, which means the request may require unique approaches, consultation with various sources, and ultimately the exercise of judgment. Therefore two separate indicators have been developed that focus on the timeliness in responding to reference queries, based on a standard of one working day for factual requests and on a fixed time established by the client for complex research requests. In both cases,

the Library has established a target of 95%. Requests received in the months of November and March will be analysed and clients will be asked to validate whether turnaround times have met their expectations.

• **Percentage of users that were "satisfied" or "very satisfied" with library services.**

The Library provides legal information and research services, including the acquisition of a comprehensive legal collection in print and electronic formats, customized legal awareness tools and services such as an inter-library loan service, and access to electronic resources. In order to formally capture user satisfaction with the Library's services, collection and current awareness tools, a survey of all staff and judges is conducted approximately every four years. The next formal survey is planned for the Fall of 2010. In the coming year, the Library will focus on ensuring that two specific products, the New Book Titles and Law Journal Contents, meet the needs of its primary clients.

• **Percentage of citations in judgments that are in the collection.** A newly revised Collection Development Policy, approved in early 2009, will impact the proportion of print and electronic resources available in the Library. The Library monitors the percentage of citations to case law, legislation and secondary material referred to in the decisions of the Supreme Court, to ensure that the information needs of the Court continue to be met. A target of 85% of cited material is expected to be available in the Library's print collection.

3) Process payments to the Supreme Court Judges pursuant to the *Judges Act*

Expected Result	Performance Indicators
<ul style="list-style-type: none"> Timely and accurate processing of payments 	<ul style="list-style-type: none"> % of payments processed within service standards % of errors on payments

• **Percentage of payments processed within service standards.** The Financial Management Branch commenced tracking processing times for payments to judges in 2008-09. The standard is to process a payment within five working days. The target is to have 95% of payments processed within the five day standard.

• **Percentage of errors on payments.** Financial Management staff may receive feedback from judges when errors have been made in payments, however, this is not a reliable method of assessing the accuracy of the payments. A file review will be conducted in 2009-10. The target is to have no more than a two percent error rate.

D. Benefits to Canadians

The Supreme Court of Canada is Canada's highest court of law. It is the final general court of appeal, the last judicial resort for all litigants, whether individuals or governments. The Supreme Court of Canada stands at the apex of the Canadian judicial system, and as such is a fundamental element of the Canadian structure of government. Because of this position, the strategic outcome of the Office of the Registrar of the Supreme Court of Canada - "to provide the best decision-making environment for the Supreme Court" - contributes to the Government Affairs outcome area.

E. Internal Services

Internal Services are groups of related activities and resources that are administered to support the needs of programs and other corporate obligations of an organization. As advised by Treasury Board, internal services are aligned according to size. For small departments these groups are: Governance and Management Support, Resource Management Services, Asset Management Services.

III: Supplementary Information

A. List of Supplementary Information

Other financial tables may be found electronically at the following link: <http://www.tbs-sct.gc.ca/rpp/2009-2010/index-eng.asp>. These include the following:

- i) Summary of Capital Spending by Program Activity
- ii) Source of Respendable and Non-Respendable Revenue

B. Other Items of Interest

Supreme Court of Canada Building 301 Wellington Street Ottawa, Ontario K1A 0J1	General Enquiries Telephone: (613) 995-4330 Fax: (613) 996-3063
World Wide Web: http://www.scc-csc.gc.ca	Internet Access reception@scc-csc.gc.ca
Roger Bilodeau - Registrar Telephone: (613) 996-9277	E-mail: reception@scc-csc.gc.ca
Louise Meagher - Deputy Registrar Telephone: (613) 996-7521	E-mail: registry-greffe@scc-csc.gc.ca
Lynn Potter - Director General, Corporate Services Telephone: (613) 996-0429	E-mail: Lynn.Potter@scc-csc.gc.ca

C. Listing of Statutory and Departmental Reports

Supreme Court Reports

Pursuant to section 17 of the *Supreme Court Act*, the Registrar or the Deputy Registrar, as the Chief Justice directs, is responsible for the publication of the judgments of the Court in the *Supreme Court Reports*, which include all the reasons for judgment rendered by the Court in a given calendar year.

D. Legislation Administered

<i>Supreme Court Act</i>	R.S.C. 1985, C.S-26 as amended
<i>Judges Act</i>	R.S.C. 1985, C.J-1 as amended

<i>Loi sur la Cour suprême</i>	L.R.C. (1985), ch. S-26, et ses modifications
<i>Loi sur les juges</i>	L.R.C. (1985), ch. J-1, et ses modifications

D. Lois appliquées

<i>Recueil des arrêts de la Cour suprême</i>	En vertu de l'article 17 de la <i>Loi sur la Cour suprême</i> , le registraire ou le registraire adjoint, selon les instructions du Juge en chef, est chargé de la publication des arrêts de la Cour dans le <i>Recueil des arrêts de la Cour suprême</i> , qui comprend tous les motifs de jugement rendus par la Cour au cours d'une année civile.
--	--

C. Liste des rapports prévus par la loi et des rapports de l'organisme

III : Information additionnelle

A. Liste des renseignements supplémentaires

Il est possible de consulter d'autres tableaux financiers, dont les suivants, à l'adresse : <http://www.tbs-sct.gc.ca/rp/2009-2010/index-fra.asp>.

- i) Sommaire des dépenses en capital par activité de programme
- ii) Sources des recettes disponibles et des recettes non disponibles

B. Autres sujets dignes de mention

<p>Édifice de la Cour suprême du Canada 301, rue Wellington Ottawa (Ontario) K1A 0J1</p> <p>Renseignements généraux Téléphone : 613-995-4330 Télécopieur : 613-996-3063</p> <p>Accès Internet : http://www.scc-csc.gc.ca reception@fcc-csc.gc.ca</p>	<p>Registraire (vacant) Téléphone : 613-996-9277 Courriel : reception@fcc-csc.gc.ca</p>
<p>Louise Meagher - Registraire adjointe Téléphone : 613-996-7521 Courriel : registry-greff@fcc-csc.gc.ca</p>	<p>Lynn Potter - Directrice générale Services intégrés Téléphone : 613-996-0429 Courriel : Lynn.Potter@fcc-csc.gc.ca</p>

Résultat attendu	Indicateurs de rendement
• Traitement des paiements en temps utile et de façon exacte	• % des paiements traités conformément aux normes de service
	• % d'erreurs dans les paiements

• **Pourcentage des paiements traités conformément aux normes de service.** La Direction générale de la gestion des finances a commencé à faire le suivi des délais de traitement des paiements versés aux juges en 2008-2009. La norme de cinq jours ouvrables a été fixée pour le traitement des paiements. L'objectif est d'assurer le traitement de 95 % des paiements dans le délai établi de cinq jours.

• **Pourcentage d'erreurs dans les paiements.** En cas d'erreurs dans les paiements, les juges peuvent en informer les employés de la gestion des finances, mais il ne s'agit pas d'une méthode fiable d'évaluation de l'exactitude des paiements. Par conséquent, on procédera à un examen des dossiers au cours de l'exercice 2009-2010. L'objectif est d'atteindre un taux d'erreurs ne dépassant pas deux pour cent.

D. Avantages pour les Canadiens

La Cour suprême du Canada est la plus haute instance judiciaire au Canada. Elle est pour tous les plaideurs, qu'il s'agisse de particuliers ou de gouvernements, la cour d'appel générale de dernière instance. Elle se trouve au sommet du système judiciaire canadien et constitue donc un organisme fondamental de la structure gouvernementale du Canada. En raison de la place qu'occupe la Cour suprême du Canada, l'objectif stratégique de son Bureau du registraire qui consiste à « fournir à la Cour suprême le cadre le plus favorable possible à la prise de décision » contribue aux résultats du gouvernement du Canada en matière d'affaires gouvernementales.

E. Services internes

Les services internes sont des groupes d'activités et de ressources connexes administrées à l'appui des programmes et des autres obligations d'une organisation. Selon le Conseil du Trésor, les services internes sont fonction de la taille de l'organisation. Pour les petits organismes, il s'agit des services de soutien à la gestion, des services de gestion des ressources et des services de gestion des biens.

- Pourcentage de demandes d'assistance à la référence obtenant réponse dans le respect de la norme de service ou à la date requise par le client. Dans le cas de demandes d'assistance portant sur des renseignements factuels ou bibliographiques, il est possible d'y répondre en consultant une source faisant autorité. S'il s'agit de demandes complexes ou substantielles, il faut alors des méthodes particulières, la consultation de diverses sources et, en fin de compte, du discernement. Par conséquent, deux indicateurs ont été élaborés et visent la rapidité de la réponse aux demandes d'assistance à la référence. La norme retenue de un jour ouvrable a été établie pour les demandes de renseignements factuels ou bibliographiques et, dans le cas des demandes complexes ou substantielles, la date fixée par le client. Dans les deux cas, l'objectif a été fixé à 95 %. Les demandes reçues aux mois de novembre et mars seront analysées et l'on demandera aux clients d'indiquer si le temps de traitement répondait à leurs attentes.
- Pourcentage d'usagers « satisfaits » ou « très satisfaits » des services de bibliothèque. La Bibliothèque fournit des services d'information juridique et de recherche, y compris l'acquisition d'une collection complète d'ouvrages juridiques sur support papier et électronique, des outils et services d'information juridique personnalisés comme un service de prêts interbibliothèques, ainsi que l'accès aux ressources électroniques. Afin de recueillir officiellement le taux de satisfaction des usagers à l'égard des services de la bibliothèque, de la collection et des outils de sensibilisation, un sondage est mené aux quatre ans environ auprès de tous les employés et des juges. Le prochain sondage officiel aura lieu à l'automne 2010. Au cours de l'année qui vient, la bibliothèque cherchera à s'assurer que deux produits en particulier, Nouveautés de la bibliothèque et Sommaire des périodiques, répondent aux besoins de ses principaux clients.
- Pourcentage des documents cités dans les jugements et qui se trouvent dans la collection. La nouvelle politique de développement de la collection a été approuvée au début de 2009 et aura une incidence sur la part que tiendront les documents imprimés et électroniques disponibles à la bibliothèque. Le personnel de la bibliothèque surveille le pourcentage des décisions, des textes législatifs et des autres documents cités dans les décisions de la Cour suprême et accessibles à la bibliothèque afin de s'assurer qu'elle satisfait aux besoins en information de la Cour. La bibliothèque vise à conserver dans sa collection imprimée 85 % des documents cités dans les jugements de la Cour.

Résultat attendu	Indicateurs de rendement
• Accessibilité des références documentaires	<ul style="list-style-type: none">• % de demandes d'assistance à la référence - renseignements factuels ou bibliographiques - obtenant réponse dans le respect de la norme de service d'un jour ouvrable• % des demandes d'assistance à la référence complexes ou substantielles obtenant réponse à la date requise par le client• % d'usagers « satisfaits » ou « très satisfaits » des services de bibliothèque• % de documents cités dans les jugements qui se trouvent dans la collection

2) Services de bibliothèque

des défaillances techniques pendant l'année.

seront prises rapidement. L'objectif est d'éliminer les interruptions des audiences causées par de remplacement solide) font en sorte qu'en cas de défaillance des systèmes, des mesures permanentes. Les mesures en place (comme les tests, les calendriers de maintenance, un plan de disponibilité des systèmes de la salle d'audience sont contrôlés en de défaillance technique un déroulement uniforme et ininterrompu des audiences. Les taux de robustes et plus stables et comportent des éléments en double qui assureront en cas de technologie de l'information dans la salle d'audience. Les systèmes en place sont plus du registre à compléter en 2008-2009 la modernisation de l'équipement audiovisuel et de la

• Nombre annuel d'interruptions des audiences pour des raisons techniques. Le Bureau

services offerts.

d'atteindre un taux de 95 % des répondants qui se disent « satisfaits » ou « très satisfaits » des chaque personne qui se présente au Greffe sera invitée à remplir. L'objectif sera la aussi évaluera également la satisfaction des clients au moyen d'une « feuille de commentaires » que répondants qui se disent « satisfaits » ou « très satisfaits » des services offerts. Le Greffe afin d'évaluer régulièrement le rendement. L'objectif est d'atteindre un taux de 95 % des répondants étaient très positifs. On prévoit mener un sondage semblable tous les quatre ans représentées par un avocat à l'égard des services offerts par le Greffe. Les commentaires des vaste sondage a été mené afin d'évaluer la satisfaction des avocats et des parties non le processus d'appel ainsi que sur le processus de dépôt de documents. En 2006-2007, un Greffe pour obtenir des renseignements sur les dossiers, la demande d'autorisation d'appel et non représentées par un avocat et les membres du public. Ces parties communiquent avec le assure la liaison entre le Bureau du registraire et ses « clients », à savoir les avocats, les parties « satisfaits » ou « très satisfaits » des services du Greffe. La Direction générale du greffe

• Pourcentage des avocats et des parties non représentées par un avocat qui sont

L'activité de programme comporte les trois sous-activités suivantes qui sont essentielles au rendement global :

1. Gestion des dossiers de la Cour. Pour rendre des décisions, la Cour requiert le soutien du Bureau du registraire pour la gestion des dossiers, et ce, à partir de la réception de la demande d'autorisation d'appel jusqu'au prononcé et à la publication du jugement final bilingue. Les résultats prévus pour cette sous-activité sont l'« accessibilité des services de la Cour et de l'information » et la « fiabilité des systèmes de la salle d'audience », deux éléments essentiels du processus d'audience et en l'absence desquels la Cour suprême ne peut rendre de décisions.

2. Services de bibliothèque. La *Loi sur la Cour suprême* prévoit que, sous l'autorité générale du Juge en chef, le registraire est responsable de la gestion de la bibliothèque de la Cour. Par conséquent, le Bureau du registraire offre des services de bibliothèque juridique, et la bibliothèque possède une vaste collection d'ouvrages de droit civil et de common law correspondant à la compétence générale de la Cour suprême du Canada. Le résultat prévu pour cette sous-activité est l'« accessibilité des références documentaires », un élément essentiel du processus de prise de décision de la Cour suprême.

3. Préparation des paiements faits aux juges de la Cour suprême conformément à la Loi sur les juges. La *Loi sur les juges* fixe les traitements des juges de la Cour suprême et prévoit d'autres paiements auxquels ils ont droit, notamment en matière d'indemnités, d'allocations de déménagement, de réunions, de conférences et de colloques, ainsi que de pension, et tous ces paiements sont traités par le Bureau du registraire. Le résultat prévu pour cette sous-activité est le « traitement des paiements en temps utile et de façon exacte », un élément essentiel à la Cour suprême pour qu'elle s'acquitte des obligations que la Loi lui impose.

1) Gestion des dossiers de la Cour

Résultats attendus	Indicateurs de rendement
<ul style="list-style-type: none">• Accessibilité des services de la Cour et de l'information• Fiabilité des systèmes de la salle d'audience	<ul style="list-style-type: none">• % des avocats et des parties non représentées par un avocat qui sont « satisfaits » ou « très satisfaits » des services du greffe• Nombre annuel d'interruptions des audiences pour des raisons techniques

Les statistiques sont affichées sur le site Web de la Cour suprême : (<http://www.scc-csc.gc.ca>).

Les statistiques sont compilées et les délais de traitement sont l'objet d'un suivi régulier.

Le délai visé pour le dépôt des jugements est de six mois à compter de la date de l'audition. Des Recueil des arrêts de la Cour suprême du Canada, conformément à la *Loi sur la Cour suprême*, de la préparation des sommaires des jugements de la Cour ainsi que de leur publication dans le droit. Les employés s'occupent principalement de la traduction des motifs, du travail éditorial et reçoivent l'aide d'auxiliaires juridiques et des employés du greffe et de la direction générale du les juges doivent prendre le temps de rédiger les motifs de leur décision. À cette fin, les juges rendent leur décision. La décision peut être rendue immédiatement, mais dans la plupart des cas, d'autorisation d'appel est accordée, une date d'audition est fixée. Après l'audition, les juges

• Nombre de mois entre l'audition de l'appel et le jugement. Une fois que la demande

des statistiques sont compilées, ce qui permet d'assurer un suivi régulier.

réduit le temps nécessaire au prononcé de la décision. L'objectif à cet égard est de 14 semaines; d'autorisation. Des pressions sont constamment exercées sur le Bureau du registraire pour qu'il trois juges de la Cour appelés à décider s'il y a lieu d'accepter ou de rejeter la demande offre une aide aux parties, examine la demande et offre le soutien juridique et administratif aux permission (ou autorisation d'appel). Le Bureau du registraire reçoit la demande d'autorisation, d'une province ou de la Cour d'appel fédérale, la Cour suprême doit accorder à l'appelant une demande d'autorisation d'appel. Avant d'entendre un appel d'une décision du plus haut tribunal à cette demande. Dans la plupart des appels, le processus est enclenché par le dépôt d'une

• Nombre de mois entre le dépôt de la demande d'autorisation d'appel et la décision relative

Résultat attendu	Indicateurs de rendement
<ul style="list-style-type: none">• Traitement sans délai des audiences et des décisions	<ul style="list-style-type: none">• Nombre de mois entre le dépôt de la demande d'autorisation d'appel et la décision• Nombre de mois entre l'audience et le jugement

La section qui suit présente un complément d'information au sujet du résultat attendu et des indicateurs de rendement.

Le Bureau du registraire n'a qu'une seule activité de programme à l'appui de son objectif stratégique – « traiter les audiences et les décisions ». Il existe pour fournir à la Cour, le tribunal de dernière instance, les services dont elle a besoin pour rendre ses décisions. Les principales responsabilités du Bureau du registraire sont de fournir aux juges un ensemble complet de services de gestion et de soutien administratif et de gérer les affaires dont la Cour est saisie.

A. Objectif stratégique

Le Bureau du registraire de la Cour suprême du Canada a un objectif stratégique unique :

- fournir à la Cour suprême le cadre le plus favorable possible à la prise de décision.

Les indicateurs de rendement reliés à l'objectif stratégique ont trait principalement à la qualité et à la rapidité du service offert.

- **Niveau de satisfaction des juges relativement à la qualité du service offert.** Les juges sont les principaux clients du Bureau du registraire; il est donc primordial de connaître leur opinion à l'égard de son rendement. Tout au long de l'année, le Bureau du registraire entretient des rapports réguliers avec les juges et évalue, par ce moyen officieux, leur niveau de satisfaction. Toutefois, des entrevues menées une fois l'an auprès des juges permettront d'évaluer de façon plus officielle leur niveau de satisfaction. Les juges seront notamment invités à faire des observations au sujet des délais de traitement des dossiers et de la qualité des services de soutien offerts.

- **Niveau de satisfaction des avocats relativement à la qualité du service offert.** Les avocats se situent au deuxième rang des principales parties intéressées pour ce qui est de l'évaluation du rendement. Le Bureau du registraire continuera de recevoir les commentaires ponctuels des avocats qui plaident devant la Cour ainsi que la rétroaction plus formelle des comités du barreau et de la magistrature, par exemple le Comité des correspondants auprès de la Cour sur les règles de pratique et les procédures et le comité de liaison ABC-CSC. Les commentaires des avocats et des plaideurs non représentés par un avocat seront également recueillis au greffe au moyen d'une « feuille de commentaires ».

B. Activité de programme

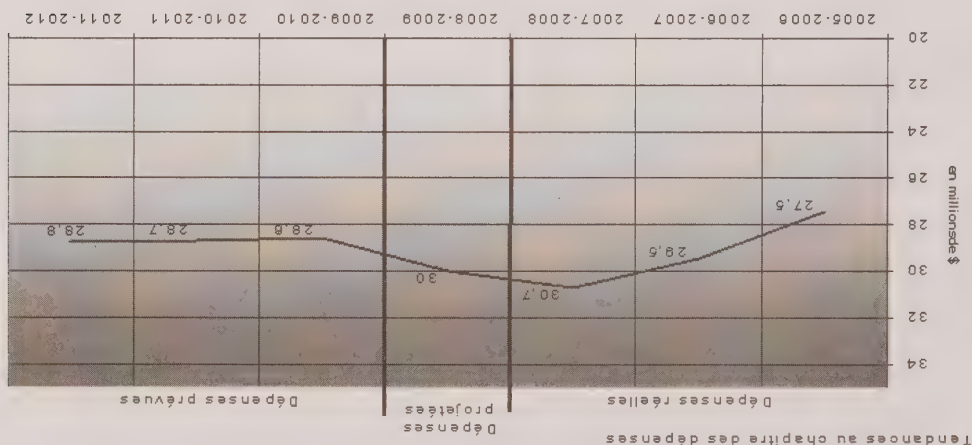
Activité de programme : traiter les audiences et les décisions					
Ressources humaines (ETP) et dépenses prévues (millions de dollars)					
2009-10		2010-11		2011-12	
ETP	Dépenses prévues	ETP	Dépenses prévues	ETP	Dépenses prévues
201	28,6	201	28,7	201	28,8

Poste voté ou législatif (L)	Libellé tronqué du poste voté ou législatif	Budget principal des dépenses	Budget principal des dépenses
50	Dépenses du Programme	21,0	21,0
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	2,2	2,2
(L)	Traitement, indemnités et pensions des juges, pensions aux conjoints et aux enfants des juges et montants forfaitaires versés aux conjoints des juges qui décèdent pendant leur mandat	5,4	5,5
	Total	28,6	28,7

(En millions de dollars)

Ce tableau illustre le financement accordé par le Parlement au Bureau du registraire.

I. Postes votés et législatifs



Tendances au chapitre des dépenses

soutenir leurs énergies et développer leurs talents, ce qui leur permet de contribuer à la réalisation des objectifs de l'organisation. Également, le Bureau du registraire améliore la gestion de l'apprentissage et a recours à des plans d'apprentissage pour axer les activités d'apprentissage sur les besoins opérationnels, sur les exigences propres aux postes, sur les besoins futurs de l'organisation et sur le perfectionnement des employés. L'application des plans d'apprentissage est constante et ces plans font l'objet d'un examen annuel au cours du cycle d'évaluation du rendement. Ainsi, le Bureau du registraire est en mesure de gérer efficacement ses ressources humaines et d'harmoniser les efforts de l'organisation et les priorités du greffier du Conseil privé.

H. Profil des dépenses

Au cours de l'exercice 2009-2010, le Bureau du registraire prévoit dépenser 28,6 millions de dollars afin d'atteindre les résultats attendus de son activité de programme et de contribuer à son objectif stratégique. Comme le montre le tableau ci-dessous, le financement accordé pour le projet de rénovation de la salle d'audience a légèrement augmenté de l'exercice 2006-2007 à l'exercice 2008-2009.

du Trésor en tant qu'administratrice générale tout en évitant de compromettre l'indépendance de la magistrature. Grâce aux efforts en vue de rationaliser le cadre stratégique en matière de gestion de l'information et des ressources qu'offre la technologie, la mise en place des outils et mécanismes appropriés devrait permettre au Bureau du registraire de relever ce défi.

Comme suite à une vérification de la gestion de l'information menée en 2005, le Bureau du registraire a élaboré et mis en oeuvre un bon nombre des éléments qu'exige la gouvernance efficace de sa gestion de l'information. La prochaine étape consiste à veiller à ce que tous les éléments soient incorporés dans une stratégie et un plan de gestion de l'information complets et détaillés.

- **Programme de continuation des activités.** La Cour a élaboré partiellement les mesures permettant d'assurer la continuation des activités et des services essentiels. Toutefois, il manque encore un certain nombre d'éléments au programme de continuation des activités de la Cour, notamment l'établissement et la mise en oeuvre d'un cycle de contrôle et de procédures permettant la révision, la mise à l'essai et la vérification des plans de continuation des activités. Les activités de la Cour risquent d'être interrompues si, en cas de désastre, le Bureau se trouve dans l'incapacité de réagir et de reprendre ses activités en raison du manque de ressources facilement accessibles ou de la non-disponibilité des locaux requis pour que les activités de la Cour puissent se poursuivre sur une période prolongée. Une interruption des activités du greffe pourrait empêcher les avocats et les parties de déposer leurs documents dans les délais et retarder les audiences. Le Bureau a la possibilité d'établir un programme complet de continuation des activités. Il doit finaliser ce programme conformément à la *Politique du gouvernement sur la sécurité et à la Norme de sécurité opérationnelle - Programme de planification de la continuité des activités (PCA)*. La finalisation du plan de continuation des activités exige l'identification de locaux de remplacement, l'établissement d'un plan en cas de pandémie ainsi que l'élaboration et l'application d'un programme d'éducation.

- **Planification organisationnelle intégrée.** Le Bureau du registraire continue d'améliorer son processus de planification organisationnelle en y intégrant divers besoins en ressources, notamment les ressources humaines et financières, les biens, la technologie de l'information, les communications ainsi que les considérations liées aux risques. Il utilise le plan des ressources humaines pour prévoir les besoins en dotation en personnel, traiter de façon stratégique les questions de dotation, de maintien de l'effectif et de relève, pour mobiliser ses gestionnaires et ses employés,

registraire puisse respecter les obligations que lui imposent les politiques du Conseil sur la gestion des technologies de l'information consiste à faire en sorte que la registraire en regard de la politique sur la gestion de l'information et de la politique accrue et d'obligation de rendre compte, un des défis particuliers du Bureau du

ii) Les initiatives gouvernementales

Fluctuations récentes du nombre des affaires soumises à la Cour. Au cours des dix dernières années, la charge de travail du Bureau du registraire pour ce qui est du nombre des affaires est demeurée très stable (environ 80 appels entendus et jugements rendus chaque année, 14 appels de plein droit et 570 demandes d'autorisation par année). En 2006 cependant, à peine plus de 500 demandes d'autorisation d'appel et 7 appels de plein droit ont été déposés, ce qui a entraîné une diminution du nombre d'appels entendus en 2007, qui est passé à 52, et 58 jugements ont été rendus. Il semble maintenant évident que cette réduction constituait une anomalie, puisque 600 demandes d'autorisation d'appel ont été déposées en 2007 et 548 en 2008. Par conséquent, le nombre d'appels entendus a retrouvé le niveau normal – 82 appels ont été entendus en 2008, et autant d'appels devraient être entendus en 2009. En 2008, la Cour a rendu 74 jugements.

Complexité du milieu juridique. La complexité des dossiers continue de croître en raison de facteurs comme la mondialisation et l'incidence de plus en plus importante des questions liées à la protection des renseignements personnels, à la sécurité, au secret et à la défense des droits de la personne. Des requêtes sans cesse plus complexes sont déposées, et on observe une hausse du nombre de demandes d'autorisation d'appel déposées par des parties non représentées par un avocat, ce qui exige un effort supplémentaire et un savoir-faire plus étendu.

Le Bureau du registraire se tourne progressivement vers les moyens techniques de dépôt de documents et de traitement des dossiers, mais il ne peut éliminer les processus traditionnels, qui sont encore nécessaires aujourd'hui et le demeureront pendant quelque temps. Par conséquent, il faudra maintenir des processus parallèles de traitement des dossiers et des renseignements. Le projet de modernisation de la salle d'audience a ajouté aux pressions exercées en vue d'une transition des processus traditionnels aux processus électroniques tout en conservant les deux formats. Il faut maintenant insister davantage sur la transformation des activités et la gestion du changement.

Le Bureau du registraire doit œuvrer dans un environnement en constante évolution. L'environnement juridique est de plus en plus compliqué, et les avancées technologiques exigent de la Cour qu'elle actualise ses installations, ses systèmes et ses services. Afin d'atténuer les risques, le Bureau du registraire a, au cours des trois dernières années, mis l'accent sur la modernisation de la salle d'audience et l'amélioration de l'accès à la Cour pour les avocats et l'ensemble des Canadiens. Les modifications importantes introduites au plan de la technologie obligent maintenant le Bureau du registraire à consolider et à mettre à niveau les nouveaux outils technologiques en veillant à ce que les processus soient adaptés au nouvel environnement.

Egalement, le Bureau du registraire doit, comme bon nombre d'autres petits organismes, mener une lutte constante pour assurer le maintien de ses activités et relever des défis particuliers tout en se pliant aux mêmes exigences et en répondant aux mêmes attentes des organismes centraux (en matière de rapports par exemple) que les grands ministères qui ont plus de souplesse au plan des ressources.

Les paragraphes qui suivent présentent un complément d'information au sujet des principaux facteurs touchant les activités du Bureau du registraire.

i) Les changements et les tendances qui suivent notamment influent sur la Cour et sur l'administration judiciaire :

- **Nouveau juge.** La nomination d'un nouveau juge à la Cour suprême crée au Bureau du registraire une dynamique nouvelle pour ce qui est de l'appui aux juges.

- **Maintien du cap sur l'échange d'information par voie électronique.** Les membres du grand public s'y connaissent mieux en matière d'information et utilisent avec plus de facilité les outils électroniques pour accomplir toute une gamme de tâches. Suivant cette tendance générale, ils s'attendent à pouvoir dialoguer avec les systèmes du Bureau du registraire afin d'obtenir par voie électronique des renseignements et des documents juridiques. Les juges et les avocats ont recours aux documents électroniques pour préparer leurs dossiers et demandent l'accès électronique à ces documents pendant les audiences. Les avocats veulent avoir la possibilité de recourir aux renseignements en ligne et à la technologie informatique lors des audiences. Pendant ce temps, le nombre de dossiers transmis par voie électronique en provenance des tribunaux inférieurs

F. Contribution des priorités à l'atteinte des objectifs stratégiques

Le Bureau du registraire continuera d'insister d'abord sur le traitement rapide des dossiers tout en maintenant la satisfaction des intéressés, en conservant des normes de qualité élevées et en maintenant l'arrêté au plus bas niveau possible. En outre, le Bureau du registraire a, en matière de gestion pour l'exercice 2009-2010, deux priorités axées sur le programme gouvernemental visant l'amélioration de la gestion des services au public et de ses programmes.

Priorités en matière de gestion	Type	Liens avec les résultats stratégiques	Description
Elaboration et mise en oeuvre d'une stratégie et d'un programme de gestion de l'information	Nouvelle	Fournir à la Cour suprême le cadre le plus favorable possible à la prise de décision	• Compte tenu de la complexité croissante des affaires soumises à la Cour ainsi que de la quantité et du nombre des sources d'information disponibles, le Bureau du registraire doit améliorer la base de gestion de l'information afin de mieux appuyer les activités de la Cour Plans en vue de donner suite à la priorité <ul style="list-style-type: none"> Revoir la gouvernance de la gestion de l'information afin de préciser les rôles et responsabilités Elaborer un plan traitant des activités de sensibilisation et de la formation Poursuivre la mise à jour des procédures, des politiques, des directives, des normes et des lignes directrices Continuer la mise en oeuvre du nouveau système de gestion des documents et des dossiers électroniques ainsi que des autres outils de gestion de l'information
Achèvement et application du programme de continuation des activités	Nouvelle	Fournir à la Cour suprême le cadre le plus favorable possible à la prise de décision	Pourquoi s'agit-il d'une priorité? <ul style="list-style-type: none"> Il est essentiel d'assurer l'efficacité de la Cour en protégeant les employés, les renseignements et les biens et en assurant le maintien des services essentiels de la Cour Plans en vue de donner suite à la priorité <ul style="list-style-type: none"> Compléter les plans et mesures de continuation des activités Etablir et mettre en oeuvre le cycle de contrôle et les procédures des plans de continuation des activités

Tableau sommaire :

Objectif stratégique : Fournir à la Cour suprême le cadre le plus favorable possible à la prise de décision.		
Indicateurs de rendement		
Objectifs	Niveau de satisfaction des juges relativement à la qualité du service offert	Niveau de satisfaction des avocats relativement à la qualité du service offert
	Entrevues annuelles avec les juges. Objectif : niveau « satisfait ».	Entrevues annuelles avec les comités du barreau. Objectif : niveau « satisfait ».

Activité de programme ¹	Résultats prévus	Prévision des dépenses 2008-09	Dépenses prévues		
			2009-10	2010-11	2011-12
Traitement des audiences et des décisions • Dossiers traités sans délai • Accessibilité des services de la Cour et de l'information • Fiabilité des systèmes de la salle d'audience • Accessibilité des références documentaires • Traitement des paiements en temps utile et de façon exacte aux termes de la Loi sur les juges		30,0	28,6	28,7	28,8
La Cour suprême est au sommet du système judiciaire canadien et elle constitue un organisme fondamental de la structure gouvernementale du Canada.					
Total des dépenses prévues		30,0	28,6	28,7	28,8
Moins : Revenus non disponibles		(0,2)	(0,2)	(0,2)	(0,2)
Plus : Coût des services reçus à titre gracieux		9,4	9,4	9,2	9,2
Total des dépenses de l'organisme		39,2	37,8	37,7	37,8

1. Pour une description de l'activité de programme, veuillez accéder au Budget principal des dépenses en ligne à <http://www.irs-sct.gc.ca/est-pre/estim1.asp>.

Ressources financières (en millions de dollars)

2009-2010	28,6	28,7	28,8
2010-2011			
2011-2012			

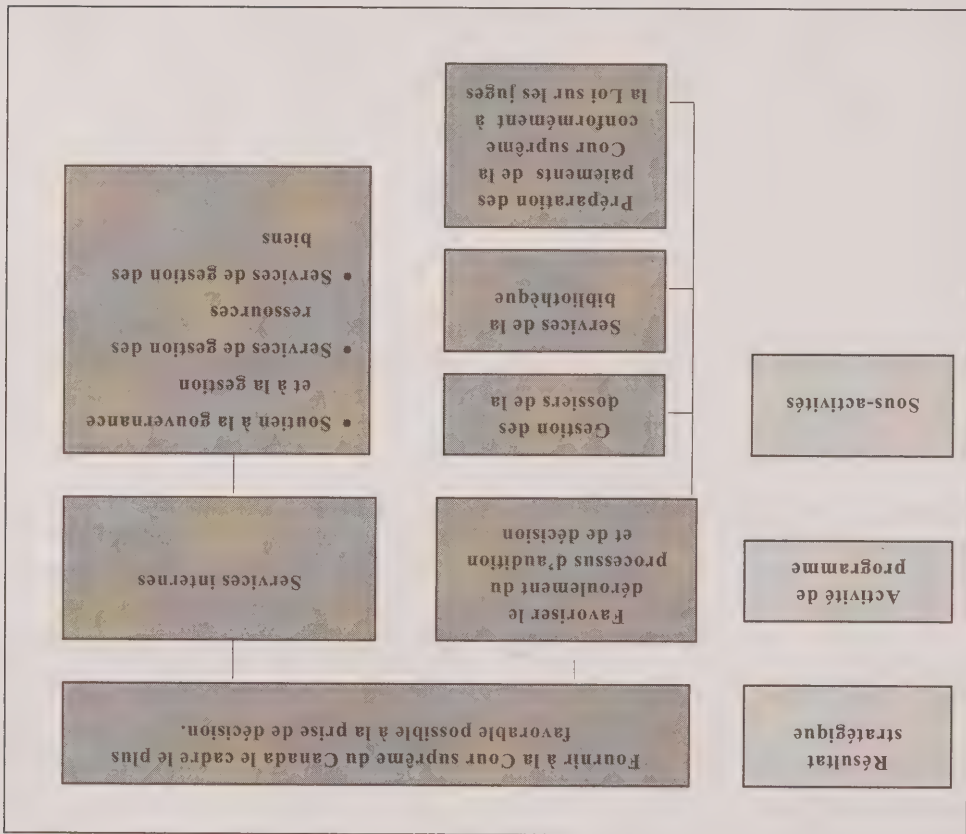
Le tableau des ressources financières ci-dessus donne un aperçu du montant total des dépenses prévues pour le Bureau du registraire pour les trois prochains exercices.

Ressources humaines (en équivalents temps plein)

2009-2010	201	201	201
2010-2011			
2011-2012			

Le tableau des ressources humaines ci-dessus donne un aperçu du total des ressources humaines prévues pour le Bureau du registraire pour les trois prochains exercices.

Le Bureau du registraire de la Cour suprême du Canada n'a qu'un seul objectif stratégique : fournir à la Cour suprême le cadre le plus favorable possible à la prise de décision. Le tableau qui suit illustre le cadre des activités et sous-activités du programme de la Cour suprême du Canada qui contribuent à l'atteinte de l'objectif stratégique de la Cour.



Secteur de la Bibliothèque et des services d'information

Les services de bibliothèque et d'information sont assurés par la direction générale de la Bibliothèque et la direction générale de la gestion de l'information et de la technologie. Le but premier du Secteur est de servir la Cour et ses différentes unités opérationnelles et, ce faisant, les plaidiers, les médias et le public. Au niveau de l'organisation, ce centre d'expertise a la responsabilité de veiller à ce que la gestion de l'information de la Cour respecte les exigences législatives et celles des organismes centraux.

Secteur des services intégrés

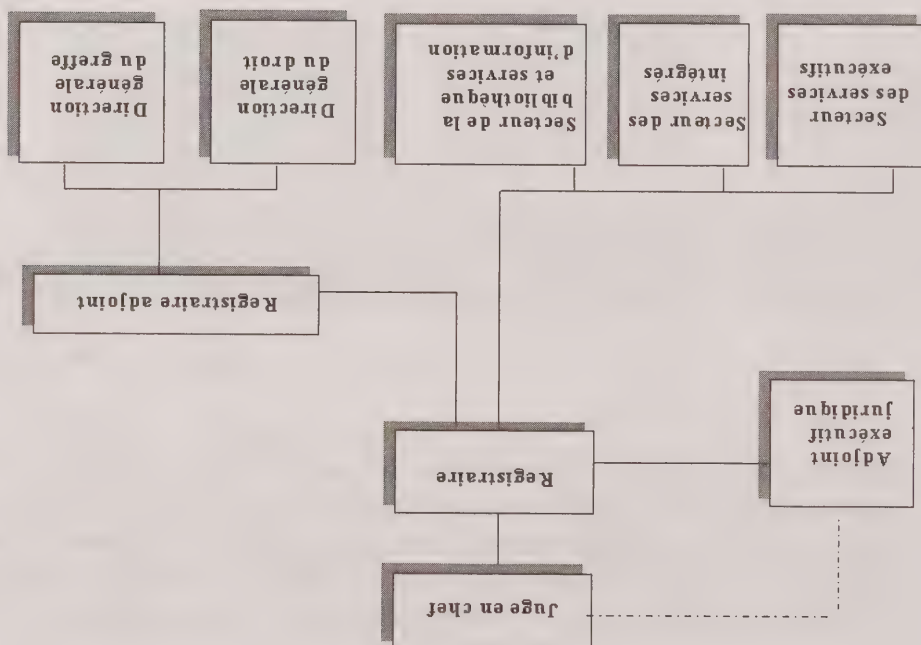
Les juges et les employés de la Cour bénéficient du soutien administratif du Secteur des services intégrés, qui est responsable des locaux, des télécommunications, de la santé et de la sécurité, des finances, de l'acquisition de biens et de services, des ressources humaines, de l'administration, de la sécurité, de la planification stratégique et des rapports, ainsi que de la gestion de projets.

Le registraire adjoint, nommé par le gouverneur en conseil, supervise le travail du Secteur des opérations de la Cour, qui est constitué de la Direction générale du greffe et de la Direction générale du droit. Le Bureau du registraire adjoint assure également les services d'information au public, y compris la gestion du programme de visites de la Cour.

Secteur des opérations de la Cour

Nommé par le gouverneur en conseil, le registraire est l'administrateur général de la Cour. Sous la direction du juge en chef, il exerce des pouvoirs quasi judiciaires. Son bureau fournit des services exécutifs aux cabinets des neuf juges, au bureau de l'adjoint exécutif juridique, au programme des auxiliaires juridiques et au programme des visites de dignitaires.

Services exécutifs



Par ses décisions sur des questions qui sont d'importance pour le public, la Cour suprême du Canada, à titre de juridiction d'appel de dernier ressort, sert les Canadiens en assurant l'évolution de la common law et du droit civil. La Cour suprême du Canada a pour mandat d'exercer au Canada la juridiction d'appel de dernier ressort en matière civile et pénale, ce dont elle s'acquitte lorsqu'elle entend et tranche des litiges d'importance pour le public. Selon la *Loi sur la Cour suprême*, la Cour suprême du Canada s'entend du Juge en chef et de huit juges puînés.

Le Bureau du registraire de la Cour suprême du Canada est chargé de fournir à la Cour la gamme complète des services dont elle a besoin pour entendre les causes et rendre ses décisions, et il fait la jonction entre les plaideurs et la Cour. Le présent rapport vise le Bureau du Registraire de la Cour suprême du Canada.

Vous trouverez de plus amples renseignements sur les responsabilités de la Cour, le processus d'audience et les jugements sur Internet (<http://www.scc-csc.gc.ca>).

C. Responsabilités

La Cour suprême du Canada se compose du Juge en chef et de huit juges puînés, tous nommés par le gouverneur en conseil. La Cour suprême du Canada est la plus haute instance judiciaire du pays et l'une de ses institutions nationales les plus importantes. Elle a compétence pour entendre les appels des décisions des cours d'appel des provinces et territoires ainsi que de la Cour d'appel fédérale. En outre, la Cour est tenue de donner son opinion sur toute question que lui soumet le gouverneur en conseil. L'importance des arrêts de la Cour pour la société canadienne est bien connue. La Cour assure uniformité, cohérence et justesse dans la définition, l'élaboration et l'interprétation des principes juridiques dans l'ensemble du système judiciaire canadien. Elle tire sa compétence de la *Loi sur la Cour suprême* et d'autres lois fédérales comme le *Code criminel*. Le registraire, également nommé par le gouverneur en conseil, rend compte au Juge en chef et dirige le Bureau du registraire de la Cour suprême du Canada. L'organisation du Bureau du registraire est illustrée dans le schéma ci-dessous et est expliquée plus en détail dans les paragraphes qui suivent.

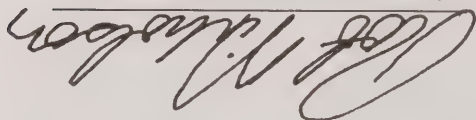
Cour suprême du Canada

Budget des dépenses 2009-2010

Un rapport sur les plans et priorités



Approuvé

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Rob Nicholson', is written over a horizontal line.

L'honorable Rob Nicholson

Ministre de la Justice et

Procureur général du Canada

Les documents budgétaires

Chaque année, le gouvernement établit son budget des dépenses, qui présente l'information à l'appui des autorisations de dépenser demandées au Parlement pour l'affectation des fonds publics. Ces demandes d'autorisations sont présentées officiellement au moyen d'un projet de loi de crédits déposé au Parlement. Le budget des dépenses, qui est déposé à la Chambre des communes par le président du Conseil du Trésor, comporte trois parties :

Partie I – Le Plan de dépenses du gouvernement présente un aperçu des dépenses fédérales et résume les principaux éléments du budget principal des dépenses.

Partie II – Le budget principal des dépenses étaye directement la Loi de crédits. Le budget principal des dépenses énonce les autorisations de dépenser (crédits) et les sommes à inclure dans les projets de loi de crédits que le Parlement doit adopter afin que le gouvernement puisse mettre en application ses plans de dépenses. Les Parties I et II du budget des dépenses sont déposées simultanément le 1^{er} mars ou avant.

Partie III – Le Plan de dépenses du ministère est divisé en deux documents :

- 1) **Les rapports sur les plans et les priorités (RPP)** sont des plans de dépenses établis par chaque ministère et organisme (à l'exception des sociétés d'État). Ces rapports présentent des renseignements plus détaillés, pour une période de trois ans, sur les principales priorités d'une organisation, et ce, par objectif stratégique, activité de programme et résultat prévu, incluant des liens aux besoins en ressources connexes. Les RPP contiennent également des données sur les besoins en ressources humaines, les grands projets d'immobilisations, les subventions et contributions, et les coûts nets des programmes. Ils sont déposés au Parlement par le président du Conseil du Trésor au nom des ministres responsables des ministères et des organismes qui dépendent des crédits parlementaires et qui sont désignés aux annexes I, I.1 et II de la *Loi sur la gestion des finances publiques*. Ces documents sont habituellement déposés au plus tard le 31 mars, pour renvoi aux comités qui peuvent ensuite faire rapport à la Chambre des communes conformément au paragraphe 81(7) du Règlement.

- 2) **Les rapports ministériels sur le rendement (RMR)** rendent compte des réalisations de chaque ministère et organisme en fonction des attentes prévues en matière de rendement qui sont indiquées dans leur RPP. Ces rapports sur le rendement, qui portent sur la dernière année financière achevée, sont déposés au Parlement en autonomie par le président du Conseil du Trésor au nom des ministres responsables des ministères et des organismes qui dépendent des crédits parlementaires et qui sont désignés aux annexes I, I.1 et II de la *Loi sur la gestion des finances publiques*.

Le budget supplémentaire des dépenses étaye directement la Loi de crédits. Le budget supplémentaire des dépenses énonce les autorisations de dépenser (crédits) et les sommes à inclure dans les projets de loi de crédits que le Parlement doit adopter afin que le gouvernement puisse mettre en application ses plans de dépenses. Le budget supplémentaire des dépenses est habituellement déposé deux fois par année, soit un premier document à la fin octobre et un document final à la fin février. Chaque budget supplémentaire des dépenses est caractérisé par une lettre alphabétique (A, B, C, etc.). En vertu de circonstances spéciales, plus de deux budgets supplémentaires des dépenses peuvent être publiés au cours d'une même année. Le budget des dépenses de même que le Budget du ministre des Finances sont le reflet de la planification budgétaire annuelle de l'État et de ses priorités en matière d'affectation des ressources. Ces documents, auxquels viennent s'ajouter par la suite les Comptes publics et les rapports ministériels sur le rendement, aident le Parlement à s'assurer que le gouvernement est dûment comptable de l'affectation et de la gestion des fonds publics.

©Sa Majesté la Reine du chef du Canada, représentée par le
Ministre des Travaux publics et Services gouvernementaux, 2009.

Ce document est disponible en médias substituts sur demande.

Ce document est disponible sur le site Web du SCT à l'adresse suivante : www.tbs-sct.gc.ca.

En vente chez votre librairie local ou par la poste auprès de :
Éditions et Services de dépôt

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Ottawa ON K1A 0S5

Téléphone : 613-941-5995

Commandes seulement : 1-800-635-7943 (Canada et É.-U.)

Télécopieur : 613-954-5779 ou 1-800-565-7757 (Canada et É.-U.)

Internet : <http://publications.gc.ca>

No. de catalogue : BT31-2/2010-III-25
ISBN : 978-0-660-63854-6

Partie III – Rapport sur les plans et les priorités

Budget des dépenses
2009-2010

Cour suprême du Canada





3 1761 11548966 8